

# Le Matin Dimanche



Cet été le maillot sera sobre

DIMANCHE 9 JUIN 2013 • N° 160 • FR. 4.50 (TVA 2,5% incluse) • € 3.45

WWW.LEMATIN.CH

## AVEC LES MAGAZINES



## ÉCONOMIE

### Second Life se cherche un avenir

Le monde virtuel fête ses 10 ans dans l'indifférence. Il a connu son apogée en 2007, mais stagne depuis autour du million d'utilisateurs par mois, contre un milliard pour Facebook.

LIRE PAGE 37

## SPORTS



### Nouveau titre pour Serena Williams

L'Américaine n'a pas connu de problème pour battre Maria Sharapova 6-4 6-4 en finale à Paris. Elle a remporté son 16<sup>e</sup> titre en Grand Chelem et son deuxième à Roland-Garros.

LIRE PAGE 49

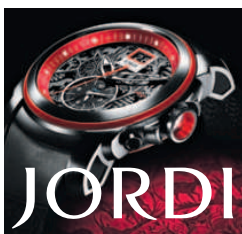
## VIVRE

### Enceinte, elle ne grossit pas

Kate Middleton en est au huitième mois mais n'a pas pris un gramme – ou, en tout cas, il ne se voit pas. Un nouveau trend.

LIRE PAGE 71

## PUB



## Technologie Pilules à avaler chaque jour ou tatouages Nos mots de passe seront gravés dans notre chair

Avaler une pilule qui, au contact des sucs gastriques, libère un signal pour vous identifier. Ou se faire poser sur le bras un tatouage en silicone qui vous permet d'allumer votre smartphone, votre tablette ou votre ordinateur. La technologie a multiplié le nombre de mots de passe dont nous avons besoin – pour activer notre télé-

phone, payer nos factures sur Internet, nous connecter à notre compte Facebook, notre messagerie, nos documents éparpillés dans le cloud, télécharger de la musique ou des livres numériques – la liste est sans fin. Plus personne n'arrive à retenir ses codes, ni même à atteindre le niveau d'exigence demandé par les prestataires de ser-

vices: les mots de passe doivent être de plus en plus longs et de plus en plus compliqués.

Mais les grandes compagnies actives dans ces secteurs nous concoctent déjà des solutions. Motorola a créé la sensation cette semaine en présentant ses dernières recherches – la fameuse pilule et le tatouage. L'effet de son rachat par

Google et la pression sur l'innovation qui en découle, analysent les spécialistes, qui ne croient guère aux chances de succès de solutions aussi radicales. Reste que la recherche est active dans ce domaine porteur, et que les pistes étudiées passent toutes par l'utilisation du corps. ■

LIRE PAGE 3

## La Suisse souffre, mais gagne et conforte sa place



L'équipe de Suisse a dû attendre la 90<sup>e</sup> minute pour s'imposer face à Chypre en éliminatoires de la Coupe du monde 2014. Elle a dominé tant et plus, s'est créé de nombreuses occasions de but, mais a longtemps séché face à la défense très regroupée des Chypriotes. Ce n'est qu'à la dernière minute de jeu que Seferovic (maillot No 9) a marqué le but libérateur. La Suisse est idéalement placée pour aller au Brésil dans un an. ■

LIRE PAGES 43-44

### L'investisseur de Pirate Bay s'est réfugié en Suisse

**CONDAMNÉ** Héritier des fameuses craquottes Wasa, le Suédois Carl Lundström est l'investisseur principal du site de partage de fichiers. Pour cela, il a été condamné à 4 mois de prison et 11 millions de francs de dommages et intérêts. Réfugié en Suisse, il s'est mis en faillite personnelle.

ENQUÊTE PAGES 34-35

### Roselyne Bachelot raconte sa vie après la politique

**INTERVIEW** Elle a été ministre, maintenant elle est animatrice télé avec Audrey Pulvar, Laurence Ferrari et les autres, et elle ose tout. Elle raconte le plaisir d'acheter de la lingerie sans agent de sécurité pour la surveiller.

LIRE PAGES 24-25

### Les élus veulent augmenter leurs revenus de 25%

**GENÈVE** Le bureau du Grand Conseil propose cette hausse, justifiée notamment par le fait que ces rémunérations seront bientôt fiscalisées. Le PDC la trouve excessive.

LIRE PAGE 9

### Douze banques auraient déjà livré leur testament

**PLAN B** La FINMA a demandé à ces établissements en délicatesse avec la justice américaine de plancher sur les conséquences d'un refus de la Lex Americana.

LIRE PAGE 29

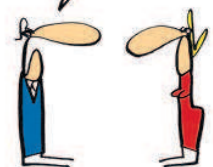
### L'indemnisation des prisonniers fait débat

**CHAMP-DOLLON** Des prévenus vont obtenir des indemnités à cause des conditions de leur détention. Un scandale, estiment des politiciens et nombre de citoyens.

LIRE PAGE 6

UN GAUCHISTE TUÉ PAR DES SKINHEADS  
LA FRANCE EN ÉMOI

... QUELS NAZIS, CES NAZIS !



MIX & REMIX LIRE PAGE 13

LA MÉTÉO

JURA

10° 15°

PLATEAU

14° 20°

ALPES

9° 14°

VOIR NOTRE MÉTÉO COMPLETE PAGE 42

• France voisine: 3,45 €  
• J.A. 1000 Lausanne 1  
9 477101873073

ÉDITO  
RIALSONIA ARNAL  
Rédactrice en chef adjointe  
sonia.arnal@lematindimanche.ch

## Agacer. Ou alors anticiper

**D**ans le genre absurde, difficile de faire plus fort. On jette très vite en prison préventive de nombreux délinquants pour apaiser le sentiment d'insécurité de la population. Et après on leur verse au quotidien 100 fr. pour s'excuser de les empiler à cinq ou six par cellule. Cette semaine, des prévenus de Champ-Dollon, qui ont demandé réparation devant la justice à cause de leurs conditions de détention (ils ne disposent pas des 4 m<sup>2</sup> par personne réglementaires) ont obtenu gain de cause – et donc la fameuse indemnité de 100 fr. par jour. Un voleur qui par exemple a attaché le sac à main d'une petite vieille peut toucher ce type de dédommagement.

On ne sait pas où en est le sentiment d'insécurité des Genevois face à ce désastre kafkaïen, mais l'agacement de la population est bien palpable: les internautes sondés par «Le Matin» sont 90% à trouver «pas normal» que l'on verse de l'argent à des prévenus sous prétexte qu'ils ne disposent pas d'assez de vide autour d'eux. Pourtant c'est normal de les indemniser: un Etat de droit doit punir tous ceux qui contreviennent à la loi – surtout quand c'est l'Etat qui est coupable – et veiller à ce que les lésés obtiennent réparation. Les prisonniers, quels qu'aient été leurs crimes ou délits, ont eux aussi des droits, par exemple à des conditions de détention correctes, et à des indemnités quand elles ne le sont pas. En l'occurrence, la norme c'est 4 m<sup>2</sup> par prisonnier. Pas 3,82 m.

Même s'il est rassurant de constater que justice a été rendue à ces prévenus que l'on peine en toute bonne foi à considérer comme des victimes, le versement de cette «prime au crime» comme la définissent déjà certains, reste très irritant. Pour éviter d'agacer les citoyens et de les précipiter dans les bras des partis les moins nuancés, l'Etat peut éviter de se mettre hors la loi. Et donc anticiper les conséquences d'une politique qui consiste à arrêter à tour de bras sans avoir en amont construit des places de détention en suffisance.

LIRE EN PAGE 6

ILS LE  
DISENT...

### «Eveline Widmer-Schlumpf a l'énergie qu'ont les maigrichons»

LUC RECORDON, conseiller aux Etats (PS/VD)  
PAGES 15-16

### «C'est très agréable d'aller m'acheter de la lingerie sans avoir un officier de sécurité qui regarde par-dessus les rayons»

ROSÉLYNE BACHELOT, ex-ministère et animatrice télé  
PAGES 24-25

### «Perdre un enfant est un deuil impossible»

BERNARD CAMPICHE, éditeur  
PAGE 73

## Des escrocs trompent des fans de Federer

**GOGOS** Des Suisses ont payé leur billet pour Roland-Garros sept fois trop cher sur Internet.

Pour voir leur idole aux Internationaux de France, les fans sont prêts à tout. Des Suisses inconditionnels de Federer ont ainsi payé jusqu'à sept fois trop pour leur billet d'entrée à Roland-Garros. Selon Nathalie Sergent, responsable de la billetterie, la Suisse est un des pays les plus touchés par ce phénomène, même s'il n'existe pas de statistiques précises à ce propos. Une

victime, Anne-Christine Boss, nous a confié les détails de sa mésaventure. Cela fait plusieurs mois qu'elle a acheté deux billets de quart de finale sur onlineticketexpress.com, pour 574 euros: «J'avais comparé plusieurs billetteries en ligne, le prix me paraissait raisonnable.» Elle a été doublement déçue: Federer a perdu en quart de finale et son ticket a été refusé dans un premier temps. Le service après-vente l'a finalement laissée entrer dans les tribunes. Mais le prix était surfait. Le site anglais incri-

miné n'a pas souhaité répondre à nos questions. L'escroquerie est connue: des fournisseurs en ligne achètent des billets nominatifs et les revendent 5 à 7 fois leur valeur. Anne-Christine Boss avait certes remarqué un nom inconnu sur son billet reçu par courriel, mais le revendeur lui assurait parallèlement dans une circulaire annexée qu'elle ne devait pas s'en étonner. Mal lui en a pris. Elle a déposé une plainte par la suite. Pourtant les vendeurs marrons ne risquent pratiquement rien, car ils achètent «très clandestinement», précise Nathalie Sergent. Le bon moyen de trouver des billets revendus est de passer par le seul site reconnu par la Fédération française de tennis: viagogo.fr.

Simon Graf et Benno Tuchschnid

## Rencontre de mécaniciens passionnés

**TRAINS MINIATURES** Le 32 Festival international de la vapeur a débuté vendredi au Swiss Vapeur Park du Bouveret (VS). Les visiteurs ont jusqu'au dimanche 16 juin pour découvrir une soixantaine de locomotives venues de toute l'Europe et s'offrir des balades sur les rails d'une Suisse romande miniaturisée.

LMD



S. Benoit/Anix

SUIVEZ  
TOUTE  
L'ACTUALITÉ  
SUR  
NOTRE SITE...

www.lematin.ch

### Un chauffard mobilise la police bâloise

**RODÉO** La police a arrêté un chauffard de 19 ans après une course-poursuite à travers la ville de Bâle. Le Français, qui conduisait sous l'influence de l'alcool et de la drogue, a roulé à une vitesse atteignant 120 km/h. La police a remarqué l'automobiliste car il circulait dans une rue du centre-ville interdite au trafic, a écrit hier le Ministère public cantonal. Pour échapper aux agents, l'homme a fui à vive allure et a été pris en chasse.

Il a foncé sur l'un des policiers, qui a pu éviter de justesse le véhicule. Après une course-poursuite, le Français a finalement été immobilisé par une barrière, où la police a pu le maîtriser vers 5 h 30 hier matin. Le jeune homme n'a pas été blessé.

Plusieurs patrouilles de police ont été impliquées dans cette course-poursuite, précise le ministère public. Le chauffard a parfois roulé à 70 km/h dans des rues où la vitesse était limitée à 20 ou 30 km/h.

### Jeune Suisse tué, son frère est soupçonné

**HOMICIDE** Un jeune Suisse de 22 ans a été tué vendredi après-midi chez lui à Elgg (ZH). La police a arrêté le soir même son frère, âgé de 16 ans, qu'elle soupçonne d'être l'auteur de l'homicide.

La victime a été retrouvée sans vie dans la cage d'escalier de l'immeuble de deux appartements dans lequel elle vivait. Il s'agit probablement d'un homicide, selon la police cantonale zurichoise.

Fortement soupçonné, le frère du jeune homme a été arrêté à Zurich. Il se trouve en détention provisoire. La police ignore pour l'instant les raisons de son acte. L'arme a été retrouvée. Un porte-parole de la police a cependant refusé de préciser de quel type d'arme il s'agit. Il n'a pas non plus indiqué si le frère était passé aux aveux, invoquant l'enquête en cours.

### Gros incendie au centre de Neuchâtel



La toiture a été complètement éventrée par les flammes.

DR/Lecteur reporter

**SINISTRE** Un important incendie s'est déclaré dans la nuit de vendredi à samedi au 5<sup>e</sup> étage d'un immeuble, sous les combles, à la rue du Seyon à Neuchâtel, à l'extrémité de la zone piétonne. Il n'y a pas de blessés mais deux personnes ont été conduites à l'hôpital pour des contrôles et 19 personnes ont été évacuées.

# Les grandes compagnies cherchent à supprimer les codes d'identification

## Le mot de passe, c'est vous

**MULTIMÉDIA** Motorola met au point une pilule à micropuce qui vous transforme en mot de passe vivant. Une version sous forme de tatouage est aussi à l'étude.

Ivan Radja

ivan.radja@lematindimanche.ch

Les mots de passe se sont multipliés, rallongés, complexifiés et notre pauvre cerveau, poreux, ne suit plus? Qu'à cela ne tienne, plaçons-les dans l'estomac. Au sens propre. C'est la dernière technologie présentée cette semaine par Motorola lors d'une conférence sur ses recherches, retransmise lundi dernier par la chaîne américaine spécialisée D11. En clair, il suffira d'avaler chaque matin un simple cachet. A l'intérieur, une micropuce qui, activée par les suc gastriques, émettra durant 24 heures un signal qui vous est propre, destiné à activer votre smartphone ou votre tablette. L'invention a été testée sur un téléphone: elle marche. Adieu le mot de passe, «votre corps entier devient un moyen d'authentification, a résumé Regina Dugan, responsable de la recherche chez Motorola. Mes bras deviennent des câbles, mes mains des pinces, et quand je touche mon téléphone, mon ordinateur, ma porte d'entrée, ma voiture, je suis identifiée. C'est mon premier superpouvoir.»

### Avalee 30 jours d'affilée

Il s'agit en fait d'une déclinaison de pilules mises au point par la société partenaire Proteus Digital Health, capables une fois ingérée de transmettre en temps réel des données médicales à son médecin. «Aucun danger pour la santé», a certifié le CEO de Motorola, Dennis Woodside. La pilule a été approuvée par la Food and Drug Administration (FDA) en 2012 et l'organe de régulation européen en 2010. «Elle peut être avalée trente jours d'affilée sans danger», a précisé Regina Dugan.

Il reste encore quelques mises au point à opérer pour résoudre le «décalage mécanique entre la micropuce, rigide, et le corps humain, souple», a concédé Regina Dugan. Un problème résolu par la société MC10, conceptrice du tatouage électronique en silicone équipé de circuits électriques, antennes et capteurs capables de remplir la même fonction que la pilule, que Regina Dugan portait sur son avant-bras lors de la conférence. Conçu à l'origine pour des applications médicales, ce tatouage pourrait devenir le sésame qui ouvre téléphone et ordinateur.

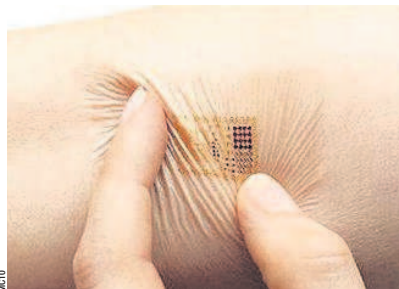
La blogosphère a vite réagi, parfois intrigée, souvent inquiète. On évoque l'ère des cyborgs digne des romans d'anticipation à la Philip K. Dick. Ou, sur le registre parano-mystique, la Bête, «qui oblige tous les hommes à se faire marquer son nombre sur la main ou sur le front, nombre sans lequel personne ne pouvait acheter ni vendre» (Apocalypse selon Saint-Jean). Quatre jours avant les révélations du *Washington Post* sur les



Le tatouage en silicone, conçu par la société MC10, Motorola planche sur son adaptation pour en faire un moyen d'identification.



Walt Mossberg, journaliste spécialisé du «Wall Street Journal», exhibe la pilule élaborée par Motorola, lors de la conférence de la compagnie lundi dernier. Motorola a aussi présenté le tatouage qui pourrait tenir lieu de mot de passe.



accords de surveillance des utilisateurs du Web et du téléphone passés entre Washington et les compagnies de la Silicon Valley, une méfiance plus prosaïque a poussé le public de la conférence donnée par Motorola à demander dans quelle mesure pilule et tatouage permettraient à Google (propriétaire de la compagnie de

puis 2011) de tracer les activités de l'internaute. «Il ne sera possible que de savoir si la pilule est activée ou non, c'est tout», a tenu à rassurer Regina Dugan. Avant d'être engagé par Motorola, Regina Dugan était cheffe du Darpa, l'agence du Pentagone pour les projets de recherche avancée en matière de défense.

Tant la pilule que le tatouage illustrent «l'audace de Motorola», a martelé Dennis Woodside. Pour Laurent Haug, spécialiste des technologies digitales, Motorola serait plus stressé qu'audacieux. «Depuis qu'ils ont été rachetés par Google, ils ont une pression énorme. Cette idée de pilule me paraît assez stupide.

### LE CHIFFRE

# 6,7

Le nombre moyen de mots de passe par internaute. Le même mot de passe est utilisé pour l'accès à trois ou quatre sites. Une personne sur deux ne sécurise pas son smartphone, le mot de passe étant jugé fastidieux à créer et à mémoriser.

C'est une méthode très invasive dont ils ne mesurent ni les risques ni les résistances qu'elle va provoquer. Les Anglais, ajoute-t-il, ont une jolie expression pour décrire cette façon d'être à côté de la plaque: «Dad in a disco», papa à la disco. «On singe les jeunes, mais on n'est jamais dans le rythme.» Innover à tout prix, sous peine de disparaître, en faisant abstraction de toute réflexion sur les sens et les conséquences: annoncé par le philosophe Martin Heidegger, le «monde de la technique», condamné au mouvement pour le mouvement, gagne du terrain.

### Reconnaissance faciale

Reste que le traditionnel mot de passe a vécu, et que des alternatives s'imposent. Selon la société Nok Nok, une personne en possède en moyenne 6,7 ou utilise le même pour trois ou quatre sites. Pire, rappelle Dennis Woodside, «faire un mot de passe, le mémoriser et le taper est si fastidieux que la moitié des propriétaires de smartphone renoncent à le sécuriser». Un rêve pour les hackers.

Pour Gilles Florez, CEO de Keylemon, société basée à Martigny spécialisée dans la reconnaissance faciale, il existe d'autres moyens que la pilule de Motorola, comme la reconnaissance faciale justement, déjà appliquée, notamment par Android. L'empreinte digitale équipe entre autres les ordinateurs Lenovo. Il est possible aussi d'identifier l'utilisateur par de multiples paramètres biométriques ou comportementaux, comme la façon de surfer ou la vitesse d'exécution du code, qui peuvent renforcer la sécurité. «Le plus grand danger ne se situe pas au moment où l'on allume son appareil, souligne-t-il, mais lorsque l'on s'inscrit sur des réseaux sociaux ou des sites à données sensibles comme l'e-banking.» La double authentification, désormais appliquée par Facebook, LinkedIn ou Twitter, est recommandée. En plus du mot de passe, il s'agit d'entrer son numéro de mobile afin de recevoir un second code par SMS. La méthode n'est pas infaillible, comme l'a démontré la récente mésaventure arrivée à des journalistes américains d'AP, dont le compte Twitter, piraté, a diffusé pendant plusieurs heures des nouvelles totalement fantaisistes. Le craquage avait ici été rendu possible parce qu'ils avaient auparavant été victimes de phishing. L'avenir, estime Gilles Florez, est à «la combinaison d'un mot de passe, un seul, facile à mémoriser, avec une reconnaissance biométrique qui n'appartient qu'à vous, comme le visage ou l'empreinte digitale.»

## COMMENT PROTÉGER SES CODES DES HACKERS

### À NE PAS FAIRE

#### ➤ Utiliser le dictionnaire

Les hackers sont capables de «casser» tous les mots contenus dans le dictionnaire. Si vous n'arrivez pas à faire autrement, composez au moins des phrases avec des mots appondus (ex: «les\_3\_petits\_cochons»)

#### ➤ Répondre directement aux questions de sécurité

La réponse à «quelle est votre couleur préférée» est beaucoup trop facile à trouver. Livrez une réponse qui n'a rien à voir avec la question, par exemple le titre de votre roman préféré.

#### ➤ Réutiliser le même mot de passe

Beaucoup de gens utilisent un mot de passe unique sur plusieurs sites différents. Cela permet potentiellement à un hacker d'accéder à tous les comp-

tes d'une personne après s'être introduit dans un seul d'entre eux. Ne commettez pas cette erreur.

#### ➤ Conserver vos mots de passe sur le bureau de votre ordinateur

Il existe des logiciels de protection des mots de passe (comme LastPass ou AgileBits) qui vous permettent de garder tous vos précieux sésames en un seul endroit. Si vous êtes vraiment paranos, notez sur une feuille de papier des indices vous permettant de retrouver facilement vos mots de passe.

### À FAIRE

#### ➤ Rallonger votre mot de passe

Plus un mot de passe est long (14 caractères au minimum), plus il est long à «casser». Et «long» ne signifie pas forcément plus difficile à retenir.

Prenez par exemple l'adresse d'un site internet, comme «http://www.espace2.ch».

#### ➤ Accepter la double authentification

Comme expliqué ci-dessus, la double authentification n'est pas un système infaillible, mais elle est toujours plus sûre qu'une authentification simple. Acceptez-la lorsqu'elle vous est proposée.

#### ➤ Utiliser une adresse e-mail spécifique

Lorsque vous ouvrez un nouveau compte, n'entrez pas l'adresse e-mail avec laquelle vous communiquez. Créez-vous plutôt une adresse que vous utiliserez uniquement dans ce but. Et trouvez-vous un nom d'utilisateur qui n'a rien à voir avec votre nom. C. K.

www.metro.sun.ch METROSUN SELF SOLARIUM infoline 021 881 38 71

**Le bronzage... une séduction**

**Chez METROSUN bronzez quand vous le voulez!**

7/7 de 7h30 à 21h30 (sa 7h30 à 20h) • Dès Fr. 5.- • PARKING • MUSIQUE • AIR CONDITIONNÉ

GENÈVE • Plaine Charrières  
YVERDON • Rue de l'Hôpital 26  
PLAN-LES-CLAYES • Les Airoleurs 3  
PLUY • Av. de Louvain 65  
NYON • Les Fontaines 2  
LA TOUR-DE-PELIZ • Clos d'Aubonne 6  
GLAND • Rue du Bourgeois 16  
AVRY • Avry-Bourg 45  
MORGES • Av. de la Gare 15  
MARIN • Centre Manor  
CHESNAUX • Rue de Genève 38  
SION • Rue des Cosseres 18

## Michael Ambühl défend l'accord fiscal

**LEX USA** Le secrétaire d'Etat Michael Ambühl a défendu hier à Lucerne l'arrangement négocié avec les Etats-Unis. Washington a le pouvoir de nuire à l'ensemble de la place financière suisse, a-t-il prévenu. Selon lui, un règlement du passé avec les Etats-Unis est prioritaire.

## Des œufs contre un ministre hongrois

**CONFÉRENCE** Des manifestants ont protesté à Zurich contre la politique des autorités de Budapest à l'égard des Roms pendant qu'un ministre hongrois prononçait vendredi soir une conférence sur le sujet à l'université de la ville. Le ministre hongrois des Ressources humaines, Zoltan Balog, donnait une conférence intitulée «Les Roms de Hongrie, problème ou opportunité?» lorsqu'une trentaine de manifestants «d'extrême gauche» ont manifesté devant l'université en lançant des œufs. Un manifestant a été interpellé avant d'être rapidement relâché et un policier a été légèrement blessé à une jambe.

## Accident mortel sur l'A5

**DRAME** Un jeune homme de 21 ans s'est tué dans la nuit de vendredi à samedi au volant de sa voiture sur l'A5 à Saint-Aubin (NE). Pour une raison indéterminée, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule qui a percé le mur gauche à l'entrée d'un tunnel avant de finir sa course sur le toit. Seul en cause, il est décédé sur les lieux de l'accident, a indiqué la police cantonale.

## Un Pride Festival sous un soleil radieux



Environ 8000 personnes ont pris part au cortège zurichois. Keystone/Ennio Lanza

**DÉFILÉ** Quelque 8000 personnes ont pris part hier après-midi au cortège du Pride Festival à Zurich. L'événement, qui a eu lieu sous un soleil radieux, était le point culminant du rassemblement gay et lesbien de plusieurs jours. Le défilé avait pour thème «Chaque famille compte».

## Parapentiste coincé

**ATERRISSAGE MANQUÉ** Une colonne de secours du Club alpin suisse (CAS) a été mobilisée vendredi après-midi à Galgenen (SZ) pour un parapentiste coincé dans un arbre. L'homme âgé de 40 ans et apparemment débutant, a mal évalué l'atterrissage et s'est retrouvé perché à 20 mètres du sol. Alertés en premier, la police et les pompiers n'ont rien pu faire. L'amateur d'émotions fortes s'en est tiré indemne.

# «J'aimerais bien revenir un jour dans le canton de Vaud»

**JUSTICE Réfugié en France depuis huit mois, Laurent Ségalat a été condamné à 16 ans de prison par la justice vaudoise pour le meurtre de sa belle-mère à Vaux-sur-Morges en 2010. Le généticien français commente le contenu d'un livre qui revient sur cette affaire.**

Dominique Botti, Lyon  
dominique.botti@lematin dimanche.ch

**«L'affaire Ségalat ou la présomption de culpabilité» est-il un livre de commande?**

Pas du tout. C'est son auteur, le journaliste Ian Hamel, qui m'a contacté. Sans connaître le résultat final, j'ai accepté de répondre à ses questions. Après l'avoir lu, il me semble que ce livre rejoint la position de la défense sur de nombreux points.

**Le livre dénonce la faiblesse des preuves du dossier d'accusation. Que pensez-vous du «poisson pourri dans le frigo»?**

Cette histoire me reste en travers de la gorge. La justice vaudoise a retenu à charge le témoignage de mon ex-logeuse qui prétend que, dans le passé, en quittant mon appartement j'aurais laissé «un poisson pourri dans le frigo». Cet argument (*ndlr: qui figure dans le dossier pénal pour décrire de manière défavorable le personnage*) a été repris par la justice pour me garder en prison préventive. Vous vous rendez compte? Utiliser cet argument pour maintenir en détention – j'y suis resté pendant deux ans et demi – quelque un qui est accusé de meurtre est incompréhensible. Cela prouve à quel point le dossier de l'accusation était faible. C'est à inscrire dans les annales de la justice.

**Vous rappelez-vous avoir réellement laissé un poisson pourri dans votre frigo?**

Ce témoignage est sans queue ni tête. Je ne cuisine jamais de poisson frais. Donc au pire, c'était des bâtons de poisson surgelés. Je ne me rappelle pas en avoir oublié dans le congélateur, mais c'est peut-être le cas. Ce témoignage n'est, de plus, pas logique. Textuellement, il suggère que j'ai vécu avec un poisson pourri jus-



Laurent Ségalat vit aujourd'hui confiné au territoire français.

EDDY MOTTAZ

qu'à la date de mon départ. Et s'il a pourri après mon départ, ce n'est pas de mon fait, mais du sien.

**Vous en rigolez presque à vous entendre?**

En prison, les détenus et les gardiens se racontaient cette histoire comme une bonne blague. Moi pas. Le dindon de la farce, c'était moi.

**Partagez-vous les critiques de Ian Hamel envers le canton de Vaud et sa justice?**

Je n'ai rien contre les Vaudois. J'ai subi la réalité d'une machine judiciaire qui, une fois qu'elle pense avoir trouvé un

coupable, a énormément de mal à tourner après son départ. C'est certainement aussi le cas dans d'autres pays.

**Sans vous accabler, le livre soulève les faiblesses de la défense.**

**Notamment lorsque vous choisissez de tenter de réanimer votre belle-mère, plutôt que d'appeler les secours tout de suite. Après coup, auriez-vous dû agir autrement?**

Je ne me suis pas posé la question dans ce sens. Je me demande souvent si quelqu'un aurait pu la sauver. Evidemment qu'on peut toujours faire autrement, a posteriori. Mais

« Tout ira pour le mieux lorsque le Tribunal fédéral aura reconnu mon innocence »

**LAURENT SÉGALAT**  
Acquitté, puis condamné à 16 ans pour le meurtre de sa belle-mère. Il a fait appel au Tribunal fédéral

peut-on savoir comment réagir face à l'imprévu? Vous-même, qu'auriez-vous fait? Il n'y a pas de réponse absolue, cela s'est passé comme cela.

**Vous avez fait appel au Tribunal fédéral. Gardez-vous espoir?**

J'ai toujours cru en mon acquittement. Je vous rappelle que je l'ai été en première instance par le Tribunal de Nyon qui a fait preuve de lucidité. C'est d'ailleurs le seul procès dans cette affaire. Car celui de la Cour d'appel du canton de Vaud qui m'a condamné à 16 ans de détention n'en était pas un.

**Vous dites cela parce que vous avez été condamné?**

Non. En appel, rien n'a été fait dans les règles de l'art. Il n'y a pas eu d'audition des policiers, ni des experts; il n'y a pas eu de débats contradictoires. Beaucoup de gens partagent mon point de vue, y compris en Suisse. Le pénaliste lausannois André Kuhn a exprimé son malaise à ce propos dans la presse.

**Vous vivez aujourd'hui dans votre pays, la France, qui n'extrade pas ses ressortissants. N'est-ce pas un aveu?**

Je voulais me présenter au Tribunal, le jour du verdict. J'étais confiant. Mes avocats, en revanche, m'ont conseillé de ne pas le faire. Je précise que la Suisse, comme d'autres pays, n'extrade pas ses ressortissants.

**Que ressentez-vous à l'idée de ne pas pouvoir sortir de France, par peur d'être extradé?**

Ce pays fait 500 000 kilomètres carrés. Ce n'est pas vraiment une prison. Et le monde entier nous envie la qualité de vie en France. Quand bien même cette obligation demeurerait, je ne vais pas pleurer sur le sujet.

**Votre père habitait le canton de Vaud que vous connaissez bien. Avez-vous envie d'y retourner?**

J'aimerais bien y revenir un jour. Notamment pour aller à nouveau sur la tombe de mes parents. J'ai bon espoir que cela soit bientôt possible. Il faut attendre la fin de la procédure.

**Aujourd'hui comment vous portez-vous?**

La vie a repris ses droits. Je réapprends à vivre en liberté avec mes proches qui m'ont toujours soutenu. Je suis en congé au CNRS à Lyon. Je travaille chez moi. J'écris des livres. Notamment une fiction, «La vie de Morgan», qui sortira au mois d'août prochain.

**Tout va pour le mieux, alors?**

Tout ira pour le mieux lorsque le Tribunal fédéral aura reconnu mon innocence. »

## IAN HAMEL RÉVEILLE LE DOUTE

**MACHINE JUDICIAIRE** Tout le monde se rappelle le sourire d'Eric Cottier, procureur général vaudois, à la sortie du Tribunal cantonal en novembre 2012. La Cour d'appel venait de condamner à 16 ans de prison le généticien français Laurent Ségalat. Après avoir été acquitté en première instance, il était finalement reconnu coupable du meurtre de sa belle-mère dans la maison familiale de Vaux-sur-Morges en 2010. «Nous avons aujourd'hui le jugement que nous attendions», avait alors déclaré le procureur.

Huit mois plus tard, le journaliste d'investigation Ian Hamel rappelle que cette intime conviction de la justice vaudoise n'est pas inébranlable. Son livre, «L'affaire Ségalat ou la présomption de culpabilité», revisite les circonstances du drame pour y souligner la persistance de

nombreux doutes. En effet, l'accusation n'a toujours pas d'aveux du condamné, pas d'arme du crime, pas de mobile et pas de déroulement des faits précis. La défense, quant à elle, peine à expliquer le comportement étrange de Laurent Ségalat le soir du drame. Pourquoi, lorsqu'il découvre le corps inanimé de sa belle-mère, a-t-il d'abord tenté de la réanimer avant d'appeler les secours? Pourquoi, avant l'arrivée des secours, a-t-il déplacé le corps, nettoyé en partie le sang sur le sol et changé deux fois de chemise?

Dans son livre, Ian Hamel défend une double thèse. D'une part, il réaffirme l'innocence de Laurent Ségalat, sur la base du dossier et sans apporter de nouvel élément. D'autre part, il souligne le dysfonctionnement des autorités vaudoises. Selon lui, la justice et la police n'aiment pas le

doute et encore moins se remettre en question. Si elles pensent avoir trouvé le coupable parfait, elles feront tout pour le faire accuser – et n'accepteront pas de s'être trompées. Pour le journaliste, l'affaire Légeret et l'affaire Skander Vogt sont la preuve de ce comportement. Laurent Ségalat serait ainsi une nouvelle victime du système. «Ce livre révèle comment un rouleau compresseur tente de broyer un homme jusqu'à alors sans histoire, qui n'a qu'un seul tort: être présent chez ses parents le soir du 9 janvier 2010.» »

➤ **A lire**  
«L'affaire Ségalat ou la présomption de culpabilité», Ian Hamel, Editions du Belvédère, 192 p.



# On se blesse davantage à la maison qu'au travail

**PRÉVENTION** En septante-cinq ans, les accidents non professionnels ont largement pris le dessus. En cause, l'augmentation du niveau de vie et la mobilité accrue.

Stéphane Berney

stephane.berney@lematindimanche.ch

Le Bureau de prévention des accidents (BPA) fête cette année ses 75 ans. Depuis 1938, les choses ont bien changé dans le monde de la sécurité. Les accidents non professionnels se sont notamment multipliés par rapport aux accidents professionnels.

Ainsi, en 1938, pour 1000 personnes, il y avait 187 accidents au travail contre 74 accidents ailleurs. En 2010, la tendance s'est inversée puisque sur le même échantillon, on trouve 99 accidents professionnels pour 137 accidents non professionnels.

En clair, aujourd'hui, deux tiers des accidents en Suisse se produisent durant les loisirs. «Si on tient compte des enfants, des seniors et des personnes sans activité lucrative, le rapport entre accidents non professionnels et professionnels atteint 8 à 2», explique Magali Dubois, porte-parole du BPA.

Pour résumer, il y a quatre fois plus d'accidents hors du travail. Le BPA explique ce phénomène en relevant que «les activités s'intensifient avec la montée du pouvoir d'achat et l'avènement de la société de loisirs. La mobilité s'est également beaucoup développée».

## Les chutes sont nombreuses

Les accidents à la maison et durant les loisirs se sont ainsi multipliés et ils ont souvent une cause commune: les chutes. «Elles représentent 80% de ces accidents», complète Magali Dubois. Et parmi elles, les «chutes de plain-pied» ou «faux pas» représentent un 7 cas sur 10. Donc pas besoin de grimper sur une échelle pour se faire mal.

Si la chute reste une cause d'accident intemporelle, certaines situations ont changé depuis 1938. Ainsi, durant la guerre, on relevait beaucoup d'accidents domestiques dus à l'obscurcissement des foyers. «Il y avait des couvre-feux, on devait éteindre les lumières et la visibilité était moins grande», explique Magali Dubois.

Les détergents ont aussi évolué en septante-cinq ans. «Avant, les nettoyeurs à base de benzène prenaient facilement feu et causaient des dégâts, poursuit la porte-parole. Il y avait aussi des intoxications dues au gazogène à bois qui produisaient des émanations nocives.» Tandis qu'aujourd'hui, le BPA constate avant tout des blessures dues au verre ou à la tôle. Ensuite viennent les faux pas dans



Depuis 1938, date de création du Bureau de prévention des accidents, les chutes restent l'une des principales causes d'accidents domestiques.

SuperStock, Inc./Corbis

## LE CHIFFRE

# 80%

Le pourcentage des chutes dans l'ensemble des accidents non professionnels. Sept sur dix ont lieu de plain-pied ou par faux pas.

les escaliers, puis les blessures causées par des animaux. «Notamment les tiques», précise Magali Dubois.

## Un protège-faux historique

En queue de peloton des blessures actuelles, on trouve les brûlures par acides, les intoxications et curieusement les accidents dus au courant électrique. «Oui, c'est curieux, car l'électricité fait en général peur, mais elle n'est pourtant pas la cause d'un grand nombre d'accidents.»

Au fil du temps, la mission du BPA a évolué, pour s'adapter à la société. Pour la petite histoire, sa première recommandation en 1938 concernait l'utilisation d'un protège-faux destiné à diminuer le risque d'accident lors des transports par les agriculteurs, qui se déplaçaient à vélo, l'outil sur l'épaule. Désormais, l'un des plus grands secteurs

de prévention concerne la circulation routière et l'automobile. Le parc des voitures de tourisme a explosé pour passer de 124 000 pièces en 1938 à 4,2 millions en 2011. «Et notre travail porte ses fruits, puisqu'on dénombrerait 634 tués dans un accident de la route en 1938, contre 320 en 2011», souligne Magali Dubois.

Les méthodes de test dans ce domaine ont aussi changé. Peter Hehlen, ancien directeur du BPA: «Parfois nous avons dû étudier des choses hors du commun: nous avons par exemple creusé la question de savoir quelles peintures présentaient une sécurité au glissement élevée pour le marquage des passages pour piétons. Une autre fois, nous avons dû nous mettre nous-mêmes au volant pour tester le temps que l'on perd en respectant les limitations de vitesse sur autoroute par rapport aux personnes qui ne le font pas.»

Et l'avenir? L'un des principaux sujets de préoccupation du BPA concerne la randonnée. «Sur 122 tués par an dans le domaine du sport, 53 sont imputables aux sports de montagne, sans compter plus de 10 000 blessés», explique Magali Dubois. Une campagne de prévention en ce sens va donc démarrer cet été. »

# Les parlementaires naviguent à vue sur un océan d'incertitudes

**LEX USA** Difficile de décider quand on ignore les conséquences de son choix

Le débat qui s'est ouvert au début de la semaine aux Chambres fédérales sur ce que l'on a rapidement appelé la Lex USA a quelque chose d'unique. Dans la procédure d'abord, puisque le Conseil fédéral demande au Parlement de suspendre en urgence la loi suisse pour permettre aux banques de participer au programme de coopération proposé par les Américains pour solder l'aide à l'évasion fiscale apportée à leurs ressortissants. Et surtout parce que les élus sont censés dire oui ou non sans connaître les conséquences de leur décision, la ministre des Finances invoquant la confidentialité promise aux Américains.

Tant le Conseil national que le Conseil des Etats ont consacré au cours de la semaine l'essentiel de leurs efforts à obtenir malgré tout des informations auprès d'Eveline Widmer-Schlumpf. La commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats a déjà reçu un certain nombre d'informations, nécessaires mais insuffisantes. La commission du National a déposé de son côté une liste de questions précises. La suite des opérations dépendra des réponses apportées par Eveline Widmer-Schlumpf. La ministre des Finances se trouve dans une situation inconfortable, à devoir trouver un équilibre entre satisfaire ses interlocuteurs au Parlement et ne pas blesser par trop la confidentialité exigée par les Américains.

## Les explications des «experts»

Le manque d'information sur les intentions des Américains est bien le principal problème posé par ce dossier mais c'est loin d'être le seul facteur d'incertitude. Les parlementaires sont bombardés d'avis de lobbyistes et d'«experts», qui n'en savent pas plus qu'eux, ce qui ne les empêche pas d'être péremptores. Même l'ancienne conseillère fédérale Elisabeth Kopp leur a adressé un long argumentaire pour les convaincre des «conséquences effroyables» qui résulteraient d'une soumission au «diktat colonial» des Américains. Le problème est que ces avis peuvent être totalement contradictoires. L'affirmation que l'acceptation du projet serait dramatique pour l'avenir de la Suisse et de son ordre juridique et celle que celui-ci serait inoffensif, la certitude que c'est la seule chance de salut pour les banques et celle qu'elles s'en tireraient mieux sans sont assénées avec la même conviction, de

même que toutes les nuances et combinaisons intermédiaires, par les nombreux juristes et Herr Doktor qui ont un avis sur la question à défaut d'avoir voix au chapitre. Chacun des élus peut, quelle que soit son opinion, s'appuyer sur l'avis d'au moins un expert.

A cela s'ajoute le fait que les principales intéressées, c'est-à-dire les banques, paraissent loin d'être unanimes. Elles n'ont en effet pas les mêmes intérêts à une régularisation de la situation avec les Etats-Unis, en fonction de leur exposition à la clientèle américaine. Mais même les plus vertueuses qui pourraient s'es-

## De grosses inquiétudes apparaissent à propos de certaines banques cantonales, en particulier celle de Zurich

timer à l'abri demeurent dans l'incertitude, vu l'obscurité qui règne sur les intentions de la justice américaine, dont la rationalité ne correspond pas exactement à la nôtre. Elles ont quelques raisons de craindre de devenir les victimes collatérales des sanctions prises contre les établissements qui ont péché en retenant les clients américains d'UBS. De grosses inquiétudes apparaissent à propos de certaines banques cantonales, en particulier celle de Zurich, qui pourraient se voir infliger des pénalités d'un montant tel qu'il péserait sur le contribuable.

## Intentions peu lisibles

Tout cela rend les intentions du Parlement très peu lisibles. Beaucoup moins parce que les élus cachent leur jeu, même si les calculs purement partisans ne manquent pas, que parce qu'ils recherchent frénétiquement des renseignements solides sur lesquels fonder leur décision. On hésitait à la fin de la semaine entre deux issues possibles, l'une aussi vraisemblable que l'autre, au débat sur le contentieux fiscal avec les Etats-Unis: soit le renforcement d'une dynamique de l'échec installée par une résistance plus vive que prévu rencontrée dès le lundi par le projet défendu par Eveline Widmer-Schlumpf, soit la résignation générée par une clarification des enjeux et devenue plus justifiable par le baroud d'honneur mené précédemment. **D. S. Miéville**

# Fernand Melgar manifeste sa solidarité pour Clément Méric

**MANIFESTATION** Le réalisateur lausannois était présent, hier au centre de Lausanne, pour dénoncer un «meurtre politique» à Paris.

Fernand Melgar, le réalisateur vauchois, était présent hier sur la place de la Palud à Lausanne, pour dénoncer un «meurtre politique» en France. Celui de Clément Méric, un militant d'extrême gauche tué à l'âge de 19 ans dans une bagarre avec des militants

d'extrême droite, à Paris mercredi dernier. «Je veux dénoncer ce drame, explique le cinéaste engagé. Un jeune homme est mort à cause de ses idées politiques. Et c'est inacceptable, quelle que soit l'appartenance politique de la victime.»

Fernand Melgar estime que les idées racistes et fascistes véhiculées par l'extrême droite sont la cause du malaise social actuel. «En Suisse, l'UDC attise la haine contre les migrants. Je réalise actuellement un film sur la mendicité dans les rues de Lausanne.



Le réalisateur suisse Fernand Melgar, avec une cinquantaine de personnes, manifestait hier contre la violence de l'extrême droite qui a conduit à la mort du jeune Clément Méric.

Sebastien Anex

Et je peux vous assurer que certains, parmi lesquels beaucoup de jeunes, adressent des propos violents, qui font référence à l'Allemagne nazie, à l'égard des mendicants. C'est intolérable.»

Le réalisateur a rejoint une cinquantaine de personnes au centre ville pour une manifestation organisée par l'association lausannoise Sud - Etudiant/Précaire. Au cri de «No pasaran» («Ils ne passeront pas»), tous ont déploré la mort de leur jeune camarade politique.

**Dominique Botti**

## Charles Poncet désavoué par le Tribunal fédéral



Charles Poncet avait été traité de «traître» alors qu'il était avocat de la Libye.

**DIFFAMATION** Un des volets de l'affaire Kadhafi vient de trouver son épilogue. Le Tribunal fédéral (TF) a rejeté le recours de Charles Poncet. Traité de traître à la patrie par le conseiller d'Etat François Longchamp en 2011, l'avocat genevois de la Libye avait porté plainte pour diffamation. «C'est la troisième fois que Charles Poncet perd dans cette af-

faire. Après avoir donné tant de leçons, il vient d'en prendre une», a indiqué hier à l'ats François Longchamp.

L'avocat et ex-conseiller national avait déjà essuyé le refus de Daniel Zappelli, alors procureur général, d'entrer en matière sur sa plainte. Une décision qui avait ensuite été confirmée par la Cour de justice de Genève. Dans leur arrêt du 13 mai, les juges du TF notent que Charles Poncet est un «polémiste notoire et défenseur de la liberté d'expression». De ce fait, il «s'expose naturellement à la critique publique, et doit s'attendre à des réactions en des termes plus acerbes que n'importe quel citoyen».

«Cet arrêt donne de la diffamation une interprétation remarquablement libérale et inattendue. Je me réjouis donc de pouvoir invectiver à l'avenir François Longchamp – et quelques autres – avec la bénédiction du Tribunal fédéral», a réagi Me Poncet, interrogé par l'ats.

ATS

## Des automates CFF font le beurre des pirates

**MANIPULATION** Pour se procurer rapidement des données bancaires, rien de tels que les automates à billets CFF: les gares de Genève Aéroport, Lausanne, Morges, Nyon, Neuchâtel, Renens, Vevey et Yverdon ont été la cible de piratages. Des escrocs professionnels ont ainsi obtenu des numéros de comptes bancaires et postaux. Des milliers de clients, dont des touristes, sont touchés. Les banques concernées remboursent les montants détournés. Les CFF ont cherché à résoudre le problème en collaborant avec les banques. Mais celles-ci refusent de payer pour les senseurs sophistiqués qui enregistrent les vibrations suspectes lorsque l'appareil est trafiqué.

Les statistiques montrent que les cas de skimming sur les automates des CFF ont augmenté (76 arnaques en 2012 et déjà 41 annoncées depuis janvier). Le porte-parole des CFF Christian Ginsig assure que les 1400 automates seront mis à jour «dès que le fabricant nous aura fourni



Des automates des gares de Genève Aéroport, Lausanne, Morges, Nyon, Neuchâtel, Renens, Vevey et Yverdon ont été piratés.

Gaetan Bally/Keystone

une solution applicable». En attendant, les clients ont intérêt à payer en liquide.

Alice Chalupny

## Miss Suisse est Zurichoise

**CONCOURS** C'est la Zurichoise Dominique Rinderknecht qui a été élue Miss Suisse 2013 hier soir au Hallenstadion de Zurich devant 3500 personnes. La Romande Janine Baumann a terminé deuxième dauphine.



Emilio Lenzano/Keystone



Les prévenus doivent pouvoir disposer d'un espace de 4 m<sup>2</sup>. Au-dessous, leurs droits ne sont pas respectés. Laurent Guiraud

## L'indemnisation des détenus scandalise

**POLÉMIQUE** La perspective d'indemniser des détenus qui dorment sur un matelas par terre ou dans moins de 4 m<sup>2</sup> provoque incompréhension et colère dans la population.

Laurent Keller Genève  
laurent.keller@lematindimanche.ch

«Nourris, logés, blanchis et... remboursés! Il faut sérieusement qu'ils arrêtent leurs salades», «Indemnisez les mal-logés de Champ-Dollon, et ils feront la queue pour y entrer», les commentaires sur les forums se déchaînent depuis quelques jours suite à deux jugements du Tribunal des mesures de contraintes (TMC) de Genève. Coup sur coup, le TMC a donné partiellement gain de cause à deux détenus de Champ-Dollon défendus par Me Dina Bazarbachi. L'un dénonçait l'excès de promiscuité dans sa cellule («Le Matin Dimanche» du 14 avril), l'autre le fait d'avoir dormi sur un matelas posé à même le sol. Les deux décisions, révélées mercredi et vendredi par *Le Temps*, constatent la violation de règles pénitentiaires européennes. Elles ouvrent la voie à l'indemnisation de tous les détenus ayant séjourné dans moins de 4 m<sup>2</sup> ou dormi sur un matelas posé par terre. Indécemment, estime une bonne frange

de la population. Le sondage du «Matin» est sans appel: Sur 2174 votes, 90,1% considèrent anormal d'indemniser un détenu à l'étroit.

Le procureur général Olivier Jornot balaie l'idée: «Les conditions de détention sont inconfortables. On est cependant loin d'atteindre une situation où ces conditions devraient être considérées comme portant atteinte aux droits de l'homme. Le ministère

«Indemniser les criminels pour des questions de literie, c'est insulter tous les citoyens dans le droit chemin»

LUC BARTHASSAT  
conseiller national (PDC/GE)

public estime que les détenus n'ont pas à être indemnisés, notamment lorsqu'ils disposent de 3,84 m<sup>2</sup> alors qu'une recommandation européenne, qui n'a pas force de loi, propose un espace de 4 m<sup>2</sup>. Renaud Gautier, membre de la commission des visiteurs de prison du Grand Conseil, y voit un signal extrêmement discutable: «Des dizaines de détenus ont déjà compris qu'il valait la peine

de tenter le coup. Le pouvoir judiciaire souhaite-t-il que l'on relâche 350 détenus pour faire de la place? Pierre Maudet peut le faire, cela fera plaisir aux juges, mais moins à la population, je présume.» Luc Barthassat, conseiller national PDC, est attentif: «Il ne s'agit pas de traiter les détenus n'importe comment, mais là, on dépasse les bornes. Indemniser les criminels pour des questions de literie, c'est insulter tous les citoyens dans le droit chemin qui vivent des situations difficiles et qui ne demandent rien à personne.»

Les matelas posés à même le sol ne suscitent aucune compassion chez Jean Sanchez, ancien numéro deux de la police genevoise. «La promiscuité en préventive, d'accord, mais les matelas, c'est ridicule. Combien d'ados et de citoyens dorment ainsi? Les militaires en cours de répétition qui dorment dans des abris apprécieront.» A la retraite depuis peu, le député MCG a retrouvé le temps de lire: «Je découvre à l'instant, dans «Le meilleur médicament, c'est vous» du Dr Frédéric Saldmann, que des scientifiques mettent en garde contre les structures métalliques des lits traditionnels. Ils nous exposeront, contrairement aux futons japonais, à des champs électromagnétiques cancérigènes. Les détenus exigent-ils bientôt des futons posés à même le sol?»

## «LE BUT EST DE RÉPARER, PAS D'ENRICHIR»

Indemniser des détenus, vous comprenez que cela puisse léser des gens?

Ne pas traiter les détenus de manière digne, c'est cela qui est choquant et immoral. Pendant des décennies, les politiques n'ont pas pris leurs responsabilités. Ils doivent maintenant les assumer.

Le signal donné, c'est «Allez à Champ-Dollon, vous sortirez indemnisés»?

Cette théorie de l'appel d'air est absurde. Personne ne veut vivre dans des conditions indignes pour toucher une indemnité. Seuls les populistes essaient de le faire croire.

L'effet pervers de vos actions, c'est



DINA BAZARBACHI  
L'avocate genevoise va engager des procédures d'indemnisation pour les détenus qu'elle défend.

que vous montez la population contre les détenus...

Les détenus ont des droits. Le fait d'avoir commis une erreur ne justifie pas que l'on soit traité de manière indigne. La population est parfaitement capable de le comprendre. On parle quand même de torture!

La société paie déjà pour le crime du détenu, son enfermement, ses avocats. Les indemnisés, c'est la cerise sur le gâteau?

C'est la politique pénale menée actuellement à Genève qui coûte cher à la société. Il faut absolument cesser d'entasser à Champ-Dollon pour de simples infractions à la loi sur les étrangers ou le non-paiement d'amendes. Incarcérer des gens, sans leur donner la moindre perspective de réinsertion, ne sert à rien.

Vous demandez 100 francs d'indemnité par jour de détention. Pourquoi ne pas ajouter quelques zéros?

Peu importe le montant de l'indemnité. Le but n'est pas d'enrichir mais de tenter de réparer. Le plus important, c'est la constatation du tort, toutes les victimes vous le diront. ●

# Et si le Grand Genève avait sa propre monnaie?

**INITIATIVE** Payer avec autre chose que des euros ou des francs, ça existe déjà en Bavière, en Suisse ou à Toulouse. En septembre, la création d'une monnaie d'échange régionale à Genève, Vaud et la France voisine va franchir une étape décisive.

Elisabeth Eckert

elisabeth.eckert@lematindimanche.ch

En Suisse alémanique, les PME connaissent le WIR comme le loup blanc, puisqu'une entreprise sur cinq utilise cette drôle de monnaie complémentaire au franc suisse, créée en 1934, en pleine crise économique mondiale, pour protéger ses membres des restrictions de crédits imposées, alors, par les banques commerciales ou pour contrer les hausses de taux d'intérêt insupportables. Aujourd'hui, quelque 60 000 PME, très principalement en Suisse alémanique, paient leurs factures soit en WIR (diminutif de *Wirtschaft* et pronom «nous» en allemand), en francs suisses ou avec les deux.

Depuis lors, la Bavière ou le Grand-Toulouse ont copié ce système complémentaire à la monnaie officielle, le Land allemand en créant le Chiengauer, le second en lançant, en 2011, le SOL-Violette. Et si le WIR suisse avait prioritairement une mission de réduit national, réunissant des entreprises helvétiques désireuses de pouvoir continuer à faire des affaires entre elles, le Chiengauer ou le SOL-Violette y ont rajouté une vertu éthique: l'argent doit circuler et l'argent doit financer des projets socialement utiles, qui ne seraient pas éligibles selon les critères d'une grande banque.

Alors pourquoi pas chez nous? Entre Genève, Vaud et la France voisine, un groupe de quelque 70 acteurs écono-



Eva Zaki: «Une monnaie complémentaire n'est pas une fausse monnaie ou, comme on le voit actuellement, un havre pour le blanchiment. Tout est transparent.» Thierry Parot

miques, universitaires et politiques s'est constitué en 2011 pour que la région dispose, elle aussi, de sa monnaie. Eva Zaki, conseillère financière et l'une des initiatrices du projet, en explique la raison: «La région franco-valdo-genevoise devient une réalité. Une région intégrée qui a besoin d'infrastructures communautaires, comme des crèches, des infrastructures sportives ou culturelles, des routes ou des écoles. Or le Grand-Genève est, sur le plan monétaire, coupé en deux, entre le franc suisse et l'euro, et coupé en trois sur le plan administratif. Une monnaie complémentaire et commune permettrait de favoriser ces investissements.»

## Cinq acteurs majeurs

En clair, cette nouvelle monnaie veut réunir cinq acteurs majeurs, les entreprises, les commerçants, une banque, des particuliers et enfin et surtout les collectivités publiques. Fin mai, la

Chambre de l'Economie sociale et solidaire (ESS), qui regroupe à Genève 250 entreprises, a voté à l'unanimité sa participation à la construction de cette monnaie qui ne porte pas encore de nom.

Pour Eva Zaki, «c'est un pari qui repose sur la volonté et la confiance.» La foi dans une finance alternative. Concrètement, tous les acteurs qui le voudront pourront intégrer la coopération. En adoptant la nouvelle monnaie pour leurs échanges locaux, ils alimenteront un fonds (en euros et en francs) qui sera déposé dans une banque partenaire et mis à disposition des projets de la communauté de paiement. La nouvelle monnaie pourrait être «fondante», c'est-à-dire qu'elle perdrait de sa valeur périodiquement, afin que ses utilisateurs ne songent pas à la thésauriser ou à la placer dans des buts spéculatifs. Le 28 septembre prochain, la monnaie du Grand-Genève pourrait être enfantée. ●

# Sierre offre le Mondial du pinot à la Bourgogne

**ŒNOLOGIE** Les Bourguignons sont de moins en moins nombreux à mettre leurs crus en concours. Pour séduire la patrie du pinot noir, l'association Vinea délocalisera une des dégustations à Beaune.

Parce que la Bourgogne venait moins à eux, ils sont allés à la Bourgogne. François Murisier et Elisabeth Pasquier, le président et la directrice de l'Association Vinea, ont fait cette semaine le voyage de Beaune pour aller vanter leur concours phare, le Mondial du pinot qui a lieu depuis seize ans à Sierre. «Ces dernières années, les Bourguignons nous ont envoyé moins d'échantillons. Or c'est la Bourgogne qui est la patrie du pinot noir. Beaucoup de nos compétiteurs du monde entier ont envie de se mesurer à cette référence», explique Elisabeth Pasquier qui a donc annoncé mercredi à Beaune, que l'édition 2014 du concours mondial du pinot se déroulerait en partie près des climats bourguignons. Un jour sur les trois prévus, ce que permet la logistique du concours.

## Inquiétude bourguignonne

L'an dernier, sur 1300 pinots de 21 pays, la Bourgogne n'avait présenté qu'une cinquantaine de nectars. Trop peu. Mais, sur place, on comprend mieux la réticence des maîtres du pinot dentelé et délicat. Les caves de la Côte-d'Or ne connaissent pas la crise et les trois dernières récoltes ont été très maigres. Pas besoin dès lors de faire de la publicité à des vins qui sont déjà vendus ou sûrs de l'être. «Reste que 85% des vins bourguignons ne sont pas des grands crus classés et qu'il faut assoir la renommée de ces vins malgré tout», explique François Murisier. Parmi les quelque soixante producteurs qui ont répondu présent mercredi à l'invitation de Vinea, on décelait aussi pas mal d'inquiétude. «Nous n'avons pas vraiment envie de mettre nos vins en compétition avec les pinots du Nouveau Monde», confiait la responsable d'un



Un des trois jours du concours mondial des pinots se tiendra en Bourgogne en 2014. ©

grand domaine. Les Bourguignons savent que leurs vins ne collent pas aux désormais puissants et charpentés standards internationaux et craignent que les dégustateurs ne comprennent pas leur élégance et les notent mal. C'est pour les rassurer que Vinea a lancé l'offensive. En amenant en Bourgogne, pour les faire déguster, les vins primés l'an dernier. Des vins qui ont «étonné en bien» les Bourguignons et leur ont donné envie d'ouvrir leurs papilles à d'autres latitudes. «Il faut que l'on y aille en force», réagissaient quelques négociants présents à la soirée de dégustation. Pour ne pas laisser le pinot développer sa renommée sans la Bourgogne. «Avec les changements climatiques, je peux vous assurer que j'ai noté, à l'aveugle, des pinots noirs allemands aussi bien que des Bourgogne», a averti Christophe Tupinier, rédacteur en chef de la revue spécialisée *Bourgogne Aujourd'hui* et dégustateur au Mondial depuis des années.

A la fin de la soirée d'information, la pile des inscriptions pour cette année avait déjà baissé. Les Bourguignons et les autres producteurs de pinot ont jusqu'au 20 juillet pour s'inscrire auprès de Vinea. Le Concours aura lieu pour la dernière année entièrement à Sierre, entre le 16 et le 18 août prochain. **Stéphanie Germanier**

PUB

## Que faire si je souhaite d'abord me faire conseiller avant de déterminer si j'ai besoin de prendre un crédit?

Pas de problème. Il suffit de vous rendre dans l'une de nos succursales et de vous laisser conseiller gratuitement. L'une de nos 21 succursales est certainement située dans votre région. 0800 40 40 42 ou [credit-now.ch](http://credit-now.ch)

Un crédit de CHF 10'000.— et un taux d'intérêt annuel effectif entre 9.9% et 13.9% (marge de fluctuation du taux) entraînent sur une période de 12 mois un coût total compris entre CHF 521.— et CHF 723.20. Le taux d'intérêt dépend de la solvabilité du client. Au sens de la loi, l'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne un surendettement (art. 3 LCD). CREDIT-now est une marque de produit de BANK-now SA, Horgen.

CREDIT  
now

Il y a toujours une solution

# Faut-il augmenter nos cotisations pour assainir le deuxième pilier?

**RETRAITES** Alain Berset va dévoiler sa réforme concernant à la fois l'AVS et la prévoyance professionnelle. Cette dernière est la plus souvent critiquée. Le débat politique sera chaud.

**Jean-Claude Pécelet**

jean-claude.pecelet@lematindimanche.ch

Le projet «Prévoyance 2020» sera présenté «avant la pause d'été», confirme la porte-parole d'Alain Berset, Nicole Lamon. C'est le plus gros chantier du chef du Département de l'intérieur puisqu'il concerne à la fois l'avenir de l'AVS et celui du 2e pilier.

L'objectif est de garantir aux retraités un niveau de vie décent, correspondant à environ 60% de leur dernier salaire. Parallèlement, la réforme doit assurer un financement durable des retraites.

Subtile mécanique, aussi admirée à l'étranger que les montres suisses – et tout aussi fragile. Elle promet d'être secouée dans le débat politique qui s'amorce. Jeudi, le groupe de réflexion Avenir Suisse, d'inspiration libérale, présentait une étude intuitive

## EN CHIFFRES

2300	caisses de pension C'est beaucoup et, pour certains, une source de gaspillage en frais administratifs et de consultant.
750	milliards de francs La fortune accumulée par le 2e pilier. Elle était de 475 milliards en 2000.
6,8	pour-cent Le taux de conversion actuel, objet de vifs débats politiques.

l'ée «Un deuxième pilier vacillant». Son auteur, Jérôme Cosandey, y affirme que les actifs «subventionnent» aujourd'hui les rentiers à hauteur d'un milliard de francs par an environ. Pour lui, on n'échappera pas à une baisse du taux de conversion (ce lui par lequel on multiplie le capital accumulé pour obtenir la rente annuelle). En clair, cela veut dire qu'il faudra cotiser plus pour maintenir le niveau des rentes. «Nous risquons de devoir payer un prix plus élevé», disait vendredi Colette Nova, vice-directrice de l'Office fédéral des assurances sociales. Mais le peuple l'avait refusé (73% de non) il y a trois ans.

## Un gâteau convoité

De son côté, «Temps présent» épingleait il y a dix jours les gérants de fortune, assureurs et consultants qui prélèvent chaque année la coquette somme de 5,7 milliards de francs (en y incluant les frais administratifs des caisses) sur le gâteau du 2e pilier.

Tandis qu'il cristallise les critiques de tous bords, l'Union syndicale, en embuscade, propose avec son initiative AVSplus de relever de 10% toutes les rentes vieillesse, ce qui se ferait probablement au détriment de la prévoyance professionnelle.

Le 2e pilier est-il à bout de souffle? Faut-il l'assainir en abaissant le taux de conversion, même si c'est politiquement explosif? Nous ouvrons le débat avec Jérôme Cosandey, auteur de l'étude d'Avenir Suisse, et Aldo Ferrari, membre du comité directeur du syndicat Unia. ■

## OUI

«Les actifs subventionnent les rentiers à hauteur d'un milliard de francs par an»

**JÉRÔME COSANDEY**

Chef de projet, responsable de la prévoyance vieillesse et des assurances sociales, Avenir Suisse



## NON

«Le système fonctionne. Si on le bricole, les gens perdront confiance»

**ALDO FERRARI**

Membre du comité directeur du syndicat Unia et de la commission de haute surveillance LPP



Photos: Jean-Claude Pécelet

## UN PILIER VACILLANT?

«Globalement, le système suisse reste un des plus enviés au monde, mais le 2e pilier souffre d'un début de sclérose. Le taux de conversion du capital accumulé en rente, fixé par la loi, ne correspond plus à l'espérance de vie actuelle. De plus, le rendement des marchés n'atteint plus le niveau nécessaire pour payer les rentes aujourd'hui garanties. Et quand il baisse, les actifs sont seuls à en supporter le risque. Il en résulte un transfert annuel de l'ordre d'un milliard de francs des actifs vers les rentiers.»

## QUE FAIRE?

«Introduire plus de souplesse. Plus de quatre assurés sur cinq cotisent à des caisses dites «enveloppantes» (ndlr: couvrant plus que le minimum obligatoire). Celles-ci peuvent, avec la loi actuelle, décomposer la rente vieillesse en une part fixe répondant aux exigences minimales et une part variant selon la performance des marchés. Une telle solution décrisperait le débat politique autour du taux de conversion jugé «correct». Une autre piste nous vient du Liechtenstein, qui laisse le conseil de fondation de chaque caisse déterminer le taux de conversion qu'elle juge adéquat. Bien que la loi ne fixe pas de minimum, on n'y a observé aucune course à la baisse des taux ni aucune trace de «dum-ping social». Quelle que soit la solution retenue, je plaide pour qu'elle reste décentralisée.»

## LE TAUX DE CONVERSION?

«Il a été réduit progressivement de 7,2% à 6,8% entre 2005 et 2014. A mon avis, un taux réaliste devrait se situer entre 5,6% et 6,2%. Si le Conseil fédéral suit cette voie et ne veut pas connaître le même échec devant le peuple qu'en 2010, il faudra qu'il propose dans la loi des mesures compensatoires pour la génération transitoire, qui sera la plus durement touchée par la baisse du taux. On pourrait imaginer que les assurés à un an de la retraite ne subissent aucune perte, et que les tranches suivantes en assument 10%, puis 20%, etc.»

## CAISSES GASPILLEUSES?

«Ceux qui prétendent qu'il suffit de tailler dans le gras des frais administratifs, de consultants ou de gestion de fortune jettent de la poudre aux yeux du peuple. La moitié des frais administratifs sont liés aux seules obligations légales découlant de la création d'une entité juridique. Certes, il y a encore trop de caisses de pension en Suisse: on en compte environ 2300, alors que 85% des avoirs sont gérés par 10% d'entre elles. Mais même en réduisant leur nombre à 300, on peut espérer économiser quelque 400 millions de francs par an. On exige plus de transparence? J'approuve. Mais j'observe que la haute commission de surveillance des caisses, créée en 2012, et l'initiative Minder acceptée par le peuple suisse génèrent toutes deux des frais supplémentaires.» ■

## UN PILIER VACILLANT?

«Pas du tout. De 2003 à 2012, la performance moyenne des capitaux a été de 3,9% avec un taux d'inflation en baisse. L'an dernier, le rendement moyen de la fortune des caisses a dépassé 7%, alors que seul 1,5% a été distribué aux affiliés. La différence? Elle a permis aux caisses de droit privé de remonter leur taux de couverture au bon niveau atteint avant la crise du début des années 2000. J'éprouve un sentiment étrange quand des défenseurs du capital affirment que le «troisième cotisant» de la prévoyance professionnelle (ndlr: soit justement le capital placé dans les marchés, les deux autres étant les salariés et les employeurs) ne parvient plus à jouer son rôle! Si c'était vraiment le cas, alors il faudrait supprimer le 2e pilier et tout transférer à l'AVS. Je ne le crois pas et ne le souhaite pas.»

## QUE FAIRE?

«Pas grand-chose, le système fonctionne. Si on le bricole en disant aux gens qu'ils paieront plus pour recevoir peut-être moins, ils perdront toute confiance. Affirmer que les actifs paient aujourd'hui pour les rentiers est réducteur. Quand l'inflation moyenne – non compensée dans le 2e pilier – était de 2,3% par an entre 1985 et 2000, qui en a fait les frais? Les rentiers, on l'oublie un peu vite. La prévoyance professionnelle n'a de sens que si elle est collective et solidaire sur le long terme, soit plusieurs décennies.»

## LE TAUX DE CONVERSION?

«Il n'y a pas de raison de le baisser en dessous de 6,8%. Le Conseil fédéral a un bon outil pour adapter le 2e pilier aux aléas de la conjoncture: la rémunération minimale servie aux affiliés, qu'il revoit tous les deux ans au moins. Elle est passée de 4% en 2002 à 1,5% en 2012, pour tenir compte de la baisse des rendements et de l'inflation. C'est efficace. Pensions aussi aux assurés qui ont le minimum LPP: un sur deux prend son capital à la retraite, la plupart d'entre eux sont dans des compagnies d'assurances. Si on baisse le taux de conversion, ils seront encore plus nombreux à retirer leur capital, augmentant ainsi le risque de finir aux prestations complémentaires ou à l'aide sociale.»

## CAISSES GASPILLEUSES?

«Depuis 2013, les caisses doivent indiquer dans leurs comptes les frais de gestion de fortune, y compris indirects, et mentionner les placements non transparents. Elles sont ainsi mieux à même de connaître leurs coûts réels et de négocier avec les gérants de fortune. De plus, les rétrocessions sont réduites suite au récent arrêt du Tribunal fédéral. Il est difficile de chiffrer le potentiel d'économies qui en découle, mais il est réel, et clairement dans l'intérêt des assurés. Quant aux assureurs qui gèrent les risques pour les caisses en empochant une part des bénéfices, des économies sont certainement encore possibles.» ■



# Les députés genevois veulent augmenter leur rémunération de 25% dès 2014

**REVENUS** Le Bureau du Grand Conseil genevois propose d'augmenter les indemnités des députés de 25% à compter du 1er janvier 2014. Le méritent-ils? Le PDC ne le pense pas.

Laurent Keller Genève  
laurent.keller@lematindimanche.ch

Les revenus des députés pourraient bientôt prendre l'ascenseur. Le Bureau du Grand Conseil propose d'augmenter de 25% la rémunération de chaque député pour la législature 2013-2018. Coût de l'opération pour l'Etat: «550 000 francs par an» selon la présidence du Bureau. Actuellement un député touche 110 francs l'heure de commission et 800 francs la session plénière (cinq séances de deux heures). Les cent parlementaires se partagent en moyenne 3,5 millions de francs par an. Pléthore d'arguments sont avancés pour tirer ces montants vers le haut: l'absence d'indexation des indemnités depuis 2001, l'augmentation du coût de la vie, l'augmentation du nombre d'objets traités et la néces-

finances et des visiteurs de prison, très chronophages, peuvent rapporter gros.» Lui-même siège dans trois commissions. Déduction faite de ce qu'il reverse à son parti, il assure gagner «dans les 30 000 francs par année». Si la réforme est acceptée (+25%), ses revenus augmenteront de 7500 francs par an, ceux de la verte Catherine Baud grimperont de 25 000 à 31 250 francs et ceux du PDC

Vincent Maître de 15 000 à 18 750 francs. Dans la catégorie supérieure, la rémunération de Pierre Weiss, pilier de la Commission des finances, passerait de 40 000 à 50 000 francs. «Mes jetons de présence sont le reflet de mon engagement politique et pas d'une simple présence», précise l'élu libéral, convaincu que la majoration de 25% aboutira en réalité, après taxation, à une baisse de ses revenus.

Qu'ils y gagnent ou qu'ils y perdent, les députés genevois ont-ils mérité une augmentation? Certains n'ont pas brillé par leur discipline. D'autres n'ont pas forcé leur talent cette dernière législature. «Un jeton de présence n'est pas toujours un jeton de travail», ironise Pierre Weiss. Quoi qu'il en soit, la réforme ne devrait être qu'une formalité. Le PDC plaide toutefois pour une hausse

moindre: «Vu la situation économique, il n'est pas normal que les députés ne montrent pas l'exemple, estime Bertrand Buchs, chef du groupe PDC. Exiger des économies partout et s'accorder 25% d'augmentation n'est pas cohérent. Nous estimons qu'une augmentation de 10% suffit.» Les chefs de groupe ont jusqu'au 15 juin pour répondre à la proposition du Bureau. •

## LE CHIFFRE

# 550 000

C'est le coût en francs et par année de la hausse de 25% des revenus des députés.

saire revalorisation de la fonction de député. Mais c'est surtout la fiscalisation des indemnités des députés, dès le 1er janvier 2014, qui justifierait l'augmentation de 25%. En clair, ce que l'Etat donne aux députés, il le récupérerait en partie par l'impôt.

## Revenus majorés mais taxés

Que représente concrètement cette hausse de 25% pour les députés? Les élus genevois touchent en moyenne 30 000 à 35 000 fr. par année. Mais tout le monde n'est pas logé à la même enseigne: «Certains députés ne décollent pas des 10 000, tandis que d'autres perçoivent jusqu'à 80 000 francs par année en fonction des commissions dans lesquelles ils siègent», affirme le député MCG Thierry Cerutti. Les Commission des

## Sortie de route mortelle à Vallorbe

**ACCIDENT** Un automobiliste d'une vingtaine d'années a perdu la vie vendredi soir lors d'un accident à Vallorbe (VD). Son passager a été grièvement blessé. La camionnette dans laquelle ils se trouvaient est sortie de la route et a percuté un pylône. L'accident s'est produit peu avant 23 h, écrivait hier la police vaudoise dans un communiqué. Les deux hommes, âgés d'une vingtaine d'années et domiciliés dans la région, circulaient à bord d'un véhicule de livraison. La camionnette a quitté la route pour une raison indéterminée. Après avoir heurté plusieurs bornes en béton bordant les voies de chemins de fer, elle s'est encastrée contre un pylône supportant une ligne de contact CFF. Le véhicule s'est immobilisé en travers de la voie ferrée.

\* A l'achat de l'appareil et la souscription simultanée d'un nouvel abonnement Swisscom NATEL® infinity XL (CHF 169.-/mois). Durée minimale du contrat 24 mois. Prix de l'appareil sans abonnement CHF 849.-. Carte SIM non comprise, CHF 40.-.

PUB

## Gardez un œil sur vos messages, Facebook et le prix.

Avec le BlackBerry Q10, vous avez tout ce qui compte à portée de main. Grâce au BlackBerry Hub, vous accédez à vos messages par simple effleurement, sans pour autant renoncer au clavier pratique. [swisscom.ch/q10](http://swisscom.ch/q10)



4G BlackBerry Q10

CHF 79.-\*

avec NATEL® infinity XL

swisscom



## Cet aigle royal a été amputé de l'aile droite

Cet aigle royal est actuellement au Centre de réadaptation des rapaces à Bardonnex (GE). Il s'y nourrit de lapins, rats et poussins morts, ainsi que de cous de dinde. Il mange six fois par semaine, avec un jour de jeûne.

### LE JOUR DE SON SAUVETAGE



► **Lieu de l'accident**  
C'est sur les hauts de Mex (VS), à proximité du vallon de Saint-Barthélemy, qu'un berger a découvert en juillet 2012 que cet aigle royal s'était pris dans les filets de protection pour les moutons sur l'alpage de Langemo. Sur la photo du dessus, la vue de son aile droite blessée.



► **Clinique La Vaux-Lierre à Etoy (VD)**  
[www.vaux-lierre.ch](http://www.vaux-lierre.ch)

► **Centre pour rapaces à Bardonnex (GE)**  
[www.cm-geneve.ch](http://www.cm-geneve.ch)



Son aile droite amputée, il doit ramener l'autre près du corps pour garder l'équilibre. Habituellement, les aigles évoluent au sol avec les ailes très légèrement ouvertes.

**FAUNE** Pris dans un filet à moutons en été 2012, cet aigle royal a dû être amputé de l'aile droite. Il a survécu et vit au Centre de réadaptation des rapaces à Bardonnex (GE). Retour sur un petit miracle.

**Stéphane Berney**  
[stephane.berney@lematindimanche.ch](mailto:stephane.berney@lematindimanche.ch)

C'est l'histoire de l'instinct sauvage et animal de survie. Celle d'un aigle royal qui a survécu à une chute dans un filet de clôture pour moutons. Amputé de l'aile droite, il s'est complètement remis. Il vit actuellement au Centre de réadaptation des rapaces à Bardonnex (GE), soigné et choyé par le directeur, Laurent Bourqui.

Tout a commencé au début juillet 2012. Sur les hauts de Mex (VS), à proximité du vallon de Saint-Barthé-

lemy. Un berger a découvert qu'un aigle royal s'était pris dans les filets de protection pour les moutons. «C'est là qu'il m'a appelé à la rescousse parce que je connais l'alpage de Langemo où le berger l'a recueilli», raconte Sébastien Tinguely, biologiste et habitant de Mex.

Celui qui est aussi passionné de photos de faune et de flore se met donc en route. «J'ai recueilli l'aigle, je l'ai sécurisé pour le transport afin qu'il ne bouge pas trop et il a passé le reste de la nuit chez moi. Le lendemain matin, je l'ai apporté à la clinique pour oiseau La Vaux-Lierre à Etoy (VD).»

C'est le vétérinaire Frédéric Telfser qui examine l'oiseau. Problème, au fil des jours, l'aile ne guérit pas. «Elle commençait à sécher», raconte le vétérinaire. «J'ai dû prendre une décision. C'est un animal qui s'est battu pour vivre, il avait déjà beaucoup fait pour s'en sortir, alors j'ai décidé qu'il fallait l'amputer de son aile droite pour le sauver.»



Laurent Bourqui, directeur du Centre de réadaptation des rapaces, doit gagner la confiance de l'aigle avant de pouvoir le porter pour le changer de volière.

Seulement voilà, il s'agit d'un geste qui condamne l'animal à ne plus jamais pouvoir voler. «Il n'y a pas de règle générale, il faut analyser la situation au cas par cas, j'assume ma décision», poursuit Frédéric Telfser.

### Une volière à 30 000 francs

Une décision difficile oui, mais qui a effectivement sauvé cet aigle royal car il se porte aujourd'hui à merveille au Centre de réadaptation des rapaces à Bardonnex. «Nous envisageons même de lui construire tout prochainement une nouvelle volière de 20 m de long et 9 m de large. Nous devons réunir pour ça environ 30 000 francs», dévoile Laurent Bourqui.

L'idée est d'équiper la volière de gros troncs pas trop hauts. «Car l'aigle se hisse sur ces morceaux de bois en s'aidant de son aile valide.»

Cette situation laisse pourtant Sébastien Tinguely songeur. «On a sauvé

un organisme vivant, oui, mais on n'a pas sauvé un aigle. Un tel oiseau vit entre quinze et vingt ans. Selon un spécialiste, il avait environ 5 ans lorsqu'il a été retrouvé. Il est condamné à vivre au sol jusqu'à sa mort. C'est dur pour un animal qui avait pour habitude de traverser la plaine du Rhône en volant. J'ai plaidé pour qu'on l'achève, j'ai échangé de nombreux mails avec le vétérinaire à ce sujet. Je lui ai proposé qu'on aille revoir une dernière fois l'endroit où on l'a trouvé avec l'animal et qu'on l'endorme tranquillement.»

Si cet aigle royal ne vole plus, sa souffrance n'aura tout de même pas été vaine. Car il servira à faire l'éducation des enfants. «Nous organisons des démonstrations et des cours au centre sur notre faune sauvage, explique Laurent Bourqui. Et, qui sait, s'il faut un jour collecter du sperme pour le repeuplement des aigles, on pourra peut-être en prélever sur lui.»

# Mandela hospitalisé, tout un peuple prie pour lui

**AFRIQUE DU SUD** L'ancien président sud-africain Nelson Mandela a de nouveau été hospitalisé hier à Pretoria pour une infection pulmonaire. Ses médecins jugent «préoccupant» l'état de santé du héros de la lutte anti-apartheid, âgé de près de 95 ans.

Cette nouvelle hospitalisation – la troisième depuis décembre 2012 – du premier président noir sud-africain a suscité des milliers de messages de soutien du monde entier et de ses compatriotes qui semblent cependant s'habituer à l'idée qu'il devra les quitter un jour prochain. Le porte-parole de la présidence Mac Maharaj a précisé que l'ancien chef de l'Etat souffre d'«une infection pulmonaire, une pneumonie, qui affecte beaucoup de choses dont la respiration. Mais les médecins m'ont dit qu'il respirait sans assistance, donc je pense que c'est un signe positif.»

Interrogé sur les inquiétudes sur la vie de Nelson Mandela, Mac Maharaj a relativisé. «Lors des hospitalisations précédentes nous étions très anxieux, cette fois, notre anxiété est tempérée par une certaine compréhension de son âge et de sa fragilité (...) Nous n'avons pas besoin d'être trop inquiets, nous avons juste besoin de continuer à réfléchir à la façon dont sa vie a fait de nous des gens meilleurs.»

## Messages de soutien

Cette forme de fatalisme se reflétait dans les commentaires innombrables sur les réseaux sociaux, où nombre de gens demandaient simplement qu'on laisse en paix un très vieil homme qui a atteint la limite de sa vie.

Dès l'annonce de son hospitalisation, les messages de soutien ont commencé à affluer, venus des partis politiques et corps constitués, mais aussi, par milliers, des anonymes sur les réseaux sociaux. «Nos pensées et prières s'adressent à (Nelson Mandela), sa famille et aux Sud-Africains», a déclaré Caitlin Hayden, porte-parole du Conseil de sécurité nationale (NSC), le cabinet de politique étrangère du président américain Barack Obama.



Le lieu exact où Nelson Mandela a été hospitalisé n'a pas été révélé, mais une ambulance, sous escorte présidentielle, quittant un hôpital de Pretoria laisse à penser qu'il y a été admis hier.

Reuters/Siphwe Sibeko

«Mes pensées sont avec Nelson Mandela, hospitalisé à Pretoria», a tweeté le premier ministre britannique David Cameron.

Parmi les anonymes, les messages d'encouragement et d'amour étaient très majoritaires: «Tiens bon Madiba, nous avons besoin que ton âme lumineuse brille encore et encore sur ce monde amer. Nous t'aimons.»

L'ANC, l'ancien parti de Mandela, toujours au pouvoir en Afrique du Sud, a appelé le monde à s'associer aux prières des Sud-Africains: «Nous allons garder le président Mandela et sa famille dans nos pensées et nos prières et appeler les Sud-Africains et les citoyens du monde entier à faire de

« Mes pensées sont avec Nelson Mandela, hospitalisé à Pretoria »

DAVID CAMERON  
Premier ministre britannique

même pour notre bien-aimé homme d'Etat et icône, Madiba.»

Madiba, comme l'appellent affectueusement ses compatriotes, doit fêter ses 95 ans le 18 juillet. Il est apparu très affaibli sur les dernières images de lui qui ont filtré fin avril, à l'occasion d'une visite à son domicile des plus hauts dirigeants du pays. Le héros de la lutte contre le régime sé-

grégationniste de l'apartheid avait été hospitalisé pour la dernière fois fin mars début avril, pendant dix jours, également pour une infection pulmonaire récurrente, probablement liée aux séquelles d'une tuberculose contractée pendant son séjour sur l'île-prison de Robben Island, au large du Cap.

## Toujours vénéré

Mandela, bien que totalement retiré de la vie publique depuis des années, n'en reste pas moins vénéré par tout un peuple, pour avoir réussi à éviter une explosion de violence raciale lors du passage entre le régime ségrégationniste et la démocratie en 1994.

Cette transition réussie lui a valu le prix Nobel de la paix en 1993, partagé avec le dernier président de l'apartheid, Frederik De Klerk.

## L'armée syrienne a repris Qoussair

**SYRIE** Le régime syrien a annoncé hier avoir pris le dernier fief rebelle dans la région stratégique de Qoussair, désormais entièrement sous son contrôle, et des dizaines de rebelles blessés dans les combats ont été évacués au Liban voisin. La situation humanitaire dans la région, dévastée par trois semaines de combats violents, inquiète la communauté internationale, toujours impuissante et divisée face au conflit qui a fait depuis mars 2011 plus de 94 000 morts selon une ONG, et poussé à la fuite des millions de Syriens.

## L'Europe de l'Est est sous l'eau

**INONDATIONS** Budapest s'organise fébrilement en vue du pic, peut-être historique, de la crue du Danube, attendu pour demain, alors que la montée des eaux continue à provoquer d'importants dommages et nécessite des évacuations d'habitants en Allemagne où les points chauds se déplacent vers le nord-est. Les inondations qui frappent l'Europe centrale depuis le week-end dernier ont fait au moins 17 victimes.

## Bombe déminée

**FRANCE** Une bombe au phosphore datant de la Première Guerre mondiale a été découverte hier à Sélestat, une petite ville de près de 20 000 habitants dans le Bas-Rhin. L'engin a été trouvé dans un jardin, où il produisait des «émissions de fumée», selon les équipes de secours qui ont immédiatement installé un périmètre de sécurité. Les opérations de déminage étaient toujours en cours hier en fin d'après-midi.

## Madeleine a épousé son prince charmant



Radioux, les époux saluent la foule.

**SUÈDE** La princesse Madeleine, plus jeune enfant du roi de Suède, a épousé hier à Stockholm le financier new-yorkais Chris O'Neill en présence de 500 invités dont des membres de plusieurs familles royales. La cérémonie nuptiale s'est déroulée dans la chapelle du Palais royal. Devant la foule qui les acclamait, les époux se sont embrassés trois fois.

## Le mari de la reine Elizabeth se rétablit

**LONDRES** Le prince Philip, mari de la reine Elizabeth II, opéré vendredi à l'abdomen à près de 92 ans, poursuit sa convalescence dans un hôpital londonien et ne «souffre pas», a indiqué hier le palais de Buckingham qui n'a fourni aucun autre détail sur l'état de santé du duc d'Edimbourg, censé passer une quinzaine de jours à la London Clinic, un établissement privé de la capitale.

# Le scandale des écoutes égratigne l'image d'Obama



Le fameux «Yes we can» de la campagne présidentielle de 2008 a été détourné.

**ÉTATS-UNIS** La révélation de l'existence d'un programme de surveillance massive des serveurs des géants d'Internet, mis sur pied par l'agence américaine de sécurité nationale (NSA), a choqué une partie de l'opinion.

Le projet, baptisé «Prism», aurait débuté en 2007 avec Microsoft avant

d'être étendu à Yahoo, Google, Facebook, Skype et Apple notamment. Ces entreprises nient avoir participé à ce programme. «Nous n'avions même jamais entendu parler de «Prism» avant-hier», a écrit vendredi Mark Zuckerberg sur son profil Facebook. L'affaire égratigne l'image de Barack Obama. Le prési-



Sur ce montage du «Huffington Post», Barack Obama ressemble à George W. Bush.

dent américain est accusé d'avoir tourné sa veste en adoptant une politique proche de celle qu'il dénonçait lorsque son prédécesseur George W. Bush était au pouvoir.

Le premier ministre anglais David Cameron est lui aussi mis en cause. Le quotidien *The Guardian* révèle que Londres bénéficiait d'un accès

au programme américain «Prism», permettant potentiellement aux services de sécurité britannique d'accéder aux informations sur leurs ressortissants. Les ministres anglais pourraient être convoqués dès demain devant le Parlement pour s'expliquer.

A. H.

# Après avoir flambé pendant deux ans, la croissance ralentit en Turquie

**ÉCONOMIE Construction de mosquées et de centres commerciaux: telle est la recette «socialement conservatrice et économiquement libérale» du gouvernement Erdogan, qui a engendré une croissance déséquilibrée en 2010-2011.**

Anne Gaudard  
anne.gaudard@lematindimanche.ch

Le discours un peu plus conciliant de Recep Tayyip Erdogan a plu aux investisseurs. La Bourse d'Istanbul a repris 3% vendredi. Elle a néanmoins fini cette semaine de manifestations contre le gouvernement du premier ministre

turc en recul de près de 9%. Chute aussi de la livre contre le dollar, malgré la Banque centrale. Avec quelle influence sur l'économie qui ralentit depuis l'an passé après avoir flambé dans les années 2010-2011? Le principal risque à court terme, résument les analystes d'Euler Hermes, est de voir notamment stoppée nette la tendance récente des agences de notation à relever les notes de la Turquie. Un pays qui venait de retrouver son statut favorable de «investment grade».

S'il est trop tôt pour mesurer l'impact à plus long terme des manifestations qui ont concerné plusieurs villes du pays, Sylvain Bellefontaine, économiste de BNP Paribas, tient d'emblée à préciser qu'il ne voit «pas de corrélé-



Les manifestations se sont poursuivies hier en Turquie contre le gouvernement Erdogan.

tion directe entre la situation économique et les mouvements sociaux en cours». Notamment car «depuis la crise de 2000-2001, et malgré la récession de 2009, le pouvoir d'achat des ménages turcs s'est sensiblement amélioré. Et, si après sa forte croissance de 2010-2011, l'économie a ralenti, le taux de chômage n'a pas augmenté». Il ajoute par ailleurs que «la demande interne a baissé du fait du coup de frein sur les investissements alors que la consommation des ménages est restée atone». D'ailleurs, «elle repart graduellement en ce début d'année».

Et ce ralentissement était nécessaire, poursuit l'économiste qui parle de normalisation de la croissance. «Le rythme de 2010-2011 n'était pas soutenable et avait engendré de profonds déséquilibres». A commencer, rappelle l'OCDE dans son dernier rapport sur le pays de Recep Tayyip Erdogan, «par un déficit des paiements courants qui s'est creusé pour atteindre environ 10% du PIB», puis, par «une inflation des prix à la consommation qui a dépassé 10%». Et si l'économie turque a si bien rebondi – à près de 9% de moyenne – après la crise, explique l'OCDE, c'est grâce à des «politiques macroéconomiques et structurelles efficaces». Faites par un gouvernement au pouvoir depuis 2002 dont «la ligne politique se veut socialement conservatrice et économiquement libérale», explique Sylvain Bellefontaine. «On pourrait la résumer de façon assez caricaturale par la construction de nombreuses mosquées et centres commerciaux.»

## Vulnérabilité extérieure

Au terme de cette forte croissance, notamment portée par la demande intérieure, l'attention s'est aussi focalisée sur le développement important du crédit. Dont «la demande reste soutenue en Turquie. L'encours de crédit a plus que doublé ces trois dernières années, mais la pénétration du crédit – 55% du PIB – n'est pas déraisonnable pour un pays émergent», explique Sylvain Bellefontaine. Le danger d'une bulle demeure cependant. Surtout «qu'elle alimente le déficit extérieur. Les banques locales s'endettent en effet à l'étranger et risquent de rencontrer des problèmes de refinancement si la situation se tend sur les marchés». Il ajoute que «le risque ne porte pas principalement sur les banques turques qui couvrent leur position extérieure à l'aide de produits dérivés, mais sur les entreprises turques qui se sont endettées en devises étrangères (surtout dollar et euro) et sont exposées au risque de change si leurs engagements ne sont pas adossés à des revenus en devises». D'où la tâche déli-

cate de la Banque centrale «entre le besoin de croissance et la stabilité monétaire», comme le rappelle Standard & Poor's dans une récente analyse sur le pays. Dans le rééquilibrage en cours, outre les éléments de politiques monétaire et budgétaire, l'OCDE évoque aussi un nécessaire «renforcement structurel» au niveau du tissu économique, car un «trop grand nombre d'entreprises et d'emplois sont créés dans le secteur informel et les compétences de la majorité de la main-d'œuvre restent insuffisantes».

Parmi les secteurs qui fleurissent dans le pays, il y a bien sûr le textile qui, avec l'automobile et l'industrie du fer, domine les exportations. «Actuellement 15% à 20% de notre volume d'achat proviennent de Turquie», explique Philippe Cloux d'Importexa, société notamment spécialisée dans le textile professionnel basée à Lutry (VD). Une part en croissance et qui s'inscrit dans le déplacement d'une partie de la production textile de Chine vers la zone dite Euromed (Europe de l'Est, bassin méditerranéen). Les raisons? Notamment, «l'augmentation des quantités minimum exigées dans les contrats avec la Chine et l'accroissement des délais de livraison et de transport». Un handicap lorsqu'on est une société qui ne travaille pas forcément avec d'énormes volumes et qui

« Le rythme de 2010-2011 n'était pas soutenable et avait engendré de profonds déséquilibres »

SYLVAIN BELLEFONTAINE  
Economiste BNP Paribas

vit avec des cycles d'affaires plus courts. Cela dit, des géants comme Nike ou Adidas aussi se développent dans le pays car, explique-t-il, «ils recherchent la proximité nécessaire à une organisation en flux tendus». La Turquie «est en outre productrice de coton, notamment de coton bio et possède un parc de machines à la pointe», raconte l'entrepreneur qui a vu au cours de ces dernières années nombre d'entreprises être dirigées par des Turcs rentrés d'Allemagne ou de France. Avec un certain savoir faire dans leurs valises.

Renforcement à l'interne oui, mais «la principale faiblesse potentielle de l'économie turque est sa vulnérabilité extérieure», rappelle Sylvain Bellefontaine. Risque de change mais aussi dépendance de ses exportations à l'Union européenne (40%), même si le pays a diversifié ses marchés. Et pour l'heure, si la demande intérieure semble se reprendre, la situation sur le front des exportations semble «plus morose». Pour S&P, en revanche, «la forte croissance dans les marchés d'exportation hors d'Europe améliore les perspectives de consommation et une expansion solide des investissements devrait permettre au PIB d'atteindre une croissance de 4% cette année». Le FMI table, lui, sur 3,4% après les 2,6% de l'an dernier. Reste à savoir donc si à la vulnérabilité extérieure viendra s'ajouter un «risque» intérieur. Hier, les manifestants ont montré leur détermination face au pouvoir. Des milliers de personnes étaient à nouveau dans les rues. ●

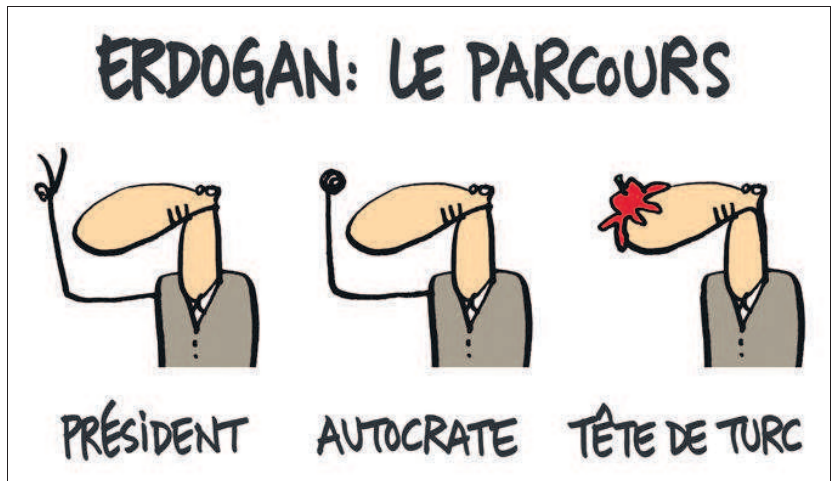
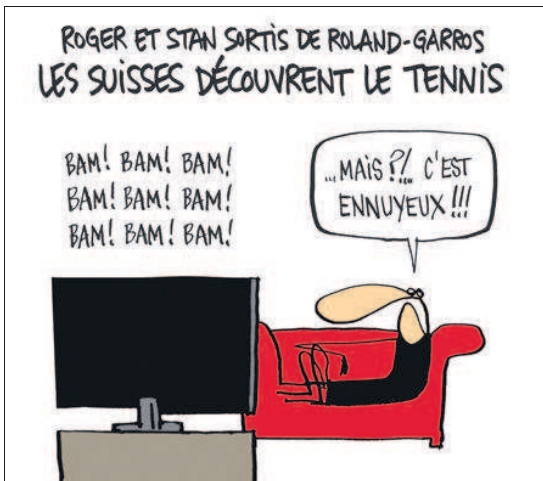
PUB

**Denz**

**LE MIEUX POUR VOUS:**  
Lunch-Workshop  
Planification.  
► Inscrivez-vous  
sur [denz.ch](http://denz.ch)

**Avec Denz, exploitez au mieux tous les espaces.**

Nos partenaires près de chez vous: NMB Office Design SA, Genève, T 022 807 33 70 Gavillet SA, Lausanne, T 021 321 20 50  
InterOffice Duplimob SA, Givisiez, T 026 347 26 26 Vous trouverez de plus amples informations sur [denz.ch](http://denz.ch)  
Denz Office AG



# Pour des prix discount.



## Vos marques préférées aux meilleurs prix!

Vous avez désormais le choix entre 550 articles de marque à prix discount. Autrement dit: vos marques préférées sont aux mêmes prix que chez les discounters! Cette semaine, profitez également d'actions sur une sélection d'articles de marque aux meilleurs prix.

**coop**

Pour moi et pour toi.



ZOOM

Lioudmila Poutine

A 55 ans, la première dame russe va divorcer. Mais qui est-elle? PAGE 19

PEOPLE

Roselyne Bachelot, animatrice TV, se confie PAGE 24

FAOUZIA FARIDA CHARFI

La science en Tunisie  
L'ex-secrétaire d'Etat appelle à libérer le savoir «voilé» PAGE 21

# LES ACTEURS

## Eveline Widmer-Schlumpf assume seule et ça arrange tout le monde Avant de solder le passé des banques, on lui règle son compte

**HÉROÏNE** La ministre des Finances porte toute seule la haine des politiciens et les espoirs des banquiers. C'est le moment de payer. Pour les banques et pour celle qui a chahuté les équilibres politiques en acceptant son élection en 2007.

Stéphanie Germanier  
stephanie.germanier@lematindimanche.ch

«Si Roger Federer a perdu en quart de finale de Roland-Garros, c'est à cause d'Eveline Widmer-Schlumpf.» La petite pique est de Pascal Couchepin. Il l'a prononcée, taquin, lors de l'émission Forum, mardi dernier. Pour dire qu'on confondait exagérément le bouquetin grison avec un bouc émissaire, ces derniers temps. Tout est sa faute, à Eveline Widmer-Schlumpf. Tout. A cause d'elle Guillaume Tell doit faire la génuflexion devant l'Oncle Sam. Et, en plus, elle est mal coiffée cette femme-là. Tout est sa faute. Alors parallèlement à la Lex America, c'est un peu «Règlement de comptes à OKBundehaus» qui se joue depuis quelques jours à Berne.

«On sait que certains ont des choses à régler avec elle», confirme Urs Schwaller, le sénateur PDC qui connaît la ministre des Finances de longue date. Pour lui, c'est clair, s'en prendre à ses compétences, c'est lui faire un faux procès, même s'il concède qu'il n'a pas du tout saisi la stratégie d'Eveline Widmer-Schlumpf ces deux dernières semaines. «C'est une femme qui maîtrise extrêmement bien ses dossiers et revendique la même exigence pour ceux qui l'entoure. Elle travaille énormément. Parfois, j'ai même l'impression



EN DATE

1956  
► **Naissance**  
Le 16 mars. Eveline Widmer-Schlumpf grandit avec ses deux sœurs à Felsberg, dans les Grisons. Elle est la fille de Leon Schlumpf, conseiller fédéral de 1980 à 1987.

1990  
► **Doctorat**  
En droit, à l'Université de Zurich, après avoir passé son brevet d'avocat et de notaire. Pendant cette période, elle se marie et a trois enfants.

1998  
► **Conseil d'Etat**  
Elle dirige le Département des finances et préside deux fois le gouvernement des Grisons.

2007  
► **Conseil fédéral**  
Elue de justesse par le Parlement, qui la préfère au candidat sortant de l'UDC Christoph Blocher. Elle dirige le Département de justice et police, puis les finances.

Isolée, mais solitaire aussi. En acceptant son élection en 2007, elle s'est éloignée à jamais de sa famille politique et ne peut finalement se tourner que vers celle qui l'a accueillie en l'élisant: la gauche.

Photos Marco Zanoni/Pixsil

SUITE EN PAGE 21

Le Matin CONCOURS WIN!

DEMAIN GAINS TRIPLÉS!



RENDEZ-VOUS  
DANS LE MATIN



WWW.LEMATIN.CH

## SUITE DE LA PAGE 15

sion qu'elle travaille davantage qu'elle ne vit.» Même son de cloche du côté du sénateur Jean-René Fournier (VS), lui aussi PDC: «Elle est très douée dans son domaine de prédilection, les finances. Après, il est vrai qu'elle n'entend pas grand-chose à l'impact politique de certaines décisions.»

A la tête d'un microgroupe parlementaire de dix députés, la Grisonne ne peut se reposer que sur des amateurs pour faire passer et faire remonter les messages et les impressions dans le parlement. Elle a de grands yeux, mais aucun nez pour renifler le vent et aller dans le sens qui porte les majorités. Pire, certains estiment même qu'elle fait parfois carrément les choses à rebours du bon sens. «C'est quand même fou qu'il faille attendre presque une semaine pour que le parlement commence à se rendre compte que dans la loi avec les Etats-Unis, c'est la Suisse qui est demandeuse et qu'Eveline Widmer-Schlumpf a donc fait son boulot», fait remarquer Jean-René Fournier. Autrement dit, en présentant le projet de loi au parlement, la Grisonne n'a même pas eu l'astuce de soigner l'emballage cadeau pour faire oublier qu'il était un peu bon marché.

## Une image de sorcière

Eveline Widmer-Schlumpf travaille à solder le passé des banques, mais c'est son histoire à elle qu'une grande partie du parlement s'attache à régler. Elle, la scélérate qui a osé renier son parti, l'UDC, pour prendre la place de Christoph Blocher au Conseil fédéral. «Si elle a trahi pour arriver à ses fins, pourquoi hésiterait-elle à trahir le pays?» murmure-t-on dans les rangs UDC. «La sorcière», «la fouineuse», celle qui a «pété un câble», «la nullarde», «la vendue», «la calculatrice». Ses détracteurs ont tellement noirci le tableau, que l'on fera bientôt peur aux enfants qui ne veulent pas dormir en les menaçant d'appeler la ministre des Finances. Elle qui a tout bouleversé au parlement et parmi les forces politiques du pays et qui a de trop grandes papéres pour être charmante et se rendre ainsi aimable malgré tout. Physique, compétences, caractère, tout y passe et, elle ne se défend même pas. Hantant depuis deux semaines les couloirs et les écrans, promenant depuis six ans son isolement et sa solitude en serrant contre elle ses dossiers.

Elle ne se défend pas et se contente de serrer encore plus près de sa poitrine ses porte-documents lorsque la presse l'attend au sortir d'une séance ou au détour d'un couloir. Mystérieusement muette. On en sait d'ailleurs aussi peu sur Eveline Widmer-Schlumpf que sur le contenu de la loi qu'elle tente d'arracher au parlement ces jours-ci. Elle est fille de conseiller fédéral et en garde un sens de l'Etat au-dessus la moyenne. Elle ne mange presque rien mais car-



Personne ne peut imaginer quelle pression pèse chaque seconde sur Eveline Widmer-Schlumpf. A part son parti, tous les autres ont un intérêt à ce qu'elle quitte le Conseil fédéral. Tous, même le PDC qui la soutient en attendant de récupérer son siège.

bure au chocolat. Vit isolée mais ne tient que grâce à sa famille. Affiche en permanence une mine de victime alors qu'elle serait davantage bourreau, lorsqu'elle casse ou renvoie ceux qui l'entourent et qui ne sont pas suffisamment dociles ou précis. «Elle a cette énergie qu'ont les maigrichons. Malgré son physique menu et même si elle doit peut dormir en ce moment, elle est incroyable», raconte Luc Recordon, conseiller aux Etats (Verts/VD) qui s'est toujours senti une affinité avec cette «pince-sans-rire».

En annonçant que l'accord entre les banques suisses et le fisc américain

«Elle a l'énergie des maigrichons. Et malgré son physique menu et le fait qu'elle doit moins dormir ces temps-ci, elle est incroyable»

LUC RECORDON  
Conseiller aux Etats (Verts/VD)

n'en était pas un et, quelques jours plus tard, la fin de la distinction entre la fraude et l'évasion fiscale en Suisse aussi, Eveline Widmer-Schlumpf a fait déborder le trop-plein de colère de sa famille politique naturelle. Elle aurait voulu provoquer qu'elle n'aurait pas mieux fait. Une communication aussi défaillante que son look des débutants a fini de jeter le doute sur elle et ses compétences. «C'est soit elle ne sent vraiment pas le parlement parce qu'elle y manque de relais, soit, comme les joueurs d'échecs, elle a vingt-cinq coups d'avance et on le découvrira plus tard», estime Jean

«Elle s'investit complètement dans ses dossiers. J'ai même parfois l'impression qu'elle travaille davantage qu'elle ne vit»

URS SCHWALLER  
Conseiller aux Etats (PDC/FR)

Christophe Schwaab, conseiller national (PS/VD). «Elle est handicapée par le peu d'assise qu'elle a au parlement et manque donc cruellement de sens stratégique», complète Luc Recordon. De là à tendre aussi prestement la verge pour se faire fouetter, il y a un pas que nombre d'élus qui vantent son professionalismisme n'arrivent pas à saisir. Alors, depuis quelques jours, Eveline Widmer-Schlumpf se fait corriger par l'UDC qui viscéralement ne lui reconnaît jamais de légitimité politique. Par le PLR qui profite, lui aussi, de l'occasion pour la pousser vers la porte de sortie du gouvernement. La ministre PBD affaiblie et non-réélue en 2015, c'est la chance de voir enfin le deuxième siège PLR au Conseil fédéral échapper aux convoitises de l'UDC et du PDC qui pourraient alors récupérer celui de la Grisonne.

## A gauche, la planche de salut

«Je pense qu'on ne mesure pas bien quelle pression pèse sur elle, confie un proche de conseiller fédéral. Tout le monde, absolument tout le monde, sauf ses dix députés, souhaite qu'elle échoue pour pouvoir récupérer son siège. Ça doit être terrible, de le sentir à chaque seconde.» En effet, si aujourd'hui, le PDC passe encore pour le dernier rempart entre la conseillère fédérale et l'ère du parlement, il pourrait vite s'écrouler le moment venu. Même s'il se dit «fan» d'Eveline Widmer-Schlumpf, Christophe Darbellay, président du PDC, sait que c'est d'abord en s'alliant au PBD que son parti pourra ensuite revendiquer un fauteuil supplémentaire. C'est donc assez peu naturellement, mais logiquement, que la conseillère fédérale doit trouver des soutiens auprès de la famille qu'il l'a accueillie en l'élisant en 2007. La gauche. Une gauche qu'elle peut se permettre de draguer au coup par coup, selon les dossiers, comme elle le fait aussi avec la droite - la solitude donc la liberté de minoritaire aidant. Une solitude qu'elle est pourtant en train de payer cher aujourd'hui car le Conseil fédéral la laisse porter seule son fardeau.

Eveline Widmer-Schlumpf veut solder le passé avant le 1er juillet. Si elle réussit, ce sera uniquement avec celui des banques. ■

## SAC CARRIÈRE EN SIX DATES

Anno Baltzarini/Keystone

Conseil d'Etat  
1998

Pendant presque dix ans, elle a tenu les cordons de la bourse de son canton des Grisons. Sous des airs provinciaux, elle convainc ses pairs par ses compétences, son sérieux et sa pugnacité.

Ruben Sprich/Keystone

Conseil fédéral  
2007

Lorsqu'elle est préférée à Christoph Blocher, la Grisonne sait qu'elle se mettra à jamais à dos sa famille politique. Tant pis, elle a envie alors accepte et se fait exclure de l'UDC. Naitra alors le PBD.

Peter Schneider/Keystone

Aux Finances  
2010

Après presque trois ans au Département de Justice et police où elle n'a ni plu ni su plaire, elle reprend la place d'Hans-Rudolf Merz aux Finances. C'est la révélation. Elle se retrouve et ça se voit.

Peter Schneider/Keystone

Réélu  
2011

Le parlement la réélit parce qu'elle tient bien le ménage fédéral et parce qu'aucun parti n'était prêt à chambouler les forces politiques déjà malmenées. Le triomphe est modeste.

FPA/Daniel Duccione

Présidente  
2012

La discrète devient présidente de la Confédération. Une année sans éclat, mais avec des moments difficiles, comme lors du drame de Sierre où elle laisse, fait rare, parler ses émotions.

Peter Klunzer/Keystone

Volontaire  
2013

En sortant d'une séance de commission jeudi, elle esquisse un sourire. La «Lex America» n'est pas enterrée. Elle continue de porter le projet, malgré tout et tous. «Très contente» dit-elle.



# «Mon natel reste allumé, si bébé...»

## LUNDI Parent et parental

La Lex USA est sur toutes les lèvres. Beaucoup de pression, beaucoup de sollicitations de journalistes, beaucoup de questions de collègues qui veulent en savoir plus sur l'accord qu'ont conclu les partenaires sociaux pour protéger au mieux les employés de banques. Mais je dois vite relire mes notes pour intervenir au nom de mon groupe sur le premier point à l'ordre du jour: l'autorité parentale conjointe. Une réforme importante. A propos de famille, mon natel est allumé 24 h sur 24. Un deuxième bébé devrait arriver ces jours-ci.

## MARDI Des JO à Lausanne

L'accord fiscal, encore. Même les milliards d'investissement pour le rail laissent presque indifférent, malgré les énormes enjeux. Les élus romands n'ont pas encore fêté les nombreux succès obtenus pour notre région! L'après-midi, la Lex USA est en débat à la «Fraktion» socialiste, dans un silence quasi religieux. En fin d'après-midi, rencontre avec le Conseil d'Etat vaudois, venu notamment nous transmettre son en-

## JEAN CHRISTOPHE SCHWAAB



Défenseur des employés de banque, Jean Christophe Schwaab n'est pas sur la ligne du PS sur le dossier Lex America.

1979

### ► Naissance

Le conseiller national et conseiller communal à Bourg-en-Lavaux voit le jour au bord du lac Léman. Aujourd'hui père d'un garçon et bientôt d'un deuxième bébé, il y vit toujours.

2009

### ► Doctorat

En droit économique (propriété intellectuelle et droit de la concurrence) à l'Université de Berne. Un cursus qui l'a rendu parfaitement

bilingue français-allemand.

2012

### ► Banques

Jean Christophe Schwaab devient président romand de l'Association suisse des employés de banque. Il négocie avec les partenaires sociaux et le Conseil fédéral des conditions-cadres pour les personnes qui pourraient être livrées en pâture à la Justice américaine.

thousiasme pour la candidature de Lausanne aux Jeux olympiques de la Jeunesse 2020. Le soir, je rencontre, avec quelques collègues, deux députés français à l'ambassade de France pour parler impôts, secret bancaire, évasion fiscale, trusts. La discussion est franche. Nos homologues français soulignent à juste titre que, lorsqu'un pays doit faire des sacrifices, il est légitime que ceux qui en ont les moyens y contribuent en payant honnêtement leurs impôts. En Suisse aussi, on se rend compte de cela. Un coup d'œil sur mon natel...

## MERCREDI Electricité d'été

Le débat sur le retrait de l'ordre du jour de la Lex USA est électrique. Pour une fois, on s'écoute dans l'hémicycle. C'est rare. Le PS, majoritairement opposé, souhaite toutefois que le Parlement ne retire pas l'objet de l'ordre du jour, car il ne deviendra ni meilleur ni pire dans quelques mois. Mais il n'est pas question de le voter sans explications complémentaires du Conseil fédéral sur les vraies demandes des Américains. Au final, on l'emporte. A midi, je profite des terrasses bernoises avec quelques collègues. Enfin le beau temps! La «ses-

sion d'été» mérite quand même son nom. Exceptionnellement, je rentre à la maison le soir, pour voir ma famille. Pour mon fils de bientôt 3 ans, les sessions sont longues!

JEUDI

## Première fois au parking

Deux rencontres avec les syndicats, d'abord avec des militants et secrétaires syndicaux alémaniques en visite au Palais. Puis, avec les syndicats du personnel de la Confédération, à juste titre très inquiets des plans d'austérité que concocte le Conseil fédéral, malgré le bon état des finances. Le groupe socialiste refusera d'entrer en matière. Je me dirige vers ma voiture dans l'après-midi pour rentrer chez moi. D'ordinaire, je viens toujours à Berne en transports publics, mais là, avec le bébé qui peut arriver à n'importe quel moment, j'ai pris les devants.

VENDREDI

## Protection et impression

Je suis à Fribourg pour la journée suisse du droit de la protection des données. Un autre de mes thèmes phare. J'ai l'impression que per-

sonne ne prend vraiment conscience de l'importance de cette thématique, alors qu'elle est selon moi majeure, surtout lorsqu'elle concerne Internet. Un peu de calme. Je prépare plusieurs nouvelles interventions parlementaires, notamment sur la protection des données par défaut et dès la conception (privacy by default, privacy by design). Mais cette session est tellement chargée que je ne les déposerai probablement qu'après l'été. Oui, oui, c'est bon, mon téléphone portable fonctionne, même s'il n'a pas encore sonné...

SAMEDI

## A la déchetterie

Week-end de détente en famille, mais quand même un peu studieux. J'ai quatre rapports de commission à préparer pour lundi et mardi: droit de la société anonyme, droit pénal économique, loi sur les poursuites et faillites, loi sur le blanchiment d'argent... plus un pour le Conseil communal de Bourg-en-Lavaux. Mais d'abord, un bref passage à la déchetterie s'impose pour évacuer les kilos de papier sous lesquels croulent les parlementaires fédéraux.

Propos recueillis par Stéphanie Germanier

PUB



STARBUCKS®



Détendez-vous avec les  
**STARBUCKS  
DISCOVERIES**®

Cafés au lait glacés préparés avec les mêmes grains de café espresso que dans nos salons de cafés.

RETROUVEZ-NOUS AU RAYON FRAIS.

**C'EST VOUS QUI LE DITES**

- Celle-là, elle a un QI, plus près du Q que du I.

**Une femme**, Marin, 23 mai

- Dans ce plat, il y a de la féta.

- Ah oui? La fête à qui?

**Deux femmes**, Neuchâtel, 6 juin

- Tu as vu, y a un comparatif par pays de la taille des zizis dans «Le Matin».

- Ah, mais c'est que, toi, tu as l'Italie, la Suisse et l'Angleterre dans ton pantalon!

**Un homme et une femme**, Lausanne, 5 juin

- Je te jure, chaque fois que je veux aller visiter Istanbul il se passe un truc. La dernière fois c'était l'attentat.

Là, c'est les manifs. Je crois que ça sera pas pour cette année non plus!

**Une femme**, train Lausanne-Berne, 1er juin



Stéphane Papilloud

- Faire l'armée, c'est courir pour attendre, et attendre pour courir.

**Un homme**, Lausanne, 16 mai

Depuis qu'on a un chat, tu as pris vingt ans, tu yoyotes, maman!

**Une adolescente**, Lausanne, 29 mai

- Cette nuit, j'ai rêvé que j'étais enlevée par des nazis et qu'ils m'emmenaient de force à Neuchâtel.

**Une adolescente**, Lausanne, 29 mai

**POTINS POLITIQUES**

Photos: Sabine Papilloud - André-Noëlle Pot - Keystone - AFP - Yvain Genevaey



**FILOU** Le grand patron de Téléveysonnaz, **Jean-Marie Fournier**, vient de trouver le meilleur moyen de contourner la Lex Weber. Dans une interview accordée aux Observateurs.ch, il explique qu'en déposant les papiers des époux en deux endroits différents, on pourra continuer à faire passer certaines résidences secondaires pour des résidences primaires. Plus fort encore, les Valaisans pourraient se convertir à l'islam. Car comme le fait remarquer Jean-Marie Fournier, «les musulmans seront avantagés puisqu'ils peuvent avoir quatre à six femmes».



**TAGADA** Le jeune **Philippe Nantermod** dévoile ses goûts musicaux. Sur la route du Grand-Conseil, le libéral-radical valaisan met Joe Dassin à fond dans la voiture, avoue-t-il sur Facebook. Quelle chanson? Se la joue-t-il Champs-Élysées à la Sarko au Fouquet's ou siffler de là-haut sur la colline pour faire plus canton alpin? Tout faux, ce sont «Les Dalton» que Nantermod écoute. Parce que, du plus petit des frères, il veut devenir un jour le plus grand.



**FAMILLE** Pas facile de concilier vie de famille et carrière politique. Surtout quand la politique complique les liens familiaux. Croyez-en la socialiste genevoise **Sandrine Salerno**, qui se confiait dans «Le Matin» de vendredi. «Ta mère est maire de Genève?» a lancé un jour une petite copine à l'une de ses filles. «Oui, oui, je sais... Genève, c'est ma sœur!» a rétorqué la petite.



**RETARD** **Daniel Rossellat**, syndic de Nyon (VD), a beaucoup de passions. C'est connu. Il aime tous les sports: le hockey, le tennis, le football. Il adore aussi la musique: notamment Paléo Festival qu'il a créé. Moins connu: les passions de Daniel Rossellat semblent perturber le suivi de ses dossiers. Il l'a avoué lui-même sur le plateau de la RTS, vendredi soir. Le syndic a expliqué qu'à cause du week-end dernier passé au tournoi de Roland-Garros, «j'ai accumulé beaucoup de retard. Je n'ose même pas avouer le nombre de mails et de dossiers que j'ai en retard. Et là, je dois quand même travailler.» Bref maintenant il doit se retrousser les manches. Oui, celles des chemises à carreaux.



**RICHARD** Lors de la victoire de **Stanislas Wawrinka** lundi sur le Français Richard Gasquet à Roland-Garros, *Le Nouvel Observateur*, sur son site Internet, renommait notre Stan national du prénom de Richard. Ainsi Richard Wawrinka avait battu Richard Gasquet. Normal, au pays du camembert, qu'entre tous ces cœurs de lion, on prenne un Stan pour un Richard.



**WHAT?** Le conseiller fédéral **Didier Burkhalter** vient de parrainer un projet impliquant des élèves de toute la Suisse. Cent trois classes primaires «des quatre coins de la Suisse» ont en effet participé à un concours organisé sur le thème de la démocratie. Seulement voilà, les «quatre coins de la Suisse» parlant quatre langues différentes, le projet a été intitulé «A piece of democracy». La langue de la diplomatie internationale passe gentiment mais sûrement du français à l'anglais. Mais on aurait tout de même pu attendre du chef des Affaires étrangères un petit coup de pouce aux langues nationales.

PUB

# «Le Matin Dimanche» maintenant aussi sur iPad!

Désormais, «Le Matin Dimanche» investit votre iPad et prend une nouvelle dimension, chaque dimanche.

Pour Fr. 3.- par édition, vous accédez directement à l'ensemble du journal et ses 6 cahiers, avec ses enquêtes, analyses, opinions et portraits.

«Le Matin Dimanche», votre rendez-vous hebdomadaire à feuilleter où et quand vous en avez envie, en version numérique.

Découvrez sans tarder la nouvelle application du journal «Le Matin Dimanche».



**Tarifs en vigueur**

1 édition	Fr. 3.-
1 mois	Fr. 10.-
1 an	Fr. 100.-



Pour en savoir plus: [www.lematin.ch/ipad-dimanche](http://www.lematin.ch/ipad-dimanche)



#### ► Complices de trente ans

Le 14 juillet 2006, on découvre Lioudmila et Vladimir près de leur ville, Saint-Petersbourg, tout sourire et surtout très proches. Mariés depuis 1983, ils ont tout connu ensemble, le KGB, la chute du Mur et la présidence.



#### ► Grands fervents de l'Église orthodoxe

Le 7 mai 2012, peu après la réélection de Vladimir Poutine, le couple apparaît une dernière fois dans la cathédrale de l'Annonciation à Moscou. Pas sûr que leur divorce plaira à Sa Sainteté Cyrille, patriarche de toute la Russie.



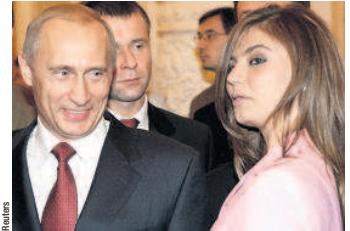
#### ► L'annonce du divorce

Le 6 juin 2013, le couple qui réapparaît pour la première fois en public depuis la réélection de Poutine, le 7 mai 2012, officialise sa séparation, lors d'un spectacle de ballet au Kremlin.



#### ► Le coup de foudre

L'une des premières rencontres entre Alina Kabaeva et Vladimir Poutine remonte à ce jour du 4 novembre 2004, quelques mois après que la jeune femme eut gagné la médaille d'or en gymnastique rythmique aux JO d'Athènes.



#### ► Seront-ils le nouveau couple officiel de Russie?

Le futur ex-mari de Lioudmila n'a jamais rendu officielle sa liaison de neuf ans. Mais les médias russes, qui affirment même que le couple illégitime aurait un enfant ensemble, n'en doutent pas.

# Mais qui est Lioudmila, l'invisible future ex-femme de Vladimir Poutine?

**CHOC** C'est inédit en Russie, où la vie privée des dirigeants n'a jamais été exposée. Les Poutine ne seront plus un couple. A 55 ans, la première dame doit jeter l'éponge.

Elisabeth Eckert

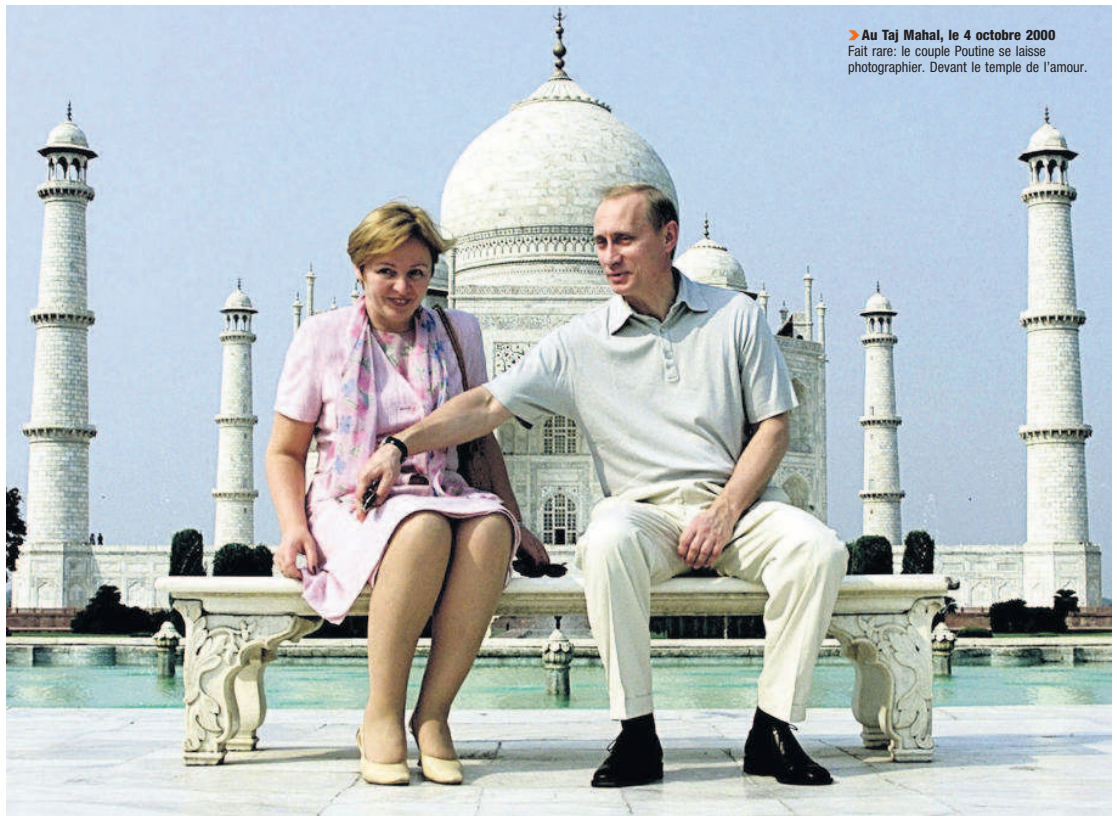
elisabeth.eckert@lematinDimanche.ch

Sur Wikipédia, Lioudmila Alexandrovna Poutina, née Shkrebeva le 6 janvier 1958, ne compte que trois pages, alors que son président de mari Vladimir Vladimirovitch (60 ans) en recense vingt-trois. La diplômée de la Faculté des lettres de l'Université de Stalingrad (aujourd'hui Volgograd), devenue hôtesse de l'air chez Aeroflot, a pourtant été, par deux fois, la première dame de la Fédération de Russie, la Michèle Obama du Kremlin. Après très exactement trente ans de mariage, le couple, qui a deux filles, vient d'annoncer son divorce, dans une mise en scène très orchestrée, puisqu'ils se sont exprimés à l'entracte du ballet *Esmeralda*, donné au Palais des Congrès du Kremlin.

#### Elle déteste la vie publique

«C'est une décision commune, affirme Lioudmila Poutina. Notre union est finie, car on ne se voit presque plus jamais.» Celle qui a épousé Poutine, rencontré lors d'un vol en 1982, croyait alors s'unir à un policier et ne découvrira que plus tard qu'il est un espion du KGB. Elle déteste la vie publique; durant toutes les années de présidence de son mari (1999-2008, puis à nouveau dès 2012), elle ne fait que de très rares apparitions aux côtés de l'homme fort de la Russie. Elle dit «détester l'avion (sic!), la politique et préfère vivre cachée». Voire recluse. Des rumeurs incessantes, ces dernières années, avaient même circulé avec instance, disant que Mme Poutina avait été reléguée dans le couvent orthodoxe de Pskov, tout comme Eudoxie Lopoukhina, l'épouse du tsar Pierre le Grand, consignée à vie au monastère de Novodievitchi à Moscou.

Le premier mandat présidentiel a été une torture pour elle. Et pour son mari. Dans un livre, «Heikle



#### ► Au Taj Mahal, le 4 octobre 2000

Fait rare: le couple Poutine se laisse photographier. Devant le temple de l'amour.

Paavel Kocpczynski/Reuters

Freundschaft» (Une amitié délicate) paru uniquement en Allemagne, l'amie hambourgeoise du couple Irene Pietsch narre ainsi les propos que Lioudmila et Vladimir avaient déjà l'un sur l'autre en 2001: la première y décrit son mari comme «un frigo», tandis que le second suggère d'ériger un monument à quiconque est capable de supporter son épouse pendant plus de trois heures...

Mais qu'on ne s'y trompe pas. Invisibilité ne signifie pas insignifiante. Se-

lon les kremlinologues, Lioudmila Poutina serait l'une des femmes les plus puissantes de Russie et restera, malgré la séparation officielle, très influente auprès de Poutine. Pour preuve: c'est elle qui, en 2008, l'aurait contraint à fermer le puissant tabloïd *Moskovski Korrespondent*, parce qu'il avait révélé la relation de son mari avec Alina Kabaeva, ancienne gymnaste rythmique, de trente ans sa cadette et devenue députée à la Douma.

Ainsi, les dirigeants russes, par la voix de Vladimir Poutine, entrent dans la «modernité» politique, où les Obama se livrent sans retenue aux médias et où des Sarkozy, Hollande ou Berlusconi ont rendu publique leur séparation. Le président russe n'a pourtant jamais reconnu son autre vie. L'an dernier, lors d'une visite privée chez Silvio Berlusconi, il avait sèchement mouché les journalistes quant à sa liaison avec Alina: «Gardez pour vous vos nez morveux et vos fantasmes éro-

tiques.» Le couple Poutine a pourtant cédé, peut-être pour redorer le blason d'un président au plus bas dans les sondages. «Enfin, il dit la vérité. La Russie officielle y gagne en humanité», vient d'affirmer sur Twitter l'un de ses principaux opposants politiques, Alexander Lebedev. Lioudmila s'efface, mais lors de l'annonce officielle de son divorce, elle ne s'en est pas cachée: «Nous resterons très proches.» Car, de l'ancien espion, la future ex-première dame sait tout. ■

Au four

À la vapeur



# La truite sauvage.

Sauvage ou pas. À vous de voir.



## Découvrez de nouveaux horizons.

Air chaud? Vapeur? Ou une parfaite association des deux? Chez Electrolux, nous sommes riches de plus de 90 ans d'expérience dans la conception d'appareils de cuisine pour les meilleurs chefs étoilés d'Europe. Désormais, nous vous faisons profiter d'innovations identiques à celles sur lesquelles s'appuient les professionnels pour élaborer l'art de la cuisson juteuse à l'intérieur et croustillante à l'extérieur. Avec le nouveau four combiné Profi Steam d'Electrolux, associez vous aussi air chaud et vapeur, pour mettre parfaitement en valeur les saveurs de tous vos plats préférés. À vous de jouer. [electrolux.ch](http://electrolux.ch)



La nouvelle gamme Swissline d'Electrolux.  
Swissline - fabriqué en Suisse



Electrolux

# Faouzia Farida Charfi plaide pour une science libérée de l'islam

## «Mes étudiants me soutenaient qu'Albert Einstein s'était trompé»

**Madame la professeur de physique a démissionné de son poste de secrétaire d'Etat à l'Enseignement supérieur en Tunisie pour reprendre sa liberté de parole. Elle publie un vibrant appel pour libérer la science qu'elle dit «voilée».**

**Christine Salvadé**

christine.salvade@lematin dimanche.ch

**Qu'est-ce qui vous a alarmé au point de lancer un appel pour une science plus libre en Tunisie?**

L'attitude de mes étudiants. Lorsque je leur enseignais la théorie de la relativité restreinte, dans les années 80, certains m'affirmaient qu'Einstein s'était trompé et que la lumière se propageait à une vitesse infinie. Leur point de vue ne relevait pas d'une argumentation scientifique, mais d'une conviction: la lumière et l'infini sont les signes de la puissance divine. Il n'était pas question pour eux que je remette cela en question, même si j'étais leur professeur de physique. J'avais du mal à leur faire accepter que la physique traduit les lois de la nature, et non pas les dogmes religieux.

**D'où cela leur venait-il?**

Moins de leur éducation que d'un mouvement intégriste né à l'intérieur de la communauté étudiante. Ce mouvement estimait que le régime tunisien trop moderne avait asséché les sources de l'islam politique.

**Le Printemps arabe de 2011 n'y a rien fait?**

Non. La Tunisie a connu une révolution de la liberté et de la dignité. Mais la science n'a pas encore été libérée. C'est à nous, démocrates, de montrer qu'il faut aussi faire la révolution du savoir.

**Pourtant les étudiants se trouvaient en première ligne du Printemps arabe?**

Il y a eu beaucoup de résistance à la Faculté des lettres de la Manouba, mais l'Université en tant qu'institution n'est pas très active. Les scientifiques sont absents de la scène politique. Les étudiants intégristes sont plus nombreux en sciences qu'en lettres. Peut-être parce qu'ils sont plus vulnérables. Ils manquent de connaissance générale et de mise en perspective des faits scientifiques.

**Pourquoi avez-vous démissionné en mars 2011 déjà de votre poste de secrétaire d'Etat à l'Enseignement supérieur dans le gouvernement provisoire?**

Je n'aime pas m'étendre sur cette question. Disons que je suis une militante de la première heure, dans les années 60 sous Bourguiba, et que je ne tenais pas à siéger avec des gens contre lesquels je me suis opposée à l'époque. Je voulais aussi reprendre ma liberté de parole.

**A quoi voyez-vous que la science est encore «voilée» aujourd'hui en Tunisie?**

Prenez la Grande Mosquée de la Zitouna à Tunis par exemple. Après



DRFP/Leemage

l'indépendance, Habib Bourguiba, en grand moderniste, a considéré que l'enseignement du savoir ne devait plus dépendre des autorités religieuses. Du coup, le savoir a échappé aux oulémas. Les intégristes veulent aujourd'hui récupérer la Zitouna. Le grand imam regrettait d'ailleurs, en mai 2012, que les mé-

decins d'aujourd'hui avaient «perdu de vue que le corps qu'ils soignent est l'œuvre de Dieu».

de vue que le corps qu'ils soignent est l'œuvre de Dieu».

**Ce qui n'empêche pas les Tunisiens d'utiliser les inventions modernes nées de la science.**

Effectivement. Le GPS par exemple ne pourrait pas fonctionner sans la relativité restreinte et la relativité générale d'Einstein. Et pourtant il est

sur les tableaux de bord de nombreuses voitures tunisiennes. Le savoir est conçu comme un produit utile. On en prend des bouts et on oublie d'où viennent ses applications.

**Logiquement, ne devrait-on pas également remettre en question le calendrier lunaire basé sur des calculs astronomiques?**

### EN DATES

1941

► **Naissance**

Elle naît le 30 décembre à Sfax en Tunisie.

1963

► **Diplôme**

Elle obtient sa licence de sciences physiques à Paris. Elle la complètera avec deux doctorats en Tunisie.

1968

► **Militante**

Condamnée pour appartenance au mouvement politique de gauche Perspectives, elle est interdite de travail pendant un an.

1969

► **Université**

Assistante puis professeur à la Faculté des sciences de Tunis.

2008

► **Veuve**

Son mari Mohamed Charfi, militant pour les droits de l'homme, et ministre au début de l'ère Ben Ali, décède.

2011

► **Révolution**

De janvier à mars 2011, elle occupe le poste de secrétaire d'Etat à l'enseignement supérieur.

**Faouzia Farida Charfi reste optimiste: selon elle, la révolution du savoir se fera par les femmes.**

Ce qui est incohérent, c'est que pour donner des gages aux islamistes, en Tunisie, les dates du ramadan ont été à nouveau fixées dans les années 90 sur l'observation de la Lune, comme avant l'indépendance. Alors qu'en France, le Conseil français du culte musulman a décidé dernièrement d'adopter les calculs scientifiques pour fixer le début et la fin du ramadan. Nous avons fait le chemin inverse.

**Qu'est-ce que cela dit de la religion quand elle considère à ce point-là la science comme une menace?**

La science fait peur aux dogmatiques. Galilée a été censuré par l'Eglise pour les mêmes raisons. Quand il découvre par exemple que la Lune n'est pas une sphère parfaite mais qu'elle présente des aspérités, cela contredit la vision du monde supralunaire qui était, selon les chrétiens, celui de la perfection. La science ne s'en sort que si l'on accepte qu'elle se libère du dogme religieux.

**N'est-ce pas le début de la fin pour une religion quand elle veut faire taire l'esprit critique?**

Je pense que c'est en effet un aveu de faiblesse. Mais tout espoir n'est pas perdu. Face aux tenants de l'islam politique, des penseurs musulmans essaient d'analyser toute l'histoire de la pensée de l'Islam. Ils ont une lecture plus large du texte coranique.

**Nous ne sommes plus au temps de Galilée. Avec Internet, les étudiants devraient pouvoir compléter leurs connaissances.**

**Pourquoi ne le font-ils pas?**

Ils ne sont pas toujours armés pour être curieux. Certains se sentent agressés par l'Occident qui triomphe. Ils rejettent toutes les avancées scientifiques modernes qui sont le fait de savants occidentaux. Ils refusent de s'approprier cette science qu'ils considèrent comme étrangère. En plus, Internet leur offre quantité de sites qui les confortent dans leurs certitudes.

**Que faut-il faire pour que cela change?**

La solution, c'est l'école. Il faut redonner à nos jeunes le goût du savoir, de la curiosité, de l'histoire des idées. La science s'est construite lentement. L'exemple de Galilée, qui a finalement marqué la science comme peu d'autres, doit être enseigné. Les programmes de télé, par exemple, pourraient montrer aux enfants et aux adolescents qu'il n'y a pas de vérité définitive en sciences. Il n'y a que l'interrogation qui est capable de construire aujourd'hui la science de demain.

**Etes-vous optimiste?**

Oui. L'une des raisons qui me poussent à l'être, c'est que les femmes sont majoritaires dans les sections mathématiques (53%) et choisissent de plus en plus les filières d'ingénieurs. J'aime à croire que la révolution du savoir se fera par les femmes. ◉

### CE QU'ELLE PENSE DE...

**Averroès**

Philosophe musulman du XIIe siècle



Wikimedia/Hameryko

«Qui dit Averroès, dit la raison. C'est elle qui nous fera avancer. Il est temps qu'il reprenne son nom arabe, Ibn Rushd.»

**Galilée**

Savant italien du XVIIe siècle



Wikimedia

«Agir comme Galilée, c'est observer le monde à travers la lentille de l'interrogation. Quitte à contredire les doctrines bien ancrées.»

**Charles Darwin**

Naturaliste anglais du XIXe siècle



Colin Purrington/Wikimedia

«Les résistances à sa théorie de l'évolution sont de plus en plus manifestes en Tunisie. Le portrait de Darwin a été barbouillé à Tunis en 2009.»

► «La science voilée» de Faouzia Farida Charfi, Ed. Odile Jacob, 220 p.



LA SEMAINE  
POLITIQUE

## La Suisse s'aplatit très discrètement devant l'Allemagne

D. S. MIÉVILLE  
Journaliste

**T**rahison, capitulation, reddition, aplatissement, avilissement, humiliation, baisage de culotte, et l'on en passe, toutes les figures de la soumission ont été invoquées, ces derniers jours, pour stigmatiser la position du Conseil fédéral dans le conflit fiscal avec les Etats-Unis. On est même étonné de trouver une telle luxuriance du vocabulaire pour soutenir l'argumentaire assez sommaire qui fait le fonds des réactions de lecteurs sur les sites Internet des quotidiens.

Cette affaire a porté à une sorte de point d'incandescence le réflexe très largement partagé consistant à considérer comme une défaite toute négociation qui débouche sur des concessions faites à l'autre partie, sans considération de ce qui peut être obtenu ou évité en échange. On doit admettre qu'en l'occurrence cette mise entre parenthèses de la législation nationale pour permettre aux autorités américaines d'imposer leur loi aux banques suisses ressemble effectivement à une capitulation du plus faible devant le plus fort.

Cela n'enlève rien, toutefois, aux observations que l'on peut faire sur l'attitude qui fonde ces réactions. Des réactions qui ne seraient sans doute pas tellement différentes si les choses étaient plus claires et moins rudes et moins arbitraires les sanctions auxquelles peuvent s'attendre les banques. Une phrase méritait à cet égard l'attention dans l'interview de Christoph Blocher publiée jeudi par le *Tages-Anzeiger*. Interrogé sur la position de la Suisse face aux grandes puissances, le vieux lion zurichois, qui s'est mis en évidence mécredi lors du débat au Conseil natio-

nal, y fait cette réponse: «Nous sommes confrontés à ces puissances depuis 700 ans et nous devons résister.» On comprend bien que Christoph Blocher s'inscrit de la sorte dans la continuité de l'histoire depuis 1291 et place les Etats-Unis comme des lointains successeurs des Autrichiens battus à Morgarten. Et qu'il inscrit ipso facto le refus de cette Lex USA dans la continuité des refus que le courant politique qu'il incarne a opposé à pratiquement tous les accords internationaux de quelque importance conclus au cours des vingt dernières années.

## Le National ratifie sans bruit l'accord aérien

On voit que l'enjeu proprement dit disparaît derrière l'attachement à une posture. Comme s'il s'agissait moins d'éviter les effets indésirables d'un accord que de réaffirmer un refus offrant à la fois une réassurance identitaire – la Suisse n'existe que tant qu'elle dit non – et l'entretien d'une clientèle électorale.

Le système présente l'avantage de s'alimenter de lui-même. Le refus de la capitulation conduit à l'établissement d'un nouveau rapport de force qui, dans une sorte de réaction en chaîne, nécessite un nouveau choix offrant une nouvelle occasion de refuser une nouvelle capitulation, et ainsi de suite.

Si le contexte avait été moins chahuté et l'attention moins focalisée sur les relations avec les Etats-Unis, on aurait pu méditer un exemple de

capitulation passé presque inaperçu cette semaine. En marge du débat sur le contentieux fiscal avec les Etats-Unis, le Conseil national s'est proprement aplati jeudi matin sur un tout autre dossier, très illustratif des résultats de la résistance à tout prix. Il a ratifié la mort dans l'âme le traité avec l'Allemagne sur le bruit de l'aéroport de Zurich.

On doit se rappeler qu'un premier traité conclu avec l'Allemagne avait été repoussé en 2002 par le Parlement. Ce qui avait été dit à l'époque de Moritz Leuenberger, accusé d'être un capitulard et un négociateur incapable, était encore bien pire que les reproches adressés aujourd'hui à Eveline Widmer-Schlumpf. Et la droite du Parlement était tellement sûre que l'on obtiendrait beaucoup mieux en refusant l'accord et en engageant une épreuve de force avec les Allemands. On était même allé jusqu'à confier l'affaire à des juges étrangers, en en appelant à la Cour de justice de l'UE, qui a fini par débouter la Suisse.

On a vu le résultat: les Allemands ont imposé leur volonté en limitant unilatéralement le survol de leur territoire, sans que la Suisse puisse s'y opposer et le nouveau traité conclu en 2012 est beaucoup moins favorable pour l'aéroport de Zurich que le précédent. Mieux encore, la ratification est devenue problématique en Allemagne même, à cause des réticences du Bade-Wurtemberg, qui voudrait des mesures plus sévères encore pour l'aéroport de Zurich. A Berne, le front du refus existait toujours cette semaine. S'il l'avait emporté, on aurait pu répéter l'exercice dans quelque temps, dans des conditions toujours moins favorables. ●

LA CHRONIQUE  
DES RÉSEAUXCHRISTINE SALVADÉ  
christine.salvade@lematindimanche.ch

## Et si l'arbre cachait l'arbre?

Pour m'informer sur les événements de Turquie, je fais comme tout le monde: je suis les réseaux sociaux. Entre l'info en ligne et l'info sur papier, il ne s'agit même plus d'une bataille. Le fil #occupygezi sur Twitter me livre à la fois des témoignages en direct, des images des gaz lacrymo, des caricatures extras (Erdogan sous une pluie de fiente d'oiseaux Twitter, je recommande), mais aussi les liens sur les meilleurs articles de la presse papier, édits et blogs remarquables par les internautes. Au final, Twitter me fait simplement gagner un temps précieux dans la recherche d'informations.

## La conscience écologique est à la base du projet de vie des manifestants

Que ressort-il de cette moisson? Plusieurs analystes cherchent à expliquer ce qui se cache derrière la contestation d'origine – l'arrachage des arbres du parc Gezi à Istanbul sans que la population n'ait été consultée – se cache forcément une cause politique ou religieuse plus profonde. Je les crois volontiers, je ne suis pas spécialiste. Mais je constate d'après ce qu'on me dépose sous le hashtag que le projet de bétonnage pour le sixième centre commercial d'Istanbul était bien le coup de trop pour une population que la densification des villes sans égard pour les bâtiments historiques et les coins de verdure horrifient. D'accord, la conscience écologique n'est pas tout. Mais elle est à la base de ce projet de vie que défendent les manifestants. Un projet de vie «moins consumériste et plus respectueux des différentes ethnies et cultures», comme l'écrit le journaliste de Mediapart, relayé par un de mes twittos. Je dis ça je dis rien, mais je me demande si Erdogan maîtrise Twitter aussi bien que la pelle mécanique. ●

PUB

«Le Petit Matin Dimanche»  
le nouveau rendez-vous  
des jeunes curieux dans «Le Matin Dimanche».

reseau.lematin.ch  
Pour retrouver toutes les chroniques.

LE CERCLE  
DU MATIN DIMANCHE

**PIERRE DESSEMET**  
Géographe, fondateur  
de MicroGis, Saint-Sulpice

## 7,5 milliards dans les infrastructures ferroviaires: trop peu, trop tard?

**M**ercredi dernier, le Conseil national a approuvé un programme d'infrastructures ferroviaires s'élevant désormais à 7,5 milliards de francs, somme investie à l'horizon 2030 et qui constitue un doublement du programme initial. Et tout le monde, politiques, commentateurs, de crier victoire: le pays prend son destin en main et se montre à la hauteur des enjeux. Champagne!

Sauf que.

L'examen des résultats du relevé structurel 2010 de l'Office fédéral de la statistique permet de relever trois caractéristiques fondamentales de la manière dont nous nous rendons au travail. La première, c'est que la pendularité continue de progresser, comme elle le fait depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. En 2010, deux tiers des actifs travaillaient dans une autre commune que celle de leur domicile, contre une moitié seu-

lement en 1990. Couplée à la croissance de la population active - 9% entre 2000 et 2010 - cela se traduit par une hausse massive du nombre de pendulaires. 532 500 de plus en dix ans, 25% d'augmentation.

La seconde, c'est que la part des pendulaires qui utilisent les transports publics a progressé de 25% à 28%. Un chiffre modeste, mais qui exprime un retournement de tendance: depuis 1980, ce chiffre était resté stable, malgré des investissements massifs dans le domaine. En outre, cette hausse s'ajoute à celles de la population active et de la pendularité. Résultat, il y avait en 2010 213 000 pendulaires de plus qu'en 2000 dans les transports publics, soit une hausse de 23% - en comparaison, la route n'a eu à absorber «que» 140 000 pendulaires supplémentaires durant la même période, une hausse de 7%. Cela explique pourquoi, en dix ans, la situation

s'est dégradée beaucoup plus vite dans les transports publics que sur les routes: la hausse de fréquentation y a été beaucoup plus forte.

Maintenant, la mauvaise nouvelle: l'essentiel de la hausse de fréquentation des transports publics est dû à un effet générationnel. En bref, une génération plutôt motorisée est partie à la retraite, remplacée par une génération qui pendule en transports publics comme jamais avant dans notre histoire. Or, dans les vingt ans qui viennent, ce sont les classes d'âge les plus automobilistes que nous avons connues qui vont entrer en retraite, pour être remplacées par des jeunes qui seront majoritairement des usagers des transports en commun. Nous avons subi une vague ces dix dernières années? C'est un mur qui nous arrive dessus.

Au total, dans les vingt années qui viennent, la charge sur nos infrastructures de transports va conti-

nuer à s'alourdir, et ce particulièrement dans les transports publics, qui peuvent s'attendre à une hausse de 60% à 75% de leur fréquentation d'ici à 2030.

Deux conclusions s'imposent. D'abord, la croissance de la population (9% en dix ans) ne joue qu'un rôle secondaire dans l'engorgement actuel de nos infrastructures: c'est bien le changement de notre comportement pendulaire (25% en dix ans) qui en est la cause principale. Et ensuite, on ne fera pas face à la hausse programmée de la fréquentation de nos transports en commun avec 7,5 milliards à investir dans les 17 années qui viennent - il va falloir faire beaucoup plus, et beaucoup plus vite, faute de quoi l'expérience quotidienne des pendulaires dans les transports en commun va se dégrader tellement vite que nous prenons le risque d'en dégoûter une génération entière... qu'on retrouvera alors sur la route. ■

**lecercle.lematin.ch**

Retrouvez les textes des personnalités du Cercle du «Matin Dimanche» et participez au débat.

LA SEMAINE  
VUE PAR RACALBUTO

**racal.lematin.ch**

Pour voir les autres dessins de Racalbuto

LE MAIL  
DE

**PETER  
ROTHENBÜHLER**



### Chère Isabelle Chevalley,

J'aimerais vous inviter au Cirque Knie pour vous montrer que vous êtes de quelques ba-tailles en retard avec votre demande au Conseil fédéral de dresser une liste noire des animaux qu'il faudrait bannir des pistes des cirques helvétiques tels que les grands fauves, les otaries, les girafes, ou les gorilles.

Je vous demande: quand avez-vous vu pour la dernière fois un gorille dans un cirque suisse? Ne confondez-vous pas le petit chien du clown Claudio Zuccolini avec un fauve? Votre initiative, qui naturellement fait plaisir aux fanatiques de la protection des animaux, est un peu comme demander l'abolition des moulins à vent (à l'ancienne, pas vos éoliennes chéries) ou des trains à vapeur sur la ligne du Gothard. Vous a-t-il échappé que le Cirque Knie a fait le ménage de côté des grands fauves depuis de longues années déjà? Attaquez-vous aux vrais problèmes, je vous prie.

Pour ma part, si j'avais à choisir, je préférerais être un cheval, une poule ou même un porcelet chez les Knie qu'un pauvre cochon dans un élevage industriel du Gros-de-Vaud. Et puis, il faut arrêter cette mystification de la vie dans la nature: pour un éléphant, le vrai stress, c'est de vivre traqué et torturé par la faim, la sécheresse, les braqueurs et les maladies en pleine nature. Mais parlons-en au cirque, si vous voulez.

**Cordialement,  
Peter Rothenbühler**

TOBE  
ORNÖTTOBE

## Marie-Thérèse Chappaz, écrire le vin

**E**tre une femme dans un milieu d'hommes. Et en Valais, ce qui, quoi qu'on en dise, n'est pas anodin. Etre une femme et faire du vin en Valais. Etre une femme et faire du vin issu de vignes cultivées en biodynamie, en Valais ou ailleurs. Comment s'imaginer être cette femme-là, Marie-Thérèse Chappaz de Fully, avec des vignes sur le coteau de Plamont, entre autres, cette femme qui ces jours-ci reçoit au domaine, tend les bouteilles, scrute les réactions, attentive à chacun, généreuse, terrienne, militante en disant peu, cinglée géniale. Comment être Marie-Thérèse, dont les étiquettes des bouteilles portent son visage *designé* par Pfund alors qu'elle est d'une modestie si riieuse et si réelle.

Essayer. Je suis Marie-Thérèse de Fully, vigneronne aux tisanes herbicides. Je suis celle qui regarde la lune pour savoir que faire avec les plants de syrah et de marsanne. Je suis celle qui mélange les deux cabernets et le merlot, mais ici à Fully et non pas à Bordeaux, juste après (ou avant) l'angle du Rhône. Je regarde la lune et je choisis de tailler ou non, d'effeuiller ou non. Je voudrais simplement faire du vin qui me ressemble, qui ressemble à la complexité et à la simplicité

des matins où je suis seule dans la vigne, avec le soleil qui se lève derrière la montagne au-dessus de Saxon. Je cherche à faire du vin qui plaise à celui qui n'en a jamais bu. Et à celles et ceux qui viennent sous la treille de kiwis pour chercher un peu de quiétude, un peu de réconfort liquide et quelques flacons à emmener.

« Je suis celle qui scrute les étoiles, la tête dans le Cosmos et les mains dans le raisin »

Je suis Marie-Thérèse de La Liardisaz, je suis celle qui scrute les étoiles, la tête dans le Cosmos et les mains dans le raisin. Traditionnelle et aventurière peut-être, je ne cherche que mon propre chemin, je cherche à écrire une sincère et petite poésie liquide. Je travaille à élever un liquide blanc ou rouge qui s'échange entre amis ou notables et qui remplace les mots, coule dans le sang et réconcilie parfois.

Je suis Marie-Thérèse, prénom de sainte et vie de religieuse amoureuse. Je regarde la couleur du raisin et je cherche à savoir ce qu'il faudra faire cette année avec cette arvine si difficile à travailler, même ici à Fully. Je cherche à savoir ce qu'il ne faudra pas faire, plutôt, laisser le vin respirer, le laisser prendre son temps et sa couleur, lui laisser aller où il veut mais qu'il soit comme moi, aussi, qu'on le reconnaisse, que l'on dise *c'est bien du vin à Marie-Thérèse*.

Je suis Marie-Thérèse et j'appriivoise les barrières. Qu'on ne sente pas le bois (horreur!), mais qu'il soit deviné. Oui voilà, que tout soit net mais deviné, pas imposé. Et que chacun puisse voir et sentir ce qu'il veut, que mon vin puisse ressembler également à ceux qui le boivent, et que cela convienne pour un jour de joie et une soirée mélancolique, une nuit d'amour ou une virée entre filles, un bar de théâtre et une verrière d'enterrement.

Je suis Marie-Thérèse, qui voulait être sage-femme mais qui accouche de vins dans la gaie douleur de l'insatisfaction renouvelée, presque toujours joyeuse et jamais contente, au fond. Il reste un peu de sucre résiduel (mais comment l'éviter, comment??), cela man-



**DENIS MAILLEFER**  
Metteur en scène

que un peu d'équilibre, rien ne va exactement, mais la nature ne peut pas aller exactement je le sais. Parfois cela me désespère. Faire tout cela pour des bouteilles qui se vendent, qui vont être vidées. Un jour tout aura disparu, il ne restera plus aucune bouteille, le vin aura été bu, et même ceux qui auront bu ce vin ne s'en souviendront plus ou ne seront plus là. Parfois je me demande si cela vaut la peine, tout cela, ces matins à l'aube et ces nuits à hésiter à intervenir sur le cornalin, ces nuits à rêver du vendant parfait. Et puis je goûte le vin d'un collègue, un beau vin, plein et direct, et j'oublie tout.

Je ne suis pas Marie-Thérèse. Je n'y connais rien, ou si peu. Mais parfois, vers la fin de l'après-midi, j'ouvre une bouteille de Grain Noble, je sors un morceau de fromage bleu, et je me mets à croire. ■







## Le 12<sup>e</sup> Bal de la Croix-Rouge suisse respire l'air du Bosphore

# Des artistes turcs pour un monde plus humain

**CHARITÉ** Le 12<sup>e</sup> Bal de la Croix-Rouge suisse mettait hier soir la Turquie à l'honneur. La salle de l'Arena métamorphosée accueillait 700 convives dont une pléiade d'artistes stambouliotes. Au micro, la présidente d'honneur, Mme Demet Sabancı Çetindogan, femme d'affaires et entrepreneure turque, connue pour son engagement humanitaire, ouvrait les festivités et rappelait que la Croix-Rouge fête cette an-

née ses 150 ans. La soirée aura été ponctuée par la performance de deux des plus grandes stars de la musique contemporaine turque: Burhan Öçal, chanteur, percussionniste qui vit plusieurs mois par année à Zurich, et Mustafa Sandal, le chanteur pop le plus populaire de la Turquie avec 15 millions de disques vendus. La créatrice de mode Dilek Hanif a présenté 20 robes de sa nouvelle collection haute couture, un

hommage au style ottoman. De son côté, le chef de l'Hôtel Beau-Rivage, Dominique Gauthier, récompensé aux Guides GaultMillau et Michelin, s'est laissé librement inspirer par les saveurs épicées de la cuisine turque qu'il a revisitée. Les fonds récoltés lors de la vente aux enchères, menée par François Curiel, président de Christie's en Asie, iront aux programmes d'aide aux «Victimes des catastrophes oubliées» ainsi qu'aux personnes dans le besoin dans le canton de Genève. Pour la première fois, cette année, la Croix-Rouge suisse et la Croix-Rouge genevoise joignent leurs forces pour organiser leur bal de charité ensemble. L'union ne fait-elle pas la force? •



Mary Hofstetter, directrice du Bal de la Croix-Rouge, entourée de Markus Mader (à g.), directeur de la Croix-Rouge suisse, et de Sukru Nenem, directeur de Turkish Airlines à Genève.



Guy Mettan, président de la Croix-Rouge genevoise, avec Demet Sabancı Çetindogan, la présidente d'honneur de la soirée.

L'avocat et ambassadeur de la Croix-Rouge Stéphane Lagonico et son épouse, Jennifer, Cédric Torres, directeur du marché suisse de Jaeger-LeCoultre, et Tammy Boutros, chargée des artistes turcs de la soirée.



Annemarie Huber-Hotz, présidente de la Croix-Rouge Suisse et le percussionniste turc Burhan Öçal.

cocktail@lematindimanche.ch

Pour nous suggérer des événements.

### RÊVES SUR LE BOSPHORE

- Lieu Arena, Genève
- Organisation La Croix-Rouge suisse
- Date 8 juin 2013
- Nombre d'invités 700
- Photographe Olivier Evard



#### SALIH SAKA

Le DJ turc a animé la deuxième partie du bal. «J'ai manifesté ces cinq derniers jours dans le parc de Gezi, menacé de destruction à Istanbul.»



#### FRANÇOIS CURIEL

Président de Christie's en Asie, le commissaire-priseur - qui possède une collection de 80 marteaux - a fait l'aller-retour de Hongkong pour la soirée.

Après New York et Paris, Dilek Hanif, la célèbre créatrice de mode, présentait 20 modèles de haute couture.



#### L'OBJET DE LA SEMAINE

La Reverso de Jaeger-LeCoultre, ornée d'une gravure spéciale Croix-Rouge, était mise aux enchères.

### PUB

**Le Matin**

Le jeu concours **WINE Le Matin** est ouvert. Une cagnotte de 100 000 francs. Répondez à une ou plusieurs questions et tentez de gagner une des sommes mises en jeu allant de 100 à 10 000 francs. Durée du concours: jusqu'au 22 juin. Bonne chance!

**Cagnotte WIN: 100 000 francs**

3 x 10 000 francs	4 x 2000 francs	20 x 500 francs	20 x 300 francs	50 x 100 francs
3 x 5000 francs	10 x 1000 francs	20 x 400 francs	40 x 200 francs	

**Comment ça marche**

Chaque montant à gagner comporte une question à choix multiples. Répondez à une ou plusieurs questions proposées chaque jour. Si votre réponse est exacte et que vous avez gagné, vous serez averti immédiatement. Le tirage au sort se fait via un générateur automatique et de manière aléatoire. Délai de participation: dimanche 9 juin à minuit.

**Comment participer**

Par SMS: envoyez **CHANCE** suivi du numéro de votre réponse au 970 (1 fr. 50/SMS). Une réponse possible par SMS. Exemple: CHANCE 07

Par Internet: sur [www.lematin.ch](http://www.lematin.ch), cliquez sur la vignette WIN et suivez les instructions (1 fr. 50/participation, déduit de votre facture téléphonique du numéro indiqué).

Par téléphone: appelez le 0901 500 080 (1 fr. 50/appeil depuis le réseau fixe). Une réponse possible par appel.

Participation via mobile internet: <http://m.vpch.ch/LMD33233> (gratuit par le réseau mobile). Ce mode de participation ne fonctionne pas via le réseau Wi-Fi). Une réponse possible par participation.

**Conditions de participation**

Chaque participant pourra jouer un maximum de 500 fois par mois civil. La somme totale à gagner sur la durée du concours est de 100 000 fr., répartie de manière suivante (montant en francs): 3 x 10 000 fr., 3 x 5000 fr., 4 x 2000 fr., 10 x 1000 fr., 20 x 500 fr., 20 x 400 fr., 20 x 300 fr., 40 x 200 fr. et 50 x 100 fr. Si tous les prix ont été attribués avant la fin du jeu (22 juin 2013), le jeu se termine. Si tous les prix n'ont pas été attribués le 22 juin 2013, ils deviendront caducs. Les gagnants seront notifiés directement. Certains jours, plusieurs séries de jeux peuvent avoir lieu. Le montant total à gagner ne change pourtant pas. En participant, vous autorisez Le Matin à publier vos photos, nom et lieu de domicile lorsque vous gagnez un gain. Les collaborateurs de Tamedia SA et de ses sociétés affiliées, de l'entreprise partenaire du concours ainsi que leur famille ne sont pas autorisés à participer. La voie juridique et toute correspondance sont exclues. Toute participation automatique ne donnera pas droit à un gain. Ce jeu sera publié dans Le Matin et Le Matin Dimanche.

Retrouvez les gagnants du 7 juin sur notre site [www.lematin.ch](http://www.lematin.ch)

## ENVOYEZ LA BONNE RÉPONSE ET GAGNEZ 10 000 FRANCS!

<p><b>5000 fr.</b></p> <p>Comment s'appelle un dessin stylisé?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>01 Kilogramme</li> <li>02 Pictogramme</li> <li>03 Télérgramme</li> </ol>	<p><b>10 000 fr.</b></p> <p>Qu'est-ce que Sotheby's?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>04 Un musée</li> <li>05 Une société de vente aux enchères</li> <li>06 Un théâtre</li> </ol>	<p><b>300 fr.</b></p> <p>Où se situe le château de Blonay?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>07 Canton de Zurich</li> <li>08 Canton de Vaud</li> <li>09 Canton des Grisons</li> </ol>
<p><b>200 fr.</b></p> <p>Où se situe la région du Piémont?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>10 France</li> <li>11 Suisse</li> <li>12 Italie</li> </ol>	<p><b>2000 fr.</b></p> <p>Quelle est la capitale de Madagascar?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13 Addis-Abeba</li> <li>14 Antananarivo</li> <li>15 Kuala Lumpur</li> </ol>	<p><b>1000 fr.</b></p> <p>Quelle est la profession de l'Américaine Meryl Streep?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>16 Cuisinière</li> <li>17 Actrice</li> <li>18 Prix Nobel</li> </ol>
<p><b>400 fr.</b></p> <p>Quelle était la profession du Français Christian Dior?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>19 Acteur</li> <li>20 Chanteur</li> <li>21 Styliste</li> </ol>	<p><b>500 fr.</b></p> <p>Quel est le nom complet du roman «Le fantôme...» de Gaston Leroux?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>22 de l'Opéra</li> <li>23 du Château</li> <li>24 de la Forteresse</li> </ol>	<p><b>100 fr.</b></p> <p>Où a lieu, en 2013, la Fête fédérale de lutte et des jeux alpestres?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>25 Zoug</li> <li>26 Lucerne</li> <li>27 Berthoud</li> </ol>



## «Nous sommes les pigeons des banksters»

**L'article intitulé «Les banques pourront déduire leurs amendes» paru le 2 juin a suscité ces réactions.**

L'économie de la Suisse dépendait des services financiers. On va voir comment ça va se passer sans les participations fiscales des banques, des banquiers, des sociétés fiduciaires, etc. Sans compter les fortunes qu'il faudra payer pour tous ces hauts revenus qui ne paieront plus d'impôts et dépendront du chômage... ou de l'aide sociale dans quelque temps.

**Yin yang** >via [lematin.ch](#)

Quand je me prends une contredanse ça diminue mon profit et pourtant ça ne diminue pas mon revenu impossible! Ces banquiers-voyous n'assument rien, bien qu'ils aient aidés tricheurs à frauder leur fisc.

**matada bernadette** >via [lematin.ch](#)

Etant donné que les politiciens ont fermé les yeux pendant des années concernant les actes illégaux réalisés par les banques suisses (et lobby des banques très puissant), maintenant ils se trouvent dans une impasse. Il va être très intéressant de voir comment ils vont s'en sortir. La justice pénale suisse, qui n'a rien entrepris non plus pour que ces actes cessent, est aussi responsable.

**Michèle Herzog** >via [lematin.ch](#)

Les Américains, Allemands et autres ont laissé faire. Tout le monde a trempé dans la combine maintenant qu'ils ont besoin d'argent, ils viennent le récupérer. Preuve qu'on s'en est jamais sorti sans leur consentement.

**Michel Aeby** >via [lematin.ch](#)

De quoi se plaint-on... Ce n'est que le résultat d'une politique de soumission. Et on n'a encore rien vu, l'échange automatique ainsi que la suppression totale du secret bancaire vont coûter environ 10 000 emplois en Suisse, et diminuer la manne fiscale, non pas de 1 ou 2 milliards, mais de dizaines. Merci la gauche...

**andré marcel george**

>via [lematin.ch](#)

C'est plutôt la faute à la droite non? Les banques, le patronat, etc. Et cette chère Evelyne qui a été négocier avec les Américains, elle est de droite non?

**Xavier Brunner** >via [lematin.ch](#)

Cela coûtera des milliards aux contribuables suisses avant tout. Nous sommes les pigeons des banksters, pourquoi les banquiers véreux ont l'impunité?

**philippe albisser** >via [lematin.ch](#)

Parce que le peuple a toujours défendu le secret bancaire et les pratiques des banquiers... on veut même l'inscrire dans la Constitution, nous sommes donc complices de toute cette machinerie, une pseudo-richesse bâtie sur du vol, artificielle donc.

**joe zbinden** >via [lematin.ch](#)

Il y a là derrière de toute façon quelque chose de pas clair. Tant que les clients américains et d'autres pays mettaient à l'abri du fisc leurs revenus et leurs fortunes, les impôts en Suisse continuaient quand même d'augmenter. Donc, si l'accord est accepté, ce sera la prochaine raison officielle pour augmenter massivement les impôts.

**Raoul Meyer** >via [lematin.ch](#)

Etonnant, cette loi semble bien plus déranger certains Genevois que la Lex Weber que vous avez votée!! Les banquiers, mais ils feront autres chose, comme vous savez si bien dire!! La Suisse, c'est le seul pays du monde qui vote des suppressions de postes, alors que tous les autres essaient de créer de l'emploi par tous les moyens.

**emmanuel roman** >via [lematin.ch](#)

Et pendant ce temps-là, nos brillants politiciens s'écharpent sur des sujets de la plus haute importance stratégique pour notre nation: interdire les sacs en plastique (de Buman, PDC), démonter les radiateurs électriques (de Quattro). Prochain dossier: obliger la présence de deux poissons par aquarium minimum (ah, on m'informe que c'est déjà voté...).

**Hector Longas** >via [lematin.ch](#)

## VOS REACTIONS

**A propos de l'article intitulé «Des chiens formés par la Suisse protègent les gorilles au Congo» paru le 26 mai.**

J'aimerais apporter une correction très importante quant à l'emplacement du parc de la Virunga (ex-parc Albert) en RD Congo qui se trouve au nord-est du Congo, et nullement au sud-est où se trouve le Katanga comme indiqué deux fois dans votre article.

**Claudine Henzi, Belfaux (FR)**

**A propos de la chronique de Peter Rothenbühler intitulée «Cher Mgr Morerod» parue le 12 mai.**

Votre chronique avait un ton politico-religieux et quelque peu provocateur à l'égard de Mgr Morerod. En citant quelques phrases de la Bible vous dissimulez une certaine ironie. La raison de cette provocation est le NON que défend Mgr Morerod à la révision de la loi sur l'asile soumise au vote du 9 juin par l'UDC. Vous proposez à Mgr Morerod d'ouvrir ses couvents vides, ses centres de réflexions, ses églises, etc. Le problème de l'immigration nous concerne tous. La Romandie est divisée en deux terres chrétiennes. N.D. de Lausanne, Saint-François et plusieurs sites clunisiens sont en possession de mes frères réformés. Ils pourraient allonger la liste des lieux potentiels d'accueil.

Le C majuscule que vous mettez ostensiblement en avant est le C du christianisme. C'est-à-dire le C d'une philosophie vieille de plus de 2000 ans autour de laquelle se sont greffées plusieurs religions. La flamme sonderbundienne s'est éteinte, les trompettes de vos victoires se sont tues depuis 1847. Pour l'amour de ces malheureux demandeurs d'asile, faisons silence.

**Paul Doutaz, Gruyères (FR)**

**Réagissez aux articles du «Matin Dimanche»**

sur [www.lematin.ch](#)  
sur notre page Facebook Le Matin  
sur Twitter via [@matindimanche.ch](#)  
par e-mail à: [lematincourrier@sr.tamedia.ch](#)  
par courrier postal à: Rédaction du «Matin Dimanche», av. de la Gare 33, 1001 Lausanne

PUB



## Etre Vaudoise, c'est aussi profiter du succès de son assureur.

Grâce à nos origines mutualistes et à nos excellents résultats, un nouveau segment de nos fidèles clients participe à notre succès et peut profiter cette année d'une réduction de prime de 15%.

Voir conditions sur [vaudoise.ch](#)

La où vous êtes. **vaudoise**

## Le Matin Dimanche

Editeur: TAMEDIA PUBLICATIONS ROMANDES SA  
Avenue de la Gare 33, 1001 Lausanne  
Directeur: **Serge Reymond**  
Directeur commercial (ventes et marketing):  
**Jean-Paul Schwintz**  
Directeur éditorial: **Erio Hoelsi**

### LE MATIN DIMANCHE

Rédactrice en chef: **Ariane Dayer**  
Rédacteurs en chef adjoints: **Sonia Arnal, Christian Despont** (sports), **Jean-Jacques Roth** (culture, vivre)  
Interviews: **Christine Salvadé**  
Cheffe d'édition: **Nicole Payot**  
Direction artistique: **Ariel Cepeda**  
Chefs de rubrique: **Rachel Fischmann** (photo), **François Pilet** (économie), **Oliver Zihlmann** (cellule d'enquête «Matin Dimanche» et «SonntagsZeitung»)  
Médiateur Le Matin: **Daniel Cornu**  
[www.medioteur.tamedia.ch](#)  
Conception graphique: **Nata Rampazzo & Associés**

### LE MATIN

Rédactrice en chef: **Sandra Jean**  
Rédacteurs en chef adjoints: **Stéphane Bovvin, Christian Despont** (sports), **Philippe Miesseiller, Blaise Wills**  
Direction artistique: **Adriano Fagioli** (resp.), **Philippe Ehrbar** (adjoint)  
Chef photo: **Gilles Richard**  
Cheffe de production: **Christine Emery**  
Chef d'édition: **Philippe Clément**  
Chefs de rubrique: **Emmanuel Favre** (sports), **Didier Dana** (people)

### Direction

Avenue de la Gare 33, 1001 Lausanne.  
Tél. 021 349 49 49 - Fax 021 349 49 29  
Internet: [www.lematin.ch](#)  
E-mail: [lematin@lematin.ch](#)

### Abonnements

Avenue de la Gare 33, CP 1095, 1001 Lausanne.  
Par fax: **021 349 31 69** ou **022 323 31 69**  
ou par e-mail: [www.lematin.ch/contacts](#)  
Abonnez-vous dès maintenant au **0842 833 833**  
Depuis l'étranger, veuillez composer le **+41 21 349 31 90**

### Publicité

Avenue de la Gare 33, 1001 Lausanne.  
021 349 30 00 - Fax 021 349 30 09  
Responsable marketing: **Florence Ruffetta**

### Publicité Print Suisse romande

**Tamedia Publications romandes SA**  
Avenue de la Gare 33, 1001 Lausanne.  
Tél. **+41 21 349 50 50**  
[publicite.lesuisse@sr.tamedia.ch](#)

### Publicité Print Suisse alémanique

**Tamedia Publications romandes SA**  
Mühlebühlstrasse 43, 8032 Zürich.  
Tél. **+41 44 291 33 75**  
[publicite.zuerich@sr.tamedia.ch](#)

### Point annonces

Guichet physique: [www.mytamedia.ch](#)  
Cellule produits numériques: Tél. +41 21 349 40 48  
Digital Commercial@sr.tamedia.ch

### Audience: (REMP Mach 2012-2).

Semaine: **245 000** lecteurs  
Dimanche: **502 000** lecteurs

### Une publication de Tamedia AG

Directeur: **Serge Reymond**

Indication des participations importantes selon article 322 CP: Confrèrds SA, Editions Le Régional SA, ER Publishing SA, homegate AG, Jobup AG, LC Lausanne-cités SA, Le Temps SA.

© Tous les droits sont réservés.

Imprimé en Suisse

Vous avez une bonne information? Appelez au **021 349 49 49**



# L'alternative idéale.

™ & © 2012 Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved. InhabitForm



**TV numérique M-Budget  
seulement Fr. 5.-/mois\***

**HD** 120 chaînes,  
30 en HD

**||** Live Pause

**GUIDE** Guide TV

[www.m-budget-tv.ch](http://www.m-budget-tv.ch)

## Offre spéciale

Commandez la TV numérique avec le raccordement internet M-Budget (Fr. 59.80/mois) et nous vous offrons 2 mois d'abonnement, l'option «plus de vitesse» (max. 15000 Kbit/s) pendant 12 mois ainsi que la location de la TV-box d'une valeur de Fr. 99.-. Valable jusqu'au 30.6.2013 et avec un abonnement d'une durée minimale de 12 mois.

\*L'option M-Budget TV nécessite un accès internet M-Budget DSL à Fr. 54.80/mois.  
Les produits M-Budget TV sont en vente dans la boutique en ligne et chez:

 **swisscom**  **LAPOSTE**  **mobilezone**

**m electronics**  
**MIGROS**



COMMERCE DE DÉTAIL

L'avenir est aux «drives»  
LeShop de Bienne reçoit plus  
de 100 commandes par jour **PAGE 32**

FRANÇOIS NAEF

«Oui, j'ai hésité  
à quitter Merck  
Serono» **PAGE 31**

MULTIMÉDIA

Second Life a 10 ans  
Le monde virtuel qui a connu son  
apogée en 2007 vieillit mal **PAGE 37**

# ÉCONOMIE

« En effet, le sauvetage de la Grèce n'a pas été idéal (...), on a probablement perdu du temps »  
**OLIVIER BLANCHARD**  
Economiste en chef du FMI

## Le régulateur a exigé un «plan B» en cas d'inculpation



Les établissements visés par les Américains ont livré des scénarios catastrophe «détaillés» à leur surveillant, la FINMA, ici au siège de la Einsteinstrasse, à Berne.

# Douze banques ont rendu leur testament à la FINMA

**BAD BANK** Rédigés à la demande du régulateur, les scénarios catastrophe vont de la recherche d'un acquéreur au dépôt de bilan. Un modèle attire particulièrement l'attention: celui d'un «démembrement» à la Notenstein.

François Pilet et Martina Wacker

«Il n'y a pas de plan B et il n'y a pas de place pour un plan B!» Ce cri d'orfraie a résonné dans les pas perdus du Parlement toute la semaine, alors que les élus s'interrogeaient sur l'absence d'alternative à la Lex USA qui lui est imposée.

Pas de plan B? Vraiment? Pas tout à fait. Le gendarme des banques, la FINMA, planche bel et bien sur des «scénarios détaillés» en cas d'échec des négociations avec les Etats-Unis, comme l'ont confirmé plusieurs sources au «Matin Dimanche». Problème: ces scénarios conçus par les banques elles-mêmes ne sont guère réjouissants.

Sur les quatorze établissements déjà dans le collimateur américain, deux d'entre elles, Wegelin et la Neue Zürcher Bank, ont déjà rendu gorge. La requête de la FINMA a été adressée aux douze autres il y a plusieurs mois déjà. Ces banques ont dû dévoiler la nature exacte de leurs échanges avec le Département de la justice, ainsi que leur stratégie de défense. Elles ont ensuite dû répondre à la question la plus difficile:

« La Suisse a tardé à s'inspirer du cas Wegelin »

MARTIN JANSSEN  
Professeur d'économie

quid en cas d'échec de ces discussions, voire d'inculpations? «Dans ce genre de situation, on a plus le temps de réfléchir calmement, résume une source parlementaire informée de l'initiative du régulateur. Il était du devoir de la Finma de poser ces questions: et si les négociations échouent? Et si les Américains perdent patience?»

L'idée de demander aux banques de livrer des «testaments» n'est pas nouvelle. Le gouvernement allemand y a eu recours récemment, exigeant que ses établissements jugés trop grands pour faire faillite lui fournissent des plans permettant d'assurer leur «démantèlement ordonné».

**La tentation de la «coquille»**

Les douze banques suisses concernées sont Credit Suisse, HSBC, Julius Bär, les banques cantonales de Zurich et de Bâle, la Liechtensteinische Landesbank, trois filiales d'établissements israéliens, la Neue Privat Bank, la banque Frey et Pictet & Cie. Si l'on estime que les plus grandes seront de toute manière en mesure de verser les amendes nécessaires pour éviter une inculpation, une telle issue menacerait la survie des plus petites.

C'est ce que montre l'éventail des plans évoqués, qui vont de la recherche d'un acquéreur, par exemple américain, au dépôt de bilan, en passant par un démembrement. Ce dernier scénario, dit de la «bad bank», s'inspire de la liquidation de la banque Wegelin en

janvier 2012. Ses actifs avaient été scindés en deux parties: la «mauvaise», détenant les clients américains, avait été livrée à la justice américaine tandis que la seconde, rebaptisée Notenstein, était vendue à la Raiffeisen. Ce «modèle» a suscité un grand intérêt ces dernières semaines. Des banques seraient même entrées en contact avec la filiale de la Raiffeisen pour se faire expliquer la procédure accélérée.

Martin Janssen, professeur d'économie et confident du banquier patron déchu de Wegelin, Konrad Hummler, estime que le transfert en peu de temps de la plus grande partie de la clientèle à une autre banque est possible, si la direction «tire à la même corde» que la FINMA. «La Suisse a tardé à s'inspirer du cas Wegelin», regrette-t-il, l'exemple montrant qu'il est possible de maintenir en vie la substance d'une banque malgré une inculpation.

Attention, cette «bad bank» ne doit pas être une «coquille vide», prévient la source parlementaire précitée. «Une telle solution doit rester crédible aux yeux des Américains et de la FINMA.» En clair: une telle «coquille» doit déposer des fonds nécessaires pour payer une amende, et, surtout, la responsabilité pénale des anciens administrateurs doit être maintenue.

Aucune des banques que nous avons contactées n'a confirmé l'existence de tels scénarios. La FINMA indique qu'elle ne «commente pas ses activités de surveillance».

LE COMMENTAIRE



FRANÇOIS PILET  
Chef de la rubrique économie

## Citoyen de verre

Transparence et surveillance: le thème est redevenu à la mode chez les sociologues, qui se grattent le cuir chevelu pour savoir si l'émergence de nouvelles technologies, qui ne le sont plus depuis dix ans, pourrait «redéfinir l'équilibre» entre intérêt général et respect de la vie privée. Pendant ce temps, sous la Coupole fédérale, les plumes volent et les élus jacassent à propos d'une Lex USA qui percera définitivement le voile du secret, bancaire celui-là.

La question qui se pose à ces derniers est heureusement plus facile à résoudre que la première. Les banquiers et leurs clients fraudeurs seront livrés à l'Oncle Sam selon des règles démocratiques qu'ils connaissent, et qu'ils ont sciemment violées. Ils seront jugés par des tribunaux américains dont ils ont accepté l'autorité le jour où ils se sont mis à filouter l'IRS sur son sol, et en dollars.

## La Suisse pourrait redevenir un jour le havre de ceux qui cherchent à jouer avec les règles

Il en va tout autrement dans le cas de la surveillance électronique de masse à laquelle se livre l'administration américaine, et dont les détails éclatent aujourd'hui au grand jour. Les algorithmes espions de la NSA siphonnent l'ensemble des transmissions du monde. Illégalement. Barack Obama l'a confirmé cette semaine: si la loi américaine pose quelques maigres garde-fous à cette collecte quand il s'agit de citoyens des Etats-Unis, la NSA jouit d'une carte blanche pour espionner les données des étrangers stockées sur des serveurs qui lui sont accessibles. En clair: la totalité des e-mails de la plus grande partie de la population mondiale. Cette dérive-là est insupportable, inexcusable et injustifiable. La réponse à de tels enjeux ne peut être que géopolitique: elle passe par une réaction ferme de l'Union européenne, qui doit tout mettre en œuvre pour protéger ses citoyens.

Dans ce scénario, le danger est double pour la Suisse. Traumatized par la reddition en masse de ses banquiers tricheurs, le gouvernement évitera une nouvelle altercation. Or si elle ne choisit pas clairement son camp dans cette guerre-là, la Suisse pourrait redevenir un jour le havre de ceux qui cherchent à jouer avec les règles.

SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ SUR NOTRE SITE...  
www.lematin.ch

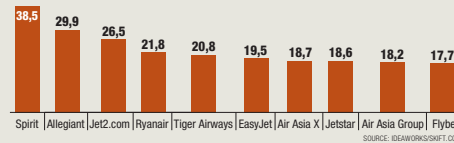
LES INDICATEURS

LES COMPAGNIES AVEC LE PLUS DE FRAIS ADDITIONNELS

En 2012, les compagnies aériennes ont encaissé pour 27,1 milliards de dollars (+20%) de frais additionnels pour un bagage, etc., selon une étude américaine citée par le site skift.com. Les low-costs sont bien sûr les plus dépendantes de ces revenus. Avec à leur tête, Spirit Airlines, la compagnie américaine, qui se définit d'ultra-low-cost.

Les compagnies les plus dépendantes des «extras»

Frais additionnels en pourcentage des revenus 2012 des compagnies aériennes (à l'exception d'EasyJet, résultats 2011).



PHILIPPE PETITPIERRE



Il poursuit son exploration du monde gazier. L'actuel président d'Holdigaz et vice-président de Swissgas a été élu vendredi à la présidence de la société d'approvisionnement en gaz naturel de la Suisse occidentale. La société a aussi dit oui à une deuxième phase de travaux exploratoires pour mieux évaluer l'importance du forage de Noville.

CHINE 20,4 milliards

C'est en dollars l'excédent commercial de la Chine en mai, en hausse par rapport à avril. Et si les exportations n'ont alors crû que de 1%, les importations ont, elles, reculé (-0,3%). Confirmant ainsi l'impact sur la deuxième économie du monde du ralentissement de l'économie mondiale et de la demande intérieure chinoise.

# Les fruits séchés de la société «Ou Bien?!» séduisent les Romands

**SNACKS** En deux ans, la marque genevoise a séduit les amateurs de produits locaux exempts de tout additif.

Ivan Radja  
ivan.radja@lematindimanche.ch

On peut y voir l'ombre portée de Guillaume Tell sur l'inconscient collectif: la pomme est le fruit préféré des Suisses. En 2012, il s'en est vendu 67 000 tonnes, ce qui en fait le fruit le plus acheté dans les commerces de détail. Juste devant la banane (57 000 tonnes).

La pomme plaît, fraîche ou séchée. C'est dans ce créneau-ci que les produits «Ou bien?!» se taillent un très joli succès depuis leur lancement il y a deux ans. Pommes séchées, mais aussi poires et, dernier-né, pommes enduites de coulis de framboise, le tout sous forme de croustilles bio, certifiées Bourgeon.

**Producteurs locaux**

A l'origine de ce concept genevois, deux collègues issus du monde du Web, très loin de la culture fruitière, reconnaît Florence Ceysson-Thiriet, cofondatrice de l'entreprise avec Wouter Van der Lelij: «Nous ne venons pas du tout de cet univers, et tout est né de discussions autour des goûters à donner aux enfants. Les fruits séchés existent déjà, bien sûr, mais nous voulions quelque chose de vraiment sain car les en-cas disponibles dans les commerces sont souvent gras,

sucrés et peuvent contenir des agents conservateurs parfois nocifs pour la santé.» Un constat partagé avec de nombreuses connaissances, ce qui les pousse à tenter l'aventure.

Leur démarche est irréfutable: l'approvisionnement se fait d'abord auprès de producteurs locaux dans les cantons de Genève, Vaud et Valais. «C'est important, car on ne se rend pas compte que souvent les fruits secs viennent de l'étranger, les raisins de Californie ou les abricots de Tunisie», rappelle-t-elle.

**Emballages biodégradables**

Les emballages, biodégradables, sont confiés à une entreprise suisse, et le conditionnement à la Fondation Foyer Handicap de Carrouge. Le concept séduit: en mai 2011, «Ou Bien?!» est l'un des lauréats de la bourse cantonale du développement durable, ce qui permet de démarrer l'activité l'été suivant.

Le succès vient vite, plus vite même que ne l'auraient imaginé les fondateurs. En

2011, «Ou bien?!» écoule 10 000 boîtes de petits snacks de pommes séchées. La tournée 2013 se monte à 100 000 boîtes, malgré la météo défavorable, qui a quelque peu retardé la maturation des fruits. «L'idéal est de livrer les nouvelles boîtes dès mars, soit six mois environ après avoir commandé les fruits à la coopérative», constate Florence Ceysson-Thiriet.

Les fruits «Ou Bien?!» sont distribués par des organisations bio, le réseau Pharmacie Plus, les magasins Nature & Découvertes, la Halle Romande ainsi que de nombreux marchés à la ferme. Les petits snacks, qui ont conquis autant les parents que les enfants, sont

aujourd'hui disponibles dans plus de 160 points de vente en Suisse romande. «Ça nous a obligés à travailler avec une coopérative en Thurgovie, qui s'occupe aussi du séchage», explique Florence Ceysson-Thiriet. Côté conditionnement, «Ou Bien?!» emploie désormais cinq personnes à Foyer Handicap, qui réorganise actuellement une partie des locaux afin de faire face aux nouveaux volumes.

Petit hic, le prix, entre 3 fr. 50 et 3 fr. 90 la boîte de 25 à 30 grammes.

«Oui, le prix à la pièce est un peu élevé, c'est pourquoi il est plus avantageux d'opter pour le carton de dix.» Trente francs le carton si vous l'achetez sur le site, soit 3 fr. l'unité. «Il est dans notre intention de baisser les prix à moyen terme, mais c'est une question d'échelle et nous attendons d'atteindre la barre des 400 000 boîtes environ.» Pour une entreprise qui a décuplé sa production en deux ans, cela ne saurait tarder. •

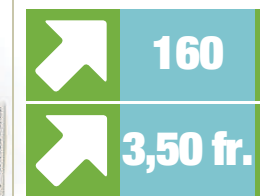
www.ou-bien.ch/nous.asp



Dans une boîte, 25 à 30 g de fruits séchés bio, certifiés Bourgeon.

LE BAROMÈTRE

**Points de vente**  
En Suisse romande, plus de 160 magasins et marchés à la ferme proposent les fruits séchés «Ou Bien?!» La production a décuplé en deux ans, de 10 000 à 100 000 boîtes.



**Prix à l'unité**  
Un peu cher, mais l'achat d'un carton de dix boîtes revient à 30 fr. sur le site de l'entreprise.

L'ÉCO SANS PLOMB

## Il y a ceux qui collaborent et ceux qui subissent, mais aucun ne gagne

C'est à cela que, dans la loi de la jungle, on reconnaît le prédateur du paon. Vu d'ailleurs, cela reste tellement bête, mais c'est comme ça. Le groupe UBS vient d'être mis en examen en France; l'équivalent d'une poursuite pénale aux Etats-Unis en 2007 qui a fait cracher, assez vite, près de 1 milliard de francs «d'amende» à la grande banque suisse.

A l'inverse, son inculpation en France a fait rire les marchés, lesquels, vendredi, n'ont absolument pas bronché. Disons que, pour eux, ce n'est pas la même chose de se faire menacer pour un tyranosaurus Rex ou par un éventail à plumes. C'est tellement vrai que, dans ce cas-là et alors que les accusations de fraude

fiscale sont absolument identiques à celle des Amériques, UBS a tout de suite déclaré être «prête à collaborer avec les autorités françaises», pour livrer les félons qui auraient, à son insu, établi une double comptabilité et poussé de braves Français à cacher leur argent en Suisse.

Il y a cinq ans, toutes les banques se taisaient. Aujourd'hui, elles «collaborent», selon leur propre terminologie. Collaborer, collaboration: les vocables sont si risibles qu'il nous rappelle «La traversée de Paris» de Claude Autant-Lara où, en 1942 et dans un Paris occupé, Marcel Martin, chauffeur de taxi au chômage, gagnait sa vie en livrant des colis au marché noir, dont un cochon en pièces détachées...

Or, dans ce «Livres de la jungle», il y a ceux qui n'ont même plus leur mot à dire. Genre la Grèce, à terre et qui subit, malgré les mesures d'austérité budgétaire les plus drastiques, un recul du PIB au premier trimestre 2013 de 5,6% sur un an, vivant là sa sixième année de récession. Face à ce désastre économique, le FMI a fait, cette semaine, un léger mea culpa, reconnaissant que la cure imposée n'a pas su remettre Athènes sur le chemin de la croissance. Comme si le Fonds monétaire international n'avait jamais imaginé qu'en coupant le courant, un Etat ne s'en sortirait pas mieux... Ni le collaborateur, ni le soumis ne gagne. Sauf que le second a au moins sa fierté pour lui. •

ÉLISABETH ECKERT  
Journaliste économique



## HSBC voudrait vendre sa filiale de Monaco

**GENÈVE** La banque privée genevoise, régulièrement mise en accusation, ne veut plus de ses filiales d'argent au gris. La Banque J. Safra serait intéressée.

Cela pourrait être le début de la fin pour HSBC Private Bank en Suisse. Selon des rumeurs qui courent à Genève et dont vient de se faire l'écho le quotidien online Cash, la banque privée genevoise serait sur le point de vendre sa filiale monégasque, pour 600 à 700 millions de dollars.

«La maison mère de Londres en a assez de voir la plupart des scandales d'évasion fiscale, voire pire de blanchiment d'argent, revenir à chaque fois», nous confie une source. Et particulièrement, le groupe HSBC vou-

draît se séparer de la filiale de la banque privée genevoise à Monaco, où avait travaillé Hervé Falciani, le voleur de données, avant de venir au siège genevois de HSBC Private Bank.

Selon cette même source, la Banque J. Safra serait intéressée par une reprise de la boutique monégasque. Et pour cause. Avant de vendre sa banque au groupe HSBC, feu Edmond Safra et frère de Joseph Safra à la tête de l'établissement familial, avait monté cet empire de la gestion de fortune. Joseph, qui vient par ailleurs d'acquiescer le Bâlois Sarasin, ne ferait là que reprendre ce que son frère avait cédé. Mais, selon Cash, les rumeurs vont plus loin. Il semblerait que la grande banque britannique veuille vendre l'ensemble de HSBC Private Bank. Les offres seraient déjà en train de courir depuis un mois. Elisabeth Eckert

# François Naef, président de Merck Serono, se confie sur cette année folle «Oui, j'ai hésité à quitter le navire, puis j'ai estimé que ce serait lâche»

**Sur les 1250 employés licenciés à Genève, 77% ont retrouvé du travail et le site géant à Genève va reprendre vie grâce au Campus Biotech. Entre Aubonne et Vevey, en outre, Merck Serono est toujours là. Et François Naef en reste le patron. Témoignage sans fard.**

**Elisabeth Eckert**  
elisabeth.eckert@lematindimanche.ch

**François Naef, comment allez-vous ?**  
Bien, je vous remercie.

**Pourtant vendredi encore, deux promoteurs immobiliers, Pierre-Alain Blum et Daniel Klein, vous accusaient d'avoir tronqué le document de vente, «pour faire monter les enchères», et vont traîner le groupe devant la justice genevoise.**

Ces accusations sont absurdes et infondées. Nous avons été parfaitement transparents et de bonne foi dans ce processus de vente. Ces deux investisseurs connaissaient parfaitement l'affectation en zone industrielle et artisanale du site, qui avait par ailleurs été clairement rendue publique par les autorités genevoises. Ils souhaitent obtenir un remboursement de frais (*ndlr*: 200 000 francs), auquel notre accord ne leur donne pas droit et utilisent les médias à cet effet, faute d'arguments. L'affaire est devant les tribunaux et nous nous en remettrons à la décision de la justice.

**De tous les grands patrons suisses, vous êtes un des seuls à avoir dû rester dans l'arène.**

**Une «annus horribilis» ?**  
Sur le plan personnel et sans m'attendrir en aucun cas sur mon sort, c'est clair, ça a été, pour moi, une année des plus difficiles. Car, quand le groupe Merck a décidé de fermer l'un de ses deux sièges entre Darmstadt et Genève, je n'avais pas participé au processus de décision.

**Vous occupez et occupez toujours une double fonction, celle de président de Merck Serono SA, mais aussi de directeur juridique du groupe...**

J'ai certes été prévenu un peu avant les cadres et les autorités genevoises. Mais j'ai subi le choc de l'annonce de la même façon que mes collègues du site genevois. Cela fait vingt-cinq ans que je travaille dans cette entreprise pharmaceutique, durant dix-huit ans chez Serono, puis, après le rachat, pour Merck Serono. Je connais une grande majorité de ces employés, avec lesquels j'ai lié des liens professionnels forts, voire des liens d'amitié. Et d'un jour à l'autre, j'apprends que je dois leur dire que l'aventure de Serono est terminée, que la recherche thérapeutique en Europe va être totalement concentrée au siège mondial du groupe en Allemagne. En clair, que Genève, c'est fini et que c'est à moi de fermer le site.

**Avez-vous songé à démissionner ?**  
Bien sûr, que je me suis posé cette question. Car, dans la vie, on a tou-



«Aujourd'hui et une année à peine après l'annonce de la fermeture du siège de Genève, huit salariés sur dix de Merck Serono ont retrouvé un emploi.» François Naef, en coulisse et grâce à ses contacts privilégiés, a jeté toutes ses forces dans la bataille.

Nicolas Righetti/Rezo

jours le choix... Défendre une décision industrielle voulue par sa direction générale et les actionnaires du groupe (*ndlr*: la famille Merck) ou s'en aller? J'ai longuement réfléchi. Et j'ai finalement estimé que ce serait un lâcheté que de quitter le navire à ce moment-là et de laisser l'équipe de direction toute seule. De ne pas tout faire, même très modestement, pour que, dans ce qui a été vécu comme un naufrage, on trouve des solutions.

**Dès lors, au jour le jour depuis mai 2012, comment avez-vous vécu au sein d'une entreprise et de ses salariés très hostiles ?**

Du moment où j'ai décidé de rester et d'assurer cette transition, je suis resté sur le site de Sécheron. J'ai continué à aller manger à la cafétéria avec les employés. J'ai continué à parler avec eux, même si, peut-être, ils n'ont pas toujours été convaincus par mes arguments. J'ai ainsi pu tenter d'expliquer à un salarié pourquoi, précisément, je

«Quels qu'aient été les jugements à mon égard, je ne me voyais pas, en tant que président, laisser à d'autres la tâche de liquider le siège de Genève»

n'ai pas fait un coup d'éclat contre la maison mère et n'ai pas démissionné séance tenante. Jour après jour, et malgré un climat très tendu, j'ai pu parler individuellement aux gens qui m'interpellaient. Et rien que pour cela, je ne regrette pas ma décision.

**En même temps, vous étiez non seulement leur patron genevois, mais également et surtout l'émissaire des Allemands...**

Effectivement. Mais du moment où j'ai décidé de conduire la fermeture du siège genevois, j'ai, en quelque sorte, revêtu l'habit du responsable, certainement perçu comme un peu froid, voire insensible. On ne peut pas être hypocritement copain-copain d'un côté et président de l'autre. Non seulement, ce n'est pas cohérent, mais on y perd toute crédibilité si l'on n'est pas transparent, si l'on fait des promesses d'un côté, tout en sachant qu'on ne pourra les tenir de l'autre. Grâce à mes fonctions au sein du groupe, j'ai, dès le

départ, su ce sur quoi Merck ne transigerait jamais et là où nous pourrions obtenir des avancées.

**Qu'avez-vous obtenu ?**

Les 30 millions d'euros (quelque 45 millions de francs) du fonds d'investissement pour financer aujourd'hui sept des start-up et peut-être dix prochainement, soutenir des projets de recherches et garder du savoir-faire sur place, c'est à la direction de Genève qu'on le doit. L'amélioration du plan social, entre mai et août 2012, ainsi que les différentes initiatives de reclassement des employés, c'est également parce que l'équipe directoriale a décidé de rester sur place.

**Pourtant, les syndicats et surtout les autorités genevoises n'ont pas été tendres avec vous ?**

(Sourire.) En ce qui concerne les syndicats, ils étaient dans leur rôle de partenaire social. Quant au Conseil d'Etat, j'ai heureusement pu conserver des liens cordiaux avec chacun de ses membres impliqués dans le dossier, ce qui nous a permis de collaborer pour trouver les meilleures solutions pour les salariés. Mais, pour moi, tout n'est pas encore terminé, car il reste encore 280 personnes au chômage.

**Le bâtiment de Serono vient d'être vendu à Ernesto Bertarelli et Hansjörg Wyss, dans un climat politique très tendu. Avez-vous eu des contacts avec l'ex-patron de Serono ?**

Non. Sur le plan personnel, je sais qu'Ernesto Bertarelli s'est enquis de moi. Mais, en ligne directe, nous n'avions aucune raison de nous parler. M. Bertarelli avait vendu son entreprise en 2006. Officiellement, il n'était plus impliqué dans les affaires de la société. ●

## D'AUBONNE À VEVEY, SERONO RESTE LE LEADER

**BIOTECH** De Merck Serono, les politiciens et les syndicats genevois n'ont retenu que le diable. Or, dans l'arc lémanique, la branche biotech du groupe allemand reste extrêmement présente. Voire leader. «Quelques 800 employés, des plus qualifiés dans le domaine de la pharma, œuvrent encore sur les bords du Léman pour le groupe, confie Bénédicte Borg, porte-parole de Merck Serono. Et dans toute la Suisse, ce sont 2200 emplois entre Merck Serono et Merck.»

Vendredi dernier, on a fêté les 30 ans de l'existence du site d'Aubonne, à deux pas de Genève et de Lausanne. Le site de production des médicaments Serono, où travaillent actuel-

lement 310 personnes, sera, dès 2014, agrandi d'un nouveau bâtiment de 3000 m<sup>2</sup> de bureaux, en location, dans lequel viendront s'établir 200 salariés de Genève, non seulement ceux du domaine logistique du groupe en matière de distribution des produits biotechnologiques (en tête desquels le Rebio, médicament contre la sclérose en plaques, ou l'Erbibutix, anticancéreux contre les tumeurs du colon), mais également et surtout l'équipe d'un tout nouveau secteur de développement, les biosimilaires.

Peu après l'annonce de fermeture de Genève, Merck Serono annonçait un accord de partenariat la société Reddy's Laboratories pour un prix in-

connu. Ce faisant, Merck Serono devient un des leaders mondiaux des médicaments issus du génie génétique dont les brevets sont tombés dans le domaine public. Avec Reddy's Laboratories à Aubonne, la filiale biotech du géant allemand s'ouvre une brèche de taille dans le secteur des génériques, comme Novartis, avec Sandoz Pharmaceuticals à Nyon qui lui aussi a failli fermer. A Corsier-sur-Vevey, par ailleurs, l'ensemble de la production de l'Erbibutix (près de 1 milliard de chiffre d'affaires) sera transféré d'Allemagne en Suisse. On a cru que Merck Serono a quitté la Suisse. Erreur. Dès 2014, Aubonne sera le centre de gravité de l'expertise en biotechnologie du groupe. ●

### EN DATES

**1963**  
➤ **Naissance**  
François Naef est né en 1963 à Genève. Il étudie le droit et entre, comme avocat, au sein de l'étude Combe & De Senarclens, puis à l'étude Rossetti.

**1988**  
➤ **Carrière**  
À l'âge de 25 ans, il rejoint Serono, où il occupe les fonctions de directeur des ressources humaines, juridique et communications, puis de directeur général de Serono International SA.

**2007**  
➤ **Vente**  
Après la cession de Serono par Ernesto Bertarelli à Merck, François Naef participe au processus d'intégration. Il devient président du conseil d'administration de Merck Serono SA et directeur juridique & compliance du groupe Merck.



Commander en ligne puis récupérer ses courses sans sortir de sa voiture: le concept séduit, mais peine à se développer en Suisse.

## Le «drive» de LeShop rapportera 5 millions

**COMMERCE** Inauguré l'automne dernier près de Bienne, le premier «drive» LeShop reçoit plus d'une centaine de commandes par jour. Et devrait permettre à la filiale de Migros de faire croître son chiffre d'affaires en 2013.

Alexandre Haederli  
alexandre.haederli@ematindimanche.ch

Commander en ligne et, deux heures plus tard, se rendre au «drive» où un employé met vos courses dans le coffre de votre voiture sans même avoir besoin d'en descendre. Les pendulaires qui passent par Studen (BE), près de Bienne, y ont pris goût.

Sept mois après son ouverture, la succursale de LeShop prépare entre 100 et 130 commandes par jour. «Les clients du drive achètent en moyenne pour 110 francs», chiffre Christian Wanner, directeur et cofondateur de LeShop. C'est deux fois moins que lorsqu'ils se font livrer à domicile. «Il

n'existe pas de montant minimum pour commander au drive ni, évidemment, de frais de livraison. Certaines personnes viennent pour une baguette de pain», image le responsable. Selon ses projections, le chiffre d'affaires du drive de Studen pourrait s'élever à 5 millions de francs en 2013. Un montant qui viendra grossir les revenus de LeShop qui stagnent, depuis 2010, aux alentours de 150 millions de francs.

**Plus efficient qu'un magasin**  
L'assortiment est constitué de 8000 produits, soit l'équivalent d'une Migros de quartier. Cannibalisation? «À terme, le drive pourrait en remplacer certaines», estime Christian Wanner. Pour Migros ce n'est pas forcément une mauvaise affaire: le drive s'annonce très efficient. Et cela dès l'investissement initial puisqu'un simple dépôt jouté d'une vingtaine de places de parc suffit. «Pour 1 franc de chiffre d'affaires annuel dans un magasin traditionnel, il faut investir environ 1 franc de capital. Avec le drive, 35 centimes suf-

fisent», affirme Christian Wanner. Pourtant, contrairement à la France où 2200 drives ont ouvert en quelques années, le phénomène peine à démarrer en Suisse. En Romandie, seule Coop propose, depuis une dizaine de jours, un concept similaire au Littoral Centre d'Allaman (VD).

«Le problème, une fois que l'on a trouvé un bon emplacement, c'est le permis de construire», explique Christian Wanner qui s'est heurté aux réticences initiales de plusieurs communes romandes. «Le concept est nouveau et atypique, cela ne facilite pas les choses. C'est une question de temps. Il y a le potentiel pour une cinquantaine de drives en Suisse», estime celui qui a fondé LeShop il y a 16 ans. Christian Wanner, 43 ans, a annoncé cette semaine qu'il quittera son poste de directeur à la fin du mois de septembre pour se consacrer à de nouveaux défis professionnels après un break de quelques mois. Il part serein: «Nous avons lancé le concept qui nous donnera du travail durant les dix prochaines années.»

## Nouvelle inculpation dans l'affaire Bordier

**JUSTICE** Un ex-employé de la banque genevoise a été mis en examen jeudi dans le cadre de l'enquête sur le blanchiment de 109 millions de dollars par trois clients russes en 2011.

Nouveau rebondissement dans l'affaire des trois Russes et de leur agoté de 109 millions partagé en liquide dans les locaux de la banque Bordier en mars 2011. S. G., 37 ans, ancien gérant de fortune spécialisé sur le marché russe, a été inculpé jeudi pour «défaut de vigilance en matière d'opérations financières», a appris «Le Matin Dimanche».

Cette mise en examen intervient un peu plus d'un mois après la libération d'un des trois traders à l'origine d'une vaste fraude boursière conduite au détriment de la filiale de la banque russe Otkritie à Londres. Serguey Kondratyuk, 33 ans, était le seul membre du trio à avoir fini sous les verrous. Il a plaidé coupable en procédure accélérée devant le Tribunal correctionnel de Genève le 20 avril dernier. La question est depuis lors sur toutes les lèvres: qu'a pu raconter l'ancien trader au procureur Tappolet en échange de sa libération accélérée? A-t-il «chargé» ses anciens banquiers? Le juge en charge du dossier, Marc Tappolet, n'a pas souhaité faire de commentaire.

### Bon émissaire?

Bordier avait licencié S. G. dès l'éclatement de l'affaire, fin 2011. Une plainte aux Prud'hommes s'était soldée par une transaction à l'amiable. En privé, le jeune homme s'estime «plutôt satisfait» de cette solution. Grégoire Bordier avait déclaré que ce licenciement n'avait rien à voir avec l'épisode des trois Russes. L'inculpation pénale de S. G. pourrait mettre en péril cet équilibre.

Signe d'un changement de stratégie, S. G. a fait appel depuis jeudi aux services d'un nouvel avocat. Il sera désormais représenté par Marc Bonnant. Ce dernier avertit d'emblée: son client n'a aucune intention de jouer les fusibles. «Si la tentation de la justice était d'imputer à un seul

employé subalterne ce qui était, par hypothèse, un comportement délicat vu, su et conçu par sa hiérarchie, je ne me résignerai pas à ce que l'on fit de mon client la seule cible de l'enquête», prévient le ténor du barreau.

### Retraits suspects

«Nous ne faisons pas de commentaire au sujet d'une inculpation dans une affaire dans laquelle nous ne sommes que témoins», indique Nicolas Terrier, chef du service juridique de Bordier. Grégoire Bordier, qui a déjà été entendu à quatre reprises par le procureur Tappolet, sera à nouveau convoqué dans les prochaines semaines.

« Je ne me résignerai pas à ce que l'on fit de mon client la seule cible de l'enquête»

MARC BONNANT  
Avocat de S. G.

L'associé devra notamment expliquer comment un des Russes, Ruslan Pinaev, est parvenu à vider une dizaine de millions de dollars de son compte chez Bordier, en liquide et par des achats de bijoux, alors que les soupçons s'accumulaient contre le trio.

### Pincé à l'aéroport

Selon nos informations, S. G. se serait opposé à ces retraits suspects, avant que Grégoire Bordier ne le autorise en partie suite à un appel de l'avocat genevois de Ruslan Pinaev. La banque avait finalement dénoncé ses trois clients au Bureau de communication en matière de blanchiment d'argent (MROS) quelques jours plus tard. Serguey Kondratyuk s'était fait pincer à l'aéroport de Zurich, mais son comparse Ruslan Pinaev avait pu fuir avant lui. Ce dernier est aujourd'hui réfugié en Israël, d'où il coopère avec la justice genevoise.

François Pilet

PUB

ARVI SA  
Via Pedemonte 1  
CH-6818 Melano  
T 091 649 68 88  
F 091 648 33 75  
info@arvi.ch  
www.arvi.ch

DOM PÉRIGNON 2004:  
L'UN DES MEILLEURS JAMAIS PRODUIT!

NEW RELEASE  
ANTONIO GALLONI 96-100

CHAMPAGNE DOM PÉRIGNON  
MOËT & CHANDON 2004

CHF 135.00  
À partir de 36 bouteilles CHF 129.60

**Antonio Galloni 96/100:**  
"...Freshly cut flowers, white peaches and pears are woven together in a Champagne that impresses for its focus and energy ... I imagine the 2004 will always remain relatively bright and linear, but at the same time, each time I have tasted it over the last two years the 2004 seems to have a little more body and broader shoulders ... There is a lot to like in the glass."

Prix par bouteille de 75cl TVA incluse, sous réserve de vente préalable. Transport non inclus. Prix Départ Entrepôt.

NOTRE SÉLECTION DE LA SEMAINE

Champagne Rosé - Billecart Salmon - N.V.	94
CHF 56.15	
Champagne Speciale Cuvée - Bollinger - N.V.	94
CHF 47.50	
Champagne Grande Cuvée - Krug - N.V.	95
CHF 135.00	
Champagne Brut - Roederer Louis - N.V.	
CHF 36.70	
Champagne Blanc de Blancs - Ruinart - N.V.	91
CHF 64.80	
Champagne Brut Initial Blanc de Blancs Sélosse Jacques - N.V.	
CHF 135.00	
Champagne Collection Amadou Sow - Taittinger - 2002	
CHF 167.40	

# «Les pâtes sont le passé de Barilla et doivent aussi en être le futur»

**ALIMENTATION** Le géant de Parme réfléchit à de nouveaux modèles pour son approvisionnement en matières premières, explique son vice-président, Paolo Barilla.

Anne Gaudard  
anne.gaudard@lematindimanche.ch

L'an dernier, *Newsweek* annonçait la fin des pâtes. Notamment en raison de problème d'approvisionnement en blé dur «victime» du changement climatique.

**La situation est-elle si dramatique ?**  
Les pâtes sont notre passé et doivent être notre futur. Ce produit est extraordinaire que ce soit au niveau du goût, du plaisir, sur le plan nutritionnel ou environnemental. A condition, bien sûr, d'être apprêtées correctement. Nous fabriquons des pâtes depuis plus de 135 ans et nous réfléchissons depuis plusieurs années à la stratégie à long terme de l'entreprise dans ce monde en mutation. Il existe aujourd'hui une partie du monde qui souffre de malnutrition en raison de la pénurie et une autre qui souffre de malnutrition en raison de l'abondance. Nous vivons par ailleurs en consommant des ressources qui représentent l'équivalent d'une planète et demie par année. Ce n'est pas durable. Notre mode de vie doit donc globalement s'adapter. Nous sommes en train de passer de la joie de l'abondance à l'utilisation correcte des biens. Dont l'alimentation. Que nous devons encore apprendre à connaître.

**Mais le problème d'approvisionnement existe-t-il ?**  
Aujourd'hui, non. Mais le blé dur, comme tout produit agricole, est concerné par les problématiques climatiques et environnementales. La pénurie d'eau sera ainsi un des thèmes transversaux du futur. Je suis cependant convaincu que l'on peut apporter des solutions en utilisant les compétences, techniques et ressources dont nous disposons. Nous testons actuellement une nouvelle forme de contrat avec 22 coopératives et autres regroupements d'agriculteurs en Italie. Nous nous sommes lancés dans cette nouvelle approche en raison des doutes que nous avions sur la durabilité de la filière. Il doit y être question de quantité, de qualité, mais aussi de rendement économique assuré pour les producteurs, ce qui n'est plus forcément le cas aujourd'hui en Europe. Ces contrats sont à long terme avec des standards de qualité, des prix fixes et la possibilité d'accéder à des bonus en fonction de la qualité.

**Quelle part de votre approvisionnement passe par ces contrats et non plus par le marché ?**  
Nous sommes encore en phase de test pour trouver des critères qui satisfassent l'ensemble de la filière. Mais ces contrats couvrent 40% de notre blé entier en Italie. Par ailleurs, nous sommes aussi en train d'étudier les processus de cultures. Nous avons par exemple relevé qu'en procédant à une rotation de types de plantes dans les champs, les producteurs utilisent moins d'agents chimiques. Nous revenons ainsi à des cycles plus naturels. Cela implique aussi de sortir d'une agriculture hyperspécialisée – où l'on ne fait que du blé, que de la tomate ou que des haricots. Ce qui signifie moins de spécialisation au niveau de la production mais aussi tout au long de la filière, y



Paolo Barilla est le vice-président du groupe familial créé à Parme en 1877 et qui réalise aujourd'hui près de 4 milliards d'euros de chiffre d'affaires.

Michele Limina

« Le prochain pas doit être fait en Amérique latine, notamment au Brésil. Puis, dans un futur plus lointain, en Asie »

PAOLO BARILLA  
Vice-président du groupe Barilla

compris dans le négoce ou la distribution. L'industrie doit changer de culture. Si elle recherche toujours une efficacité productive maximale, elle doit y arriver en intégrant des pratiques meilleures.

**Avec une influence sur le prix final au consommateur ?**

Non. Le consommateur ne veut pas payer plus, mais il veut plus, notamment en matière de qualité. Alors, il faut expliquer encore et encore. Or, c'est plus difficile de raconter dans un spot publicitaire de trente secondes l'histoire d'une entreprise et son mode de production que de juste suggérer le produit comme on l'a fait ces soixante dernières années. La qualité a besoin de récit, c'est un des grands défis du marketing aujourd'hui.

**Difficile aussi de faire passer un message qui sied mieux aux petits producteurs, aux petites entreprises qu'à l'industriel leader des pâtes...**

C'est un défi, oui, mais c'est notre travail. Je n'y vois pas forcément une opposition. L'industrie n'a longtemps montré que les emballages de ses produits. Or, la culture actuelle exige autre chose. Si l'après-guerre demandait à l'industrie de satisfaire les besoins de consommateurs peu intéressés par les modes de production, aujourd'hui, pour satisfaire les besoins de ces mêmes consommateurs, elle doit expliquer comment sont faits ses produits et quel en sera l'impact sur la vie de l'acheteur et de la planète. Ainsi, une en-

treprise qui raconte son histoire et se positionne sur le long terme pose clairement les bases de sa responsabilité.

**Vous prévoyez d'atteindre 6 milliards d'euros de chiffre d'affaires en 2020, contre 4 milliards aujourd'hui.**

**Quels sont les marchés et les produits qui assureront cette croissance ?**  
Pendant nos cent premières années, nous avons été une entreprise italienne. Depuis les années 90, nous avons investi pour devenir une entreprise européenne et nord-américaine. Le prochain pas doit être fait en Amérique latine, notamment au Brésil. Là, en fait, où la consommation de pâtes est importante et où il existe une prédisposition particulière envers les produits italiens. Nous envisageons de nous étendre aussi en Russie où nous avons déjà un distributeur local. Puis, dans un futur un peu plus lointain, il y aura l'Asie. Nous devons encore mieux connaître les cultures, les habitudes alimentaires de cette région. Surtout pour un produit qu'ils connaissent déjà mais dans une autre composition. Cela dit, l'Asie recèle un grand potentiel de développement, car les pâtes, si elles sont bien racontées, sont universelles.

**Mais elles représentent moins de 40% de votre chiffre d'affaires...**

Oui, le reste provenant notamment des produits de boulangerie. Si ces derniers demeureront importants dans notre modèle d'affaires, avec les potentialités de développement que nous entrevoyons, la part des pâtes et des sauces va s'accroître de manière significative. Et *Newsweek* pourra refaire un article en se demandant comment nous y sommes parvenus !

**Et vous les aimez comment vos pâtes ?**

D'abord, j'en mange tous les jours ! Je les mange souvent *in bianco* avec une bonne huile d'olive et du fromage, car nous avons la chance d'habiter dans la région du parmesan. Mais j'ai aussi plaisir à goûter toute notre palette de sauces pour lesquelles nous venons de construire une nouvelle usine près de Parme. J'apprécie particulièrement le pesto. »

PUB

**JUGEMENT**

Johann Tschopp

IAM Cycling, l'unique équipe de cyclisme professionnelle suisse.

En investissant dans des parts de fonds de placement IAM\*, vous contribuez au succès de l'équipe IAM Cycling.

\*7 fonds de placement de droit suisse disponibles dans toutes les banques en Suisse ou sur Internet.

www.iamfunds.ch

**IAM**  
INVESTMENT FUNDS





## Cuba lutte contre le blanchiment

**FRAUDE** La Banque centrale de Cuba a institué un ensemble de mesures pour détecter le blanchiment d'argent, le financement du terrorisme et les mouvements de capitaux illicites qui a été publié hier au *Journal officiel*. L'ouverture aux investissements étrangers depuis les années 90 expose l'île à ces délits, comme ce fut le cas avec l'entrepreneur français Jean-Louis Autret, condamné en août 2011 à 15 ans de prison pour blanchiment d'argent en lien avec le trafic de stupéfiants et fraude fiscale.

## Michelin s'apprête à biffer 700 postes

**POIDS LOURDS** Le fabricant français de pneumatiques Michelin s'apprête à supprimer 700 des quelque 930 postes de son usine de Joué-lès-Tours, dans l'Indre-et-Loire, ont indiqué hier des sources syndicales. Ce site, le principal en France pour l'activité poids lourds, ne conserverait que 200 personnes, selon le syndicat Sud. En novembre dernier, Michelin avait déjà signalé que l'activité poids lourds était surcapacitaire de 50% en France.

## La Tunisie veut croire au retour des touristes

**SAISON** Le ministre tunisien du Tourisme, Jamel Gamra, a indiqué hier que son pays tablait à terme sur 7 millions de visiteurs par an, affirmant que le développement du tourisme était un choix économique «irréversible». «Notre objectif à court terme est de réussir la saison estivale après un début d'année fort difficile», a-t-il déclaré.

## Un repreneur pour Mia Electric



Ségolène Royal, présidente de la région Poitou-Charentes, s'est réjouie de cette reprise.

**VOITURES** Un candidat s'est présenté pour reprendre le fabricant de voitures Mia Electric (ex-Heuliez), a indiqué la présidente PS de la région Poitou-Charentes, Ségolène Royal. «S'il n'y avait pas eu ce nouveau repreneur, la liquidation aurait été demandée», s'est-elle félicitée. «L'idée est de rassurer les salariés», a-t-elle ajouté, sans préciser le nom du repreneur.

## La France ne fait pas pression sur le Japon

**NUCLÉAIRE** «La France ne fait pas pression, en aucune façon», sur le Japon pour qu'il réactive ses centrales nucléaires, a assuré hier le président français, François Hollande, lors d'une conférence de presse à Tokyo. «Chaque pays détermine souverainement sa politique énergétique, nous ne voulons pas intervenir sur les choix du Japon», a insisté le président, qui achève une visite de trois jours dans l'archipel.

# «L'hôtelier doit se focaliser sur une histoire à raconter»

**ACCUEIL** Président des hôteliers de Montreux-Vevy-Riviera, directeur du Grand Hôtel du Lac à Vevy, Christopher Rudolph se veut plutôt optimiste pour une branche qui doit une fois encore se réinventer.

Anne Gaudard  
anne.gaudard@lematindimanche.ch

Quo vadis? Christopher Rudolph ne se pose pas la question qui a rendu Henryk Sienkiewicz célèbre. Il sait où il va. Mais quel lien entre le directeur du Grand Hôtel du Lac à Vevy et l'écrivain polonais, dont le roman fut adapté moult fois au cinéma? Henryk Sienkiewicz est mort dans l'établissement lémanique en 1916 et son actuel directeur a un talent particulier pour raconter ces histoires qui donnent vie aux murs.

Le récit, c'est d'ailleurs, à ses yeux, une de ces valeurs ajoutées dont doit savoir se parer l'hôtellerie suisse pour attirer ses hôtes. Alors, oui, «la crise financière, les smartphones, booking.com, le franc fort imposent une remise en question» à la branche, mais «ce n'est pas la première fois que l'hôtellerie doit se réinventer». Ainsi, «cet hôtel avait 120 chambres à sa construction en 1868, il en compte désormais 50.

LE CHIFFRE  
**15 000**

C'est le nombre de nuitées qu'enregistre bon an mal an le Grand Hôtel du Lac à Vevy. Ses hôtes proviennent essentiellement de Suisse, de France et des États-Unis.

Entre-temps, il va arriver les salles de bains, le téléphone, le wi-fi». Et «peut-être même que dans trente ans un hôtel ne s'appellera plus hôtel». D'ailleurs, narre Christopher Rudolph, dans le berceau du tourisme qu'est la Riviera vaudoise, les gentilshommes anglais *on tour* s'arrêtaient dans des gîtes, puis l'on est descendu de l'Orient-Express pour passer la nuit dans une pension, avant que l'aristocratie européenne n'apprécie les palaces.

### Du récit au tweet

Se réinventer. Il sait que le mot expérience devient aussi galvaudé que développement durable. Alors, pour expliquer ce sur quoi il faut se focaliser, il opte pour autant d'actions, d'activités à proposer, mais surtout à «savoir raconter». Bien raconter. Car, il y a de fortes chances que ses mots se retrouvent sur TripAdvisor ou Twitter. Impossible d'évoquer le futur de l'hôtellerie sans tomber sur la problématique des réseaux sociaux et autres plates-formes de réservation en ligne. «Ce sont d'excellents outils, notamment de marketing, mais l'hôtelier doit garder la possibilité de vendre ses chambres sur différents canaux». S'il n'est pas choqué des commissions des booking.com & Cie, car «nous avons toujours payé des commissions aux intermédiaires», il attend de ces sociétés «qu'elles réinvestissent dans le système l'argent gagné, qu'elles apportent des nouveautés, des améliorations».

Le Grand Hôtel du Lac à Vevy enregistre quelque 15 000 nuitées par année. D'une clientèle essentiellement suisse, française et américaine, alors que dans la région ce sont souvent les Allemands qui montent sur la troisième marche. «Les Américains pensent à la France et à l'Italie pour un tour en Europe. Trop souvent,



Christopher Rudolph constate une légère reprise dans sa région, mais «la tendance à la réservation de dernière minute se renforce, tout comme la pression sur les prix».

«Ce n'est pas la première fois que l'hôtellerie doit se réinventer»

CHRISTOPHER RUDOLPH  
Directeur du Grand Hôtel du Lac, Vevy

lorsqu'ils parlent de la Suisse, ils évoquent un pays où règne la bonne qualité, mais aussi l'ennui. Or nous avons tant à leur proposer.» Et, ils étaient deux fois plus nombreux à franchir le seuil de son établissement ce printemps. Il est vrai que Christopher Rudolph possède un atout outre-Atlantique, un ambassadeur qui s'est imposé sur les parquets de NBA, son demi-frère Thabo Sefolosha. Mais, relativise-t-il, ce n'est pas la seule raison de l'afflux d'hôtes américains. Il y a aussi l'amélioration de la situation économique là-bas. Ou encore son affiliation à des réseaux comme celui de Relais & Châteaux «importants pour l'image» d'un hôtel haut de gamme.

Il voit aussi arriver les Chinois. «Nous devons nous adapter à cette nouvelle clientèle». Et de demander qu'en marge de l'accord de libre-échange en passe d'être signé entre Berne et Pékin, la Suisse «assouplisse les règles d'obtention des permis de travail, car nous avons besoin de personnel d'accueil qui parle la langue et connaisse la culture» de ces nouveaux pays du tourisme. Et à propos d'accueil, il insiste: il ne doit pas être le devoir des seuls acteurs du tourisme. Les rues de Suisse doivent aussi se montrer accueillantes.

### Pression sur les prix

S'il évoque une année 2012 difficile, le président de la société des hôteliers de Montreux-Vevy-Riviera se veut relativement optimiste pour 2013. Même si «la tendance à la réservation de dernière minute se renforce, tout comme la pression sur les prix». D'ailleurs, remarque-t-il, désormais «au sein de Relais & Châteaux, le prix moyen des chambres est moins cher en Suisse qu'en France!» Dans sa région, les hôtels 5 étoiles ont vu leur fréquentation augmenter de 7,6% en 2012, mais les prix ont reculé de 1,8%. Pour les trois et les quatre étoiles, baisse il y avait dans les deux cas, mais les prix ont davantage reculé que les nuitées. Et la tendance se poursuit en ce début d'année: nuitées en hausse et prix en baisse.

«Si on baisse massivement les prix, il faut alors se positionner clairement sur le low-cost. Sinon, dans la mesure du possible, mieux vaut assumer et maintenir les services». Exemple à l'appui. «Je l'ai observé à Hurgada, qui a choisi la baisse des prix après les attentats de Louxor. C'est ensuite devenu une destination low-cost. Or, la Suisse ne peut pas devenir une destination low-cost.» En fait, il s'agit de choisir son camp, de se poser la question: quelle expérience vais-je offrir à mes clients? Le luxe ou le low-cost? Du service ou les prix (mais toujours la qualité)? Au final, toujours selon lui, «il faut travailler sur les deux segments, pour pouvoir proposer une offre aux familles par exemple».

En attendant, Christopher Rudolph se réjouit de revoir un client chinois qui lui avait laissé sa valise «en prêt» il y a deux ans, en lui promettant de revenir. Une valise qui trône près d'un exemplaire de «Quo Vadis» dans la vitrine à souvenirs de l'hôtel. Sa mine à histoires. ■

## AU MILIEU EST LA CUISINE

**FÊTE** Devenir, le temps d'un repas, le chef de brigade du Restaurant du Grand Hôtel du Lac de Vevy, c'est possible. Faire un présent à sa famille, ses amis ou ses collègues lors d'un festin de roi que vous concoctez vous-même avec l'aide d'un chef étoilé, c'est réalisable. Appelé «Cuisinez ensemble», le concept est plus qu'appétissant.

### Surprise

Imaginez un anniversaire de mariage. Vous voulez épater votre épouse et lui réserver une surprise dont elle se souviendra longtemps. La journée débute au marché avec Thomas Neeser, l'une des stars de la gastronomie. Vous choisissez ensemble les produits, discutez des plats et le tour est presque joué. A midi ou le soir, vos proches s'installent dans la salle Belle Époque, rénovée dans les règles de l'art comme dans les années 1900.

C'est alors que, sur un écran géant ou sur des iPad posés sur les tables, les convives vous découvrent aux fourneaux. Cerise sur le gâteau, un des miroirs de cette salle à secrets peut pivoter et laisser place au passage des brigades de service et à votre arrivée triomphale, toque sur la tête bien sûr.

### Avant on la cachait

«Auparavant on avait tendance à mettre les cuisines en sous-sol, à les annexer ou à les cacher, souligne Christopher Rudolph, le directeur du prestigieux hôtel. Nous avons voulu faire le contraire, offrir ce lieu au partage, à la découverte, à la création sous la houlette d'un grand chef.» L'idée est originale, amusante et innovante avec la certitude d'offrir un dîner plus que parfait à notre entourage.

Isabelle Bratschi

# Second Life célèbre ses dix ans d'existence dans l'indifférence générale

**FLOP Déserté par les internautes et sans innovation majeure depuis de longues années, le monde virtuel qui a connu son apogée en 2007 vieillit mal. Linden Lab, l'entreprise derrière Second Life, tente de se diversifier pour survivre.**

Alexandre Haederli  
alexandre.haederli@lematindimanche.ch

Un ours flanqué d'un chapeau pointu et d'un T-shirt «Second Life – 10th anniversary». Voilà le cadeau de l'entreprise Linden Lab aux braves internautes fidèles à son monde virtuel. Un avatar kitch pour fêter une décennie d'existence: c'est en juin 2003 que Second Life a vu le jour.

Le monde virtuel a dû attendre début 2007 pour connaître la gloire: un million d'utilisateurs actifs par mois. Parmi eux, des escort girls, des agents immobiliers ou des designers qui affirmaient gagner des Linden dollars, cette monnaie virtuelle convertible ensuite en dollars ou en francs. De nombreuses entreprises du monde réel avaient investi quelques milliers de francs pour acheter une île et se bâtir une vitrine virtuelle. En Suisse romande, la Banque Cantonale Vaudoise (BCV) avait marqué les esprits en se proclamant «première banque

de Suisse sur Second Life». Elle ne proposait pas de services financiers aux avatars, mais présentait ses activités et même quelques tableaux de sa collection. C'était en février 2007.

A quoi ressemble Second Life aujourd'hui? Techniquement, très peu de changements. En dix ans, le monde virtuel semble ne pas avoir évolué. «Si, si, corrige Peter Gray, responsable de la communication chez Linden Lab. Nous continuons de faire évoluer le logiciel. Ces derniers mois, nous avons annoncé des améliorations des performances et des graphismes.» Effectivement, le monde virtuel se charge peut-être légèrement plus rapidement qu'il y a dix ans. Reste à savoir si l'on doit cette fluidité au logiciel ou à l'augmentation des vitesses de connexion à Internet. Quant au cours du Linden dollar, fixé par l'éditeur de la plateforme, il est relativement stable depuis le début de l'aventure.

## La BCV part, la HEG reste

En se baladant virtuellement sur quelques îles, difficile de se faire un avis sur la fréquentation de Second Life. «Le nombre d'utilisateurs mensuels actifs est resté le même depuis le pic de 2007, affirme Peter Gray. Nous sommes toujours aux alentours du million.» Mais entre-temps, le nombre d'internautes dans le monde n'a cessé de croître. A titre de comparaison, Facebook revendique plus d'un milliard d'utilisateurs actifs.



Le Salon de l'auto de Genève dans le monde virtuel de Second Life est nettement moins prisé que celui qui se tient à Palexpo.

Ce qui explique probablement le ressenti des utilisateurs de Second Life. A commencer par la BCV qui a décidé de céder son île il y a plus de deux ans. «Nous sommes très satisfaits d'avoir tenté l'expérience, mais nous constatons qu'il y avait de moins en moins de passage», confirme le porte-parole de la banque,

Christian Jacot-Descombes. Une impression partagée par les courageux qui sont, aujourd'hui encore, sur Second Life. «Il y a clairement une désaffection, constate Sabine Emad qui enseigne le marketing à la Haute Ecole de gestion (HEG) de Genève. Mais il faut faire la distinction entre l'utilisation ludique et profession-

## LE CHIFFRE

# 1 million

Le nombre d'utilisateurs qui se connectent chaque mois à Second Life, selon l'entreprise Linden Lab. Loin derrière le milliard d'utilisateurs de Facebook.

nelle.» Depuis 2008, ses étudiants créent leurs propres entreprises sur l'île de la HEG. Certains ont ouvert une discothèque, d'autres ont reproduit un salon de l'automobile. «C'est une manière intéressante de passer de la théorie à la pratique puisque Second Life reproduit certains aspects du monde réel, explique Sabine Emad. Ils ne se contentent pas d'imaginer une stratégie marketing: ils peuvent mesurer son impact sur les avatars.»

Mais cette utilisation reste marginale et Linden Lab, qui vivait des commissions prélevées sur toutes les transactions effectuées dans sa monnaie virtuelle, accuse le coup. En 2010, elle a dû licencier 30% de son personnel. Depuis, la société californienne tente de se diversifier. Elle a notamment créé CreatorVerse, un jeu pour enfants disponible sous forme d'applications mobiles, et travaille actuellement sur Dto, un réseau social qui doit permettre de se balader virtuellement chez ses amis ou ses voisins. ■

## Toujours plus de sites Web suisses infectés

**VIRUS** Au premier trimestre 2013, 713 noms de domaine «.ch» ont été infectés par des logiciels malveillants. «C'est 25% de plus qu'au quatrième trimestre 2012», prévient dans un communiqué Switch, l'organisme qui gère les noms de domaines en Suisse. Dès qu'un site infecté est détecté, Switch prie le détenteur de supprimer le code pernicieux dans les 24 heures afin d'en éviter la diffusion. En août 2012, notre pays était considéré comme le plus sûr au monde du point de vue de la sécurité contre le malware. Mais au cours des trois premiers mois de 2013, il a été dépassé par la Finlande (17% d'ordinateurs infectés) et la Suède (20%). La Suisse a donc été rétrogradée au troisième rang des pays les plus sûrs.

## MULTI-ASTUCES

### Affichez Outlook.com en français

**OUTLOOK** Si vous utilisez un compte de messagerie **Hotmail**, vous avez forcément remarqué sa récente complète refonte. Désormais, la nouvelle version de la messagerie en ligne de **Microsoft** s'appelle **Outlook.com**. Bien que vous ayez pu conserver votre adresse **Hotmail**, il se peut que l'interface et ses menus s'affichent en anglais. Alors si cette langue n'est pas votre tasse de thé, et que vous préférez voir les menus s'afficher en français ou dans une autre langue, vous pouvez paramétrer la messagerie dans ce sens.

Rendez-vous sur la page **Outlook.com** et connectez-vous avec

l'identifiant et le mot de passe de votre compte. Allez ensuite cliquer sur la rubrique **Paramètres**, représentée par l'icône à la roue dentée en haut à droite de la page. Puis, dans le menu qui se déroule, cliquez sur le lien **More mail settings**. Dans la rubrique **Customizing Outlook**, repérez et cliquez sur le lien **Language**. Dans cette nouvelle page, allez cocher, parmi la centaine de langues proposées, celle que vous voulez associer aux menus et options de votre messagerie. Comme **Français** dans notre exemple. Puis validez en vous rendant jusqu'au bas de la page et cliquez sur le bouton **Save**.



Immédiatement, toute l'interface d'**Outlook.com** sera traduite dans la langue que vous avez choisie.

Eric Othon

## astuces.lematin.ch

Découvrez en vidéo la marche à suivre sur ordinateur et aussi sur iPhone: <http://bit.ly/podcasts>

## Le «Swiss Casino» n'est pas suisse

**USURPATION** C'est un casino en ligne comme il en existe des dizaines. Mais celui-ci a la particularité d'arborer les armoiries de la Confédération. «Swiss casino», atteignable à l'adresse [www.scasino.com](http://www.scasino.com), n'a pourtant rien à voir avec notre pays, prévient le Secrétariat d'Etat à l'économie: «Les jeux de hasard en ligne proposés par ce site Internet n'ont jamais été autorisés par la Commission fédérale des maisons de jeu. Selon la législation actuelle, l'exploitation de jeux de hasard par Internet est interdite.» Par ailleurs, l'entreprise en question n'a pas son siège en Suisse, mais à Gibraltar.

## Hotelplan

# Last Minute

Toujours des nouvelles offres.

Au départ de Genève

<p><b>Grande Canarie</b> 1 semaine CHF 795.- avant 1156.- Hôtel Escorial ***** Playa del Inglés double avec demi-pension De Genève à Grande Canarie avec Travel Service le ma 9, 16, 23.7.13</p>	<p><b>Tenerife</b> 1 semaine CHF 795.- avant 1015.- Hôtel Troya ***** Playa del Inglés double économique avec demi-pension De Genève à Tenerife avec Travel Service le ma 9, 16, 23.7.13.8.13</p>	<p><b>Corfou</b> 1 semaine CHF 995.- avant 1778.- Mareblue Beach ***** Agios Spyridon double tout compris De Genève à Corfou avec Travel Service le je 11, 18, 25.7.1*, 8.8.13* *supplément CHF 300.-</p>	<p><b>Crète</b> 1 semaine CHF 995.- avant 1831.- Mareblue Village ***** Chersonissos double tout compris De Genève à Héraklion avec Travel Service le me 10, 17, 24, 31.7*, 7.8.13* *supplément CHF 200.-</p>
<p><b>Djerba</b> 1 semaine CHF 595.- avant 959.- Miramar Djerba Palace ***** Lambé double avec demi-pension De Genève à Djerba avec Tunisair les me/sa 3, 6*, 10, 13*, 17, 20*, 24, 27*, 31.7.10*, 14.8.13* *supplément CHF 50.-</p>	<p><b>Cos</b> 1 semaine CHF 595.- avant 1225.- Hôtel Aeolos Beach ***** Lambi double avec demi-pension De Genève à Cos avec Travel Service le me 10, 17, 24, 31.7*, 7*, 14.8.13* *supplément CHF 200.-</p>	<p><b>Tunisie du Nord</b> 1 semaine CHF 695.- avant 1232.- Vinci Lella Baya ***** Hammamet-Yasmine double avec demi-pension De Genève à Tunis ou Enfidha avec Tunisair les ma/sa 13, 20, 27, 30.7, 10*, 17*, 20*, 24*, 27.8.13* *supplément CHF 150.-</p>	<p><b>Rhodes</b> 1 semaine CHF 995.- avant 1801.- Mareblue Cosmopolitan Beach Resort ***** Ixia double tout compris De Genève à Rhodes avec Travel Service le je 11, 18, 25.7.1*, 15.8.13* *supplément CHF 100.-</p>

Prix en CHF par personne si 2 personnes en double avec taxes d'aéroport et de sécurité et supplément carburant. Réductions enfants: 20% 2-12 ans (taxes et supplément carburant en sus). Compris: vol aller-retour en classe économique, transferts, logement et repas selon offre, assistance. Non compris: assurance multirisque de CHF 33 à CHF 98.- et taxe forfaitaire éventuelle de votre agence de voyages. Nombre de places limité. Cette offre est soumise aux conditions générales de contrat et de voyage de MTCB SA. Prix au 4.6.2013.

Réservez de suite! 0848 82 11 11, [www.hotelplan.ch](http://www.hotelplan.ch) ou auprès de votre agence de voyages.

# Abonnez-vous à l'évasion!

3 MOIS à **15 francs** seulement  
au lieu de 42 francs\*



La télé comme vous l'aimez

**OFFRE**  
**DÉCOUVERTE**  
**CHAQUE VENDREDI**  
**CHEZ VOUS**

## COMMENT S'ABONNER ?

**SMS**

Envoyez ACHAT TTM 1 au 363  
et suivez les indications (Fr. 0.20/SMS)

**INTERNET**

[www.lematin.ch/ttm](http://www.lematin.ch/ttm)

**TÉLÉPHONE**

021 349 30 21  
Lu-ve 7h30-12h/13h30-17h

Offre valable jusqu'au 31.12.2013, non cumulable, réservée aux particuliers non abonnés et résidant en Suisse. Non valable pour les abonnements échus au cours des 6 derniers mois à la même adresse. Sous réserve de modifications tarifaires. TVA et frais de port inclus. \*par rapport au prix de vente au numéro.



Taillées comme des outils, certaines des premières Land Rover continuent à fonctionner comme tels, sans rougir face à leurs grandes sœurs luxueuses de la gamme Range. Photos: DR

# A 65 ans, Land Rover va fêter son renouvellement

**ANNIVERSAIRE** Trop impatient pour attendre un chiffre rond, Land Rover a estimé que le temps était venu de faire la fête. Avec une ambition énorme.

**Gil Egger** Birmingham (Grande-Bretagne)

Land Rover n'a jamais vendu autant de voitures partout dans le monde qu'aujourd'hui. La marque, désormais dans les mains indiennes de Tata, se devait de montrer sa capacité d'innovation, tout en rappelant un passé qui en fut riche.

## La légende naît en 1948

Il était une fois un directeur technique appelé Maurice Fernand Carey Wilks, qui vivait sur l'île d'Anglesey dans le pays de Galles. Pour les besoins de ses déplacements autour de sa ferme, il utilisait une Jeep Willis provenant des surplus américains de la guerre. La légende dit que la silhouette de ce qui deviendra la première Land Rover a été dessinée sur le sable, pour suggérer à Spencer, frère de Maurice et directeur général de Rover, de fabriquer un véhicule polyvalent, léger, à la fois tracteur et tout-terrain. Un prototype fut construit en 1947 et la production démarra l'année suivante. A l'époque, l'acier était difficile à trouver et son formage demandait des presses monstrueuses. Aussi se servit-on d'aluminium. Lors de la commémoration non loin de Birmingham, avec près de 150 modèles historiques, nous avons pu visiter l'usine ultramoderne de Solihull, où, tel un retour aux sources, l'aluminium donne naissance aux toutes dernières Range Rover, en particulier la Sport, qui apparaîtra cet automne. A cet emplacement naquirent les toutes premières «Landy», comme l'appelaient familièrement ses utilisateurs.

## LES 4 LÉGENDES



La plus rude des compétitions pour un tout-terrain, le fameux Camel Trophy, a fini par ne réunir que des Discovery.



Le logo ovale provient d'une boîte de conserve, dont la trace sur sa table servit d'inspiration au dessinateur.



Deux légendes côte à côte, Winston Churchill, qui reçut une des premières Land Rover pour ses 80 ans.



Maurice Wilks, le père de la Land Rover, voulait un véhicule tout-terrain, rustique, pour l'utiliser à la campagne. Rapidement, des séries spéciales suivirent.

La première série dépasse toutes les espérances de Rover. Au point de devenir son fer de lance. Le modèle suivant, plus confortable, intervient dès 1949. Cette «station wagon» a sept places, mais contrairement à sa petite sœur rustique, se voit soumise à la TVA britannique. Chère pour la Grande-Bretagne, elle trouve un marché aux Etats-Unis. Ces dollars aideront à financer la dette de guerre... L'armée de Sa Gracieuse Majesté ne tarde pas à s'y intéresser, elle fera de cette marque la base de ses véhicules tout-terrain de cette taille, avec toutes sortes de déclinaisons.

De nos jours, la «caisse» à la silhouette caractéristique s'appelle Defender. Elle continue à être prise dans tous les lieux où sa légendaire robustesse la rend indispensable. Il paraît que des modèles datant des années 1950 roulent toujours dans

les plantations de café au Costa Rica.

Au cours de l'histoire, les aspects utilitaires et pratiques ont valu à Land Rover de fournir des voitures à toutes sortes d'organisations, la Croix-Rouge en fut dotée dès 1954. D'innombrables variantes ont équipé les corps de pompiers, les services d'ambulances comme ceux de la police.

## Le prestige vient des Range Rover

En 1970, un modèle étrange apparaîtrait. Appelé Range Rover, ce grand tout-terrain n'a que deux portes. Il s'éloigne rapidement de la rusticité de son ancêtre, mais mettra dix ans à disposer de deux portes supplémentaires. Entre ces séries, un besoin se manifeste et sera comblé en 1989 par le Discovery, plus compact que la Range, plus utilisable au quotidien que les Land. Un petit frère, le Freelander, suivra en 1997. Ce n'est

## LES 2 NOUVEAUTÉS



L'innovation se poursuit avec ce projet un peu fou de Defender électrique, nous l'avons testé, il est bluffant d'efficacité.



Le «Sport», Range Rover le plus rapide de tous les temps (nous avons atteint 255 km/h) arrive cet automne.

## Moteurs distingués



Pour la deuxième fois, le trois cylindres de Ford gagne le Prix Engine of the Year, pour son rendement et ses émissions.

**ÉCOLOGIE** Les moteurs les plus performants sur le plan des émissions sont examinés par un jury de journalistes du prix «International Engine of the Year». Le trois cylindres EcoBoost de Ford remporte le prestigieux prix du moteur de l'année pour la deuxième fois consécutive dans la catégorie des moins de 1l. Volkswagen en est à sa septième distinction pour le 1,4l TSI dans la tranche de 1 à 1,4l. Le 1,6l de BMW et Peugeot Citroën vient en tête dans sa cylindrée. Le plus vert d'entre eux est le bicylindre TwinAir de Fiat fonctionnant au gaz naturel.

## Logique sportive chez Skoda



En berline ou en break, la version RS de l'Octavia est la Skoda la plus rapide de tous les temps. Photos: DR

**OCTAVIA RS** La gamme à succès Octavia se devait d'être coiffée par le modèle sportif RS. Son cœur bat au rythme du moteur 2l turbo de 220 ch-162 kW qui accélère à 100 km/h en 6,8 secondes pour un maximum de 248 km/h, six de plus que la version précédente. Un diesel de 184 ch-135 kW fait à peine moins à 232 km/h. Une voiture très prise dans notre pays, où l'Octavia occupe la deuxième place des ventes et où la RS prend une part spectaculaire.

## Des salaires en hausse

**VOLKSWAGEN** Les ouvriers du groupe VW vont avoir une augmentation de salaire de 5,7%, en deux fois, d'ici à juillet 2014. Les négociations avec le puissant syndicat IG Metall ont abouti, elles touchent plus de 100 000 employés du constructeur allemand. Grâce à la Chine, les ventes mondiales battent des records.

## Un nouveau visage pour la Micra



Elle n'apparaîtra que dans quelques mois, mais la nouvelle Micra veut poursuivre sa percée dans les citadines.

**NISSAN** Le remodelage de l'avant et de l'arrière va plus loin qu'un facelift. L'intérieur de la dernière née de la lignée des Nissan Micra a subi lui aussi un profond renouvellement. Cette génération partage la même base que la quatrième, avec toutefois de nouvelles prestations de connectivité, indispensables pour les citadins gourmands en communication.

**automoto.lematin.ch**  
Notre vidéo et toute l'actu auto-moto.

**LE**  
**MEILLEUR**  
**CASSET**



**CRÉDIT\***  
**23.40**  
**PAR MOIS**

**Valable du 9 au 23.6.2013**

Set **899.-**  
~~1199.-~~

**Avec bon**

**Nikon**

**Appareil photo reflex**  
**D7000 18-105 + sacoche** Art. 899245

- 16.2 mégapixels/capt. CMOS (format DX) • Objectif 18-105 mm
- Sacoche Nikon Crumpler Top Load

\*Crédit: 48x23.40/Prix total 1123.20/TAR/Taux d'intérêt annuel 11.9% incl., taxe admin. Fr. 25.- en sus

**SanDisk Carte SDHC 32 Go Ultra** Art. 864439 **39.95**, **Nikon Flash SB-700** Art. 877840 ~~349.-~~ **329.-**

Valable dans votre succursale du 09.06.2013 au 23.06.2013. Non cumulable avec d'autres bons/activités rabais.



**EISA**  
AWARD

**Best**  
Product  
2011-2012

**Nikon**  
SWISS  
GARANTIE  
www.nikon.ch  
**3**  
JAHRE  
ANS

ADVANCED SLR CAMERA  
Nikon D7000

**BON 300.-**

[www.interdiscount.ch](http://www.interdiscount.ch) - commande en ligne et retrait dans un magasin!

<p><b>IMMOBILIER</b></p> <p><b>Trouver, c'est facile.</b></p> <p><b>X homegate.ch</b> Le portail de l'immobilier</p>	<p><b>CONSULTATIONS, VOYANCE</b></p> <p><b>INVESTISSEURS IMMOBILIERS</b> Nous avons plusieurs immeubles à vous proposer dans l'Arc jurassien <b>Rendements très intéressants</b> info@arc-immobilier.ch - 032 495 17 18</p> <p><b>ALLO VOYANCE JUSTE LA VÉRITÉ</b>  0901 258 258 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe</p> <p><b>ALEXANDRA</b> géomancienne coach de vie 0901 577 900 Fr. 2.70/min. depuis le réseau fixe.</p> <p><b>Marie-France</b> Voyance sérieuse 09010000823 2.50 la minute sur réseau fixe</p> <p><b>Marie-Virginie</b> Voyante/Médium &amp; Astrologue 0901 346 943 CHF 2.90 min depuis réseau fixe RV 079346 94 30</p>	<p>Pour votre publicité dans</p> <p><b>Le Matin</b></p> <p>contactez votre partenaire commercial</p> <p><b>021 349 50 50</b></p>
<p><b>Police 117</b> <b>Feu 118</b></p>		

**PUBLICITÉ**



**L'IMPORTANT DANS LA VIE,  
CE SONT LES MOMENTS,  
PAS LES MINUTES.**

Ce qu'il nous reste d'un voyage, ce ne sont pas des minutes, des heures ou des jours. Ce sont des moments. L'occasion de passer du temps avec ses proches... de se retrouver... d'oublier ses soucis... et de se souvenir de ce qui compte vraiment.

Découvrez nos offres sous  
[www.msccroisieres.ch](http://www.msccroisieres.ch)

GRATUIT\* POUR LES ENFANTS TOUTE L'ANNÉE

 **MSC**  
CROISIÈRES

L'Art de vivre méditerranéen

\*Jusqu'à 2 enfants de moins de 18 ans logeant avec 2 adultes dans la même cabine voyageant gratuitement. Ils ne paient que les pré/post-acheminements et les taxes portuaires.

PUBLICITÉ

# Recherché – trouvé

Le bon artisan au prix juste sur [renovero.ch](http://renovero.ch)

Recevoir et comparer en ligne des offres d'artisans.

Madame le Docteur

## Marie Nicod Lalonde

Médecin Nucléariste FMH

Ancienne Cheffe de Clinique en médecine nucléaire au CHUV

A le plaisir d'annoncer le début de son activité au

### CINOV

Centre d'Imagerie du Nord Vaudois

Médecine Nucléaire, SPECT-CT, PET-CT, Mammographie, dépistage du cancer du sein, Densitométrie osseuse, Ultrason et Doppler, IRM, Scanner, Radiologie

Rue du Nord 3  
CH-1400 YVERDON-LES-BAINS  
024 424 80 80

Dès JUIN 2013

**HIRSLANDEN LAUSANNE**  
CLINIQUE BOIS-CERF  
CLINIQUE CECIL

**HIRSLANDEN**

**LE DOCTEUR DOMINIQUE-MARCEL RHEIMS**  
Spécialiste FMH en chirurgie plastique, reconstructive et esthétique

a le plaisir de vous informer de l'ouverture de son cabinet

à compter du 3 juin 2013

AVENUE LOUIS-RUCHONNET 57  
CH-1003 LAUSANNE

T 021 909 08 08  
F 021 909 08 07

docteur.rheims@gmail.com  
www.hirslanden.ch/lausanne

**CADEAU** **GRANDE VENTE DE DESTOCKAGE** **1-SALADE**

**DU 10 AU 15 JUIN RABAIS DE 50% A 80%**

MEUBLES - SALONS - MATELAS - HABITS - CHAUSSURES  
PÂTES - ANANAS - MIEFLOC - VINS - JUS DE FRUITS - ETC... **TOUT EST DE GRANDE MARQUE**

FAILLE-HIT *Le Gang des Prix* MEUBLES DU BATTOIR  
MEYRIN Ch. du Grand Puits Bois du Lan 4000 NEZ MATHOD Entre Orbe/Yverdon 2000 NEZ

60 ans d'expertise du vin

# VENDEZ-NOUS VOS GRANDS VINS

nos prix seront à la hauteur

Pour une clientèle exigeante, nous sommes toujours à la recherche de vins de Bordeaux, et d'autres régions. Nous privilégions les millésimes 1982 à 2009 en bouteille individuelle, en grands formats, en collection et en cave entière. Enlèvement et paiement en espèces, sur place.

CAVE BB - Strubenacher 6 - CH-8126 Zumikon - tél: +41 (0)44 919 88 22 - fax: +41 (0)44 919 88 23 - a.baeggli@cavebb.ch - www.achatdevins.ch

### CHARME

<b>Vaud</b>	<b>Prilly</b> Mikaëlla, Portugaise, 22 ans, minou poilu, très coquine. L'amour; 50 -. Sodomie; 100 -. 24/24 ☎ 076 539 71 19	<b>St Maurice</b> Privé. Michèle blonde Suisse 1m75 mince sensuelle, jarretelle, latex, fétichisme. Discret Fr-Al-An ☎ 079 268 70 46	<b>Neuchâtel</b>
<b>Aigle</b> 1e fois, belle blonde poitrine XXL, très séduisante, coquine, massages sur table, l'amour en douceur, tous fantasmes A-Z ☎ 024 466 38 69	<b>Valais</b>	<b>Sierre</b> Katy, chaude! 7/7. Minou poilu, massage table+prostate, fétichisme+pièdes, sodomie, SM, gode-ceinture. Muraz 73 ☎ 079 904 92 45	<b>Neuchâtel</b> www.chezcindy.ch 7/7. New: Nina brune. Manon, brune. Carolina, mêtisse. Maryline, délicieuse. Discretion totale. ☎ 032 725 17 81
<b>Payerne</b> Mexicaine, Sara, belle blonde "Play-boy", naturelle, seins XXL, 69, baisers, fantasmes craudauds. ☎ 076 621 98 86	<b>Martigny</b> Ah! Super Victoria blonde italienne, très gros seins, poilue, sexy coquine, massage, rapport complet et +, 3e âge ok ☎ 078 659 21 16	<b>BARGEN BE</b>  032 392 80 50 kleopatra.ch Femmes je vous aime	

**Le Matin CHARME** WEB

## Petites annonces coquines

Avec photos!

[www.lmcharme.ch](http://www.lmcharme.ch)

Vous & Nous

## DEVENEZ PLUS QU'UN LECTEUR!

NOTRE JOURNAL, C'EST AUSSI VOUS QUI LE FAITES.

[www.lematin.ch/cdl](http://www.lematin.ch/cdl)  
Inscrivez-vous, votre avis nous intéresse.

Pour votre message publicitaire dans Le Matin, contactez votre partenaire commercial

021 349 50 50

**Police 117 - Feu 118**





**FREDERIC GLASSEY**  
meteonews

> 160<sup>e</sup> jour de l'année  
23<sup>e</sup> semaine  
Diane

**Soleil**  
Lever: 5 H 40  
Coucher: 21 H 25

**Lune croissante**  
Lever: 6 H 27  
Coucher: 21 H 55

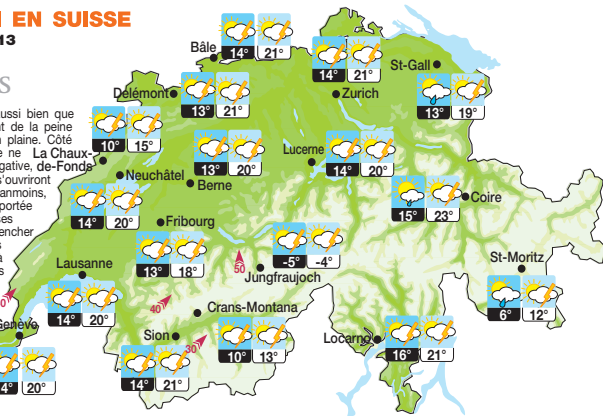
**Dicton du jour**  
«De juin le vent du soir,  
est pour le grain  
bon espoir»

**Météorologue en direct au**  
0900 575 875  
(CHF 2.80/min, depuis le  
réseau fixe suisse)

## AUJOUR'HUI EN SUISSE

**Dimanche 9 juin 2013**  
**CHANGEANT**  
**ET PLUS FRAIS**

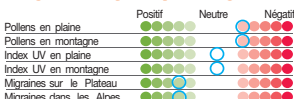
Ce dimanche ne fera pas aussi bien que hier, les températures auront de la peine à aller au-delà des 20°C en plaine. Côté météo, l'impression générale ne La Chaux sera pas forcément trop négative, de Fondegrâce à des éclaircies qui s'ouvriront dans un ciel changeant. Néanmoins, le parapluie devra rester à portée de main, puisque des averses ou orages pourront se déclencher à tout moment et en toutes régions. Le temps peinera à se rétablir demain, avec des nuages restant nombreux, qui pourront lâcher ça et là une ondée. Les conditions iront vers une amélioration mardi et le soleil devrait ensuite s'imposer jusqu'à vendredi dans une masse d'air de plus en plus chaud. Orages possibles samedi prochain.



## AUJOUR'HUI EN EUROPE

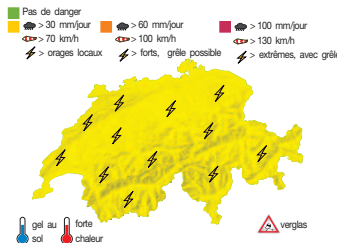


## BIOMETÉO: VOTRE SANTÉ



## CARTE DES DANGERS

Entre ce matin 6h et lundi matin 6h



## MÉTÉO DES LOISIRS

Randonnée	Jura			Plateau, Léman			Préalpes, Alpes		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cyclisme, VTT	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cinéma, lecture	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Course à pied	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Parapente, delta	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Grimpe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sports de neige	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tennis	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Voile	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Planche à voile	●	●	●	●	●	●	●	●	●

## QUALITÉ DE L'AIR

Qualité de l'air prévue dans les villes ce dimanche

Qualité	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Très bonne	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bonne	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Moyenne	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Mittige	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Médiocre	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Mauvaise	●	●	●	●	●	●	●	●	●

## TENDANCE DE LA SEMAINE

Jour	Fiabilité	Athènes	Berlin	Lisbonne	London	Madrid	Moscou	Paris	Rome
Lundi	90%	beau temps	éclaircies	éclaircies	éclaircies	éclaircies	éclaircies	éclaircies	éclaircies
Mardi	80%	ensoleillé	averses	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	variable	ensoleillé
Mercredi	80%	orageux	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé
Jeudi	80%	orageux	ensoleillé	ensoleillé	forte pluie	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé	ensoleillé
Vendredi	70%	orageux	beau temps	ensoleillé	averses	éclaircies	averses	éclaircies	beau temps
Samedi	55%	averses	beau temps	ensoleillé	averses	ensoleillé	orageux	ensoleillé	ensoleillé

## PUB

**En moyenne chaque personne est malade 8 jours par an.**

Notre intérêt, ce n'est pas la moyenne. Notre intérêt, c'est vous. C'est pourquoi nous sommes à votre disposition pour un conseil médical gratuit 24 heures sur 24.

Pour tout renseignement, adressez-vous à l'une des 120 agences, téléphonez au 0844 277 277 ou rendez-vous sur [www.css.ch](http://www.css.ch). En tous points personnelle.



OLYMPIQUE

«Le danger politique»  
Denis Oswald brigue la présidence  
du CIO. Confidences **PAGES 46 ET 47**

EN IMAGES

Pourquoi les buts  
fascinent tellement  
les humains **PAGE 50-51**



GOLF

Le retour du «Tigre»  
Répudié pour ses infidélités,  
Woods est revenu au sommet **PAGE 53**

# SPORTS

« L'année passée en Valais a été très difficile. Sans le directeur sportif Marco Degennaro, je n'aurais pas tenu jusqu'au bout »

**GENNARO GATTUSO**  
Ancien joueur, entraîneur et capitaine du FC Sion

**FOOTBALL** La Suisse prend le large en tête de son groupe

## Seferovic libère la Suisse et montre le chemin



Magnifiquement servi par Shaqiri, Seferovic se joue du gardien chypriote et marque l'unique but de la soirée. Un but qui place la Suisse en position idéale pour se qualifier pour la Coupe du monde au Brésil.

Keystone/Salvatore Di Noli

**L'équipe nationale sèche et s'agace avant de vaincre Chypre à l'ultime seconde. Une victoire capitale dans l'optique de la qualification pour la Coupe du monde au Brésil, mais qui salue un contenu moyen.**

**Mathieu Aeschmann** Genève  
mathieu.aeschmann@  
lematindimanche.ch

Il suffit parfois de deux gestes de classe pour oublier une heure et demie d'approximations. Par la grâce conjuguée d'une passe délicate de Xherdan

La Suisse a cent fois mérité son succès, mais elle a aussi affiché des limites inquiétantes, voire irritantes

Shaqiri et d'un extérieur délicat signé Haris Seferovic, le Stade de Genève a fini par éructer de bonheur toute la frustration accumulée plus tôt. L'équipe de Suisse venait d'arracher l'essentiel. La victoire. Au terme d'une attaque-défense de moins en moins maîtrisée, elle pouvait apprécier de partir en vacances en confortable leader de son groupe. Avec ce matelas de quatre points d'avance sur l'Albanie qui ressemble au plus appréciable des jokers à l'approche d'un automne périlleux.

**Partie à sens unique**

Autant énoncer d'emblée ce paradoxe, la Suisse a cent fois mérité son succès mais elle a aussi affiché des li-

mites inquiétantes, voire irritantes. Un coup d'œil au «corner score» (14-4) et au décompte des occasions nettes (10-2) dit pourtant tout du sens unique de cette partie. Privé de Christofi et Charalambides, Chypre n'avait proprement aucune arme offensive pour tenter de bousculer ses hôtes. Par contre, les hommes de Nikolaos Nioplias se sont à nouveau montrés impayables pour fermer les espaces et presser le porteur du ballon à l'heure de la première relance. Visiblement bousculés par tant d'agressivité, les Suisses manquèrent leur entame de match. Jusqu'à ce que Jo-

REPLAY



**CHRISTIAN DESPONT**  
Rédacteur en chef adjoint

### L'autre maître

Lui voulait seulement jouer au tennis. Il n'a pas grandi dans la détestation de l'adversaire, ni dans la culture anglo-saxonne du réalisme, encore moins dans l'ambition démesurée. Il le dit lui-même, il n'a jamais vu grand. Jamais plus loin que ses capacités du moment. D'ailleurs, il le dit aussi, il n'était pas bon. Un junior honnête, un mordu; pas beaucoup plus. Son talent, c'était la ténacité, l'envie d'apprendre et de résoudre, de jouer au tennis, seulement.

### Stanislas Wawrinka a tout appris. Tout par lui-même

Aujourd'hui, Stanislas Wawrinka est l'un des meilleurs joueurs du monde, plus exactement le dixième, dans un sport qui en compte plusieurs millions. Lui dont la démarche semblait laborieuse, comparée à la prodigieuse évidence de Roger Federer, jouit d'une attention qu'il ne s'est jamais piqué de susciter, parce qu'il n'abandonne jamais, parce qu'il revient de blessures, de deux sets à zéro, de tout - quand Roger Federer développe à l'inverse une forme de tolérance au renoncement.

Lui dont le caractère taiseux s'accommodait de quelques balbutiements, souvent comparés à la diction élégante du maître, obtient sur le tard une reconnaissance absolue, parce qu'il est disponible, parce qu'il a un vécu et peut nous en parler, parce qu'avec ce vécu-là, l'empathie est possible, l'exemple est accessible.

Stanislas Wawrinka a tout appris. Tout par lui-même. Il s'est construit dans l'indifférence et la difficulté. Il a vaincu ses timidités de bizut provincial et le sentiment d'imposture qui, dans les grands matches, l'entraînait vers des capitulations inavouables. Il est resté le même, mais pas exactement. Il s'est épanoui. Il s'est accompli au-delà de ses propres limites, petit à petit, en allant au bout de ses intentions mais sans rêver, en travaillant bien, fort, à partir d'une passion, sans arrière-pensée, avec une opiniâtreté farouche...

La carrière de Stanislas Wawrinka est une leçon de vie. La vraie vie, la nôtre, celle qu'a brillamment réussie l'autre maître. ●

SUIVEZ  
TOUTE  
L'ACTUALITÉ  
SUR  
NOTRE  
SITE...

www.lematin.ch

SUITE EN PAGE 44

SUITE DE LA PAGE 43

sip Drmic ne devance la sortie de Giorgallidis pour lancer un véritable festival d'occasions (7e).

En faire l'inventaire exhaustif ici n'aurait aucun sens. Soulignons par contre que Valentin Stocker s'imposa comme l'homme le plus inspiré de cette déferlante. Tout seul (24e, 65e) ou au service des autres (Gavranovic, 57e), le futur ex-Bâlois a conclu hier avec brio une saison merveilleuse. On ne peut pas en dire autant de tous ses coéquipiers. Il y a d'abord l'énigme proposée par le duo Lichtsteiner-Shaqiri. Les deux hommes sont sans doute les footballeurs suisses les mieux cotés à leurs postes. Ils forment du coup l'incontestable point fort de l'équipe nationale: ce flanc droit capable de rivaliser avec le gratin mondial. Pourtant hier, les centres de Stephan Lichtsteiner ont incarné l'incroyable déchet technique qui a accompagné la dernière passe helvète. Tandis que Xherdan Shaqiri a accumulé des tonnes de mauvais choix avant d'enfin faire parler sa classe.

Le pire match d'Inler

Que dire enfin de Gökhan Inler? Lent et étonnement emprunté avec le ballon, le capitaine a livré hier le pire de ses 66 matches sous le maillot national. A-t-il souffert du poker menteur médiatique entamé depuis dix jours autour de sa personne? Le staff ne pourra s'épargner cette question. Car si le Brésil n'a jamais semblé aussi proche de Berne, le jeu de l'équipe nationale n'est pas encore celui d'un mondialiste ambitieux. Or pour le devenir, il devra impérativement s'appuyer sur des leaders autrement inspirés. «J'adresse mes félicitations à l'équipe pour sa persévérance, sa patience et la détermination affichée jusqu'au bout, s'enthousiasma un Michel Pont radieux. Cette équipe possède un état d'esprit au-dessus de la moyenne. Et gagner de cette manière, à la dernière seconde, va encore souder le groupe autour de son objectif.»

Un regard froid et critique

Le Genevois a raison de se réjouir. L'équipe de Suisse va passer l'été en position de se qualifier pour une troisième Coupe du monde consécutive ce qui serait une formidable reconnaissance. Mais pour que ce constat soit surtout une promesse, Ottmar Hitzfeld devra jeter un regard froid et très critique sur ce que son équipe a montré en 2013. Absente au Pirée, maladroite à Nicosie puis souvenant brouillonne hier, la Suisse ne doit sa bonne humeur qu'à un coup de patte général de Haris Seferovic. C'est peu et cela change tout. Il ne faudra surtout pas l'oublier. »

LE POINT	
<b>Vendredi</b>	
Albanie - Norvège	1-1 (1-0)
Islande - Slovaquie	2-4 (2-2)
<b>Hier</b>	
Suisse - Chypre	1-0 (0-0)
<b>Classement</b>	
1. Suisse	6 4 2 0 8 - 14
2. Albanie	6 3 1 2 7 - 6 10
3. Islande	6 3 0 3 8 - 9 9
4. Norvège	6 2 2 2 7 - 7 8
5. Slovaquie	6 2 0 4 6 - 10 6
6. Chypre	6 1 1 4 4 - 9 4
<b>Vendredi 6 septembre</b>	
Norvège - Chypre	
Suisse - Islande	
Slovaquie - Albanie	
<b>Mardi 10 septembre</b>	
Islande - Albanie	
Norvège - Suisse	
Chypre - Slovaquie	
<b>Vendredi 11 octobre</b>	
Slovaquie - Norvège	
Albanie - Suisse	
Islande - Chypre	
<b>Mardi 15 octobre</b>	
Norvège - Islande	
Suisse - Slovaquie	
Chypre - Albanie	



Inler et Shaqiri - même si celui-ci a fait la passe décisive à Seferovic - n'ont pas été au niveau où on les attendait. Ceci explique peut-être cela.

EPA/Salvatore Di Nolfi

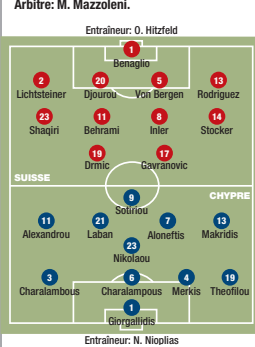
SEFEROVIC, UNE PREMIÈRE À LA DERNIÈRE

**HÉROS** Ce n'est pas encore la gloire ni le Pérou, mais c'est peut-être déjà le Brésil! La Suisse n'y a bien sûr pas encore posé les deux pieds mais au moins entrevoit-elle les plages de Copacabana après le joker que ses joueurs se sont octroyé. Alors que la défense de Chypre ne craquait désespérément pas, Haris Seferovic s'est improvisé perce-muraille. Jouant les sauveurs, le remplaçant providentiel a converti en billet pour le Mondial 2014 un service de Shaqiri. «Je crois que j'ai fait du bon boulot, en ayant la chance que les autres n'ont peut-être pas eu», convenait le héros du début de soirée. A 21 ans, le No 9 helvétique a inscrit son premier but en sélection à la dernière minute. «J'ai crié pour que Shaqiri me donne le ballon. Il m'a... écouté, et voilà. J'ai réussi à piquer le ballon devant le gardien. Quand j'ai vu le ballon au fond des filets, j'ai ressenti un sentiment incroyable. J'espère que j'en verrai d'autres.» Sa réussite finale soulage le banc helvétique, à l'instar de Michel Pont: «Seferovic possède le sens du but et une patte gauche de classe mondiale.» A Genève, la Suisse a peut-être trouvé le successeur d'Alex Frei. Formé à Sursee (LU), cet attaquant racé d'origine bosniaque avait explosé à GC avant d'être transféré dans le calcio, à la Fiorentina, qui l'avait

ensuite prêté au NE Xamax de Chaux-de-Fonds. Après avoir vécu de l'intérieur l'agonie puis la faillite du club de la Maladière, le joueur avait rebondi à Lecce d'abord, puis à Novare en série B. Couronné champion du monde des M17 avec la Suisse en 2009, Seferovic avait inscrit de la tête l'unique but de la finale contre le Nigeria et terminé meilleur buteur de la compétition (avec 5 réussites en 6 parties). Hier, il a délivré la Praille. «Je ne suis pas encore un grand attaquant mais je m'en suis peut-être un peu rapproché.» Comme la Suisse s'est rapprochée du Brésil. Sur le chemin des vacances, tous ses joueurs insistent sur l'importance d'y avoir cru jusqu'au bout, signe de l'état d'esprit affiché par le leader. «On était pré-venu, on savait qu'il fallait être patient mais on ne pensait pas devoir l'être aussi longtemps, soupirait, libéré, Steve Von Bergen. Cette victoire fait l'effet d'un grand bol d'air.» Pour Djourou, c'est la «volonté qui a été récompensée», même si, convenait-il, «on a eu peur de revivre le même match qu'à l'aller.» Après Nicosie, le rêve brésilien des Suisses comportait encore des courbes. La réalité comptable s'est transformée en voie rectiligne et royale. Pour ce qui est de l'animation du jeu, c'est moins direct. **Nicolas Jacquier**, Genève

SUISSE - CHYPRE 1-0 (0-0)

Stade de Genève. 16 900 spectateurs. Arbitre: M. Mazzoleni.



Entraîneur: N. Nioplas

**Buts**  
90e Seferovic 1-0.

**Changements**  
Suisse: 67e Dzemallic pour Behrami, 73e Seferovic pour Drmic, 77e Barnetta pour Stocker. Chypre: 61e Kyriacou pour Alonettis, 93e Dobrasinovic pour Theofilou.

**Notes**  
La Suisse sans Derylyok (blessé). Chypre sans Christofi (mariage), Dosa Junior, Eferim ni Charalambides (blessés). Tête de Gavranovic sur le poteau (8e). Inler sera suspendu contre l'Islande.

**Avertissements**  
12e Charalampous (faute sur Stocker), 20e Sotiriou (faute sur Behrami), 32e Makridis (faute sur Behrami), 45e Inler (faute sur Theofilou), 67e Charalampous (faute sur Lichtsteiner).

**Coups de coin**  
14-4 (3-1).

LES NOTES DU MATIN DIMANCHE

- Diego Benaglio**  
Attentif sur quelques passes en retrait, le gardien suisse dut se coucher sur la seule vraie occasion chypriote, œuvre de Theofilou (62e), tir qu'il devia en corner. Et comme il ne pouvait pas marquer... **6**
- Stephan Lichtsteiner**  
On lui doit la première frappe suisse (7e, au-dessus) et une série de mauvais centres, ratés avec application. Un déchet technique qui ne servit pas les intérêts de Shaqiri. **4**
- Johan Djourou**  
Le Genevois du terrain a fait ce qu'il fallait pour éviter l'accident, toujours possible. Le joueur de Hanovre n'a pas hésité à venir se mêler à la bataille des airs, en position d'avant-centre. **6**
- Steve Von Bergen**  
Sobre et efficace, comme à son habitude. Le Neuchâtelois de Palerme a livré une prestation solide, face à une opposition souvent peu consistante. **6**
- Ricardo Rodriguez**  
Du punch à revendre, pas toujours bien utilisé par ses partenaires. Le latéral gauche de Wolfsburg symbolisa malgré tout cette Suisse qui ne renonça jamais, jusqu'à la délivrance. **6**
- Xherdan Shaqiri**  
Sa passe victorieuse ne compense pas plusieurs ratés inattendus et des mauvais choix comme celui d'oublier Gavranovic. Le joyau du Bayern n'a pas brillé comme le public l'attendait. **5**
- Valon Behrami**  
Pas assez décisif ni influent, il reprit de l'emvergure lorsque le visiteur s'échauffa physiquement. Curieuse, sa sortie se justifia par le risque d'être suspendu contre l'Islande en cas de carton. **6**
- Gökhan Inler**  
Capitaine peu inspiré et irritant, le joueur de Naples se compliqua la tâche jusqu'à s'attirer des sifflets. Un avertissement qui va redistribuer les cartes au milieu à la rentrée. **3**
- Valentin Stocker**  
Fut le seul à oser d'entrée, à percuter, à créer du danger. Frôla l'ouverture du score (24e). Curieusement remplacé, alors qu'il était - d'assez loin même - le meilleur acteur suisse. **7**
- Josip Drmic**  
Pour sa première cape, aurait pu devenir un héros après seulement 7 minutes si Charalampous n'avait pas remplacé son gardien. Le haut niveau, ce n'est pas la Super League. **6**
- Mario Gavranovic**  
Moins heureux qu'à l'ordinaire, il trouva successivement le poteau (8e), le petit filet (32e), le poing de Giorgallidis (57e) et le pied du gardien (82e). Le Zurichois aurait mérité mieux. **6**

LES REMPLAÇANTS

- Blerim Dzemallic (7)**  
Apporta beaucoup en peu de temps. Hitzfeld ne pourra plus s'en passer.
- Haris Seferovic (9)**  
Une rentrée décisive et un but qui a presque valeur de passeport pour le Brésil.
- Tranquillo Barnetta (6)**  
Dans une situation délicate, afficha sa précieuse expérience.

- NOTATION**
- 1 Inexistant
- 2 Dépassé
- 3 faible
- 4 Décevant
- 5 Moyen
- 6 Bon
- 7 Très bon
- 8 Excellent
- 9 Parfait
- 10 Classe mondiale

Photos: Keystone/Alexandro Alala, Galati, Rudy, Martin Rutsch, Olivier Miano, Laurent Gilman

**FOOTBALL** A un an du match d'ouverture, le pays entier est un immense chantier

# Le Mondial brésilien sera celui de la débrouille et de la patience

**Défauts déjà avérés dans la construction des stades terminés, chaos annoncé dans le système de transport: pendant ce temps-là, les politiciens se congratulent.**

Jean-Claude Schertenleib

jean-claude.schertenleib@lematinDimanche.ch

On appelle cela «o jeito de ser», la façon d'être, pour la traduction littérale. Dans l'esprit brésilien, ce serait plutôt l'art de se débrouiller. Mieux, de flairer la bonne combine quand on exerce un quelconque pouvoir. C'est un trait de caractère enfoui dans les gènes, qui s'est d'abord développé parce que, pour combattre la misère, il fallait jouer les acrobates, faire des miracles avec rien.

Il y a longtemps qu'on ne meurt plus de faim au Brésil, même si, malgré la bonne santé économique du plus grand pays d'Amérique du Sud, le fossé n'a jamais été aussi profond entre pauvres et nantis. Pauvres qui pratiquent ce fameux «jeito de ser» pour se fabriquer un abri pour la nuit, nantis qui le cultivent pour faire grossir leur fortune.

## Les esprits s'enflamment

Alors, quand des projets gigantesques comme l'organisation d'une Coupe du monde de football arrivent au pays, les esprits, au propre comme au figuré, s'enflamment. Les pauvres sont persuadés que, pendant l'épreuve, ils pourront oublier leur triste quotidien, les nantis sont attirés par les milliards mis en jeu.

«J'occupe à la fois le poste le plus convoité et le plus redouté de toute l'organisation. Car le chantier que je dirige, celui de Brasília, est la carte postale du pays, il est observé jour après jour par toute la classe politique»: ainsi parlait, en février 2012, le délégué aux sports du district fédéral, sourire hollywoodien sur le visage.

Le stade Mané Garrincha est terminé, il accueillera samedi prochain le match d'ouverture (Brésil - Japon) de la Coupe des Confédérations; le budget de construction était de



Tout n'est pas fini, et quand c'est fini, parfois, ça s'écroule.

Ueslei Marcelino/Reuters

350 millions de francs, la facture s'élève déjà à 650 millions! Lors du dernier match test, entre Santos et Flamengo, deux géants du football brésilien, il fallait des heures pour passer les contrôles de sécurité, qui ont finalement été supprimés; presque autant pour approcher d'une buvette puis, conséquence naturelle, des toilettes.

## Délais suffisants

Commentaire de la présidente Dilma Rousseff: «La construction des six stades de la Coupe des Confédérations, les six premiers de la Copa 2014, montre que notre peuple a la détermination, les capacités et les compétences pour offrir la meilleure Coupe du monde de l'histoire. Les travailleurs qui ont érigé ces stades, les entreprises contractées pour en assurer la responsabilité et les différents gouvernements des Etats de

notre fédération ont prouvé que le Brésil était capable de relever des défis et d'accomplir les promesses faites.»

Le même jour, des ouvriers armés de seaux en plastique tentaient de récupérer l'eau qui filtre du toit souple révolutionnaire du stade de Salvador de Bahia. Et dans les bureaux de la FIFA, à Zurich, il y a longtemps qu'on a perdu patience.

Comment en est-on arrivé là? Pourquoi, le nouveau Maracana de Rio de Janeiro à peine terminé, les sièges se démontent déjà? Pourquoi les travaux de la voie rapide qui doit relier l'aéroport de Brasília au stade sont à peine commencés? Pourquoi, il y a trois semaines, lors du premier test grandeur nature à Fortaleza (52 000 spectateurs pour un concert de Paul McCartney), les plus heureux ont mis cinq heures pour rejoindre, après l'événement, le centre-ville situé à

moins de cinq kilomètres à vol d'oiseau? Pourquoi Ronaldo - Fenomeno - a dû monter aux barricades pour calmer la colère qui persiste autour de la réforme du stade Itaquara, à Sao Paulo? Pas parce que le temps n'a pas suffi à planifier le projet: on savait dès mars 2006 que la Coupe du monde 2014 se déroulerait en Amérique du Sud et, le Brésil étant le seul candidat annoncé, la FIFA confirmait son choix en octobre 2007. Six ans et demi avant l'événement.

## Corruption et bureaucratie

Pourquoi, alors? «Peut-être parce que la nation bénie des Dieux du football est également maudite par la corruption et la bureaucratie.» C'est le journal britannique *The Guardian* qui l'affirmait il y a dix jours. On était à l'avant-veille du match amical Brésil - Angleterre, à Maracana, et les joueurs de Roy Hodgson avaient ap-

pris à 72 heures du coup d'envoi qu'une juge de Rio de Janeiro avait interdit l'événement, pour des questions de sécurité autour du stade. Quelques heures plus tard, la décision était cassée par le gouvernement. Le match allait pouvoir se dérouler. Pas un grand match, d'ailleurs, pour l'équipe bénie des Dieux du football.

Dès lors, à quoi ressemblera la prochaine Coupe du monde? Un pays entier fera la fête. Les stades y seront magnifiques, certaines équipes passeront du climat équatorial de Manaus (plus de 35 degrés, en juin et juillet) à l'hiver de Porto Alegre (le mercure peut descendre jusqu'à 2 degrés au sud du pays) et tous, joueurs, visiteurs, officiels, devront apprendre la patience. Dès leur arrivée dans les principaux aéroports du pays, jusque dans les couloirs, direction les sanitaires, il faudra jouer la débrouille. Apprendre le «jeito de ser».

## LES CINQ STADES QUI POSENT PROBLÈME



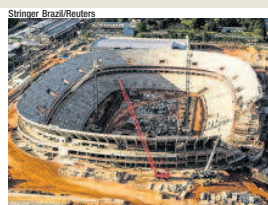
### BRASILIA

**Nom** Nacional (Mané Garrincha)  
**Capacité** 71 000 personnes  
**Statut** terminé

Accueille, le 15 juin, le match d'ouverture de la Coupe des Confédérations, Brésil - Japon.

### PROBLÈME

La capitale est détentrice d'un record: la facture finale a presque doublé par rapport au budget initial. Lors du match test entre Santos et Flamengo, les vestiaires, l'accès aux sanitaires et aux buvettes, ainsi que tout le système de contrôle de sécurité ont été déficients. Corollaire: des kilomètres de files d'attente.



### MANAUS

**Nom** Arena Amazônica  
**Capacité** 42 374 personnes  
**Statut** 60% des travaux réalisés

### PROBLÈME

Le chantier qui connaît le plus de retard. Le prix à payer à l'immensité du pays et aux infrastructures de transport insuffisantes, un problème récurrent qui freine le développement économique du Brésil. Ainsi, près de 100 000 km de voyage auront été nécessaires pour livrer le matériel qui sert à construire le toit.



### RIO DE JANEIRO

**Nom** Jornalista Mário Filho (Maracana)  
**Capacité** 79 000 personnes  
**Statut** terminé

Accueille, le 16 juin, Mexico - Italie en Coupe des Confédérations.

### PROBLÈME

On a eu droit à des grèves, à une inondation à la veille de poser les éléments supérieurs et, il y a dix jours, le match amical Brésil - Angleterre a d'abord été interdit par une juge de Rio, qui craignait des problèmes de sécurité. Les sièges se démontent déjà, comme s'ils avaient vieilli avant de naître.



### SALVADOR DE BAHIA

**Nom** Arena Fonte Nova  
**Capacité** 55 000 personnes  
**Statut** terminé

Accueille, le 20 juin, Nigeria - Uruguay en Coupe des Confédérations.

### PROBLÈME

On passera sur les difficultés annoncées d'accès - le stade se trouve au cœur de la ville. A Salvador, les fortes pluies ont provoqué une brèche inattendue dans le toit du stade. Alors que la présidente Dilma Rousseff parlait d'exemple de créativité du peuple de Bahia, des ouvriers tentaient de colmater les fuites.



### SÃO PAULO

**Nom** Arena Corinthians (Itaquara)  
**Capacité** 45 807 personnes  
**Statut** 66% des travaux réalisés

### PROBLÈME

Le stade qui accueillera le match d'ouverture de la Copa 2014 n'a pas été retenu pour la Coupe des Confédérations. Et pour cause: il n'est pas terminé. Le délai de la FIFA échoit fin décembre, le président de Corinthians, propriétaire de l'œuvre, estime que les travaux ne seront pas conclus avant février.



**Gagnez un  
« Design Tour »  
exclusif!**

Du 21 au 24 août  
[www.mazda6designtour.ch](http://www.mazda6designtour.ch)

Pendant quatre jours, découvrez au volant de la nouvelle Mazda6, voiture suisse de l'année 2013, les meilleures adresses du design et les plus beaux hôtels de Suisse.



# Mazda6 Design Tour

Plongez dans l'univers du design et découvrez les hauts lieux du design au volant de la nouvelle Mazda6 – une chance unique!



Rendez-vous dans les hauts lieux du design suisse à bord de la **nouvelle Mazda6**, qui a été élue voiture suisse de l'année et qui a remporté le Red Dot Design Award 2013 pour son design exceptionnel. Vous serez conquis par le design Kodo de Mazda, inspiré par l'agilité des animaux sauvages, dont il exprime la vitalité par des **lignes fabuleusement dynamiques** (voir encadré).

Pendant les quatre jours que durera ce circuit, vous vivrez non seulement le plaisir de conduire et le confort à l'état pur au volant de la nouvelle Mazda6 Sedan et de la Mazda6 Sport Wagon (break), mais vous découvrirez également l'univers exclusif du design et de la gastronomie suisses. Vous commencerez par un repas au **restaurant CLOUDS**, qui ne vous réservera pas que des plaisirs gustatifs: du haut du 35ème étage de la fameuse Prime Tower, le plus haut bâtiment de Suisse, vous apprécierez aussi une vue panoramique à couper le souffle sur Zurich. Votre itinéraire



vous guidera ensuite au travers du Tessin jusqu'à Disentis, où vous sera présentée dans le détail la production des **skis Zai**. Après avoir passé quelques cols qui vous permettront d'apprécier la précision de la direction et le train de roulement de la nouvelle Mazda6, vous visiterez dans le

Valais la cave viticole ultramoderne de la famille **Varonier**. Puis vous quitterez le Valais pour vous rendre à Neuchâtel, dans une **manufacture horlogère** exclusivement dédiée à la production haut de gamme. Un programme exceptionnel à ne surtout pas manquer.

Pour participer :



Inscrivez-vous au Design Tour d'ici le 30 juin sur [www.mazda6designtour.ch](http://www.mazda6designtour.ch). Avec un peu de chance, vous ferez partie des 5 x 2 gagnants qui pourront entreprendre ce tour exclusif à bord de la nouvelle Mazda6.

## LES TEMPS FORTS DU MAZDA6 DESIGN TOUR

**21 août**

**De Zurich à Bellinzone:**

Déjeuner gastronomique au restaurant **CLOUDS** avec vue à couper le souffle sur Zurich. Trajet avec la nouvelle Mazda6 en direction de Bellinzone en passant par les routes nationales et le col du Gothard. Dîner à la légendaire **Osteria Castello Di Sasso Corbaro** et nuitée à l'**hôtel Internazionale**.

**22 août**

**De Bellinzone à Sierre:**

Trajet jusqu'à Disentis en passant par le col du Lukmanier (1915 m d'altitude). Visite de la célèbre manufacture de skis **Zai**. Puis direction le Valais, en passant par les cols de l'Oberalp (2044 m d'altitude) et de la Furka (2429 m d'altitude). Visite de la cave à vin de la famille **Varonier**. Nuitée à l'Hôtel de la Poste, édifice historique.

**23 août**

**De Sierre à Neuchâtel:**

Trajet en direction de Neuchâtel, en passant par Montreux, Lausanne et Yverdon. Visite d'une entreprise horlogère dédiée à la production haut de gamme. Repas de midi à Grandson, au **Restaurant des Quais (GaultMillau)**. Nuitée dans le luxueux pavillon de l'**hôtel Palafitte**, au bord du lac de Neuchâtel.

**24 août**

**De Neuchâtel à Lignières:**

Le dernier jour du Mazda6 Design Tour commencera par une agréable croisière de deux heures sur le lac de Neuchâtel. Trajet jusqu'à Lignières et déjeuner. Participation à la Mazda Zoom-Zoom Xperience, puis retour individuel au domicile en nouvelle Mazda6.

## Mazda Zoom-Zoom Xperience: le plaisir de conduite à l'état pur

C'est déjà pour la deuxième fois qu'aura lieu en 2013 la Mazda Zoom-Zoom Xperience. Au Centre de sécurité routière du TCS à Lignières NE, vous aurez la possibilité de tester, avec l'assistance de formateurs de conduite expérimentés, les propriétés offroad du **SUV compact Mazda CX-5**, ainsi que les qualités techniques exceptionnelles de la **nouvelle Mazda6**.



## LE DESIGN KODO

A l'instar du SUV compact Mazda CX-5, la nouvelle Mazda6 se caractérise par sa ligne élancée et épurée, qui reflète la nouvelle philosophie Kodo de Mazda en matière de design. «Kodo symbolise **l'âme du mouvement**», explique le designer en chef Ikuro Maeda. «Nous y exprimons la puissance et l'élégance d'un mouvement naturel et tentons de les retranscrire dans une carrosserie.» C'est pourquoi, même à l'arrêt, la nouvelle Mazda6 déborde de dynamisme et de vitalité, ressemblant à un **félin aux aguets**, prêt à bondir.

**魂動**



Trois temps forts du Design Tour: le restaurant **CLOUDS**, la visite d'une manufacture d'horlogerie de luxe et la cave viticole **Varonier**.

## TENNIS Seizième titre du Grand Chelem pour l'Américaine, le deuxième à Paris



Serena Williams a attendu onze ans pour remporter son deuxième Roland-Garros. Comme une délivrance.

AFP/Martin Bureau

# La force est avec Serena Williams, et elle le dit tellement bien

**La numéro une mondiale a encore terrassé Maria Sharapova. Il n'y avait rien à ajouter à cela.**

**Christian Despont** Paris  
christian.despont@lematin dimanche.com

Serena Williams dit un peu tout et son contraire. Mais elle le dit bien. Et maintenant, en français. Ou presque. «Ye souis émoue de la chance gagné encoure onze ans apouès. C'était funny.» Dans le langage courant: «Je suis contente d'avoir regagné Roland-Garros onze ans après. Mon jeu était en place.»

Serena Williams dit que l'expérience a parlé, mais ça ne veut pas tout dire. A 31 ans, elle soulève le trophée de Roland-Garros pour la deuxième fois, et écrase Maria Sharapova pour la quatorzième fois (6-4 6-4). Ave Maria, reine d'un jour, renvoyée à quelque basse court par plus teigneuse qu'elle, pauvre Maria qui, hier, s'est donnée autant de mal pour lâcher ses coups que pour contenir ses larmes, avant de porter ce jugement définitif, hosanna: «Serena n'est pas comme Maria et Maria n'est pas comme Serena.»

### Elle tremble, alors elle frappe

Et encore, pardonnez cette offense, son Excellence a mal joué. C'est elle qui le dit. «L'envie de gagner était trop forte, minaud Williams. Voilà pourquoi j'ai disputé mon pire match du tournoi, et commis tant de fautes.» Ave Maria, pauvre bêcheuse...

Serena Williams dit que si elle a conclu par trois aces, c'est parce que son bras tremblait; mais à vrai

dire le bras de Serena Williams ne tremble pas, il se secoue. «Je devais réagir. J'étais tellement nerveuse que je me sentais incapable de frapper deux coups d'affilée. Alors je n'avais qu'une solution: en frapper un seul. Ace! Bim-bam, au suivant! J'ai servi comme un homme, vous avez vu?»

Elle qui, durant toute sa carrière, n'a rencontré qu'une seule adversaire (elle-même) et à peine quelques

doutes (ceux des autres), dit son admiration des champions (à commencer par elle-même), dans un hommage autobiographique: «On ne reconnaît pas un champion au nombre de victoires, mais à sa capacité à revenir de tout. Dans ma vie, j'ai survécu à de nombreuses épreuves, j'ai surmonté de nombreuses animosités et réticences. Aujourd'hui, je n'ai plus rien à prouver, seul importe le plaisir.» Elle veut finir comme Greta

Garbo, au faite de sa gloire. Façon de parler. «Je répète depuis des années que j'arrêterais le jour où je produirai mon meilleur tennis. Je veux connaître ce jour-là, je veux le vivre. Rien qu'un jour, un seul. Mais j'ai l'impression que j'en suis encore loin.» (allez Maria)

### Jeune fille en fleur

A 31 ans, elle dit qu'elle a la pétulance d'une jeune fille en fleur, que cette

saleté de vieillesse ne la rattrapera pas, qu'elle n'est pas à proprement parler en odeur de sainteté. «Quand je croise une personne de mon âge, je lui dis: «Mais tu es vieux!» Regardez-moi: je fais jeune, non? Peut-être que l'eau américaine contient un élixir spécial.»

Elle rit, mais ce n'est pas exactement un rire. Plutôt une irruption de la gaieté dans un visage fermé, où tant de douleurs semblent rentrées. Bien sûr, elle dit tout, sa joie et sa chance, sa divine différence, sa sérénité à Paris, où elle vit désormais avec son coach, les Américains qui ne prennent pas le temps de manger, au contraire de la culture européenne, le fuchsia qui ne va pas avec le vert, la vérité qui n'est noire ni blanche.

### L'ultime compétitrice

Serena Williams, star de colifichets, championne de tennis, dit un peu tout, et ce n'est pas peu dire. Elle est convaincue de son «destin spécial», fait d'ancêtres esclaves qui lui ont transmis sa force et de graves maladies qui n'ont pas réussi à la tuer (oublie, Maria). Elle est «l'ultime compétitrice». Ça ne veut rien dire en soi, bien sûr, mais elle le dit mieux que personne. Avec une telle conviction. ●

## ELLE S'APPELLE BELINDA BENCIC

**JUNIORS** Les coïncidences sont troublantes et, surtout, elles sont très pratiques. Belinda Bencic a remporté le titre junior vingt ans après Martina Hingis, sa conseillère, sa bonne copine, dont la mère, Mélanie Molitor, fut aussi son coach. Il n'en faut pas davantage pour que d'une incantation grandiloquente, «BB» devienne subitement, forcément, «la nouvelle Hingis».

Pourtant, tout le monde sait bien que c'est impossible. D'abord parce que Martina Hingis avait un talent rare, un génie créatif peut-être jamais égalé, et que ce talent a expiré sous les coups de boutoir de la génération bimbo-biscotos.

### Travailleuse

Ensuite, le tennis actuel ne donne plus aux champions juniors qu'une vague espérance de carrière. L'intensité de l'effort est devenue telle, indépendamment des aptitudes, qu'aucune joueuse ne perçe avant d'avoir atteint sa maturité physique,

soit entre 25 et 28 ans, après avoir rempli toutes les exigences mécaniques (endurance, explosivité, coordination).

«Un jeune est voué à rivaliser physiquement avant de songer à dominer techniquement. Voilà pourquoi, à la fin, c'est toujours les mêmes qui gagnent, et qu'il n'y a presque plus de surprises», semblait regretter Roger Federer, la semaine dernière, dans une réflexion personnelle. Démonstration: les deux seules surprises de Roland-Garros sont Tommy Robredo, 31 ans, et Tommy Haas, 35 ans.

Belinda Bencic sera-t-elle de ceux-là? Ses proches pensent que oui. La Saint-Galloise a une bonne main, des épaules solides, une tête dure. Elle n'a pas beaucoup de facilité, mais sa force de travail soulève autant d'admiration. «Une bossueuse.» «Une enragée.» Plus proche de Stanislas Wawrinka, également vainqueur chez les juniors il y a dix ans, que de Martina Hingis.

«Quand nous nous affrontons à l'entraînement, Martina et moi, je perds», avoue Belinda Bencic...

La demoiselle, 16 ans, a déjà atteint sa pleine maturité dialectique. Elle parle comme un livre ou, plus exactement, comme un guide de communication de la WTA. «Je n'étais pas du tout nerveuse. Je suis restée concentrée sur mon jeu. A la fin, je suis contente d'avoir gagné (6-1 6-3). Antonia Lottner fut une adversaire difficile.»

### Federer à la rescousse



















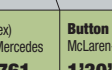

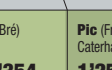


Les comparaisons la rendent plus causante. «Je suis flattée, mais je ne serai jamais une deuxième Martina Hingis. Je suis la première Belinda Bencic.» Ce fut aussi la remarque de Roger Federer, dans une sorte de reproche aux journalistes, sur fond de traumatisme post-adulation: «Si vous voulez rendre service à de jeunes talents, ne les comparez jamais à un champion. Vous risqueriez de le détruire.» **Ch. D.**

### EN SETS

**Paris. Internationaux de France à Roland-Garros. Grand Chelem (21, 017 millions d'euros/terre battue)**

- Simple dames, finale: Williams (EU/1) bat Sharapova (Rus/2) 6-4 6-4.
- Juniors. Simple garçons. Finale: Garin (Chi) bat Zverev (All/4) 6-4 6-1.
- Simple filles. Finale: Bencic (S/2) bat Lottner (All/5) 6-1 6-3.



LA GRILLE DE DÉPART  Grand Prix du Canada										
3e phase de 10 minutes					2e phase de 15 minutes			1re phase de 20 minutes		
1re ligne	2e ligne	3e ligne	4e ligne	5e ligne	6e ligne	7e ligne	8e ligne	9e ligne	10e ligne	11e ligne
<b>Vettel</b> (All) Red Bull-Renault 1'25''425	<b>Bottas</b> (Fin) Williams-Renault 1'25''897	<b>Webber</b> (Aus) Red Bull-Renault 1'26''208	<b>Vergne</b> (Fr) Toro Rosso-Ferrari 1'26''543	<b>Räikkönen</b> (Fin) Lotus-Renault 1'27''432	<b>Hulkenberg</b> (All) Sauber-Ferrari 1'29''435	<b>Maldonado</b> (Ve) Williams-Renault 1'29''917	<b>Gutierrez</b> (Mex) Sauber-Ferrari 1'30''315	<b>Di Resta</b> (GB) Force India-Mercedes 1'24''908	<b>Bianchi</b> (Fr) Marussia-Cosworth 1'26''508	<b>Van d. Garde</b> (PB) Caterham-Renault 1'27''110
										
<b>Hamilton</b> (GB) Mercedes 1'25''512	<b>Rosberg</b> (All) Mercedes 1'26''008	<b>Alonso</b> (Esp) Ferrari 1'26''504	<b>Sutil</b> (All) Force India-Mercedes 1'27''348	<b>Ricciardo</b> (Aus) Toro Rosso-Ferrari 1'27''946	<b>Pérez</b> (Mex) McLaren-Mercedes 1'29''761	<b>Button</b> (GB) McLaren-Mercedes 1'30''068	<b>Massa</b> (Bré) Ferrari 1'30''354	<b>Pic</b> (Fr) Caterham-Renault 1'25''626	<b>Chilton</b> (GB) Marussia-Cosworth 1'27''062	<b>Grosjean</b> (Fr) Lotus-Renault Pénalisé
										

**AUTOMOBILISME** Le champion du monde est désormais moqué dans son pays

## Après la passion, Jacques Villeneuve subit le désamour des Québécois

**Attaqué sur son exil fiscal, raillé sur ses talents de chanteur, Jacques Villeneuve n'est plus la vedette adulée des Québécois. Injuste?**

**Luc Domenjoz** Montréal  
luc.domenjoz@lematin Dimanche.ch

Capable d'aduler comme de détester, l'opinion publique ne fait guère de cadeaux à ses ex-vedettes. Jacques Villeneuve en fait actuellement la cruelle expérience. Après une période d'adulation sans limites de ce côté de l'Atlantique, le Québécois subit actuellement une campagne de dénigrement tout aussi étonnante, initiée par son exil en Principauté d'Andorre l'an dernier. L'opinion publique québécoise semble réaliser tout à coup que son héros est à la tête d'une fortune de plusieurs dizaines de millions de dollars... et qu'il ne paie aucun impôt dans sa province d'origine.

Après avoir remporté les 500 Miles d'Indianapolis, puis avoir décroché le titre de champion du monde de Formule 1 dès sa deuxième saison, en 1997, Jacques Villeneuve s'est retrouvé au faite de sa célébrité. Entre 1996 et 1997, le Québécois a remporté 11 Grands Prix, mais plus aucune victoire n'est venue grossir son palmarès au cours des neuf années qui suivirent. Au contraire, ce fut la descente aux enfers. Fin 2003, il a été licencié de BAR-Honda. Il remplaça ensuite Jarno Trulli chez Renault à la fin de la saison 2004 avant de signer pour deux ans chez Sauber, pour 2005 et 2006. Là aussi, il fut remercié avant la fin de son contrat lorsque BMW a pris le contrôle de l'équipe zurichoise.

### A Montréal en touriste

Il s'est alors lancé dans la chanson, avec l'album «Private Paradise», sorti en février 2007. Treize titres mémorables, dont le single «accepterais-tu?» en guise de demande en mariage à sa promise, Johanna. A l'époque, bien peu osaient en critiquer les qualités musicales discutables.

Mais aujourd'hui, ce Jacques Villeneuve que tout le monde adulait, que les Québécois regardaient respirer, ce Jacques Villeneuve qui s'exprimait avec le même accent qu'eux, dont on s'arrachait les posters et les t-shirts (dire «chandail à manches courtes») ou les sweat-shirts (dire «coton ouaté») et qui avait toujours raison même quand il avait tort, ce Jacques Villeneuve n'existe plus.



Jacques Villeneuve n'est plus l'idole des Québécois. A l'occasion du Grand Prix du Canada à Montréal, les médias de la «Belle Province» en ont profité pour mettre le doigt sur son déménagement à Andorre et sur son «parcours fiscal». MAXPPP/ERIC OUTIERE

## SEBASTIAN VETTEL PROFITE DE LA PLUIE

**QUALIFICATIONS** Météo France, le partenaire officiel de la Formule 1, avait prédit une séance de qualification sur le sec. Rien d'étonnant donc à voir la pluie bouleverser totalement son déroulement.

Après de nombreux rebondissements, plusieurs tête-à-queue – notamment de Felipe Massa, qui a détruit sa Ferrari en Q2 – et bien des glissements, Sebastian Vettel a tiré le meilleur de la situation, parvenant à imposer sa Red Bull après quatre pole positions d'affilée décrochées par l'écurie Mercedes.

En réalité, Lewis Hamilton était sur le point de lui ravir le meilleur chrono avant de court-circuiter la dernière chicane du tracé en raison de l'averse, plus forte à cet endroit. Derrière le triple champion du monde, le Britannique place donc sa Mercedes en première ligne, devant la surprenante Williams de Valtteri Bottas. Jusqu'ici, le jeune Finlandais n'avait pu faire mieux qu'une modeste 14e place sur la grille de départ. En course, il ne devrait toutefois pas résister longtemps face aux autres

ténors du championnat, qui partiront derrière lui. C'est le Genevois Romain Grosjean qui enregistre la pire opération de la journée. Il signe le 19e chrono de la séance qualificative, en raison d'une monoplace difficile à conduire sous la pluie. Par la suite d'une pénalité infligée après son accrochage avec Daniel Ricciardo au Grand Prix de Monaco, le pilote Lotus sera reculé à la dernière place de la grille. Pour lui, le Grand Prix du Canada s'annonce bien difficile. **L. Dz**

Cette année, le champion du monde est bien présent à Montréal pour le Grand Prix du Canada, en tant que commentateur pour la chaîne française Canal+. Mais ses deux maisons sont en vente, et il réside désormais à l'hôtel Sofitel, comme un touriste fortuné.

Vendredi, le quotidien local «La Presse» publiait deux pages d'enquête sur sa situation fiscale. Tel un règlement de comptes, on y lisait que le Québécois avait menti en affirmant que son départ de Montréal, l'an dernier, n'avait rien à voir avec les impôts. A en juger par cet article, le champion du monde aurait été imposé s'il était resté plus de cinq ans au Québec.

### Une holding aux îles Vierges

Or, il a quitté Villars-sur-Ollon, dans le canton de Vaud, le 30 juin 2007, pour s'établir dans un appartement du Vieux-Montréal, avant d'emménager dans une magnifique demeure située à Westmount, le quartier chic de la ville. Il devait donc en partir avant le 30 juin 2012 pour échapper aux impôts sur les gains en capitaux réalisés à l'étranger. C'est apparemment ce qu'il a fait, puisqu'il réside depuis l'an dernier en Principauté d'Andorre, où aucun impôt n'est perçu sur les personnes physiques. Le journal décrit en détail le «parcours fiscal» du pilote, avec ses résidences successives à Monaco, en Suisse puis en Andorre, en ajoutant les acquisitions de sa société offshore, «Sapphire Blue Holdings», basée à Tortola, dans les îles Vierges britanniques.

Même si le pilote explique avoir agi en toute légalité, la publication d'un tel itinéraire fiscal détériore sérieusement son image auprès de la population québécoise, qui préférerait le voir payer ses impôts dans la «Belle Province».

Vendredi soir, la chaîne de télévision locale «RDS» (le «Réseau Des Sports») demanda à ses téléspectateurs ce qu'ils diraient à Jacques Villeneuve s'ils le croisaient dans les rues de Montréal. Les réponses relevées furent: «Tes impôts vont bien?» «Une visite, ça fait du bien quand elle arrive... mais surtout quand elle repart!» «Jacques, «Andorre»-toi pas pendant la course!» et aussi «Fais ce que tu veux, mais surtout... pas de deuxième album!»

Après avoir été adulé au-delà du raisonnable, Jacques Villeneuve subit maintenant des moqueries qu'il n'a guère davantage méritées. L'opinion publique, comme toujours, peut enterrer les idoles qu'elle a elle-même créées. ■



## GOLF L'Américain sera le grand favori de l'US Open qui se déroule cette semaine

**Plus de trois ans après avoir été répudié pour ses infidélités, Tiger Woods est de retour au sommet du golf.**

**Bertrand Monnard**

bertrand.monnard@lematindimanche.ch

L'US Open, l'un des quatre tournois du Grand chelem, se déroulera cette semaine sur le circuit de Merion en Pennsylvanie. Et devinez qui sera le grand favori, selon tous les spécialistes: Tiger Woods, comme à la plus belle époque.

Un peu plus de trois ans après la révélation de ses infidélités, qui lui avaient valu l'opprobre de l'Amérique et de quasiment toute la planète, l'ex-obsédé sexuel, l'ex-détriqué, comme on l'avait étiqueté alors, est revenu à son meilleur niveau sur les greens. A 37 ans, Tiger Woods a repris sa domination sur le golf, comme avant sa disgrâce.

**Revanchard**

Fin mars, il est redevenu numéro un mondial, un trône qu'il avait dû céder en septembre 2010 après un règne de 281 semaines consécutives. Depuis le début de l'année, il a raflé quatre des sept tournois du circuit PGA.

Voilà deux semaines, il s'est imposé dans le Player Championship en Floride, considéré comme le cinquième tournoi du monde, juste derrière les quatre majors. «Je suis en confiance dans tous les aspects de mon jeu. Je sens que j'ai progressé. Je suis devenu plus régulier, et mes victoires le prouvent», a-t-il déclaré.

« Je sais que beaucoup de personnes pensaient que j'étais fini, mais je ne le suis pas, désolé »

**TIGER WOODS**  
Numéro un mondial

Il savoure évidemment une belle revanche sur tous ceux – et ils sont nombreux – qui l'avaient enterré. «Je sais que beaucoup de personnes pensaient que j'étais fini, mais je ne le suis pas, désolé», a-t-il enchaîné, persifleur.

Ayant déjà tout gagné, il est reparti dans sa quête mystique de records, son dernier pari, un peu comme son «ami» Roger Federer en tennis. Il en est aujourd'hui à 78 victoires sur le circuit américain, contre 82 à Sam Snead, et il a remporté 14 Grands Chelems contre 18 à Jack Nicklaus, autre mythe éternel du golf.

«Il devrait battre le record de Sam Snead sans trop de problème, estime Jacques Houtiet, journaliste de golf. Ce sera en revanche beaucoup plus difficile concernant celui, plus prestigieux, de Nicklaus: il lui reste peut-être encore trois ou quatre belles saisons devant lui, c'est peu pour remporter cinq Grands Chelems.»

**Un style resté incomparable**

Avocat valaisan, bon joueur et arbitre international, Charles-André Bagnoud a assisté en mars dernier à l'US Masters, l'un des Grands Chelems, où Tiger Woods a pris la quatrième place. Il a retrouvé le joueur au style incomparable, qu'il avait connu voilà quelques années.

«Sans une grosse faute sur la fin, Tiger aurait gagné. Son style reste un régal pour tous les mordus: c'est

# Le Tigre a ressorti ses griffes



L'œil du Tigre est toujours aussi précis, subtil.

Getty Images

## SES SPONSORS EN SONT PLUS FIERS QUE JAMAIS

En pleine tempête, en 2009, Nike avait été l'un des rares sponsors à ne pas casser le contrat qui le liait à Tiger Woods.

Aujourd'hui, alors que le golfeur a réussi le double pari de redevenir numéro un mondial tout en redonnant son image, la marque américaine se frotte les mains. Dans une pub sortie récemment, elle rappelle avec humour qu'à l'époque elle avait eu le courage de ne pas hurler avec les loups. «Wining takes care of every thing», proclame le texte. «Tout s'arrange quand on gagne.»

A l'époque, au fil des révélations, Woods, d'un ambassadeur idéal, bon père de famille, s'était transformé, aux yeux du public, en un homme de viles vertus. Au moins six gros sponsors, surfant sur l'opprobre général, avaient cessé d'associer leur image à celle du Tigre, dont des géants comme Gillette, Pepsi ou Gatorade. EA, la marque de jeu vidéo, avait, elle, choisi de continuer à le soutenir, fort d'un nouveau slogan, adapté à l'actualité. «Nous souhaitons à Tiger Woods un rapide rétablissement et nous nous réjouissons de le voir

bientôt de retour sur un parcours de golf», saluant le fait que le golfeur ait accepté de soigner son addiction sexuelle. Fin 2011, les montres suisses TAG Heuer n'avaient pas renouvelé le contrat du golfeur arrivé à son terme. C'est Rolex qui a saisi l'aubaine et qui n'a pas eu à regretter son choix depuis. Selon le classement du magazine *Forbes*, Tiger Woods était l'an dernier le sportif le mieux payé au monde avec des revenus estimés à 75 millions de francs. **B. Mo.**

« Autour de lui, on sentait une incroyable hystérie, c'est Tiger Woods et personne d'autre que la foule voulait suivre »

**CHARLES-ANDRÉ BAGNOUD**  
Arbitre international

beau, c'est puissant, c'est propre. Son petit jeu reste d'une précision extraordinaire. Autour de lui, on sentait une incroyable hystérie. C'est Tiger Woods, et personne d'autre, que la foule voulait suivre.» La chaîne CBS estime que sa seule présence dans un tournoi suffit à faire bondir l'audience de 200%.

Tiger Woods, avant sa répudiation, était la seule vraie star du golf. Aujourd'hui, il l'est davantage encore. Un héros qui ressuscite après avoir touché le fond? L'Amérique adore cela. «Même ses adversaires sont heureux de son retour au premier plan, analyse Dominique Larratche, consultant golf de Canal plus. Car ils savent que si ce sport draine autant d'argent aux Etats-Unis, c'est grâce à lui.»

**Obama des greens**

Premier Noir à avoir dominé le golf au pays du «tout est possible», Tiger Woods a longtemps incarné une Amérique sûre d'elle et triomphante, sortie tout droit des studios Disney: il était le gentleman parfait, le père exemplaire de deux petits enfants qu'il avait eus avec Elin Nordegren, un mannequin norvégien. Et puis, en décembre 2009, le monde s'est écroulé. Confondu par plusieurs témoignages, Tiger Woods avait été contraint d'avouer que, derrière la façade lisse, se dessinait une double vie: assoiffé de sexe, le mari parfait trompait sa femme aux quatre coins de la planète, entre nymphettes naïves et escort girls grassement payées.

Le scénario digne de Disney se transformait en mauvais porno. Plus de la moitié de ses sponsors l'avaient lâché. Pour espérer le pardon américain, il s'était autoflagellé en direct à la télé et avait momentanément quitté le circuit. Il y était revenu cinq mois plus tard, le 6 avril 2010, à l'occasion du Masters à Augusta.

**Trois ans à s'en remettre**

Pourquoi lui a-t-il fallu plus de trois ans pour retrouver sa place au sommet de la hiérarchie? «Pris dans une telle tourmente, Tiger Woods a dû retrouver un équilibre, primordial dans un sport aussi exigeant mentalement que le golf, analyse Jacques Houriet. Une grave blessure au genou est venu tout compliquer. Aujourd'hui, il a fait le ménage autour de lui, il a changé de coach, de caddy. Son divorce enfin réglé, il peut à nouveau participer à un tournoi sans qu'on lui pose 20 000 questions sur le sujet. Chez lui, tout est à nouveau en place.»

Y compris côté cœur: depuis fin mars, il forme avec Lindsey Vonn, la star américaine du ski, l'un des couples les plus photographiés des Etats-Unis. Réputé arrogant et froid sur les greens, il est devenu aujourd'hui plus souriant, plus abordable. Lindsey a-t-elle transformé le tigre en gros matou? «Je suis plus équilibré dans ma vie, confiait-il récemment, je crois que ça se voit.» Les griffes restent pourtant acérées. «Je ne veux pas devenir aussi bon qu'avant. Je veux devenir meilleur.»



**COMMUNICATION** Les réseaux sociaux supplantent les vecteurs traditionnels

# Les athlètes usent et abusent de Twitter, avec ou sans filet

**L'émergence de Facebook et de Twitter modifie radicalement les modes de diffusion de l'information dans le sport. Pour éviter les dérapages, les agents cisèlent l'identité numérique de leurs clients.**

**Isabelle Musy**  
isabelle.musy@lematindimanche.ch

L'affaire est séduisante. Atteindre, sans filtre ni censure, des dizaines, voire des centaines de milliers de personnes en un «post» ou un «tweet» tapé sur son «iPhone». De plus en plus de sportifs se prennent au jeu de l'interaction directe avec leurs fans. Une manière incontournable d'exister dans un monde globalisé et à une époque où la valeur intrinsèque d'une personnalité ne se mesure pas uniquement à l'aune de ses résultats, mais aussi à sa cote de popularité.

«Aujourd'hui, se créer une identité numérique est fondamental. Premièrement, si les sportifs ne le font pas, d'autres le font à leur place», souligne Didier Poulmaire, avocat de plusieurs sportifs dont Yohann Gourcuff. La toile est en effet envahie d'usurpateurs.

**Des outils puissants**

«On a eu le cas avec Yohann, poursuit Maître Poulmaire. Une centaine de personnes avaient un profil au nom de Yohann Gourcuff sur Facebook. On essaie donc de travailler main dans la main avec les gens qui gèrent ces réseaux sociaux. Et la collaboration est plutôt bonne. Au point que Facebook a accepté d'introduire, comme le faisait déjà Twitter, une mention obligatoire certifiant de la véritable identité de la personnalité.»

Exister virtuellement donc pour éviter que d'autres ne vous incarnent de façon pernicieuse. Telle n'est pas l'unique raison de l'engouement des athlètes pour les réseaux sociaux. «Désormais, on les utilise pour diffuser une information officielle. Ils sont en train, progressivement, de se substituer aux moyens de communications classiques que sont le communiqué de presse ou le mail, précise encore l'avocat. Il y a 5 ou 10 ans, tous avaient des sites officiels. C'est complètement passé de mode et ça fait même ringard. La puissance de ces nouveaux outils a bouleversé la manière dont les athlètes et leur entourage communiquent.»

**Informations sans filtre**

Grâce aux réseaux sociaux, agents et attachés de presse ne s'encombrent plus nécessairement de ce filtre que représentent les médias qui choisissent ou non de transmettre l'information et l'arrangent parfois à leur sauce. Sylvain Caillot est conseiller en communication de nouveaux médias chez Interactive-one. Il s'occupe notamment de Jo-Wilfried Tsonga et Mamaoudou Sakho: «L'avantage est de pouvoir transmettre un message, une réaction, de manière instantanée auprès d'un très large public, fans, presse, partenaires, sponsors et fédérations, dit-il. Un échange, sans intermédiaire, qui jusque-là n'était pas possible. On peut mesurer la portée d'un message, ainsi que la popularité et l'influence d'un sportif. Straté-

**LE PLUS CYNIQUE**

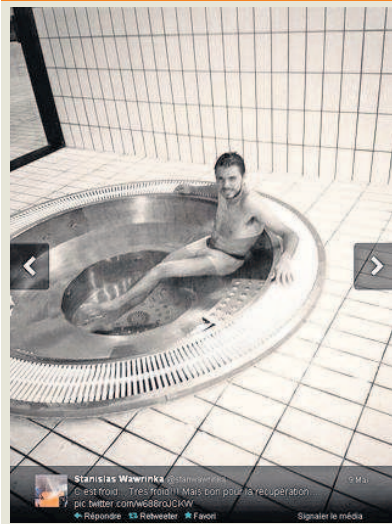


**Joey Barton**  
Football

Un cas de dérapage avéré. Le club de l'Anglais, l'Olympique de Marseille, a été contraint de faire des correctifs pour éteindre l'incendie et éviter les actions en justice.

Photos Michel Spingler/Keystone, DR

**LE PLUS NATUREL**



**Stanislas Wawrinka**  
Tennis

Le Vaudois tweete avec spontanéité les coulisses de sa vie sur les tournois. En «faisant gaffe» que ce ne soit pas trop perso.

Photos J.-Ch. Bott/Keystone, DR

**LE PLUS CHIC**



**Novak Djokovic**  
Tennis

Dans sa quête perpétuelle d'admiration de tous, le Serbe travaille son image et frôle parfois le burlesque. Une posture comique qui ne fleurit pas toujours la spontanéité.

Photos Mike Cassese/Reuters, DR

**LE PLUS TRAVAILLÉ**



**Vincent Kompany**  
Football

Selon Lewis Wiltshire, responsable de Twitter sport au Royaume-Uni, l'international belge, capitaine de Manchester City, illustre l'utilisation la plus innovante et est un exemple d'interaction

Photos Andrew Yates/AFP, DR

quement, on cherche, à travers ces outils à développer et maîtriser la communication, l'image et la notoriété d'un sportif dans sa globalité.»

**Sponsors intéressés**

L'aspect mercantile participe aussi de l'attrait de Twitter et Facebook. Didier Poulmaire ne s'en cache pas: «La structuration des réseaux sociaux joue un rôle majeur dans la recherche de sponsors. Il y a une grande différence entre les managements classiques et ceux qui ont intégré ces nouveaux outils. Ceux qui les ont ignorés ont beaucoup souffert lorsque les sources de sponsoring se sont taries avec la crise. Les réseaux sociaux permettent de décrypter de manière assez précise les personnes qu'un athlète touche, d'offrir des fans aux sponsors. Il y a là tout un business, d'ailleurs déjà réglementé aux Etats-Unis où les personnalités sont contraintes de mentionner s'ils sont ou non liés contractuellement à une marque. Les Américains ont légitimé en raison de la puissance de ces réseaux et du message commercial que ça peut représenter auprès de fans réceptifs et influençables.»

Tous ne raisonnent pas en termes de plan média et de stratégie de sponsoring. Et utilisent les réseaux sociaux simplement pour nouer un lien avec leurs supporters. Dans un élan de spontanéité candide. «Pour moi Twitter est quelque chose de personnalisé, confie Stanislas Wawrinka, reconnu dans le milieu du tennis pour ses Tweets originaux. J'ai envie d'offrir à mes fans un accès qu'ils n'ont pas forcément. Sans entrer dans le cadre de la vie privée. Je le fais surtout en tournai pour partager des choses différentes. Ils apprécient cette interaction directe avec moi.»

**Dérapages nombreux**

Œuvrer sans filet comporte des risques parfois mal maîtrisés. Les cas de dérapage sont nombreux. On se souvient des insultes proférées pas Michel Morgagnella après la défaite de la Suisse face à la Corée du Sud aux JO de Londres. Parfois, ils recèlent une forme de naïveté. Comme Laure Manaudou, contrainte de fermer son compte Twitter après avoir réagi à chaud à la tuerie de Toulouse. «Les dérapages naissent de commentaires qui n'ont rien à faire, dit Wawrinka. Il y a des choses que tu ne peux pas écrire.» D'où la nécessité, parfois, de cadrer, quitte à chasser le naturel.

«Maintenant, la plupart du temps, même si ça n'apparaît pas forcément aux yeux du grand public, il y a une organisation professionnelle qui gère le compte des athlètes. On essaie de mettre en place un filtre pour éviter les dérapages, reconnaît Poulmaire. Sur des sujets sensibles, il y a un mécanisme de validation. On a une petite discussion avec l'athlète avant de laisser tweeter. Il m'est même arrivé de dissuader certains athlètes d'aller sur les réseaux sociaux parce qu'on sait qu'ils vont être provoqués.» Le risque de procès est réel. «Le droit est un peu à la traîne par rapport à la technologie. Mais on va assister à une augmentation des procédures liées aux injures car les textes de loi habituels en matière de diffamation s'appliquent», prévient l'avocat. Toute liberté, même virtuelle, a ses limites. ■





Sebastien Anon

LIVRES

**Erik Orsenna s'amuse**  
L'académicien invite à redécouvrir  
le jeu dans le langage

PAGE 60

HUMOUR

**Roxane Aybek fête  
les 25 ans de Morges-  
sous-Rire**

PAGE 64

HISTOIRE

**Ces obsédés de rois**  
La monarchie française  
était gouvernée par le sexe

PAGE 70

# CULTURE

« Rien n'empêche le bonheur  
comme le souvenir du bonheur »

ANDRÉ GIDE  
Écrivain

## Christophe Maé est «bizarrement serein» après la sortie de son 3e album Maé, le bonheur cajun

**DISQUE** Après une période de doutes, le chanteur préféré des Français retrouve confiance avec la sortie de: «Je veux du bonheur.» Grâce à la Louisiane.

Karine Vouillamoz

Il pourrait bomber le torse, Christophe Maé, faire le coq. Forcément: ses albums se sont écoulés par millions depuis ses premiers triomphes, il y a six ans, dans la foulée de la tournée du «Roi Soleil» qui l'a révélé. Le gamin de Carpentras que la polyarthrite avait frappé en pleine adolescence est même devenu, à 37 ans, le chanteur préféré des Français. Mais il a choisi de faire profil bas. A l'aube de la sortie de son troisième album, Christophe Maé se sent «bizarrement serein» alors qu'il reconnaît que l'accouchement a été long et douloureux. «La remise en question est permanente dans ce métier car rien n'est acquis, souligne-t-il, j'ai traversé des moments d'euphorie lorsque je sortais du studio avec l'impression d'avoir quelque chose de bien. Et puis pendant plusieurs semaines, plusieurs mois, il ne s'est rien passé. Pas une phrase, pas une mélodie qui me plaisait. J'ai ressenti la pression et je n'étais vraiment pas bien.»

**Inspiré par La Nouvelle-Orléans**

Pour prendre du recul, le chanteur a demandé de l'aide. D'abord à Mike Ibrahim, très fine plume francophone qui cosigne la plupart des titres. Puis à Serge Lama qui lui offre la chanson qui donne son titre à l'album, «Je veux du bonheur». «Je l'ai rencontré sur le plateau des Enfoirés, et je me suis tout de suite senti bien à ses côtés. Je lui ai demandé une chanson positive et il m'a écrit ce mantra. J'adore.»

Pour sortir de ses doutes et de son isolement, il fallait trouver une piste



«Je n'arrive jamais à penser au jour présent, je regarde toujours vers l'avenir», confie Christophe Maé.

Warner Music

qui lui permette de pousser l'exploration un peu plus loin. En voyage familial à La Nouvelle-Orléans, Christophe Maé a trouvé la réponse à ses questions. «Je ne pensais pas me faire happer par cette ville, j'y suis allé sans attente et je suis rentré plein d'inspiration.» Il y imprime ses saveurs; les compositions s'enrichissent d'accents zydeco et cajuns, typiques de la Louisiane, l'accordeon de Régis Gizavo croise les cuivres et le banjo. «La musique est partout, c'est magique», poursuit le chanteur.

«A La Nouvelle-Orléans, la musique est partout, c'est magique»

CHRISTOPHE MAÉ  
Chanteur

Le soleil humide de La Nouvelle-Orléans a donc transpiré sur les chansons de ce nouvel album. Mais l'émotion a toujours sa place, comme sur «Charlie». Christophe Maé se souvient: «J'ai fait la connaissance de cette petite fille lorsqu'elle avait 4 ans. A l'époque, elle était fan du «Roi Soleil». Je l'ai invitée sur plusieurs concerts et je suis resté très lié avec ses parents. L'an dernier, à 14 ans, elle est partie. Touchée d'une tumeur au cerveau. Cette chanson, je l'ai faite pour prolonger son existence.»

Si Christophe Maé plaît tant, s'il continue à remplir les salles, il faut sans doute chercher une explication du côté de son intégrité, sa simplicité, son implication auprès de son public. Voilà presque vingt ans que le jeune homme a débuté, écumant les scènes du sud de la France, de la Corse avant sa rencontre, déterminante, avec Dove Attia. «J'ai eu des débuts difficiles mais assez fabuleux. Je repense avec nostalgie à ces pianos-bars, ces petites scènes sur lesquelles j'ai joué durant si longtemps. Je donnais plus de 250 concerts par an. Je débranchais les amplis à 18 h à Saint-Tropez et repartais aussi sec sur un autre concert, dans un autre bled.»

**Concert en octobre**

Aujourd'hui, la donne a changé. La poignée de spectateurs des débuts s'est muée en foule. «Je n'arrive jamais à penser au jour présent, je regarde toujours vers l'avenir. Mon album sort demain mais je suis déjà en train de répéter pour mon concert au mois d'octobre. J'ai envie d'avoir une scène avec une longue avancée pour avoir une proximité directe avec le public. Je veux faire la fête, m'éclater avec eux», appuie le chanteur. Mais le public voudra-t-il encore faire la fête avec Maé?

Daft Punk entendra-t-il son appel au bonheur, lui fera-t-il une petite place au sommet du hit-parade? «Je suis justement en train d'écouter leur album... Mais sincèrement, je ne me pose pas ces questions. Je ne donne pas de coups de fil à la maison de disques pour savoir si j'ai vendu ou non cette semaine. Je ne veux pas en entendre parler, je reste dans mon coin avec mes œillères. Ce qui m'importe, c'est d'aller sur scène. De voir si les salles se remplissent. Ça, c'est du concret», conclut-il. ■

**» A écouter**

«Je veux du bonheur», Christophe Maé, distr. Warner. Disponible le 10 juin.



PUB

**EVÉNEMENT**

Festival pour enfants  
avec des spectacles,  
des ateliers et des jeux

Partenaire média



**DIABOLO**

festival pour enfants

22 et 23 juin 2013, Beausobre, Morges  
www.diaboloestival.ch

avec Henri Dès  
Musique • Théâtre  
Marionnettes  
Cirque • Contes  
Jeux • Ateliers

**BOX-OFFICE EN SUISSE**

**LES FILMS LES PLUS VUS**

DU 22.05 AU 28.05	sem.	entrées	cumul.
1 Fast & Furious 6	2	25 509	31 297
2 Gatsby le magnifique	2	12 060	34 577
3 Epic 3D	2	9020	12 202
4 Le passé	1	4994	4994
5 Les profs	7	2847	36 989
6 La cage dorée	5	2756	19 197
7 La Grande Bellezza	1	2197	2197
8 Iron Man 3	5	1978	67 231
9 Sous surveillance	3	1696	9805
10 Amour & turbulences	2	1095	3061

**LES DVD QUI CARTONNENT**

EN PARTENARIAT AVEC 

**TOUS GENRES CONFONDUS**

1 Django Unchained
2 Happiness Therapy
3 Lincoln
4 Sugar Man
5 Jack Reacher
6 Le Hobbit, un voyage inattendu
7 Zero Dark Thirty
8 Le dernier rempart
9 Alceste à bicyclette
10 More than Honey

**JEUNESSE**

1 Ernest et Célestine
2 Les cinq légendes
3 Les mondes de Ralph
4 Ninjago - Saison 2
5 Blanche-Neige et les sept nains

**SÉRIES TV**

1 True Blood - Saison 5
2 Haturim - Saison 1
3 Downton Abbey - Saison 2
4 Game of Thrones - Saison 2
5 Revenge - Saison 1

**PUB**

**PRÉSENTÉ PAR ACTUELLEMENT DANS VOTRE KIOSQUE!**



**INSECTES & cie DU MONDE**



**VOTRE NUMÉRO 6**

**12 CHF .90** (SEULEMENT)

**VOTRE N°6**

**LE FRELON GÉANT DE THAÏLANDE + LE FASCICULE**




SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ SUR NOTRE SITE...

www.lematin.ch

# «Murena» relit le grand incendie de Rome

**BD Cette série historique très documentée est devenue, en neuf albums, une référence. On retrouve ici Néron et Lucius après que la capitale romaine a été ravagée par les flammes.**

Camille Destraz

«Lorsqu'on a décidé de commencer «Murena», la seule référence en matière de BD historique était «Alix». Et au cinéma, «Gladiator» n'était pas encore sorti», se souvient Jean Dufaux.

Le prolifique scénariste belge («Djinn», «Sortilèges», «Croisades»...) et l'époustouflant dessinateur Philippe Delaby («La complainte des landes perdues»), tous deux passionnés d'Antiquité, ont lancé leur saga en 1997. Mais ils ne soupçonnaient pas la montagne de travail qui allait leur tomber sur la tête...

Leur but: «Ne pas faire comme «Alix», justement, qui appartient à une autre époque. Avoir un point de vue sur un moment de l'Histoire chargé de symboles. Et il n'y avait pas mieux que le règne de Néron, car il y a beaucoup de clichés autour du personnage et de cette partie de l'Histoire romaine. Or, nous suivions un courant historique moderne qui commençait à se poser des questions sur cet empereur.»

**Croyances et légendes**

Le premier épisode, «La pourpre et l'or», se déroule en l'an 54 de notre ère. Agrippine est sur le point d'empoisonner l'empereur Claude, son époux, pour que son fils Néron accède au trône. La maîtresse de Claude a pour fils Lucius Murena, grand ami de Néron. Le récit se construit autour de ces deux personnages, aux destins étroitement liés, qui ne cesseront de se croiser et de se haïr.

Au fil des albums, on assiste à l'ascension de Néron, avec son lot de jeux de pouvoirs, de cruautés, de complots perfides, d'orgies sexuelles...

Dans «Les épines», le neuvième tome paru cette semaine, Rome se réveille douloureusement après l'incendie qui l'a ravagée. On cherche le coupable, un individu ou une communauté à blâmer.



Philippe Delaby apporte son trait virtuose au scénario de Jean Dufaux, qui associe imagination et grande histoire.

«Quand on pense à Néron, on voit cet empereur fou, chantant avec sa lyre pendant que Rome brûle, explique Jean Dufaux. Nous avons lu beaucoup d'historiens, confronté toutes sortes d'opinions, et finalement ça change tout! On le voit dans cet album: on ne peut pas dire qu'il y a eu de grand martyr des chrétiens.»

Les auteurs le disent volontiers: leur œuvre est «à l'image des romans d'Alexandre Dumas, qui prenait plaisir à fréquenter l'Histoire mais gardait l'indépendance par rapport à ses sources». Jean Dufaux se réjouit des réactions des professeurs d'université, qui apportent leur soutien à la

série. «Ils partent du principe que l'imaginaire apporte à l'Histoire.»

Côté dessin, le travail virtuose de Philippe Delaby est d'une précision à tomber. Son trait est aussi adroit pour faire plonger le lecteur dans la Rome antique que pour exprimer la folie sur le visage de l'empereur. Et Dufaux de glisser en avouant une pointe d'orgueil: «Après nous, je pense qu'il sera difficile de parler de Néron!»

**> A lire**

«Murena, chapitre neuvième. Les épines», Jean Dufaux et Philippe Delaby, Dargaud. En librairie.



# «Calacas», le bal éclatant des squelettes

**ZINGARO La mort galope sous chapiteau, à Genève, dans une succession de tableaux magnifiques.**

Bartabas et son théâtre équestre poursuivent une longue histoire avec la Suisse romande, où ils ont présenté tous les spectacles créés dans leur manège parisien («Le Matin Dimanche» du 26 mai). Cette fidélité justifie qu'ils prennent le risque d'installer pour plus d'un mois leur vaste chapiteau et l'énorme dispositif qui leur fait escorte à Genève, sur la plaine de Plainpalais.

«Calacas», leur nouveau spectacle, rompt avec les anciens rituels célébrant la relation de l'homme et du cheval. Les amoureux de virtuosité équestre peuvent en être déçus. Car les chevaux, en grande partie de races criollos argentins, servent ici une sarabande macabre, emportée par une troupe d'écuyers-squelettes dont on

ne voit que les os. Le dispositif est singulier, avec une arène traditionnelle et un anneau surplombant les gradins, si bien que les numéros sont à la fois devant et autour du spectateur. Entre ciel et terre.

Mort joyeuse et mort acrobatique, mort grotesque et contemplative, mort qui joue aux gendarmes et aux voleurs, ou qui étirent une belle écuyère: les squelettes sont acteurs ou sculptures, chiffons ou voltigeurs, qui se balancent dans l'air, au bout de filins, exécutent un moonwalk ou tournent sur des carioles brinquebiantes au son des orgues de Barbarie et des *chincheros*, ces musiciens de rue chiliens armés d'une grosse caisse et de cymbales portées sur le dos.

Inspiré par les rituels mexicains, proche aussi de nos carnivals méditerranéens, «Calacas» («squelettes» en espagnol) est une apocalypse éclatante, traversée de dindons et d'événements, de grâces et de misères, de tran-

ses et de langueurs, qui conjure les angoisses de la fin dernière pour les faire galoper en un carnaval endiablé.

C'est aussi un spectacle qui se met constamment en danger, qui peut à tout moment dérailler. On ne saurait mieux dire la mort que par cette fragilité, qui est la vie même; et par ces chevaux qui bouclent sans relâche le tour éphémère des existences perdues, chevauchés par les disparus.

Et puis, il y a la beauté plastique de cette succession de tableaux où le moindre détail a été réalisé pour tendre à la perfection, les rythmes, les transitions, les éclairages, les costumes. Ce sont aussi ces petits riens qui, accumulés, font la magie des grands spectacles.

Jean-Jacques Roth

**> A voir**

Genève, plaine de Plainpalais, jusqu'au 7 juillet. Ma, me, ve et sa à 20 h 30, di à 18 h. Location: Ticketcorner et Fnac.



Les «jeunes adultes» prennent de l'âge et font la fortune des éditeurs

# Le marché des romans pour ados explose

**PHÉNOMÈNE** Le livre pour adolescents a été durablement transformé par «Harry Potter». Anticipation, polars, fantasy, S.-F.: tous les genres sont désormais représentés. Avec une domination écrasante des auteurs anglo-saxons.

Ana Cardoso

Il y a un avant et un après Harry Potter. Les aventures du jeune sorcier n'ont pas seulement connu un succès phénoménal: elles ont suscité un genre, la littérature pour jeunes adultes. Celle-ci a aujourd'hui ses éditeurs, ses sites spécialisés, ses rayons en librairie. Et un public toujours plus large. En 2012, le segment jeunesse est le seul à avoir connu la croissance sur le marché français. Son chiffre d'affaires a pratiquement doublé depuis douze ans. Et il est devenu le troisième marché du livre après la littérature et la BD.

En réalité, les jeunes adultes sont d'abord des «young adults». Car les Etats-Unis et la Grande-Bretagne y écrasent tout. En 2012, il s'est vendu plus de 9 millions d'exemplaires de la trilogie «Hunger Games», après le succès lui aussi colossal de «Twilight». La réussite des Françaises Anne Plichota et Cendrine Wolf (*livre ci-dessous*) fait donc figure d'exception.

Marie-Jeanne Rouge, responsable jeunesse chez Payot Lausanne, a le sentiment que les écrivains francophones sont, vis-à-vis de ce genre, plus complexés que leurs homologues anglophones. Un avis que partage l'éditeur Glenn Tavennec. Ce Breton de 33 ans a convaincu les Editions Robert Laffont de lancer début 2012 la collection R dédiée aux jeunes adultes: «Aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, il y a un vrai respect pour les auteurs jeunesse et jeunes adultes, ce qui n'est pas le cas en France.» Rien de neuf sous le soleil, d'ailleurs: «Ils ont eu «Alice au pays des merveilles», «David Copperfield», une vraie littérature qui s'intéresse à la jeunesse depuis 250 ans. Les Français ont seulement été capables de faire de la littérature qui pensait la jeunesse.»

## La distinction par l'âge recule

Où commence et où se termine le temps des jeunes adultes? Entre 15 et 20 ans, soit aux périodes où les ados perdent en général toute envie de lire, jusqu'à 25 ou 30 ans.

En fait, les jeunes adultes sont de moins en moins jeunes et de plus en plus adultes. L'essayiste canadienne Sandra Beckett, dans «Crossover Fictions», voit là une transformation majeure des pratiques culturelles: «Les écrivains et les éditeurs refusent désormais de distinguer les fictions pour la jeunesse des fictions pour adultes (...), de même que les producteurs, les réalisateurs de films et les créateurs de jeux vidéo, afin de créer un divertissement pour tous les âges.» C'est ainsi qu'aux Etats-Unis, la littérature «young adults» dépasse désormais la littérature pour adultes.

On en est encore loin en Europe, mais les libraires et les éditeurs con-



Les jeunes lecteurs plébiscitent les romans fantastiques et policiers. En revanche, vampires et loups-garous n'attirent plus.

Yvain Genevay

## «SUSAN HOPPER», L'EXCEPTION FRANÇAISE

### SÉRIE Belles exceptions

À la domination anglo-saxonne, les Françaises Anne Plichota et Cendrine Wolf vivent une aventure littéraire magique. Née dans leur tête en 2006 et d'abord autoéditée, «Oksa Pollock», leur première série fantastique pour ados, est repérée par les Editions XO en 2010 grâce à la mobilisation de ses jeunes fans. Aujourd'hui, elle s'est écoulée à 350 000 exemplaires en France et est traduite dans 27 langues, dont l'anglais depuis le 4 juin. Le sixième et dernier tome paraîtra en novembre.

Et les deux Strasbourgeoises, amies depuis dix-neuf ans, récidivent déjà avec une nouvelle trilogie, «Susan Hopper». Une orpheline écossaise de 14 ans qui découvre – dans de terrifiants cauchemars plus vrais que nature – la malédiction qui pèse sur sa famille. Les deux ex-bibliothécaires continuent à puiser dans leur goût commun pour le fantastique et l'imaginaire anglo-saxon, et dans leur complémentarité: l'imagination pour Cendrine, l'expression des sentiments pour Anne. Ecrire pour les ados leur a paru évident: Cendrine Wolf les a côtoyés pendant seize ans en tant que prof de sport et dans le milieu socioculturel.

«Susan Hopper» nous propose un univers plus surnaturel que votre première série...

On en est encore loin en Europe, mais les libraires et les éditeurs con-



Cendrine Wolf (à g.) et Anne Plichota.

la magie. On voulait que Susan soit beaucoup plus sombre.

**Anne Plichota:** Et plus dans l'inspection. Dans «Susan Hopper», on se concentre sur quatre ou cinq personnages et on creuse davantage leur psychologie, avec ce côté surnaturel en plus: des fantômes, des questions sur ce qui se passe entre la vie et la mort, des choses plus intimes et plus noires. On voulait aussi explorer une esthétique plus gothique. **Au début du livre, Susan est un peu inquiétante, voire maléfique...**

**C.W.:** Au départ, elle peut paraître un peu antipathique, froide ou dangereuse. Mais très vite on s'aperçoit que tout cela fait partie d'un mal-être. Elle est prête à tout pour intégrer la famille Hopper.

**A.P.:** On aborde l'ambiguïté qui peut exister entre les apparences, les actes que vous faites, ce qui les motive, et ce que les autres perçoivent de vous. On joue sur l'idée que nos actions ne sont pas forcément le reflet de ce que

l'on est réellement. C'est un paradoxe qu'on a tous en nous à des degrés divers.

**Vous situez l'histoire en Ecosse et votre précédente série se déroule à Londres. Le roman fantastique ne peut-il pas se situer ailleurs?**

**C.W.:** C'est vrai qu'on aurait pu le situer dans les Vosges ou en Suisse. Mais ce sont vraiment des endroits qui ont afficionado.

**A.P.:** C'est peut-être aussi une question d'esthétique. Je pense que certains décors sont plus propices à certaines histoires. Et pour Susan Hopper, spontanément – peut-être de manière un peu simpliste – l'Ecosse nous paraissait le cadre le plus évident, le plus immédiat.

**Cadre anglophone, orpheline au destin exceptionnel: n'êtes-vous pas dans les clichés du roman pour ados?**

**A.P.:** Nous apprécions de partir des ingrédients classiques de la littérature fantastique. Mais nous les prenons pour en faire notre propre histoire. Peut-être que cela évoluera dans nos prochaines séries. Mais aujourd'hui, cela nous convient. C'est comme une recette de cuisine: on a tous les mêmes ingrédients mais le résultat est différent pour chaque auteur. »

➤ **A lire**  
«Susan Hopper, vol. 1. Le parfum perdu», Anne Plichota et Cendrine Wolf, Ed. XO Jeunesse, 396 p. Dès 13 ans. En librairie.



Aux Etats-Unis, le marché de la littérature pour «young adults» dépasse désormais celui de la littérature pour adultes

firmant que cette littérature séduit un public de tous âges, notamment les titres les plus populaires. Quel parent ne s'est pas laissé happer par l'univers des «Harry Potter» achetés pour ses enfants, jusqu'à y perdre le sommeil?

Mais les codes de ce nouveau marché ont l'âge de leurs principaux adeptes. Glenn Tavennec souligne l'importance de la Toile: «Les jeunes se fient avant tout à l'avis de leurs pairs, partagé sur Internet.» Et le lectorat adolescent est plus exigeant qu'on pourrait le penser. Les ados ne veulent plus «être pris pour du bétail à livre» à qui on pousse le nouveau «Twilight» à coup de matraquage publicitaire: «Cela se solde par une chute des ventes», observe l'éditeur.

### Les conseils des libraires

Mais que lire aujourd'hui, dans cet univers devenu aussi proliférant qu'une jungle? Valérie Marcoux, libraire au rayon jeunesse de Payot Genève Rive Gauche, observe que le fantastique se maintient, tandis que le polar progresse. «Par contre, tout ce qui est vampires et loups-garous est retombé», passé l'explosion provoquée par la triologie de «Twilight».

Même constat pour Pauline Duperrier, responsable jeunesse du magasin de Genève Rive gauche de la Fnac: «Le genre à la mode, c'est la dystopie, soit le contraire de l'utopie: dans un futur assez proche, après des guerres, la société a été divisée en plusieurs parties dont l'une domine les autres. Les héros appartiennent en général aux dominés et se rebellent.» Dans cette veine ouverte par «Hunger Games», on trouve actuellement «Enders», deuxième tome de la série «Starters» de Lissa Price, ou encore «L'élite», deuxième opus de «La sélection» de Kiera Cass.

Dans la fantasy et le fantastique, la saga «Percy Jackson» continue de faire recette à la Fnac comme chez Payot Lausanne, où Marie-Jeanne Rouge évoque encore «Cherub», une série d'aventures-polar. Valérie Marcoux cite le très bon policier «Secret Breakers» de Helen Dennis. Dans les sorties estivales attendues, elle signale un nouveau numéro de la saga fantastique «Tunnels», la sortie du tome 9 de «La maison de la nuit», une série vampirique, mais aussi «La dernière petite enveloppe bleue» de Maureen Johnson, la suite de «Treize petites enveloppes bleues».

Et puis, une nouvelle garde française apparaît; Glenn Tavennec cite les noms de Victor Dixon, Carina Rozenfeld ou Timothée de Fombelle. Dépasseront-ils un jour les 500 000 exemplaires d'un Guillaume Musso? »

## Erik Orsenna conte «La fabrique des mots»

## «La langue dit le réel, qu'il soit correct ou non»

**ÉTYMOLOGIE** L'académicien nous invite à une fantaisie littéraire pour redécouvrir le jeu au cœur de notre langage.

Anne-Sylvie Sprenger

Entre deux essais sur la mondialisation, Erik Orsenna revient à son amour de la langue. Après «La grammaire est une chanson douce» (2001) ou «Les chevaliers du subjonctif» (2004), l'esprit le plus vulgarisateur de l'Académie française se penche sur la plus petite particule syntaxique qui soit: le mot.

Au travers d'un conte fantaisiste, il imagine une dictature qui voudrait réduire le langage à douze petits verbes, et rappelle la nécessité primordiale des mots «pour ne rien perdre de la diversité du monde». Il insiste aussi sur la notion de jeu, centrale dans toute création linguistique. L'occasion de l'interroger sur l'état actuel de la langue française.

**De quel sentiment est né ce conte? D'une inquiétude face à un patrimoine qui s'érode?**

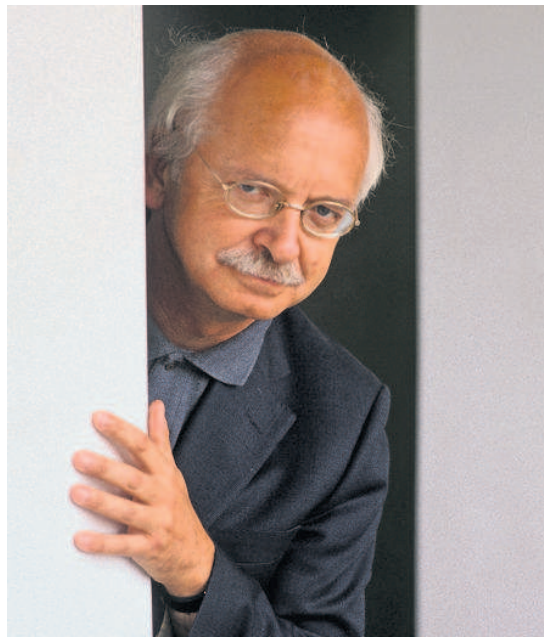
C'est moins face à cette inquiétude que face à une façon d'enseigner le français. Une façon très technique, un peu desséchante, jargonnante. On doit pouvoir l'enseigner de manière plus joyeuse. Rappeler la notion de jeu, l'importance de la pratique. Oublier la pratique, c'est comme vouloir apprendre le piano en ne faisant que du solfège!

**Votre conte s'ancre dans la réalité: les dictateurs sont souvent en guerre avec les mots...**

C'est très frappant. Le mot est vraiment lié à la personne – et à ce qu'elle a de meilleur ou de pire. Les mots, ce sont nos armes, nos capacités d'autonomie, nos leviers de réflexion, d'imagination, de contestation. De tout temps, les dictateurs ont détesté les mots.

**Quels impacts la réduction d'une langue à son minimum aurait-elle sur sa société?**

D'abord, on passerait de la vie à la survie. De la même manière que si vous ne vous nourrissiez que de pilules et de perfusions. Ou comme si on laissait s'effondrer la biodiversité ou si tout le monde se ressemblait. J'ai un jour écrit un conte où Don Juan se réveillait et toutes les femmes étaient pareilles: c'est un cauchemar. Vaudrait-il encore la peine de vivre? Si je



Erik Orsenna, l'esprit le plus vulgarisateur de l'Académie française.

devais abandonner la langue française pour une autre, je serais mort de tristesse mais je m'y ferais; j'échangerais un univers contre un autre. Mais si on me dit que je dois me restreindre aux 400 mots de la globalisation, là, je prends les armes!

**Comment expliquez-vous que certaines langues s'enrichissent alors que d'autres ont tendance à s'appauvrir?**

C'est le contact, en général, qui fait la différence. Les langues sont liées aux échanges et au dynamisme économique. Le dynamisme économique permet d'attirer du monde et des entreprises, de développer la recherche et d'enrichir ainsi son contact avec la réalité.

**Que pensez-vous de l'augmentation des anglicismes?**

Ça me gêne moins que le politiquement correct. Que l'on n'ait plus le droit de dire «aveugle» mais «malvoyant», par exemple. C'est exactement comme notre manière, aujourd'hui, de vouloir cacher la mort.

guide spirituel pour séduire ses frères humains.

Dans ce nouvel opus, la part du sage semble cependant avoir pris le pas sur celle de l'écrivain. Situé au XIe siècle, au cœur même de Jérusalem, le récit se limite à une suite de leçons de sagesse, plus ou moins pertinentes. Alors que la Ville sainte s'apprête à être assiégée par les Croisés, la foule est rassemblée autour d'un homme, un mystérieux Copte livrant ses enseignements. Juifs, chrétiens ou musulmans, tous partagent les mêmes interrogations: que

Mais une langue est faite pour dire, elle n'est pas là pour cacher.

**C'est ce que vous pensez lorsque vous dites qu'une langue doit être aussi bien correcte qu'incorrecte? Absolument!** J'ai fait lire ce conte par des jeunes et ils m'ont fait la réflexion qu'il y avait trop de gros mots. Que les gros mots, on peut les parler, mais pas les écrire! Or la langue est là pour dire le réel. Et le réel est correct ou incorrect. Si la langue ne garde que le correct, on édulcore, on met du sucre partout et ça n'a plus de sens.

**Les mots français s'exportent-ils aussi?**

Beaucoup, et ils nous reviennent. Par exemple, «flirter», c'est «contour fleurette». Il y a des allers-retours permanents entre les langues. Pourquoi? Parce que ce sont vraiment des organismes vivants – et que tout le monde a créés. C'est ça qui est formidable: qu'un bandit puisse créer un mot qui fera florès tout autant qu'un très haut fonctionnaire, un chef d'Etat

faire de nos défaits et de nos angoisses? Et comment vivre en sachant que rien n'est destiné à demeurer?

Malgré ce semblant d'intrigue, les chapitres s'enchaînent au fil des questions, sans action, sans histoire ni personnage pour les incarner. Les amoureux de fiction feront grise mine, les adeptes d'ouvrages de développement personnel apprécieront peut-être. Ils pourront ainsi annoter dans leur mémoire quelques sentences bien senties pour mieux affronter les défis du quotidien. Chantre de l'harmonie cosmique et de la pensée positive, Paulo

«Si on me dit que je dois me restreindre aux 400 mots de la globalisation, je prends les armes!»

ERIK ORSENNA  
Ecrivain

ou un poète. C'est une sorte de cathédrale à laquelle tout le monde aurait apporté son concours.

**Que pensez-vous de la tendance à former des mots à partir de noms propres? Comme «zlataner».** Ça m'amuse beaucoup. Par exemple, on pourrait dire que «fédérer» vient de «Federer»! On n'a même plus besoin de l'inventer!

**Le risque est qu'on n'en comprenne plus le sens dans quelques décennies.**

C'est ça l'affaire: la langue doit durer. C'est pour ça qu'à l'Académie nous faisons un dictionnaire qui prend l'usage. C'est-à-dire qu'on n'accueille pas tous les mots qui flottent dans l'air, on attend un certain temps qu'ils aient trouvé leur place.

**Pour quels mots avez-vous envie de vous battre?**

Kiffer! J'adore ce mot parce qu'il a une vraie réalité physique. Kiffer, c'est évidemment le kif, la drogue. Il n'y a aucun autre mot de la langue française qui dit ce que veut dire kiffer.

**A contrario, y a-t-il des mots dont on peut regretter l'existence?**

Il y a des mots à qui il faudrait conseiller une cure de renaissance. Par exemple, «problème». Quand on dit ce mot, on ne sait pas du tout ce que ça veut dire. Il y a des mots comme ça, qui ne servent à rien. Et je trouve le «je t'aime» un peu fatigué, parce que tout le monde le dit. Il y a des mots usés, comme les amours usées de Souchon, qui sont trop passées à la machine... »

➤ **A lire**  
«La fabrique des mots», Erik Orsenna, illustrations de Camille Chevillon, Ed. Stock, 138 p. En librairie.



## LES LIVRES LES PLUS VENDUS

## TOUS RAYONS CONFONDUS

DU 27.05 AU 01.06

1	Inferno - Dan Brown, JC Lattès
2	Le temps, le temps - Martin Suter, Christian Bourgois
3	Immortelle randonnée - Jean-Christophe Rufin, Guérin
4	Erhard Loretan. une vie suspendue - Charlie Buffet, Guérin
5	Döfl Ogi: c'est formidable! - Georges Wüthrich et André Häfliger, Attinge
6	La vérité sur l'affaire Harry Quebert - Joël Dicker, De Fallois/L'Age d'Homme
7	Demain j'arrête! - Gilles Legardinier, Pocket
8	La muraille de lave - Arnaldur Indridason, Points
9	Le manuscrit retrouvé - Paulo Coelho, Flammarion
10	Le souffle va où il veut - Lytta Bassett et Rosette Poletti, Libor et Fides

## SCÈNES DE MÉNAGES 4

De Jif & Miller

Trois ans et demi après le début de sa diffusion, la série «Scènes de ménages» continue à faire un carton chaque soir, sur M6. Les Editions Jungle profitent de ce succès et exploitent le filon. On retrouve donc les quatre couples qui se chicanent et enchaînent petites et grosses vacheries...



## BD-HUMOUR

1	Le dictionnaire de Laurent Baffie. Edition limitée - Laurent Baffie, Kero
2	La tectonique des plaques - Margaux Motin, Delcourt
3	Scènes de ménages, vol. 4. Encore plus terrible... et Jif & Miller, Ed. Jungle!
4	Les Schtroumpfs à Pilulit - D'après Peyo, Le Lombard
5	Kaamelott, vol. 7. Contre-attaque en Carméide - Alexandre Astier et Steve Dupré, Casterman

## ESSAIS

1	Immortelle randonnée - Jean-Christophe Rufin, Guérin
2	Döfl Ogi: c'est formidable! - Georges Wüthrich et André Häfliger, Attinge
3	Le souffle va où il veut - Lytta Bassett et Rosette Poletti, Libor et Fides
4	On ne meurt qu'une fois et c'est pour si longtemps - Patrick Pelloux, Robert Laffont
5	Escort - Sabrina, Grasset

## POLARS - S.-F.

1	Inferno - Dan Brown, JC Lattès
2	La muraille de lave - Arnaldur Indridason, Points
3	La formule de Dieu - José Rodrigues Dos Santos, Pocket
4	Le passager - Jean-Christophe Grangé, Le Livre de Poche
5	Une chanson douce - Mary Higgins Clark, Albin Michel

## ROMANS SUISSES

1	Le temps, le temps - Martin Suter, Christian Bourgois
2	La vérité sur l'affaire Harry Quebert - Joël Dicker, De Fallois/L'Age d'Homme
3	Léon et Louise - Alex Capus, Actes Sud
4	La tempête des heures - Anne Cuneo, Bernard Campiche
5	Allmen et le diamant rose - Martin Suter, Points

## JEUNESSE

1	Max et Lili font du camping - Dominique de Saint Mars et Serge Bloch, Calligram
2	L'énigme de la cathédrale de Lausanne - C. Pompéi et R. Barbanègre, Ed. Auzou
3	Le livre des 4 saisons - R.S. Berner, La Joie de Lire
4	Max et Lili, le grand livre-jeu - Calligram
5	Chien pourri - Colas Gutman, L'Ecole des Loisirs

EN PARTENARIAT AVEC **PAYOT**

## Paulo Coelho dispense ses sentences de vie

**RÉCIT** L'auteur brésilien revêt son costume de sage mais oublie celui de l'écrivain.

En 1988, Paulo Coelho faisait une entrée fracassante sur la scène littéraire mondiale avec «L'alchimiste», conte initiatique où l'on suivait un berger espagnol en quête de sens existentiel – il s'en est vendu 65 millions d'exemplaires. Depuis, ses livres sont attendus comme le Messie. Il faut dire que, dès le début, il a su jouer la carte du

Le créateur de «Lost» signe le second volet en 3D de «Star Trek»

# J.J. Abrams filme à l'ombre de ses «pères»

**SAGA** Adoubé par ses modèles, le réalisateur du futur «Star Wars» revient avec un blockbuster spectaculaire, mais peine à s'exprimer dans un registre purement original.

**Jean-Philippe Bernard**  
jean-philippe.bernard  
@lematindimanche.ch

L'homme est déjà une légende de la culture audiovisuelle du XXI<sup>e</sup> siècle. Pourtant J.J. Abrams ressemble à un adolescent solitaire, pas trop pressé d'entrer dans l'âge adulte. A bientôt 47 ans (il les fêtera le 27 juin), c'est un peu étrange. Surtout pour un gars qui a Hollywood à ses pieds. L'homme qui signe «Star Trek into Darkness», en salle dès mercredi prochain, paraît s'accrocher à son statut d'enfant rêveur. Ce second volet en 3D d'une adaptation fort personnelle de la fameuse saga qui, via la télévision (six séries) puis le cinéma (douze longs-métrages), tient en haleine les spectateurs depuis le milieu des années 60 est le blockbuster du moment. Un film spectaculaire jusqu'à l'ivresse durant lequel le cinéaste ressasse tout de même de manière quasi obsessionnelle les relations père-fils et la manière dont ces derniers gèrent leur héritage. Oui, à l'approche de la cinquantaine, J.J. Abrams n'en a pas fini avec l'image du père. Un père qui n'a rien d'un géniteur puisqu'il a pour nom Steven Spielberg. Pour comprendre l'histoire, il faut remonter au milieu des années 70.

## Tracer sa voie

A l'époque, notre héros n'a qu'une dizaine d'années et le réalisateur des «Dents de la mer», lui, est sur le toit du monde. A l'instar des gamins solitaires, le jeune Abrams se réfugie dans les cinémas où sont projetés les films



«Star Trek»: une odysée spatiale spectaculaire, mais J.J. Abrams peut mieux faire.

En 2011, enfin, son génie narratif et visuel «éclabousse» de manière magistrale la toile blanche avec «Super 8»

de son idole et ceux de George Lucas, qu'il visionne dans un état de transe hypnotique. Rapidement, il réalise avec sa caméra super-8 des petites fictions. Comme il a du talent, les ouvrages font l'objet d'un article. Par un hasard plus qu'heureux, le papier en question est lu par Kathleen Kennedy, productrice de... Steven Spielberg. Elle invite aussitôt Abrams à venir restaurer les premiers films super-8 tournés une quinzaine d'années auparavant par l'homme le plus puissant du cinéma mondial. Mais c'est sans l'aide de ce dernier qu'il va lentement tracer sa voie dans l'écriture en signant notamment le scénario d'«Armageddon», le navet cosmique de Michael Bay (1998).

## Fils spirituel de Spielberg

Vers la fin du siècle, Abrams, reconnu pour ses talents d'auteur, peut faire son entrée en fanfare à la télévision. En quelques années, il crée et réalise des sagas comme «Felicity», «Alias» et surtout «Lost», épopée fantastique qui lui vaut une reconnaissance planétaire. L'heure est venue pour celui que tout le monde présente comme le fils spirituel de Spielberg de faire ses débuts au cinéma en tant que réalisateur.

Mais, alors qu'on attend une création originale, Abrams se contente

de signer le 3<sup>e</sup> volet de la franchise «Mission Impossible» (2006). Trois ans plus tard, il donne à nouveau l'impression d'éviter la prise de risque en entamant le relookage de «Star Trek». En 2011, enfin, son génie narratif et visuel va «éclabousser» de manière magistrale la toile blanche avec «Super 8». Pour son premier long-métrage réellement original, il se tourne vers Spielberg qui coiffe la casquette de producteur tout en acceptant de jouer les conseillers de luxe.

Chant d'amour dédié au cinéma et à ses rêveurs autant qu'hommage non déguisé aux chefs-d'œuvre de son maître («Rencontres du 3<sup>e</sup> type», «E.T.»), «Super 8» s'impose comme une œuvre majeure. On pense alors qu'Abrams va totalement assumer sa vocation de cinéaste visionnaire et créatif. Las, il se «contente» de signer le produit qui nous occupe aujourd'hui. Et ce n'est sûrement pas demain qu'Abrams acceptera de voler de ses propres ailes afin d'imposer son propre univers. En disciple zélé, l'homme vient en effet d'accepter de réaliser dès 2015 la prochaine trilogie de «Star Wars», saga mythique créée par George Lucas, son autre modèle. Une décision à double sens, couronnant d'un côté un élève surdoué digne de ses professeurs mais empêchant, de l'autre, le prodige d'inscrire son nom et uniquement le sien dans la légende du septième art. Rarement un artiste aura signifié aussi subtilement sa peur de grandir et d'égarer son âme d'enfant.

«Star Trek into Darkness»  
Science-fiction Etats-Unis, 2013, 129'  
De J.J. Abrams  
Avec Chris Pine, Zachary Quinto, Benedict Cumberbatch.



## Pour ses 80 ans, Emil raconte le triomphe de sa vie d'humoriste

**DESTIN** Le «faiseur de Suisses» se livre dans une magnifique interview face à la caméra de la série Plans-Fixes.

Il fut buraliste postal avant de devenir Emil, l'humoriste le plus célèbre de Suisse. Incroyable destinée que celle de ce Lucernois de famille modeste dont la vocation théâtrale tombe de nulle part, sans travail ni apprentissage. Mais qui, après ses heures de guichet, ouvre un petit théâtre où il fait jouer des amis, avant de se produire lui-même dans un cabaret à Zurich. On lui propose cinq soirs, il y jouera cinq mois à guichets fermés: à l'aube des années 70, la Suisse se découvre une star.

Il faut le voir aujourd'hui, racontant cette magnifique aventure face à la caméra de la série «Plans-Fixes» en réponse aux questions du journaliste Peter Rothenbühler, directeur éditorial adjoint des publications ro-

mandes de Tamedia (dont «Le Matin Dimanche»).

On peine d'abord à croire à ses 80 ans, tout juste fêtés: tout rayonne sur son visage, traversé d'un sourire qui semble s'étonner de ce qui lui est arrivé. Il y a de quoi, car Emil s'est fait tout seul. «Les idées n'existent que dans ma tête», dit-il. Il a inventé de toutes pièces ses personnages de niais et ses mimiques qui faisaient se tordre de rire le public avant même qu'il ait ouvert la bouche. Il ne répétait rien: «C'est impossible à exercer!» s'exclame-t-il. Et les répliques de son célèbre guichetier de la Poste, il les a puisées dans ses propres souvenirs, «c'était enregistré dans mon ventre».

## On lui offre l'Olympia

«C'est la chance», dit-il de sa marche triomphale. Il raconte comment il débarrqua avec ses sketches trois jours avant la première, au Knie qui le voulait pour sa saison 1977. Les roulettes sont déjà peintes: «Kniemil». Ce sera le plus



Emil s'est fait tout seul: «Les idées n'existent que dans ma tête.»

Horst Ossinger/EPA

grand succès de l'histoire du cirque, avec plus d'un million de spectateurs.

Il se produit en Suisse romande, aussi. On lui offre l'Olympia pour son premier spectacle en France mais là, il cale. «J'aurais voulu commencer par

des petits cafés-théâtres.» Et puis, en 1978, il y a le film légendaire, «Les faiseurs de Suisses» de Rolf Lyssy, où il est l'un des inspecteurs chargés de faire passer les examens des candidats à la naturalisation.

Il le dit, il le répète, Emil a toujours gardé les pieds sur terre. En 1987, il arrête de se produire. «Puis il a fallu m'enfuir» tant les pressions, en Suisse, sont fortes: c'est l'exil à New York, en 1993, «un cadeau juste pour moi». Aller au théâtre, au musée, au cinéma, «ne pas travailler du tout».

On connaît la suite: son second mariage avec Niccel Kristuf, le retour en Europe, l'achat d'une maison à Territet où il vit aujourd'hui. Mais Emil n'est pas retraité et on doute que ce soit pour bientôt. Car il est rattrapé par la malédiction du succès, avec les lectures publiques de ses livres qu'il a déjà données plus de 800 fois. Il fait semblant de s'en accabler, mais comment dire non, quand on est tant aimé?

## Jean-Jacques Roth

➤ **A voir**  
«Emil Steinberger, humoriste», DVD Films Plans-Fixes, 50 min (suivi de «Benjamin Romieux, journaliste»).





© Gallery of Contemporary Art, Seoul



► **LIU WEI YUAN**, 1914-2012

L'artiste chinois conçoit des cités imaginaires avec des axes. Il évoque ainsi la perte de la culture et l'urbanisation à l'extrême des villes chinoises. Il joue avec l'ordre et le désordre, l'équilibre et le chaos.

## Les pays émergents ont toujours la cote sur le marché de l'art

# Les artistes engagés sont en vedette à Bâle

**QUE VOIR À L'ART BASEL**

Une exposition de 17 œuvres est présentée dans le quartier de Klingsmatt à Bâle.

**Galleries**  
Plus de 300 galeries internationales présentent des œuvres des XXe et XXIe siècles.

**Art Unlimited**  
C'est à voir. Mais la pluie empêche de la voir, est dédié aux projets de grande envergure. Il accueille 79 œuvres monumentales.

**Statements**  
Vingt-quatre galeries font découvrir de jeunes artistes.

**Percours**  
Une exposition de 17 œuvres est présentée dans le quartier de Klingsmatt à Bâle.

**A savoir**  
«Art 44 Basel», du 13 au 16 juin, Messeplatz 10, Bâle. Ouvert de jeudi à dimanche de 11 h à 19 h, www.artbasel.com

**FORÉ** La 44e édition d'Art Basel ouvre jeudi. Dans cette monumentale vitrine de l'art contemporain, la tendance est toujours à l'art asiatique et d'Amérique du Sud.

Isabelle Banté schi  
isabelle.banteschi@lematindimanche.ch

C'est dans la capitale de l'île coréenne par Hwang & de Monzon qu'Art Basel ouvrira ses portes au grand public jeudi. Cette structure aérienne en forme de cône inversé ou de nid d'oiseau rappelle le stade de Jéju érigé par les architectes japonais avec Weiwai. Et comme l'art n'a pas de frontière, ce dernier sera l'une des vedettes asiatiques invitées par Art Basel. Cette 44e édition est placée sous le signe de la mondialisation, de l'échange, du partage et de l'ouverture.

Dans le secteur Art Unlimited, on trouve des œuvres d'artistes américains pour la première fois. Ils ont tenu en 2012. Art Basel accueille cette année plus de trois cents galeries internationales de 39 pays, qui exposent des œuvres de la période moderne au début du XXIe siècle jusqu'au présent. Art Unlimited, le secteur dédié à l'art contemporain, enregistre un nombre croissant d'artistes en provenance d'Asie et d'Amérique du Sud. «De plus en plus d'artistes de tous les continents montent leur culte global et individuel, c'est une globalisation, on l'a vu et sans appel.

«Quand il y a une crise, une guerre, une dépression, une injustice, l'art est en crise. C'est la Fondation l'émotion, la dénonciation, le désespoir, à Ruben. Ça se traduit par des œuvres plus engagées, plus politiques, plus sociales, plus humaines. C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

«L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

«L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



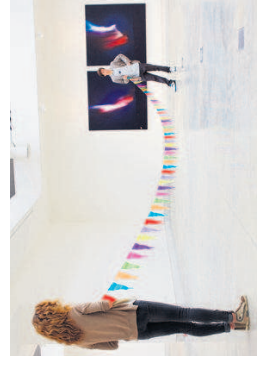
► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



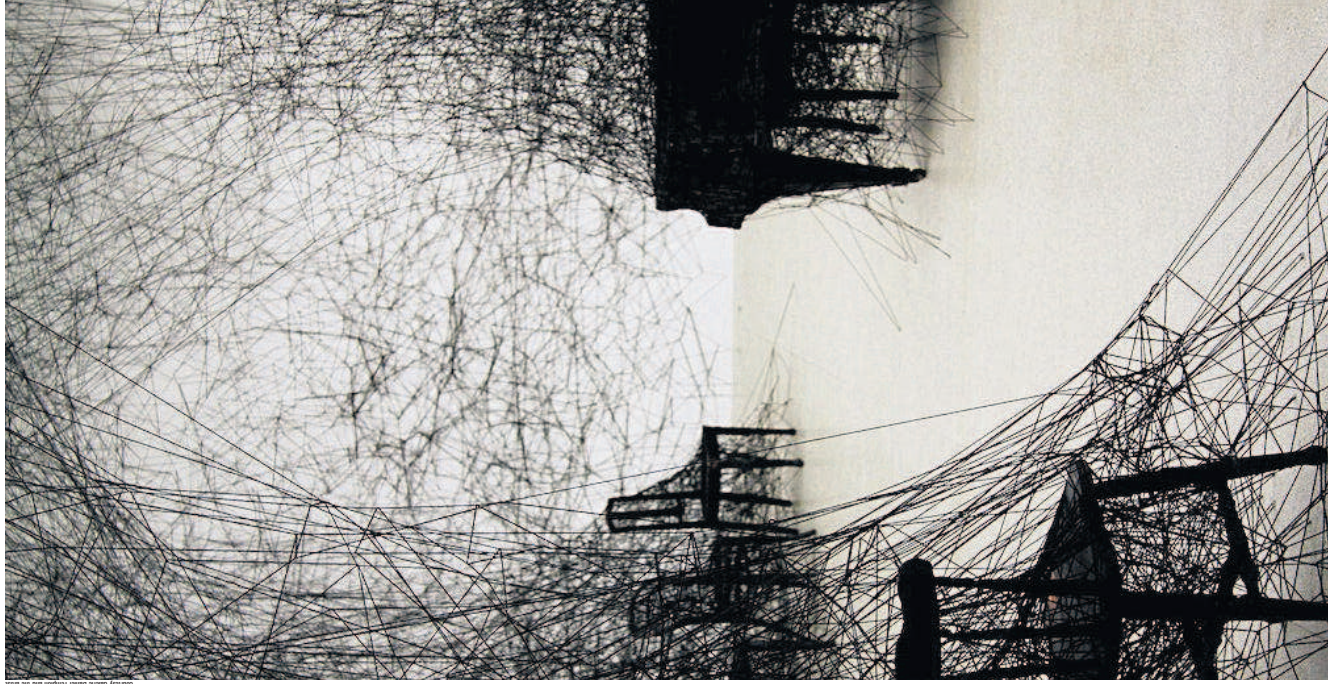
► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.

► **MIYA** «L'art est en crise», explique Sam Keller qui, en 2008, quitta la direction d'Art Basel pour celle de la Fondation Beyeler, à Riehen. «C'est la même chose en Asie et en Amérique du Sud. En premier, la Russie puis l'Inde et aujourd'hui les pays arabes. Partout des artistes sortent de l'ombre pour dénoncer.



► **CHIHRU SHIHO**, en Suède, 2008  
Un jeune artiste a des thèmes récurrents de fil de laine noirs. Pour l'artiste japonais, le concert est terminé pour toujours. L'image est figée dans le temps.

La directrice de Beausobre offre un plateau de rêve pour Morges-sous-Rire

# Roxane Aybek donne carte blanche à l'humour

**FESTIVAL Morges-sous-Rire fête ses 25 ans en fanfare et réunit la crème des humoristes jusqu'au 15 juin. De Michel Boujenah à Pierre Palmade et Michèle Laroque en passant par les Suisses Recrosio, Meury, Kohler, Donnet-Monay...**

Isabelle Bratschi

isabelle.bratschi@lematindimanche.ch

« Une intonation, la fin d'un geste, un mot décalé, tout se passe dans un détail » : telle est la définition de l'humour selon Roxane Aybek, la directrice du Théâtre de Beausobre de Morges. Elle avoue être plutôt Desproges que Bigard, aimer rire, certes de tout, mais avec respect.

La jeune femme qui a repris les rênes du théâtre il y a trois ans offre un plateau de rêve pour le 25<sup>e</sup> anniversaire de Morges-sous-Rire. Michel Boujenah, Patrick Sébastien, Pierre Palmade et Michèle Laroque, Laurent Gerra ainsi que les Suisses Marie-Thérèse Porchet, Cuche et Barbezat, Marc Donnet-Monay et tant d'autres, une belle brochette d'humoristes s'est donné rendez-vous pour neuf jours de fête.

**Michel Boujenah et les jeunes**

« Je peux dire qu'ils m'ont tous fait le cadeau de venir à Morges, sourit Roxane Aybek. Ils ont carte blanche et je suis certaine que l'on va s'amuser. En vingt-cinq ans, Michel Boujenah n'aura manqué qu'une seule édition, et il m'a fait l'amitié d'être présent non pas pour présenter son spectacle, mais pour faire découvrir la nouvelle génération. » Ce dimanche, il sera le médiateur de ces jeunes talents qui ont pour noms Kev Adams, Ahmed Sylla, Constance, Claudia Tagbo, John Elejdjam, Garnier et Sentou.

« Ils ont tous une personnalité différente et proposent un univers bien à eux, reprend Roxane Aybek. Certains ont été découverts par Laurent Ruquier. C'est le cas de Kev Adams qui, à



Roxane Aybek, la directrice du Théâtre de Beausobre, vous attend pour Morges-sous-Rire. Sébastien Anax

21 ans, après avoir joué dans la série « Soda » et dans la comédie française « Les profs » de Pierre-François Martin-Laval, est une des révélations de l'année. »

L'humour sera donc à toutes les sauces pour cette 25<sup>e</sup> édition. Sur l'affiche un immense gâteau avec, à la place d'une cerise, des bâtons de dynamite. Une explosion de joie à travers trente-cinq spectacles. « C'est une programmation de fête, de fou peut-être. Mes côtés optimistes et inconscients me permettent d'avancer. »

« Je peux dire qu'ils m'ont tous fait le cadeau de venir à Morges. Je suis certaine que l'on va s'amuser »

**ROXANE AYBEK**  
Directrice du Théâtre de Beausobre

Roxane Aybek est pleine de vie, d'envie. Connaisseuse de Pierre Desproges, on lui demande si on peut rire de tout et avec n'importe qui: « Je pense que oui. On peut aller très loin pour autant qu'on le fasse avec humanité. Il faut ce petit clin d'œil franc à une personne, à une population pour faire passer le message. Il ne faut pas que cela soit gratuit. J'aime quand l'humour dénonce. »

L'rire, justement, est une magnifique liberté d'expression. Pour Michel Boujenah c'est « une des armes magiques pour préserver la santé d'une société. Une démocratie s'évalue au nombre d'humoristes qu'elle est capable de générer. Est-ce qu'en Russie il y a en ce moment beaucoup d'humoristes? »

La Suisse en tous les cas se porte bien et Morges-sous-Rire en est la preuve. Après Marie-Thérèse Porchet et les Suisses qui font rire, Frédéric Recrosio s'entoure d'une colonie d'humoristes romands, Jean-Luc Barbezat, Marc Donnet-Monay, Laurent Flutsch, les Peutch, Thierry Romanens, Brigitte Rosset et Karim Slama. « 25 ans, pour un festival, ce n'est pas vraiment vieux, souligne Frédéric Recrosio. Vieux, c'est plutôt nous qui, au total, atteignons 442 ans. On pourrait se morfondre. C'est vrai, quoi de plus affreux que d'être adulte? Ou alors, faire les fous, un peu comme si on était des grands enfants... Et pour faire sa fête au plus chouette des festivals du monde, on va tous se mélanger. »

Donner carte blanche à tous ces compères, Roxane Aybek n'a pas froid aux yeux. « Pour moi c'est fabu-

leux d'avoir autant de Romands présents. Depuis des semaines, ils préparent leurs sketches et on voit qu'ils ont un immense plaisir à travailler ensemble. C'est unique. »

**Les nouveaux spectacles**

A cela s'ajoutent les nouveaux spectacles de Marc Donnet-Monay dans lequel il se dévoile pour le meilleur et pour le pire, de Cuche et Barbezat, qui fêtent aussi leurs 25 ans de scène commune et rallument le sapin. Pour eux, c'est « l'idée de remettre une couche, de boire un verre le lendemain d'une cuite, de ne jamais s'arrêter! » Il y a aussi les « 120 secondes » de Vincent Kucholl et Vincent Veillon, halte festivalière dans une tournée qui fait partout un triomphe en Suisse romande.

« Plus c'est cynique et décalé, plus ça me fait rire », reprend la directrice de Beausobre. Et la jeune génération? « L'humour peut aussi être volatil. Il faut être talentueux pour persévérer. Parmi les jeunes, je citerai Thomas Wiesel qui a débuté au Bleu Lézard. Il a un humour noir et tranchant. Il est un peu cynique, à la Gaspard Proust. »

Ainsi, Morges-sous-Rire offre un programme de rêve, un gâteau d'anniversaire à déguster sans modération. ●

**À voir**  
Festival «Morges-sous-Rire 2013, 25 ans, une explosion de talents!», jusqu'au 15 juin au Théâtre de Beausobre, avenue de Vertou, Morges. Tél. 021 804 97 16, www.morges-sous-rire.ch



## DIABOLO, UN FESTIVAL POUR PETITS DIABLES

**MORGES** Il n'a qu'une année, mais il se porte très bien. Le Diabolo, petit dernier des festivals, propose à Beausobre, les 22 et 23 juin, des spectacles poétiques, ludiques, ainsi que des ateliers et des animations de toutes sortes.

« Diabolo est un très joli festival, souligne Henri Dès, l'invité vedette de cette 2<sup>e</sup> édition. J'y suis allé l'année dernière avec mes petits-enfants. A l'extérieur, sur l'esplanade, il y a plein de jouets en bois, des clowns, une ambiance fantastique. » Henri Dès présentera le samedi à 18 h et le dimanche à 11 h son spectacle « Tout simplement ». Il aime le partage avec les enfants, quand ceux-ci chantent avec lui: « Il y a en fait presque trois générations qui viennent me voir. C'est magique. » La magie, elle est partout. « L'objec-



Le chanteur Henri Dès est l'invité vedette du Diabolo Festival de Morges.

tif de Diabolo est de faire découvrir aux enfants les arts vivants, explique Roxane Aybek. Le festival est né avec cette envie de s'adresser aux familles. »

Au programme un très beau spectacle musical de Monsieur Lune qui raconte comment Gaston va aller chercher le soleil. Un « Retour à la terre » avec le cirque Filyfolia qui se joue de la gravité pour le plus grand bonheur des petits. Et des étoiles plein les yeux grâce au magicien Pierrick. ●

**À voir**  
«Diabolo Festival», destiné aux enfants de 2 à 10 ans, les 22 et 23 juin au Théâtre et Esplanade de Beausobre, avenue Vertou 2, Morges. Tél. 021 804 15 65, www.diabolofestival.ch



SORTIES, HORAIRES ET BANDES-ANNONCES SUR NOTRE SITE...

[cinemas.lematin.ch](http://cinemas.lematin.ch)

📺 Boucle magnétique pour personnes inévitables  
 📺 Séance en audio-description pour aveugles et malvoyants

## Genève

**Ciné 17**  
 rue de la Corroterie 17,  
 022 312 17 17

**Gatsby le Magnifique**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 15.30, 18.15** • 12/14

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 21.00** • 12/14

**Mazepa**  
 Drame, de Bartabas, avec Miguel Bosé, Bakary Sangaré, Bartabas, **vf 12.15** • 14/14

**Cinélux**  
 bd Saint-Georges 8,  
 022 329 45 02

**Au bout du conte**  
 Comédie, de Agnès Jaoui, avec Jean-Pierre Baccari, Agnès Jaoui, Agathe Bonitzer, **vf 11.00** • 10/14

**Le mur invisible**  
 Drame, de Julian Roman Pölsler, avec Martina Gedeck, Karlheinz Hackl, Ulrike Beimpold, **vf 10.45** • 14/14

**Les amants passagers**  
 Drame, de Ramon Almodóvar, avec Carlos Areces, Raúl Arévalo, Javier Cámara, **vf 13.30** • 14/16

**Mia et le Migou**  
 Animation, de Jacques-Rémy Gierard, **vf 15.15** • 0/7

**The Grandmaster**  
 Drame, de Wong Kar-wai, avec Chiu Wei, Tony Leung, Zhang Ziyi, **vf 20.45** • 16/16

**Viramundo - Un voyage musical avec Gilberto Gil**  
 Documentaire, de Pierre-Yves Borgeaud, avec Gilberto Gil, **vf 17.00** • 8/14

**Le City**  
 pl. des Eaux-Vives 3,  
 022 736 89 20

**La Grande Bellezza**  
 Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, **vf 14.15, 17.30, 20.40** • 14/16

**Les Cinémas du Grütli salle Langlois**  
 Général-Dufour 16,  
 022 320 78 78

**L'attentat**  
 Drame, de Ziad Doueiri, avec Suliman Ali, Dodiya Evgenia, Amsalem Reymond, **vf 20.00** • 14/14

**La fille du 14 Juillet**  
 Comédie, de Antonin Perjetjak, avec Vimala Pons, Grégoire Tachnikian, Vincent Macaigne, **vf 18.00** • 16/16

**Le temps de l'aventure**  
 Comédie dramatique, de Jérôme Bonnell, avec Emmanuelle Devos, Gabriel Byrne, Gilles Privat, **vf 16.00** • 16/16

**Les Cinémas du Grütli salle Simon**  
 Général-Dufour 16,  
 022 320 78 78

**Le grand retournement**  
 Comédie dramatique, de Gérard Mordillat, avec Edouard Baer, François Morel, Jacques Weber, **vf 20.45** • 8/16

**Tip Top**  
 Comédie, de Serge Bozon, avec Isabelle Huppert, Sandrine Kiberlain, François Damiens, **vf 16.15** • 16/16

**Ugly**  
 Drame, de Anurag Kashyap, avec Ronit Roy, Rahul Bhat, Tejaswini Kolhapure, **vf 18.30** • 16/16

**Les Scala**  
 Eaux-Vives 23, 022 736 04 22

**Après la nuit**  
 Drame, de Basil da Cunha, avec Pedro Ferreira, João Veiga, Nelson Da Cruz Duarte Rodrigues, **vf 16.30** • 16/16

**Hannah Arendt**  
 Biographique, de Margarethe Von Trotta, avec Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer, **vf 10.30, 16.20, 18.40, 21.00** • 12/16

**L'écume des jours**  
 Comédie dramatique, de Michel Gondry, avec Romain Duris, Audrey Tautou, Gad Elmaleh, **vf 20.50** • 12/14

**Le cœur à ses raisons**  
 Drame, de Rama Burshtein, avec Hadas Yaron, Yiftach Klein, Irit Sheleg, **vf 14.15, 18.45** • 14/16

**Only God Forgives**  
 Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, **vf 17.00, 21.15** • 16/18

**Quartet**  
 Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, **vf 14.30, 19.00** • 10/12

**Nord-Sud**  
 Servette 78, 022 733 19 00

**Biancaneves**  
 Drame, de Pablo Berger, avec Maribel Verdú, Ángela Molina, Daniel Gimenez-Cacho, **vf 14.45** • 16/16

**Sugar Man**  
 Documentaire, de Malik Bendjelloul, avec Sixto Diaz Rodriguez, Stephen Seigerman, Dennis Coffey, **vf 17.00, 21.00** • 12/12

**Wadjda**  
 Drame, de Haifa Al Mansour, avec Waad Mohammed, Reem Abdullah, **vf 18.50** • 10/10

**Pathé Balxert**  
 av. Louis-Casati 27,  
 0901 30 20 10  
 (80 ct l'appel + 80 ct la min.)

**After Earth**  
 Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, **vf 10.45, 13.30, 15.30, 18.30, vf 21.00** • 12/14

**Amour & turbulences**  
 Romantique, de Alexandre Castagnetti, avec Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, **vf 10.45** • 14/16

**Boys Are Us**  
 Drame, de Peter Luisi, avec Dedeia Piasko, Joelle Witschi, Nicola Perot, **vf 10.45** • 12/16

**Demi-sœur**  
 Comédie, de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Michel Blanc, Grégoire Bauijat, **vf 10.45, 13.00, 15.00, 17.15, 19.30** • 16/16

**Epic: la bataille du royaume secret**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 13.00, 15.15, 17.30** • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 10.40, 13.00, 15.15, 17.30** • 8/8

**Fast and Furious 6**  
 Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, **vf 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, vf 21.00** • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 15.30, 20.35** • 12/14

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 15.00, 20.45** • 12/14

**Iron Man 3 - 3D**  
 Action, de Shane Black, avec Robert Downey Jr., Gwyneth Paltrow, Don Cheadle, **vf 21.00** • 14/14

**La cage dorée**  
 Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, **vf 13.00, 15.00, 17.00, 19.00** • 6/8

**La fleur de l'âge**  
 Comédie, de Nick Quinn, avec Pierre Arditi, Jean-Pierre Marielle, Julie Ferrier, **vf 11.00** • 12/16

**Le passé**  
 Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, **vf 14.00, 17.00, 20.00** • 14/14

**Les Croods - 3D**  
 Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, **vf 13.00** • 8/8

**Les gamins**  
 Comédie, de Anthony Marciano, avec Alain Chabat, Max Boublil, Sandrine Kiberlain, **vf 13.15** • 14/14

**Les profs**  
 Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, **vf 13.00, 17.00, 19.00** • 12/14

**Mamá**  
 Horreur, de Andres Muschietti, avec Jessica Chastain, Nikolaj Coster-Waldau, Megan Charpentier, **vf 21.35** • 16/16

**Oblivion**  
 Action, de Joseph Kosinski, avec Tom Cruise, Olga Kurylenko, Morgan Freeman, **vf 10.40** • 14/14

**Only God Forgives**  
 Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, **vf 17.30, 20.30, 21.45** • 16/18

**Pop Redemption**  
 Comédie, de Martin Le Gall, avec Grégoire Lebon, Jonathan Cohen, Yacine Belhoussse, **vf 15.00, 17.20, 19.25, 21.35** • 12/12

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue - 3D**  
 Animation, de Enrique Gato, **vf 10.50** • 6/8

**The Call**  
 Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, **vf 15.10, 17.20, 19.30, vf 21.40** • 16/16

**The Hit Girls**  
 Comédie musicale, de Jason Moore, avec Anna Kendrick, Brittany Snow, Rebel Wilson, **vf 11.15** • 12/12

**Very Bad Trip 3**  
 Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, **vf 10.45, 11.00, 11.30, 13.00, 13.15, 13.30, 13.45, 13.50, 13.55, 13.58, 13.59, 13.59** • 16/16

**Pathé Rex**  
 Confédération Centre, 0901 30 20 10  
 (80 ct l'appel + 80 ct la min.)

**Carmen - Metropolitan Opera Musical**, de Georges Bizet, avec Elina Garanca, Roberto Alagna, Barbara Frittoli, **vf 10.45, 20.00** • /

**Demi-sœur**  
 Comédie, de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Michel Blanc, **vf 15.00, 17.00, 19.00, 21.00** • 16/16

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 11.15, 13.30, 14.00** • 8/8

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 17.15, 20.30** • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
 Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, **vf 10.45, 15.45, 18.00, 20.45** • 16/16

**Pathé Rialto**  
 bd James-Fazy 33,  
 0901 30 20 10  
 (80 ct l'appel + 80 ct la min.)

**After Earth**  
 Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, **vf 10.45, 13.30, 15.45, 18.00, 21.00** • 12/14

**Effets secondaires**  
 Policier, de Steven Soderbergh, avec Rooney Mara, Jude Law, Catherine Zeta-Jones, **vf 10.45, 14.00, 16.45** • 14/14

**Epic: la bataille du royaume secret**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 11.00, 13.15** • 8/8

**Fast and Furious 6**  
 Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, **vf 13.45, 21.15** • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 10.45, 17.00, 20.30** • 12/14

**Iron Man 3 - 3D**  
 Action, de Shane Black, avec Robert Downey Jr., Gwyneth Paltrow, Don Cheadle, **vf 14.00** • 14/14

**L'attentat**  
 Drame, de Ziad Doueiri, avec Suliman Ali, Dodiya Evgenia, Amsalem Reymond, **vf 11.00, 13.45, 18.30** • 14/14

**Les Croods**  
 Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, **vf 11.15** • 8/8

**Only God Forgives**  
 Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, **vf 16.40, 19.00** • 16/18

**Sous surveillance**  
 Thriller, de Robert Redford, avec Robert Redford, Shia LaBeouf, Julie Christie, **vf 10.45, 15.45, 21.00** • 10/14

**The Call**  
 Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, **vf 13.15, 15.30, 17.40, 19.45, 21.50** • 16/16

**The Place Beyond the Pines**  
 Thriller, de Derek Cianfrance, avec Ryan Gosling, Bradley Cooper, Eva Mendes, **vf 20.15** • 16/16

**Trance**  
 Thriller, de Danny Boyle, avec James McAvoy, Vincent Cassel, Rosario Dawson, **vf 13.30, 18.30** • 16/16

**Very Bad Trip 3**  
 Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, **vf 16.00, 21.15** • 16/16

**Splendid**  
 pl. Grenus 3, 022 732 73 73

**Croisière pour couples échangistes + La Maison des putes**  
 Film X, permanent de 10.30 à 23.45, 2 films X pour 1 entrée • 18/18

**Sputnik**  
 rue de la Coulouvrenière 11,  
 022 328 09 26

**David Holzman's Diary**  
 Documentaire, de Jim McBride, **vf 18.00** • /

**Fantastic Mr. Fox**  
 Animation, de Wes Anderson, **vf 14.30** • 7/7

**L'évaporation de Shomei**  
 Divers cinéma, de Hiroshi Imamura, avec Shigeru Tsuyuguchi, Yoshie Hayakawa, Sayo Hayakawa, **vf 20.00** • 16/16

**Bio 52**  
 rue Saint-Joseph 47,  
 022 301 54 43

**It's a Dream**  
 Drame, de Mahmoud Ghaffari, avec Hadis Miramini, Elham Kerda, Mehdi Pourmosa, **vf 15.30** • 16/16

**La clé de la chambre à lessive**  
 Documentaire, de Floriane Devigne, Frédéric Florey, **vf 17.45** • 12/14

**La Maison de la radio**  
 Documentaire, de Nicolas Philibert, **vf 21.00** • 6/12

**Le passé**  
 Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, **vf 15.15, 18.00, 20.45** • 14/14

**Mein erster Berg - Ma première montagne**  
 Documentaire, de Erich Langjahr, **vf 19.10** • 8/12

**CinéVersoix**  
 route de Saint-Loup,  
 022 755 27 18

**Bob et les Sex-Pistaches**  
 Comédie, de Yves Matthey, avec Jules Sitruk, Alice Matthey, Maxime Kathari, **vf 17.30** • 14/14

**Lausanne**

**Bellevaux 52**  
 Aloys-Fauquez 4, 021 647 46 42

**Biancaneves**  
 Drame, de Pablo Berger, avec Maribel Verdú, Ángela Molina, Daniel Gimenez-Cacho, **vf 16.00** • 16/16

**Le commandant et la cigogne**  
 Comédie, de Silvio Soldini, avec Claudia Gerini, Alba Rohrwacher, Luca Zingaretti, **vf 18.30** • 14/14

**Wadjda**  
 Drame, de Haifa Al Mansour, avec Waad Mohammed, Reem Abdullah, Abdulrahman Al Gohani, **vf 21.00** • 13.15 • 8/8

**Capitole**  
 Théâtre 6, 021 312 51 32

**Effets secondaires**  
 Policier, de Steven Soderbergh, avec Rooney Mara, Jude Law, Catherine Zeta-Jones, **vf 10.45, 14.00** • 14/14

**Les gamins**  
 Comédie, de Anthony Marciano, avec Alain Chabat, Max Boublil, Sandrine Kiberlain, **vf 15.00, 19.00** • 14/14

**Quartet**  
 Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, **vf 13.00, 17.00** • 10/12

**Cinémathèque**  
 Montbenon, 058 800 02 00

**Les carabiniers**  
 Drame, de Jean-Luc Godard, avec Marino Mase, Albert Jussos, Geneviève Gilea, **vf 21.00** • 16/16

**Sept ans de réflexion**  
 Romantique, de Billy Wilder, avec Tom Ewell, Marilyn Monroe, Evelyn Keyes, **vf 15.00** • 10/12

**Un Américain à Paris**  
 Comédie musicale, de Vincente Minnelli, avec Oscar Levant, Nina Foch, Gene Kelly, **vf 18.30** • 7/10

**Cinétoile Mailey Lumières**  
 Viaduc 1, Prilly, 021 621 88 20

**After Earth**  
 Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, **vf 11.15, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30** • 12/14

**Demi-sœur**  
 Comédie, de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Michel Blanc, Grégoire Bauijat, **vf 16.30** • 16/16

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 11.15, 13.30** • 8/8

**Fast and Furious 6**  
 Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, **vf 14.00, 16.30, 18.30, 21.00** • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
 Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, **vf 20.45** • 12/14

**La cage dorée**  
 Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, **vf 16.30, 20.30** • 6/8

**Le passé**  
 Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, **vf 18.00** • 14/14

**Les Croods**  
 Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, **vf 14.30** • 8/8

**Only God Forgives**  
 Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, **vf 18.30** • 16/18

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue**  
 Animation, de Enrique Gato, **vf 14.30** • 6/8

**The Call**  
 Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, **vf 19.15, 21.15** • 16/16

**Very Bad Trip 3**  
 Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, **vf 14.00, 16.00, 18.45, 21.00** • 16/16

**Moderne**  
 av. Fralisse 2, 021 616 28 77

**Private Sex School + Sex Friends + Babe Town**  
 Film X, permanent de 10.30 à 22.45, 3 films X pour 1 entrée • 18/18

**Pathé Flon 52**  
 Port-Franc 16

**After Earth**  
 Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, **vf 10.35, 11.45, 17.00, 19.15, 21.30** • 12/14

**Boys Are Us**  
 Drame, de Peter Luisi, avec Dedeia Piasko, Joelle Witschi, Nicola Perot, **vf 10.45** • 16/16

**Carmen - Metropolitan Opera Musical**, de Georges Bizet, avec Elina Garanca, Roberto Alagna, Barbara Frittoli, **vf 10.45 (rediffusion)** • /

**Epic: la bataille du royaume secret**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 12.30** • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
 Animation, de Chris Wedge, **vf 10.30, 12.45, 15.05** • 8/8

**Fast and Furious 6**  
 Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, **vf 12.30, 15.15, 18.00, 20.45** • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
 Drame, de Baz

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 12.40, 15.25, 18.10, 21.00 • 14/14

**Only God Forgives**  
Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, vf 15.00, 17.00, 21.00 • 16/18

**Sous surveillance**  
Thriller, de Robert Redford, avec Robert Redford, Shia LaBeouf, Julie Christie, vf 13.10, 20.40 • 10/14

**The Call**  
Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, vf 17.10, 21.40 • 16/16

**Wadjda**  
Drame, de Haifa Ali Mansour, avec Waad Mohammed, Reem Abdullah, Abdulrahman Al Gohani, vf 10.30 • 10/10

**Zinéma**  
Maupas 4, 021 311 29 30

**It's a Dream**  
Drame, de Mahmoud Ghaffari, avec Hadis Miranimi, Elham Kerda, Mehdi Pourmosa, vf 20.00 • 16/16

**La clé de la chambre à lésive**  
Documentaire, de Floriane Devigne, Frédéric Florey, vf 18.00, 22.00 • 12/14

**Le grand retournement**  
Comédie dramatique, de Gérard Mordillat, avec Edouard Baer, François Morel, Jacques Weber, vf 16.00, 22.00 • 8/16

**Mein erster Berg - Ma première montagne**  
Documentaire, de Erich Langjahr, vf 18.00 • 8/12

**Sugar Man**  
Documentaire, de Malik Bendjelloul, avec Sixto Diaz Rodriguez, Stephen Segerman, Dennis Coffey, vf 16.00, 20.00 • 12/12

**Vaud**

**Aigle**

**Cosmopolis**  
chemin Novassalles 4, 024 467 99 99

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 11.00, 20.30 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 16.15 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 14.00 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 15.00, 20.30 • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 17.45 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 11.00, 13.45, 18.30 • 6/8

**Les Croods**  
Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, vf 13.45 • 8/8

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 15.45 • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 18.30, 20.40 • 16/16

**Viramundo - Un voyage musical avec Gilberto Gil**  
Documentaire, de Pierre-Yves Borgeaud, vf 11.00 • 8/14

**Aubonne**

**Rex**  
Grand-Rue 25, 021 808 53 55

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 20.30 • 14/14

**La Sarraz**

**Casino**  
021 866 62 56

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 17.30 • 16/16

**Bex**

**Le Grain d'Sel**  
av. de la Gare 4A, 024 463 14 92

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, vf 17.00 • 12/14

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 20.00 • 14/16

**Cossonay-Ville**

**Casino**  
route de Morges 3, 021 861 19 38

**Quartet**  
Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, vf 18.00 • 10/12

**Sous surveillance**  
Thriller, de Robert Redford, avec Robert Redford, Shia LaBeouf, Julie Christie, vf 20.30 • 10/14

**Echallens**

**Cinéma**  
passage du Lion-d'Or 4, 021 861 15 47

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 14.30 • 8/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 17.00 • 14/14

**La Sarraz**

**Casino**  
021 866 62 56

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 17.30, 20.30 • 12/14

**Leysin**

**Le Regency**  
024 493 06 06

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.00 • 12/14

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 17.00 • 12/14

**Montreux**

**Hollywood**  
Grand-Rue 90-92, 021 965 15 62

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 18.40, vf 21.00 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 16.15 • 8/8

**Only God Forgives**  
Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, vf 18.30 • 16/18

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 16.00, vf 20.45 • 16/16

**Morges**

**Cinéma Odéon**  
Dufour 4, 021 802 47 01

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.30 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.45 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 18.15 • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.30 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 16.00 • 6/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 18.00 • 14/14

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 14.00 • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 21.00 • 16/16

**Nyon**

**Cinéma Capitole**  
rue Neuve 5, 022 566 30 71

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.15, 15.30 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.45 • 14/16

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 17.45 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.45 • 6/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 18.00 • 14/14

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 13.30 • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 21.00 • 16/16

**Orbe**

**Urba**  
Terreaux 36, 024 441 34 02

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 18.00 • 6/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 15.15, 20.45 • 14/14

**Thorberg**  
Documentaire, de Dieter Fahrner, vf 18.15 • 14/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 15.30, 20.30 • 16/16

**Oron-la-Ville**

**Cinéma d'Oron**  
021 907 73 23

**L'attentat**  
Drame, de Ziad Doueiri, avec Suliman Ali, Dodiya Evgenia, Amsalem Reymond, vf 20.00 • 14/14

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue**  
Animation, de Enrique Gato, vf 17.00 • 6/8

**Une Estonienne à Paris**  
Drame, de Ilmar Raag, avec Jeanne Moreau, François Beukelaers, Corentin Lobet, vf 17.00 • 12/14

**Viramundo - Un voyage musical avec Gilberto Gil**  
Documentaire, de Pierre-Yves Borgeaud, avec Gilberto Gil, vf 20.00 • 8/14

**Payenne**

**Apollo**  
Grand-Rue 6, 026 660 28 43

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 11.10, 14.10 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 17.50, 20.45 • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.30 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 16.10 • 6/8

**La fleur de l'âge**  
Comédie, de Nick Quinn, avec Pierre Arditi, Jean-Pierre Marielle, Julie Ferrier, vf 11.20 • 12/16

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 11.00, 17.40 • 14/14

**Les Croods**  
Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, vf 14.20 • 8/8

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 14.00 • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 18.25, 21.00 • 16/16

**Sainte-Croix**

**Royal**  
av. de la Gare 2, 024 454 22 49

**Botiza**  
Documentaire, de Frédéric Gonseth, Catherine Azad, vf 20.30 (en présence des réalisateurs, suivie d'une discussion) • 6/12

**Don Carlo - Royal Opera House**  
Musical, de Giuseppe Verdi, vf 10.00 (Opéra Passion) • /

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 16.00 • 8/8

**La fleur de l'âge**  
Comédie, de Nick Quinn, avec Pierre Arditi, Jean-Pierre Marielle, Julie Ferrier, vf 18.00 • 12/16

**Vevey**

**Astor**  
rue de Lausanne 17, 021 923 87 87

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 14.30, vf 17.45, vf 20.45 • 12/14

**Rex**  
J.-J.-Rousseau 6, 021 925 88 99

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 11.00 • 12/14

**Demi-sœur**  
Comédie, de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Michel Blanc, Grégoire Bouajaj, vf 11.00, 13.45, 20.45 • 16/17

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.45 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.15 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 14.45, 20.30 • 14/16

**Hannah Arendt**  
Biographique, de Margarethe Von Trotta, avec Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer, vf 18.00 • 12/16

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 20.45 • 6/8

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 17.45 • 14/16

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 17.45 • 14/14

**Les Croods**  
Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, vf 13.30 • 8/8

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 15.45 • 12/14

**No**  
Drame, de Pablo Larraín, avec Gael García Bernal, Alfredo Castro, Antonia Zegers, vf 11.00 • 14/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 15.45, 18.15, 21.00 • 16/16

**Yverdon-les-Bains**

**Cinéma Bel-Air**  
pl. Bel-Air 6, 024 425 73 22

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.15 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.30 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 18.00 • 14/16

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 21.00 • 16/16

**Neuchâtel**

**Couvet**

**Colisée**  
032 863 16 66

**Botiza**  
Documentaire, de Frédéric Gonseth, Catherine Azad, vf 17.30 • 6/12

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.30 • 14/16

**La Chauve-de-Fonds**

**Cinéma ABC**  
Rue du Coq 11, 032 967 90 42

**Augustine**  
Drame, de Alice Winocour, avec Vincent Lindon, Stéphanie Sokolinski, Chiara Mastroianni, vf 16.00 • 14/16

**La reine du préservatif**  
Chronique, de Silvana Ceschi, Reto Stamm, vf 18.15 (soirée en collaboration avec l'Ass. Suisse-Cuba) • 12/14

**Le commandant et la cigogne**  
Comédie, de Silvio Soldini, avec Claudia Gerini, Alba Rohrwacher, Luca Zingaretti, vf 20.45 • 14/14

**Eden**  
rue de la Serre 83, 032 913 13 79

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 14.45, 17.30, 20.15 • 14/16

**Plaza**  
rue de la Serre 68, 032 916 13 55

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 15.30, 18.00, 20.30 • 16/16

**Scala**  
rue de la Serre 52, 032 916 13 66

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 17.45, 20.15 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.30 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.30 • 12/14

**Hannah Arendt**  
Biographique, de Margarethe Von Trotta, avec Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer, vf 18.00 • 12/16

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 16.00 • 6/8

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 17.30 • 14/16

**The Call**  
Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, vf 20.30 • 16/16

**Neuchâtel**

**Apollo**  
faubourg du Lac 21, 032 710 10 33

**Après la nuit**  
Drame, de Basíl da Cunha, avec Pedro Ferreira, João Veiga, Nelson Da Cruz Duarte Rodrigues, vf 18.30 • 16/16

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.15 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 14.45, 17.30, 20.15 • 14/16

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.00 • 12/14

**L'attentat**  
Drame, de Ziad Doueiri, avec Suliman Ali, Dodiya Evgenia, Amsalem Reymond, vf 10.45, 17.45 • 14/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 11.00, 16.30 • 6/8

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 10.30 • 14/16

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue**  
Animation, de Enrique Gato, vf 14.30 • 6/8

**The Call**  
Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, vf 20.30 • 16/16

**Arcades**  
Hôpital 5, 032 710 10 44

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.30 • 8/8

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 15.45, 18.00, 20.30 • 16/16

**Bio**  
Lac 27, 032 710 10 55

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 15.00, 20.30, vf 20.30 • 12/14

**Hannah Arendt**  
Biographique, de Margarethe Von Trotta, avec Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer, vf 18.00 • 12/16

**Rex**  
Hôpital 18, 032 710 10 77


**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 18.00, 20.30 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.30 • 8/8

PUB

Tribune de Genève Partenaire média

Actuellement à Genève



**Zingaro**

Du 29 mai au 7 juillet 2013  
Plaine de Plainpalais - Genève

Locations: Ticketcorner - Fnac  
Renseignements au 0901 566 500 (CHF 1.49/min. depuis le réseau fixe)  
livemusic.ch

coop 24 heures LIVE MUSIC PRODUCTION livemusic.ch one winterthur



LA PHOTO DE LA SEMAINE



**De très fortes inondations ont touché** la Suisse, l'Allemagne, l'Autriche, la Hongrie et la République tchèque, ces derniers jours. À Gimmelwald (photo), dans l'est de l'Allemagne, le centre-ville était sous l'eau, lundi.



LES QUESTIONS DES INCOLLABLES

1. Vrai ou faux ? L'ancêtre commun du mammouth et de l'éléphant était de la taille d'un chien et n'avait pas de trompe.
2. Quel a été le premier mammifère cloné, en 1996 : un chien ou une brebis ?
3. Quel nom porte l'étude des animaux dont l'existence n'a pas été prouvée par la science (le monstre du Loch Ness, le Yéti...) ?
4. Comment dit-on « gomme » en anglais ?
5. De quoi les vautours se nourrissent-ils surtout ?
6. Dans l'univers de Walt Disney, quel célèbre personnage est le neveu de Picsou ?
7. Quel adjectif signifie « de la prison » ?
8. Quelle est la capitale de la Suède ?
9. Avec les lettres de « Tokyo », on peut former le nom d'une ancienne capitale du Japon. Laquelle ?
10. Quelle est la forme d'un escalier en colimaçon ?
11. Quelles sont les couleurs des trois bandes verticales du drapeau du Canada ?

Jeu 6 juin



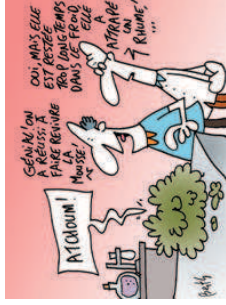
Un prince a réservé le parc Disneyland Paris pour ses amis. Coût : 18 millions de francs.

Vendredi 7 juin



Un chat qui « vivrait » des téléphones à des détenus a été attrapé, dans une prison russe.

Samedi 8 juin



Des Canadiens ont ramené à la vie des plantes congelées depuis 400 ans.

PUBLICITÉ

>> Ce journal est réalisé avec Play Bac Presse

**OFFRE DÉCOUVERTE 10 SEMAINES = 10 €**

**L'ÉCO**

COMMENT LIRE CE JOURNAL ?

14 JOURS

L'ÉCO, chaque vendredi, l'actualité économique pour les collégiens et lycéens.

[www.playbacpresse.fr/ouestfrance1](http://www.playbacpresse.fr/ouestfrance1)

Uniquement par abonnement

Le mot anglais

blood : sang.



Réponses

1. Vrai. Son nom : le phosphatidylcholine. Il vaut 1 à plus de 60 millions d'années.
2. Une brebis, baptisée Dolly.
3. La cryptozoologie.
4. Eraser (US) / rubber (UK).
5. D'anciens morts.
6. Dordrecht (UK).
7. Caracal.
8. Stockholm.
9. Kyoto.
10. Une hélice (comme un ressort).
11. Rouge, blanc, rouge (une feuille d'érable, de couleur rouge, figure sur la bande blanche).

Fait par la rédaction de Play Bac Presse (rédacteur en chef: f.dureau@playbac.fr)

**Le Petit Dimanche**

Dimanche 9 Juin 2013 • N° 91

WWW.LEMATIN.CH

«Le petit Matin Dimanche», le nouveau rendez-vous des jeunes curieux.

PUBLICITÉ

Le liquide dans ce mammouth est-il son sang ?



**L'INFO DE LA SEMAINE**

Des scientifiques russes ont fait une découverte étonnante, le mois dernier. Sur une île de l'océan Arctique, ils ont trouvé un mammouth laineux femelle (voir p. 2) prisonnier des glaces. Selon eux, une partie de ce qui semble être du sang est encore liquide ! C'est exceptionnel, car le mammouth, mort à 60 ans, est resté congelé durant plus de 10 000 ans. « Il n'est pas encore certain que ce liquide soit du sang. Il faut faire davantage d'analyses », précise Eva-Maria Geigl, une chercheuse française. Mais il est certain que cet animal est vraiment bien conservé. » Cette découverte relance l'idée de certains savants de cloner un mammouth. « Je ne pense pas que cela sera possible dans les années à venir, estime la spécialiste. On peut retrouver de l'ADN (la substance qui porte l'information génétique) dans cet animal, mais les cellules sont strictement très abîmées. » Pour reproduire un animal à l'identique, les scientifiques

ont besoin d'une de ses cellules. Avec seulement son ADN, ils ne peuvent obtenir qu'un animal ressemblant à celui d'origine, pas une copie du vrai. « Même si on réussit un jour à cloner un mammouth, il ne survivra pas, ajoute Eva-Maria Geigl. À cause du réchauffement, le climat est trop chaud pour cet animal, qui vivait il y a des milliers d'années, dans des conditions plus froides. Même en Sibérie. Il semble plus utile de cloner des espèces éteintes en voie de disparition, pour qu'elles puissent survivre. »

Lundi 3 juin



Des médecins ont enlevé de la tête d'un Allemand... un crayon, coincé depuis 15 ans ! le vautour d'un zoo français a été retrouvé.

Mardi 4 juin



Un Australien de 9 ans s'est caché dans une poubelle. Il a été sauvé de justesse.

Mercredi 5 juin



Un Australien de 9 ans s'est caché dans une poubelle. Il a été sauvé de justesse.

EN BREF

Un bus plonge dans le lac Léman

Nouvelle étape pour Solar Impulse



**Un bus plonge dans le lac Léman**

● Accident rare, lundi, sur la place du marché de Vevey (canton de Vaud). Un bus a roulé tout seul avant de finir sa course dans le lac Léman ! Par chance, il n'y avait aucun passager à son bord. Des plongeurs de la police sont intervenus. L'engin a été sorti avec précaution pour limiter le risque de pollution.

Nouvelle étape pour Solar Impulse

● Solar Impulse, le célèbre avion aux moteurs électriques alimentés par l'énergie solaire, poursuit son aventure aux États-Unis (Amérique). Lundi, il a décollé de Dallas, au Texas, piloté par Bertrand Piccard, 21 heures plus tard, il a atterri à Saint-Louis, dans le Missouri, à 900 km de là.

# M

Mammouth

Sciences

## Le mammouth laineux, descendant du mammouth des steppes

On distingue deux grandes espèces de mammouths : le mammouth laineux (**steppes** (qui vivait déjà il y a 800 000 ans) et son descendant, le mammouth laineux (apparu il y a 300 000 ans et disparu il y a 10 000 ans). Celui-ci s'est adapté à des températures plus froides. Ces deux animaux sont de la même famille.

### Le mammouth des steppes



#### La taille

Le mammouth des steppes est le plus grand de tous les mammouths. A l'âge adulte, il peut dépasser 4,30 mètres de haut et peser plus de 10 tonnes. Le mammouth laineux est plus petit. Il mesure au maximum 3,50 mètres. Mais, le plus souvent, il ne dépasse pas 3 mètres. Il pèse environ 6 tonnes.

#### Les oreilles

Les oreilles du mammouth des steppes sont un peu plus grandes que celles du mammouth laineux, qui font environ 40 cm.

#### Les défenses

Celles du mammouth des steppes peuvent mesurer jusqu'à 5 mètres. Elles sont légèrement incurvées mais moins recourbées que celles du mammouth laineux.

### Le mammouth laineux



#### Le pelage

Le mammouth des steppes a un pelage laineux long et épais. Mais beaucoup moins long que celui du mammouth laineux, dont les poils peuvent mesurer jusqu'à 1 mètre ! Le mammouth laineux est donc beaucoup mieux adapté au froid. De plus, son corps est recouvert, sous la peau, d'une couche de graisse épaisse de 2 cm.

### À RETENIR

- 1 Le mammouth des **steppes** vivait déjà il y a 800 000 ans. Son descendant, le mammouth laineux, est apparu il y a 300 000 ans. Il a disparu il y a 10 000 ans seulement.
- 2 Le mammouth des steppes est le plus grand de tous les mammouths. A l'âge adulte, il peut dépasser 4,30 mètres de haut.
- 3 Grâce à ses poils et sa couche de graisse sous la peau, le mammouth laineux peut lutter contre le froid.

ART PRESSE

Steppe : grande plaine, à la végétation pauvre, des régions au climat sec. Retroissement du climat : (ici) phénomène de baisse des températures qui a eu lieu plusieurs fois au cours de l'ère préhistorique.

## DES IMMEUBLES INSOLITES À TRAVERS LE MONDE

Découvrez des bâtiments aux formes ou aux dimensions étonnantes !



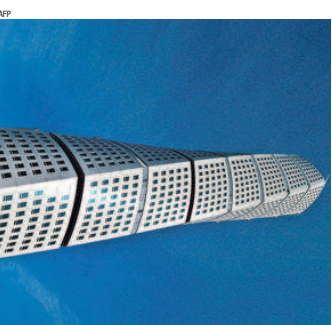
Longaberger Home Office, Newark (Ohio)

**États-Unis (Amérique)** - Voici les bureaux d'une entreprise qui fabrique... des sacs et des paniers !



Sheraton Huchou Hot Spring Resort

**Chine (Asie)** - Cet hôtel original a ouvert au début de l'année au bord d'un lac. Il mesure 100 m. Les 27 étages de chaque tour abritent environ 300 chambres. En haut de l'arche on trouve les restaurants... une salle de danse, les salles de réunion...



AFP

**Suède (Europe)** - À Malmö, cette tour d'habitation en torsade mesure 190 m.



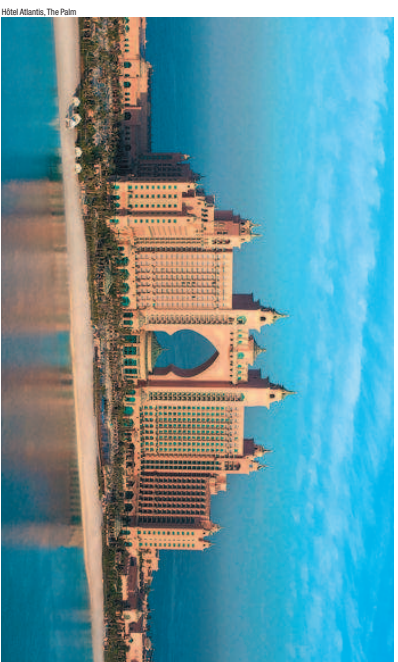
Hotel Bella Sky, Cornwell-Photo Adam Mark

**Danemark (Europe)** - À Copenhague, la capitale danoise, on peut voir cet hôtel composé de deux immeubles inclinés et reliés par une passerelle. Il est surnommé « le couple qui danse ».



Absolute Towers - MAD Architects, Pékin (Chine)-Photo Tom Urban

**Canada (Amérique)** - Ces deux tours d'habitation torquées, de 50 et 56 étages, ont été bâties dans la banlieue de Toronto.



Hôtel Atlantis, The Palm

**Dubaï, aux Émirats arabes unis (Asie)** - Cet immense hôtel compte 1 500 chambres, 18 restaurants, des boutiques, un aquarium, un bassin géant avec des dauphins...



Seltensack & Co

**Royaume-Uni (Europe)** - Ce magasin de Birmingham a une surface de 24 000 m<sup>2</sup> (soit plus de 2 terrains de foot !). Il est ici éclairé en vert pour une fête spéciale.



Architectes Tange Associates-Fuji TV

**Japon (Asie)** - Voici l'immeuble d'une chaîne de télévision à Tokyo, la capitale du pays. Sa hauteur : 123 m.

## Studio

Lac 7, 032 710 10 88

**Amour & turbulences**  
Romantique, de Alexandre Castagnetti, avec Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, vf 18.15 • 14/16

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 17.30 • 14/16

## Fribourg

**Bulle**  
Prado 21  
rue Lécheretta, 026 912 73 40

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 11.10, 14.10 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 17.50, 20.45 • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.30 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 16.10 • 6/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 11.00, 17.40 • 14/14

**Les Croods**  
Animation, de Kirk DeMico, Chris Sanders, vf 14.20 • 8/8

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 14.00 • 12/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 18.25, 21.00 • 16/16

**Win Win**  
Comédie, de Claudio Tonetti, avec Jean-Luc Couchard, Anne Comte, Guy Lecluyse, vf 11.20 • 8/10

## Châtel-Saint-Denis

**Sirius**  
route des Misets 7, 021 948 94 86

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Quartet**  
Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, vf 20.30 • 10/12

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 18.00 • 16/16

## Fribourg

**Cap/Ciné Fribourg**  
av. de la Gare 22, 026 347 20 40

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 14.20, 17.25, 20.30, vf 20.50 • 12/14

**Amour & turbulences**  
Romantique, de Alexandre Castagnetti, avec Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, vf 18.15 • 14/16

**Boule et Bill**  
Comédie, de Alexandre Charlot, Franck Magnier, avec Franck Dubosc, Marina Fois, Sara Giraudeau, vf 13.30 • 6/6

**Demi-sœur**  
Comédie, de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Michel Blanc, Grégoire Bauret, vf 13.25, 15.50, 18.15, 20.45 • 16/16

**Don Carlo - Royal Opera House**  
Musical, de Giuseppe Verdi, vf 17.00 • /

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.30, 16.00 • 8/8

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.25 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 14.00, 17.10, 20.20 • 14/16

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 13.45, vf 17.00, vf 20.30 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.50, 18.20 • 6/8

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 14.30 • 12/14

**Only God Forgives**  
Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, vf 18.25, vf 20.45 • 16/18

**Pop Redemption**  
Comédie, de Martin Le Gall, avec Grégoire Godebois, Jonathan Cohen, Yacine Belhouasse, vf 16.00, 18.20, 20.55 • 12/12

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue**  
Animation, de Enrique Gato, vf 13.30, 15.50 • 6/6

**The Call**  
Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, vf 20.50 • 16/16

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 14.30, 17.15, 20.20 • 16/16

**Rex 21**  
Pérolles 5, 026 347 31 50

**Après la nuit**  
Drame, de Basit da Cunha, avec Pedro Ferreira, João Veiga, Nelson Da Cruz Duarte Rodrigues, vf 11.10, 20.50 • 16/16

**Bonjour tristesse**  
Drame, de Otto Preminger, avec Deborah Kerr, David Niven, Jean Seberg, vf 18.00 (CinéPlus-Classique) • /

**Enfance clandestine**  
Drame, de Benjamin Avila, avec Ernesto Alterio, Natalia Oreiro, César Troncoso, vf 15.10 • 14/14

**Hannah Arendt**  
Biographique, de Margarethe Von Trotta, avec Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer, vf 15.00, 20.30 • 12/16

**L'attentat**  
Drame, de Ziad Doueiri, avec Suliman Ali, Dodina Evgenia, Amsalem Raymond, vf 18.10 • 14/14

**L'écume des jours**  
Comédie dramatique, de Michel Gondry, avec Romain Duris, Audrey Tautou, Gad Elmaleh, vf 11.20 • 12/14

**La Grande Bellezza**  
Comédie, de Paolo Sorrentino, avec Toni Servillo, Sabrina Ferilli, Luis Tosar, vf 17.50 • 14/16

**Le mur invisible**  
Drame, de Julian Roman Pölsler, avec Martina Gedeck, Kartheinz Hackl, Ulrike Beimpold, vf 11.00 • 14/14

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 14.50, 20.40 • 14/14

**Morat**  
Le cinéma - Feuwerhmagazin N° 1  
Schulgasse 18, 026 670 38 79

**Der Grosse Kanton**  
Documentaire, de Viktor Giacobbo, avec Viktor Giacobbo, vf 17.30 • 10/12

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.30 • 12/14

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.30 • 6/8

## Valais

### Martigny

**Casino**  
av. de la Gare 17, 027 722 17 74

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.30 • 8/8

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 18.30, 20.30 • 6/8

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 17.30, 20.30 • 16/16

### Sion

**Arlequin**  
Cèdres 10, 027 322 32 42

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.00 • 6/8

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 17.00, 20.00 • 16/16

### Crans-Montana

**Cinécran**  
027 481 11 12

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 16.00 • 8/8

**The Call**  
Thriller, de Brad Anderson, avec Halle Berry, Abigail Breslin, Evie Thompson, vf 18.00 • 16/16

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 21.00 • 16/16

## Monthey

**Plaza**  
pl. Centrale 7, 024 471 22 61

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.30 • 8/8

**La lanterne magique, ciné-club pour enfants**  
Divers cinéma, vf 10.30 (séance "découverte") • 6/6

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 18.15 • 14/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 21.00 • 16/16

## Sierre

**Bourg**  
Max-Huber, 027 455 01 18

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.30 • 14/16

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.30 • 6/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 17.30 • 14/14

**Casino**  
Général-Guisan, 027 455 14 60

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.00 • 8/8

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 17.30, 20.30 • 16/16

## Sion

**Arlequin**  
Cèdres 10, 027 322 32 42

**La cage dorée**  
Comédie, de Ruben Alves, avec Rita Blanco, Joaquim de Almeida, Roland Giraud, vf 15.00 • 6/8

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 17.00, 20.00 • 16/16

## Capitole

Cèdres 10, 027 322 32 42

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 15.45, 20.40 • 12/14

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 18.00 • 14/14

**Les Cèdres**  
Cèdres 11, 027 322 15 45

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.10 • 12/14

**Les profs**  
Comédie, de Pierre-François Martin-Laval, avec Christian Clavier, Isabelle Nanty, Kev Adams, vf 16.00 • 12/14

**Only God Forgives**  
Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, vf 18.10 • 16/18

**Lux**  
Mayennets 5, 027 322 15 45

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 15.30 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.20 • 14/16

**Quartet**  
Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, vf 17.45 • 10/12

## Jura

### Delémont

**La Grange**  
Granges 13, 032 422 11 29

**Botiza**  
Documentaire, de Frédéric Gonseth, Catherine Azad, vf 17.00 (en présence des réalisateurs) • 6/12

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 14.30 • 8/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 20.30 • 14/14

**Lido**  
Pré-Guillaume 2, 032 422 27 10

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 17.30 • 12/14

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.00 • 14/16

## Le Noirmont

**CinéLucarne**  
032 953 11 84

**Quartet**  
Comédie dramatique, de Dustin Hoffman, avec Billy Connolly, Maggie Smith, Tom Courtenay, vf 20.30 • 10/12

## Les Breuleux

### Lux

**Only God Forgives**  
Thriller, de Nicolas Winding Refn, avec Ryan Gosling, Kristin Scott Thomas, Vithaya Pansringarm, vf 20.00 • 16/18

**Tad l'explorateur: A la recherche de la Cité perdue**  
Animation, de Enrique Gato, vf 16.00 • 6/6

## Jura bernois

### Bévilard

**Cinéma Palace**  
rue A-Charpilloz 13, 032 492 25 48

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 20.00 • 14/16

## Bienne

**Apollo**  
rue Centrale 51a, 032 322 61 10

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 15.45, vf 18.00, vf 20.30 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.30 • 8/8

**Beluga**  
Neuengasse 40, 032 322 10 16

**Before Midnight**  
Drame, de Richard Linklater, avec Julie Delpy, Ethan Hawke, Seamus Davey-Fitzpatrick, vf 16.00, 18.15, 20.30 • 12/14

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 13.45 • 8/8

**Filmpodium**  
faubourg du Lac 73, 032 322 71 01

**5 Shorts Peter Volkart**  
Court métrage, de Peter Volkart, va 10.30, 18.00 • /

**Frankenweenie**  
Animation, de Tim Burton, vf 20.30 (s.-L. en français) • 10/10

**Lido**  
rue Centrale 32a, 032 323 66 55

**Appassionata**  
Documentaire, de Christian Labhart, vf 11.15 • 10/12

**Epic: la bataille du royaume secret**  
Animation, de Chris Wedge, va 13.30 • 8/8

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, va 14.45, 17.30, 20.15 • 14/16

**Rosie**  
Drame, de Marcel Gisler, avec Fabian Krüger, Sibylle Brunner, Judith Hofmann, vf 11.00 • 14/16

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, vf 15.45, vf 18.00, 20.30 • 16/16

## Palace

Th.-Wytttenbach 4, 032 322 01 22

**Alabama Monroe - The Broken Circle Breakdown**  
Drame, de Felix Van Groeningen, avec Verleke Baetens, Johan Heldenbergh, Nell Cattrysse, vf 18.15 • 14/16

**Fast and Furious 6**  
Action, de Justin Lin, avec Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, vf 15.30, 20.30 • 14/16

**Hanni & Nanni 3**  
Comédie, de Dagmar Seume, avec Sophia Münster, Janna Münster, Suzanne von Borsody, vf 13.30 • 6/8

## Rex (Bi)

quai du Bas 92, 032 322 38 77

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.00 • 12/14

**Rosie**  
Drame, de Marcel Gisler, avec Fabian Krüger, Sibylle Brunner, Judith Hofmann, vf 15.15, 17.45 • 14/16

## Very Bad Trip 3

Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 15.30, 18.00, 20.15 • 16/16

## La Neuveville

**Ciné2520**  
pl. de la Gare 3, 032 751 27 50

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 17.30 • 14/14

**Very Bad Trip 3**  
Comédie, de Tod Phillips, avec Bradley Cooper, Zach Galifianakis, Justin Bartha, vf 20.30 • 16/16

## Moutier

**Le Cinoche**  
rue du Clos 1, 032 493 73 73

**Gatsby le Magnifique**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 16.00 • 12/14

**Gatsby le Magnifique - 3D**  
Drame, de Baz Luhrmann, avec Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Tobey Maguire, vf 20.00 • 12/14

## Saint-Imier

**Espace Noir**  
Rue Francillon 29, 032 941 35 35

**Starbuck**  
Comédie, de Ken Scott, avec Patrick Huard, Julie Le Breton, Antoine Bertrand, vf 17.00 • 12/14

## Tavannes

**Cinéma Royal**  
032 481 20 41

**Epic: la bataille du royaume secret - 3D**  
Animation, de Chris Wedge, vf 14.00 • 8/8

**Le passé**  
Drame, de Asghar Farhadi, avec Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa, vf 20.00 • 14/14

**Sous surveillance**  
Thriller, de Robert Redford, avec Robert Redford, Shia LaBeouf, Billy Christie, vf 17.00 • 10/14

## Tramelan

**Cinématographe**  
rue Cinéma, 032 487 45 61

**After Earth**  
Science-fiction, de M. Night Shyamalan, avec Jaden Smith, Will Smith, Sophie Okonedo, vf 17.00 • 12/14

**Le commandant et la cigogne**  
Comédie, de Silvio Soldini, avec Claudia Gerini, Alba Rohdacher, Luca Zingaretti, vf 20.00 • 14/14

**Bilan**  
LA RÉFÉRENCE SUISSE DE L'ÉCONOMIE

**L'économie sous un autre angle.**

**Ab**

**Coquins** Certains monarques sautaient sur tout ce qui portait jupon

# Leurs maîtresses ont coûté une fortune à la France

**CROUSTILLANT** Dans «Sexomonarchie. Ces obsédés qui gouvernaient la France», Henri de Romèges nous apprend qu'Henri IV a été assassiné en allant voir sa maîtresse ou encore que Joséphine était volage et n'aimait pas son Napoléon.

Muriel Ramoni

«Un bal d'adultères, de partouzards, de bisexuels, d'échangistes, de satyres, de violeurs, d'incestueux et de pédophiles.» C'est ainsi que le journaliste et écrivain Henri de Romèges qualifie les trois siècles d'histoire française qui connurent les règnes d'Henri IV, Louis XV, Napoléon Ier ou encore Napoléon III.

Exutoire, remède contre l'ennui ou simple distraction à laquelle il est difficile de résister lorsque les plus belles dames de la cour vous tournent autour, le sexe est une dimension constitutive du pouvoir, selon l'auteur de «Sexomonarchie». Les maîtresses des rois et leurs enfants illégitimes furent si nombreux qu'il se pourrait bien que chaque Français ait du sang royal dans les veines. Par ailleurs, la libido des souverains coûta très cher à l'Etat. Le Roi-Soleil dépensa autant pour ses maîtresses que pour construire le château de Versailles. Louis XV dotait systématiquement ses maîtresses d'une rente annuelle équivalente à 50 000 euros. Et Napoléon III versa l'équivalent de quatre millions d'euros par mois à la comtesse de Castiglione qui n'était pourtant pas sa favorite en titre.

Au vu de ces sommes astronomiques, on ne s'étonne pas que les femmes de la cour aient été prêtes à se crêper le chignon pour passer la nuit avec le roi, fût-il petit, hirsute et pouilleux comme Henri IV. Et l'on comprend mieux pourquoi les révolutionnaires français eurent un malin plaisir à décapiter la comtesse de Barry, ex-favorite de Louis XV.

## HENRI IV Il a levé une armée pour une blonde

Le bon roi Henri IV n'avait rien d'un sexsymbol. Selon Henriette d'Estrées, l'une de ses très nombreuses maîtresses, le souverain se lavait rarement et puait comme un bouc. N'empêche qu'aux dires d'Henri de Romèges, sa vie fut «une suite ininterrompue de relations sexuelles, passagères ou durables, à la diable ou amoureuses, forcées ou consenties». Paysannes, nonnes, prostituées, bourgeoises: le roi n'était pas regardant pourvu que la dame lui plaise. L'une de ses premières conquêtes d'adolescent fut une certaine Fleurette, la fille d'un jardinier à qui l'on doit l'expression «conter fleurette». Quant à la dernière femme qui lui fit tourner la tête, elle précipita la guerre contre les Pays-Bas espagnols. En 1609, malgré ses 14 ans, Charlotte de Montmorency conquiert le cœur - et la couche - du roi qui s'empressa de la butiner puis, pour la garder à portée de



«La rose de Malmaison: l'impératrice Joséphine de Beauharnais et l'empereur Napoléon Bonaparte et ses dames d'honneur», peinture de Victor Viger du Vigneau.

LeMaga/AFP

main, de la marier à son neveu, le prince de Condé que l'on disait homosexuel.

Las d'être la risée de la cour, le cocu finit par s'enfuir à Bruxelles avec sa douce épouse. Mais le roi tenta de kidnapper la belle blonde. En vain. La reine Marie de Médicis avait en effet averti les Espagnols, et par-là même Bruxelles, de l'expédition de son mari. Furieux, le roi ordonna d'accélérer les préparatifs de guerre pour envahir les Pays-Bas espagnols. Mais la guerre n'éclata pas, du moins pas tout de suite: le 14 mai 1610, Henri IV fut assassiné en plein Paris. Il avait dit se rendre chez son premier ministre, mais c'est sur le chemin qui le menait sans doute dans les bras d'une jolie rousse, une certaine Diane Paulet, qu'Henri IV fut poignardé par Ravallac.

## LOUIS XV Il s'est fait plumer par une call-girl

Lorsqu'il se maria à l'âge de 15 ans, Louis XV était encore puceau. Il resta fidèle à la reine pendant plus de sept ans et lui fit dix enfants. Mais il sombra dans le libertinage lorsque la reine, lasse d'être enceinte, commença à user de subterfuges pour échapper au devoir conjugal. Avec plusieurs centaines

de conquêtes à son actif, Louis XV fut, selon Henri de Romèges, «le plus grand fornicateur de l'histoire». Pour l'auteur de «Sexomonarchie», le sexe aurait servi de dérivatif à la dépression chronique du roi. Ses valets jouaient les entremetteurs, recrutèrent et «testaient» ses futures maîtresses.

La plus célèbre d'entre elles fut sans doute Madame du Barry, son «coup de foudre sexuel» selon de Romèges. Promue comtesse par le roi, la dame était en réalité une prostituée de luxe. Elle fit découvrir à son royal amant les pratiques sexuelles des maisons closes et lança même une mode en se parfumant le sexe avec de l'ambre. Madame du Barry conquiert la cour grâce à son élégance naturelle, sa gentillesse et sa générosité. En 1793, vingt ans après la mort de Louis XV, les révolutionnaires se souvinrent de ses largesses, mais aussi de son goût du luxe et de ses folles dépenses (en tout l'équivalent de 150 millions d'euros!). Ils la guillottèrent pour conspiration contre la nation et dilapidation des deniers publics.

## NAPOLÉON Ier Il trompait autant qu'il était trompé

«Ma maîtresse, c'est la France.» C'est ce que Bonaparte avait coutume de dire, et pourtant selon les historiens, il a

collectionné les maîtresses et les aventures d'un soir, consommées sur le champ de bataille. Henri de Romèges évoque l'évolution de la vie sentimentale du premier empereur français. A 20 ans, ce dernier aurait été un grand romantique avant de se forger une vision plus utilitaire de l'amour: il lui fallait une femme qui serve ses ambitions et ce fut Joséphine. De six ans son aînée, celle-ci ne s'est pas gênée de tromper son mari. Pour Henri de Romèges, Napoléon était fou de Joséphine, mais elle ne l'aimait pas. Déçu par sa volage épouse, Bonaparte aurait alors pris les femmes qui s'offraient à lui, les considérant comme un simple moyen d'assouvir sa libido. Macho, le Corse détestait les femmes intelligentes: il les aimait jolies, un peu sottes et blondes de préférence. Il n'aurait véritablement aimé que deux femmes: Joséphine dont il divorça en 1809, et la comtesse polonaise Marie Walewska qui fut sa maîtresse dès 1807.

## NAPOLÉON III Il utilisa les femmes à des fins politiques

A la chute de l'Empire en 1815, tous les Bonaparte durent quitter le territoire français. Louis Napoléon grandit ainsi dans le canton de Thurgovie à Arenenberg, au bord du lac de Constance. Là, il

eut très vite la réputation d'un tromeuseur de jupons, mais le sexe ne fut pas sa seule obsession. Reconquérir le trône fut sa priorité absolue et dans cette course au pouvoir, les femmes lui furent d'une grande utilité. Notamment Elisabeth-Ann Howard qui, avec d'autres, finança son coup d'Etat. Comme beaucoup de riches Anglaises, Miss Howard avait une grande estime pour les Bonaparte, si bien que lorsque Louis Napoléon débarqua à Londres, il eut vite fait de la mettre dans son lit. Proclamé empereur en 1852, Napoléon III en épousa pourtant une autre, et en guise de consolation, il remboursa sa maîtresse anglaise en lui octroyant 5,5 millions de francs (soit 60 millions d'euros), un château et le titre de comtesse. Si Louis Napoléon utilisa les femmes à des fins politiques, certaines le lui rendirent bien. C'est le cas de Virginia Oldoini, comtesse de Castiglione, qui fut sa maîtresse pendant deux ans. Elle aurait été chargée par son cousin, premier ministre de Victor-Emmanuel II, de séduire l'empereur pour faire avancer la cause de l'unité italienne. ●

➤ **A lire**  
Henri de Romèges, «Sexomonarchie. Ces obsédés qui gouvernaient la France», Michel Lafon, 2013, 334 p.





CHEZ LUI

**Bernard Campiche**  
L'éditeur rénove sa maison d'Orbe  
où il vit entouré de souvenirs **PAGE 73**

SOCIÉTÉ

**Un steak in vitro,  
c'est pour  
demain** **PAGE 76**



NATURE

**Snif, c'est moi le chef!**  
Si les animaux se flairent,  
c'est pour établir la hiérarchie **PAGE 81**

# VIVRE

« La grossesse  
est une sale blague que Dieu  
a faite aux femmes »

MADONNA  
Chanteuse

## A huit mois de grossesse, Kate Middleton n'a presque pas pris un gramme Elles veulent rester minces même enceintes

**SILHOUETTE** Les célébrités  
changent l'image idéale de la  
future mère. Une obsession qui  
n'est toutefois pas sans risque.

Geneviève Comby  
genevieve.comby@lematindimanche.ch

Pour une Kim Kardashian qui fait exploser sa balance, combien de Kate Middleton, de Victoria Beckham ou de Nicole Ritchie? Avant, les people épataient par la rapidité avec laquelle elles réussissaient à perdre les kilos accumulés durant leur grossesse. Aujourd'hui, elles n'en ont plus besoin, la plupart ne prennent pratiquement plus un gramme jusqu'à l'accouchement.

Enceinte de huit mois, la duchesse de Cambridge apparaît presque aussi gracile que le jour où sa royale grossesse a été officialisée. Si elle ne savait pas systématiquement ses mains sur son ventre pour en souligner l'arrondi, on pourrait presque douter qu'elle s'apprête à donner un héritier à la couronne d'Angleterre.

La silhouette idéale de la future mère a bien changé. Si le poids a toujours été un sujet de préoccupation pour la femme enceinte, l'envie de rester mince n'a sans doute jamais été aussi forte. Au point que certaines femmes s'astreignent à un régime strict et à une activité physique assidue. Le corps médical appelle cette nouvelle obsession «prégoxexie».

**Cinq ou dix kilos?**

La plupart des femmes ne tombent pas dans de telles extrémités. Mais beaucoup appréhendent la transformation de leur corps, confirme le gynécologue vaudois Didier Schaad. «Il m'arrive de recevoir des femmes qui



Kate Middleton, le 22 mai dernier, lors d'une garden-party dans les jardins de Buckingham Palace.

ROTA/Camera Press/Keystone

« Certaines  
femmes demandent  
si elles peuvent  
poursuivre  
leur régime durant  
leur grossesse »

Didier Schaad  
Gynécologue

me demandent si elles pourront continuer le régime qu'elles suivent durant leur grossesse», observe-t-il.

Si le médecin déconseille vivement de s'affamer, il relève que l'idée de devoir absolument se remplir pour les besoins du bébé est tombée en désuétude. «Il y a dix ou quinze ans, il était courant que les femmes mangent beaucoup, qu'elles prennent quinze, vingt ou même trente kilos. Aujourd'hui, on voit de moins en moins de femmes qui prennent «trop» de poids.»

Mais prendre trop de poids, ça veut dire quoi? Pour une femme de morphologie normale, l'augmentation recommandée est de 11,5 à 16 kilos selon la Société suisse de nutrition. Dans son cabinet privé, Didier Schaad, lui, voit régulièrement des femmes qui ne prennent que «5 à 6 kilos» en neuf mois, soit à peine plus que le poids du bébé. Et ça ne l'inquiète pas. «Si le bébé grandit bien, ça ne pose pas de problème», estime le gynécologue.

Le problème, c'est que les femmes ne sont pas toutes égales face aux changements hormonaux, à la rétention d'eau, aux fringales et à la prise de poids en général. Toutes ne peuvent

donc pass'en tirer avec quelques petits kilos en trop sans se mettre à la diète. Un choix qui n'est pas sans risques.

Responsable du Service pédiatrique de développement et croissance des Hôpitaux universitaires de Genève, le professeur Petra Hüppi a eu l'occasion d'observer l'impact du rationnement alimentaire de souris portantes sur leur progéniture. «A la naissance, les petits avaient un plus petit poids, un cerveau plus petit et moins de cellules neuronales», résume-t-elle. Et en grandissant, ces rongeurs avaient une tendance plus marquée à devenir hyperactifs.

La façon dont la future mère se nourrit peut également modifier le métabolisme de l'enfant à naître. Ironie du sort, les bébés des mamans obnubilées par leur silhouette présentent un plus grand risque de devenir obèses.

Ilya a deux ans, une étude internationale réunissant des chercheurs de Grande-Bretagne, de Nouvelle-Zélande et de Singapour avait montré que ces enfants-là pèsent en moyenne trois kilos de plus que les autres lorsqu'ils sont âgés de 6 à 9 ans. La faute à une série de modifications épigénétiques qui les prédisposeraient à l'accumulation de graisses. Comme s'ils conservaient de leur période de disette intra-utérine le réflexe de faire des réserves dès que l'occasion se présente. «Il faut bien comprendre que tous les changements physiologiques qui interviennent durant la grossesse, comme ceux induits par la cigarette ou l'alcool, peuvent avoir une influence sur le bébé», souligne Petra Hüppi.

Kate Middleton, pour sa part, devrait cesser un temps d'alimenter les spéculations. Elle fera sa dernière apparition publique jeudi prochain avant de se mettre au vert jusqu'au jour J. ●

PRÉSENTÉ PAR **INSECTES DU MONDE** ACTUELLEMENT DANS VOTRE KIOSQUE

**LE FRELON GÉANT DE THAÏLANDE** + LE FASCICULE

DÈS LE 14 JUIN DANS VOTRE KIOSQUE

**LE CHARANÇON BLEU DE NOUVELLE-GUINÉE** + LE FASCICULE



NOS SINGIERIES

Plumes au vent

Comme ça, spontanément, je vois mal un gypaète barbu se précipiter dans les pales d'une éolienne. Je sais, je prête peut-être trop de crédit à ce beau vautour de plus d'un mètre d'envergure - influencée sans doute par sa barbichette et sa tête doctement recourbée, qui lui confèrent un air de sagesse au-dessus de la situation. Bref, il me semble que si on lui plante une éolienne devant le bec, il ira planer sur les cimes voisines.

Les ornithologues, eux, se montrent nettement plus sceptiques. Leurs objections sur la sécurité de l'avifaune (on parle scientifique, chez ces gens-là) sont en train de freiner sérieusement l'implantation des éoliennes en Suisse: nous en sommes à 35 petits moulins ridicules qui amènent à peine 0,15% de la consommation d'énergie. Il va encore en passer des volatiles dans le ciel avant que l'on atteigne les quelque 600 à 1200 installations prévues. Là, il y a un couloir de migration de milans royaux, ailleurs un nid de tétaras - le processus s'annonce poussif.

Dans d'autres pays - comme le Danemark, l'Allemagne, la Hollande ou même la Corse - des éoliennes ont pu être posées de manière maligne, sans trop de dégâts. Ce doit être parce qu'aucune bête à plume ne survole ces régions, n'est-ce pas?

Je me demande si on ne prend pas ces histoires de protection d'espèces par le faux courant d'air. Après tout, une éolienne est une grande nigaude qui agite les bras de loin, pour être bien certaine que tout le monde la voie. Et bruyante, avec ça: tout juste si elle ne crie pas «youhou...» pour se faire remarquer. Alors que le danger qui guette les oiseaux en Suisse est autrement plus

sournois. Il se tapit dans les coins, se lèche les babines et bondit sans prévenir. Je vous parle évidemment du plus vorace des tueurs en série: le chat.

Trois à quatre millions de pauvres petits zoziaux innocents sont boulotés chaque année par la peluche favorite des ménages. On pourrait peut-être prévoir, comme jadis avec les cafés-restaurants, une sorte de clause du besoin: pas plus de... mettons 10 minifauves au kilomètre carré? Ça ferait déjà six fois moins qu'actuellement.

Bien sûr, la rarefaction du chat grison ne changerait pas grand-chose au sort du gypaète en prise avec son éolienne. Mais au moins pourrait-on, en plaine, observer avec attendrissement la prolifération des petits guépriers d'Europe, ces oiseaux si joyeusement bariolés dont il n'existe que vingt couples près de la Venoge. Ils pourraient, en sécurité, batifoler dans les buissons. ●



RENATA LIBAL Journaliste



www.lematin.ch



HOROSCOPE par Michèle Da Silva

Dimanche 9 juin, sainte Diane, Gémeaux 2<sup>e</sup> décan



BÉLIER 21.3-20.4

**1er décan:** En donnant de votre personne, vous ne mettez pas votre affection en danger. Vous domptez vos sentiments.  
**2e décan:** Au programme, ce n'est pas tendresse et compassion; ce serait plutôt punch et coup de foudre dévastateur.  
**3e décan:** La Nouvelle Lune influence un type de relation confiant. Ne rien établir de nouveau dans ce domaine.



TAUREAU 21.4-21.5

**1er décan:** La formule du zodiaque est confiante vis-à-vis d'une relation de proximité. Affinités? En rajouter une louche.  
**2e décan:** Foisonnement d'idées dans un secteur qui mérite d'être décisif. Objectivité, aides variées, habileté.  
**3e décan:** Sous les pressions de Mercure et Vénus (bientôt), vous sautez les beaux jours qui arrivent en fin de mois.



GÉMEAUX 22.5-21.6

**1er décan:** Dans une ambiance qui comporte un peu de poil à gratter, vous notez un zeste de tonus et d'humour. Ça aide.  
**2e décan:** La Nouvelle Lune a été matinale pour vous. Elle concerne votre faculté à peaufiner un projet en cours.  
**3e décan:** La Nouvelle Lune, dans votre secteur en compagnie de Jupiter, autorise quelques fantaisies inhabituelles.



CANCER 22.6-23.7

**1er décan:** Vénus poursuit sa balade dans votre secteur céleste. Bien pour favoriser l'éclosion d'un sentiment qui compte.  
**2e décan:** A l'écoute d'interlocuteurs ouverts et bien informés, vous suivez leurs conseils avisés. Entente et suivi en cours.  
**3e décan:** La Nouvelle Lune vous permet d'entrevoir un nouveau plan qui vous rend plus autonome et audacieux.



LION 24.7-23.8

**1er décan:** Le début du mois de juillet vous permettra de récupérer une situation qui semble vous échapper.  
**2e décan:** La Nouvelle Lune vous aide à installer un climat d'entente entre amis, associés ou plus. Il y aura entente.  
**3e décan:** Que de bons présages en ce jour de Nouvelle Lune. Pour installer un nouveau mode de vie? Persévérer.



VIERGE 24.8-23.9

**1er décan:** Vous accueillez les influx entrants sans insister, ni contester. Les étudier, les digérer et les laisser agir.  
**2e décan:** La Nouvelle Lune vous autorise un arrêt sur image avant de reprendre les actes branchés. Vous méritez un repos.  
**3e décan:** Les ménages branchés sur une proposition audacieuse qui vous est faite? Prendre le temps de l'étudier.



SCORPION 24.10-22.11

**1er décan:** Que vous distille Saturne à l'oreille? Ça parle d'objectifs à long terme, de maturité intellectuelle, de patience.  
**2e décan:** Rancune, discussions stériles: ce n'est pas de mise. Message porteur, soutien amical, c'est bon à prendre.  
**3e décan:** Rien à dire du zodiaque, si ce n'est que les vibrations toniques ont déjà eu lieu. Toujours bonnes à faire fructifier.



SAGITTAIRE 23.11-21.12

**1er décan:** Tension nerveuse pour cause de coup de pompe, stress ou de pression ambiante. Penser aux lendemains.  
**2e décan:** La Nouvelle Lune vous permet de faire une pause ludique ou studieuse. En fonction d'éléments engrangés.  
**3e décan:** La Nouvelle Lune perturbe votre esprit d'entreprise. Il y a gros à gagner, mais dans certaines conditions.



CAPRICORNE 22.12-20.1

**1er décan:** Le cœur et ses raisons l'emportent sur toute chose. Vous aidez votre partenaire amoureux, vous communiquez.  
**2e décan:** Ça barde dans un secteur qui n'admet pas la contradiction (hiérarchie, travail, affect). Résolutions.  
**3e décan:** Belle période pour voir la vie en rose, se la couler douce ou faire ce que vous avez de mieux à faire.



VERSEAU 21.1-19.2

**1er décan:** Vous campez sur vos positions sans délaissé un contexte limitatif. Ça permet de relancer un forcing.  
**2e décan:** Un bouche-à-oreille flatteur, des opportunités. Ça autorise à prendre position en ce jour de Nouvelle Lune.  
**3e décan:** Que ce soit votre fibre voyageuse ou votre sens des affaires, il y a un petit supplément d'âme dans tout cela.



POISSONS 20.2-20.3

**1er décan:** Dossier pressant et situation à révisiter parlent de quelque chose qui a été négligé? Vous ouvrez l'œil.  
**2e décan:** Grâce à votre force de persuasion, votre charisme aussi, vous allez pouvoir renverser la tendance ces jours.  
**3e décan:** Une situation intéressante mais trouble ne vous fait pas faire marche arrière. Etudier la question.



Natalie Portman

Natalie Portman

Née le 9 juin 1981 à Jérusalem (Israël)

Natalie Portman tient-elle son talent de ses origines? Elles sont multiples: polonaises, autrichiennes, roumaines et russes. Le film «Star Wars» l'a fait connaître, «Black Swan» l'a propulsé au rang de star. Dans son thème domine l'opposition Mars-Uranus, ce qui fait d'elle une personne au caractère d'acier bien trempé. Son talent repose sûrement sur cette valeur.

horoscope.lematin.ch Retrouvez votre horoscope tous les jours sur notre site.

mobile Et tout l'horoscope gratuitement\* sur votre mobile. téléchargez en envoyant LMDJW au 333\*\* \* Hors coût transfert de données (selon votre opérateur). \*\* Coût: 21 ct.



BALANCE 24.9-23.10

**1er décan:** A l'ordre du jour, une situation hautement affective. Elle se greffe sur une discussion qui porte ses fruits.  
**2e décan:** Certains soirs de Nouvelle Lune forcent à crier au loup. Une mutation s'installe. Par à-coups ou peu à peu!  
**3e décan:** Qu'apporte cette Nouvelle Lune? Ressources psychologiques, liens sociaux, affaires. Il y a gros à gagner.

LES SYMPTÔMES

Le syndrome de la télécommande en politique

Les citoyens helvétiques se prononcent aujourd'hui sur le mode de désignation du Conseil fédéral, élu jusqu'ici par les 246 parlementaires des deux Chambres réunies mais que l'UDC voudrait voir désormais choisis directement par le peuple - comme c'est d'ailleurs le cas des Exécutifs cantonaux. Ce qui nous amène évidemment, cela tombe sous le sens, aux caractéristiques de la télécommande sans fil.

Ce type d'appareil est né voici près de soixante ans dans les locaux de la société Zenith Electronics, un fabricant de téléviseurs américain racheté dans l'intervalle par un groupe industriel sud-coréen, qui voulait offrir aux acheteurs un moyen de changer de chaînes sans avoir à quitter leur fauteuil.

Il en est résulté ce type de dispositif universellement connu fonctionnant par infrarouge, ultrasons ou ondes radio, et dont l'usage s'est ramifié dans mille directions, jusqu'au réglage d'équipements acoustiques, la manipulation de jouets, l'ouverture de portes ou l'enclenchement d'éclairages.

Ainsi la télécommande symbolise-t-

elle aujourd'hui l'exercice d'un contrôle instantané sur maints objets, qui s'est profondément inscrit dans la psyché collective. Or quand vous possédez de quoi modifier à distance le fonctionnement de votre téléviseur, vous entrez dans la sensation de pouvoir agir décisivement sur vos congénères.

C'est à ce stade qu'on revient au populisme dont l'UDC s'est faite l'usine centrale en Suisse. Et non seulement le populisme en tant que tel (défini par Le Petit Robert comme étant un «discours politique qui s'adresse aux classes populaires, fondé sur la critique du système et de ses représentants»), mais ses autres transpositions dans les fonctionnements de l'opinion publique.

L'élection du Conseil fédéral par le peuple, justement, c'est de la télécommande pure et simple. On presse sur le bouton vert pour porter directement Tartempion dans l'Exécutif suprême, on presse sur le bouton rouge pour l'en chasser, on presse sur le bouton fléché pour l'y maintenir le temps d'un mandat supplémentaire.

Dans ce dispositif, bien sûr, il n'y a pas l'ombre d'une médiation propre à

rendre le processus un peu distancé, c'est-à-dire plus productif à long terme. Rien qui sollicite un parlementaire, par exemple, chargé de représenter les citoyens pour le triple motif qu'il connaît les dossiers nécessaires, qu'il

Quand vous possédez de quoi modifier à distance le fonctionnement de votre téléviseur, vous entrez dans la sensation de pouvoir agir sur vos congénères

s'est fait une vision synthétique du paysage national et qu'il connaît la valeur des candidats pour les avoir cotoyés et vus à l'œuvre de près.

Nous sommes là dans un rebond dramatique de cette vieille tradition millénaire contre laquelle le modèle de la démocratie s'efforce de lutter sans relâche, qui est la tradition du pouce levé

dans les amphithéâtres romains et du pouce baissé scellant mortellement le destin des gladiateurs. C'est le retour au primaire, le retour au viscéral, le retour à l'illusion de soi-même en tant que maître omniscient et tout-puissant de la scène - ainsi se résume donc le stupidissime enjeu du scrutin en ce dimanche.

Pour conclure en forme de zoom intellectuel arrière, on ajoutera que notre époque favorise le développement de telles pulsions au moins sur deux autres plans tenus par l'industrie médiatique du peuple et celle du sport. La procédure est simple. Un bouton de la télécommande pour décréter qu'une personne est célèbre et qu'il faut l'aduler, un autre pour en éteindre l'aura comme on fait en zappant d'une chaîne télévisuelle à la suivante sur le petit écran.

Puis un autre pour faire scintiller l'icône de Roger Federer au fronton de l'exemplarité sportive, puis un autre pour incinérer Lance Armstrong au tréfonds des enfers anabolisés. Surtout ne pas voir ces deux-là dans un même monde qui serait peut-être aussi, par pure hypothèse, le nôtre. ●



CHRISTOPHE GALLAZ Ecrivain





L'éditeur romand habite dans la maison jaune dans la rue principale de la cité médiévale d'Orbe.



Il passe jusqu'à quinze heures par jour dans son bureau, où s'entassent la plupart de ses livres.



C'est ici qu'il se met aux fourneaux: «J'aime faire la cuisine, notamment le gratin de patates.»



Bernard Campiche a consacré une petite pièce au premier étage pour stocker tous les livres qu'il édite.

# Bernard Campiche joue de la perceuse pour rénover sa maison

**TANIÈRE** Dans sa vieille maison d'Orbe, l'éditeur a concentré les livres sur les murs de son bureau, serrés sur des étagères design, ou les a stockés à l'étage. Ailleurs, l'espace est habité par ses souvenirs.

Anne-Catherine Renaud  
anne-catherine.renaud  
@lematindimanche.ch

Pas de panneau indicateur dans la rue principale d'Orbe. Ni même d'écriteau sur la façade jaunie de la maison mi-toyenne aux volets turquoises de Bernard Campiche. Et pourtant à la tête des éditions éponymes depuis 1986, il voue sa vie à la littérature romande.

Le patron est modeste. Il ne tire jamais la couverture à lui. «J'ai des palettes de livres devant ma porte, les voisins m'ont repéré», dit-il en souriant. Sa passion l'incite à mettre les autres, les écrivains, en avant. Anne Cuneo, Jacques Chessex, Anne-Lise Grobety, Gisèle Ansorge, Nicolas Verdun font partie de ceux-là. «La grande inconnue dans ce métier, c'est la relation avec l'auteur. Elle est très forte chez moi. Sur cinquante, il y en a quarante avec lesquels j'ai un contact très étroit. C'est cyclique, comme l'amitié. Jeune, j'ai travaillé dans le bar d'un théâtre, à Lausanne, c'est là que j'ai appris à communiquer avec les artistes.»

Autant l'éditeur est discret, autant la bâtisse de la cité médiévale – une vieille dame en molasse dont la construction remonte à 1865 – est imposante. On pousse une lourde porte en bois qui grince sur ses gonds et un escalier d'époque, en chêne, monte jusqu'à une cuisine spacieuse et épurée. Voici le propriétaire, en jeans et cheveux bouclés. Bernard Campiche a un look d'éternel étudiant, une solide poignée de main, et une voix qui porte, avec un bon accent vaudois.

«Cela fait quinze ans que j'habite cette maison de sept pièces. Mais depuis ma séparation d'avec ma femme, il y a cinq ans, j'ai besoin de tout rénover. Alors je repeins, je déplace les meubles, je bricole. Il faut parfois changer de décor. Et dire que je souhaitais vendre mon toit et m'installer dans le Jura car j'adore les sapins!»

**Un tableau peint par sa fille**  
Un lapin blanc, comme évadé d'«Alice au pays des merveilles», est blotti au fond de sa cage dans un coin de la cuisine. «Il appartient à mon fils». Soudain une chatte au pelage cotonneux se faufile entre ses jambes. «Celle-ci était à ma fille. Louise est morte d'une leucémie quand elle avait 6 ans, en 2000. Elle a passé beaucoup de temps au CHUV, mais c'est ici qu'elle a voulu finir sa vie, entre sa maman, son frère et moi. Elle voulait



Dans sa cuisine spacieuse, Bernard Campiche a accroché un autoportrait mélancolique du peintre suisse Stéphane Zaech: «J'ai fait toutes les couvertures de l'écrivaine Anne-Lise Grobety avec lui.»

Photos: Yvain Geneway

rentrer à la maison.» On s'assied autour d'une longue table en verre – une copie d'après Le Corbusier – où fument deux tasses de café. L'homme n'est pas avare de confidences et chacun de ses mots résonne entre ces murs qui ont vu passer un chapelet de joies et de peines. «J'ai souvent été confronté à la mort dans ma famille. J'ai perdu ma mère dans un accident de voiture, puis mon plus jeune frère, dont je porte toujours la montre. Mais

perdre un enfant est un deuil impossible. On s'habitue au manque, mais on ne le digère pas. Après le décès de Louise, j'ai voulu tout arrêter. Il n'y a que trois ou quatre ans que j'ai repris sérieusement l'édition. Mon métier m'a beaucoup aidé.»

Dans un étroit corridor, qui relie la cuisine au salon, des photos de sa fille tapissent des armoires blanches. Une peinture vive et colorée clôt le cortège de clichés: «C'est l'un des derniers

tableaux de Louise. Elle l'a peint avec la bouche.»

Derrière les hautes fenêtres en bois, les feuilles des arbres se collent aux carreaux comme pour observer le va-et-vient à l'intérieur. On devine un jardin foisonnant: «J'ai des rosiers dans tous les coins. Le sécateur, voilà ce que j'emporte quand je descends dans mon jardin.»

On a beau être chez un orfèvre du livre, pas une bibliothèque à la ronde.

SINCÈRE

« J'ai besoin de vide, d'espace. C'est dans ma nature »

Quelques tableaux de peintres suisses, qu'il a repris pour les couvertures de ses livres, ornent les murs jaunes. Les bouquins, eux, sont stockés au premier étage. D'autres garnissent des étagères modernes qui ondulent contre les parois de son bureau. «Je passe quinze à seize heures par jour dans cette pièce. Je lis beaucoup de manuscrits que je corrige, un crayon à la main, jusqu'à 2 heures du matin. Je me souviens qu'avec Michel Bühler, dont j'ai édité les livres depuis 1987, on a mis douze heures pour corriger huit pages! Il m'a traité de négrier. Mais respecter un auteur, c'est tout faire pour obtenir le meilleur et le plus bel ouvrage possible», s'enthousiasme-t-il.

**Fauteuil et appliques design**

A-t-il seulement un livre de chevet? «Je suis plongé dans un témoignage, «Vingt-quatre juin - La mort d'un fils», de Jean-Jacques Beljean, un pasteur neuchâtelois qui a perdu son enfant de 13 ans.»

Dans son bureau, il a placé des appliques d'un designer italien et, au visiteur qui passe, il offre de s'asseoir sur une chaise signée Botta. «J'aime les lignes épurées. J'ai besoin de vide, d'espace. C'est dans ma nature.» Il partage la maison avec son fils de 17 ans: «François rêve d'une carrière de musicien. Au moins il a une passion, c'est une chance! Moi, je suis d'une génération où ce qu'on fait est plus important que ce qu'on gagne.»

## SES OBJETS PRÉFÉRÉS



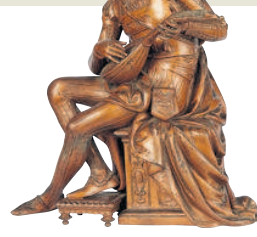
### ► L'œuvre de Jean-Pierre Monnier

«C'est le premier auteur qui m'a fait confiance. Il trimbalait une étiquette de quelqu'un de sévère, on disait que c'était l'écrivain des pasteurs, mais en fait il était très drôle en privé. «L'allègement», l'un de ses romans, a été adapté au cinéma par Marcel Schlipbach.»



### ► Le Polly Pocket de sa fille

«En 1999, quand ma fille (morte d'une leucémie en 2000, ndr) était au CHUV, je lui ai apporté ce jouet. C'est le décor de «La Belle au bois dormant». A l'intérieur, il ne reste plus que la princesse, le prince a disparu... Je suis très proche de cet objet, qui est sur mon bureau.»



### ► Une statue

«Elle me suit partout depuis vingt-sept ans! Je l'appelle ma statue mystère, car je ne sais pas d'où elle vient. Sans doute de ma grand-mère, qui était antiquaire. Pour moi, c'est une muse de l'art. Elle est toujours au stock et veille sur les livres.»

PUB

**www.bijouxor.ch**  
Achat d'or • bijoux • argenterie

• Cours de l'or online  
Achat diamants, dessertissage gratuit  
24K (lingots) = Fr. 42.- à 45.-/gr  
18 karats (bijoux) = Fr. 29.-/gr  
14K = Fr. 22.-/gr  
10 gr de 18K = Fr. 290.-  
Net TTC / Tous frais inclus

Lors du test comparatif à la TV, nous sommes sortis 1<sup>er</sup> au niveau prix, sérieux et honnêteté. Résultats sur [www.bijouxor.ch](http://www.bijouxor.ch)

Les différences de prix peuvent aller du simple au triple!

Achetez tous vos bijoux et pièces d'or  
Argenterie et bijoux en argent  
Argent fin = Fr. 700.- le kg

Les bijoux sont testés et pesés devant vous.  
Vous constatez le poids sur la balance

► Comparez avant de vendre vos bijoux! ◀  
100% à votre service depuis 20 ans!

**Yves Rochat - 021 981 2001**  
Atelier de recyclage = pas d'intermédiaire

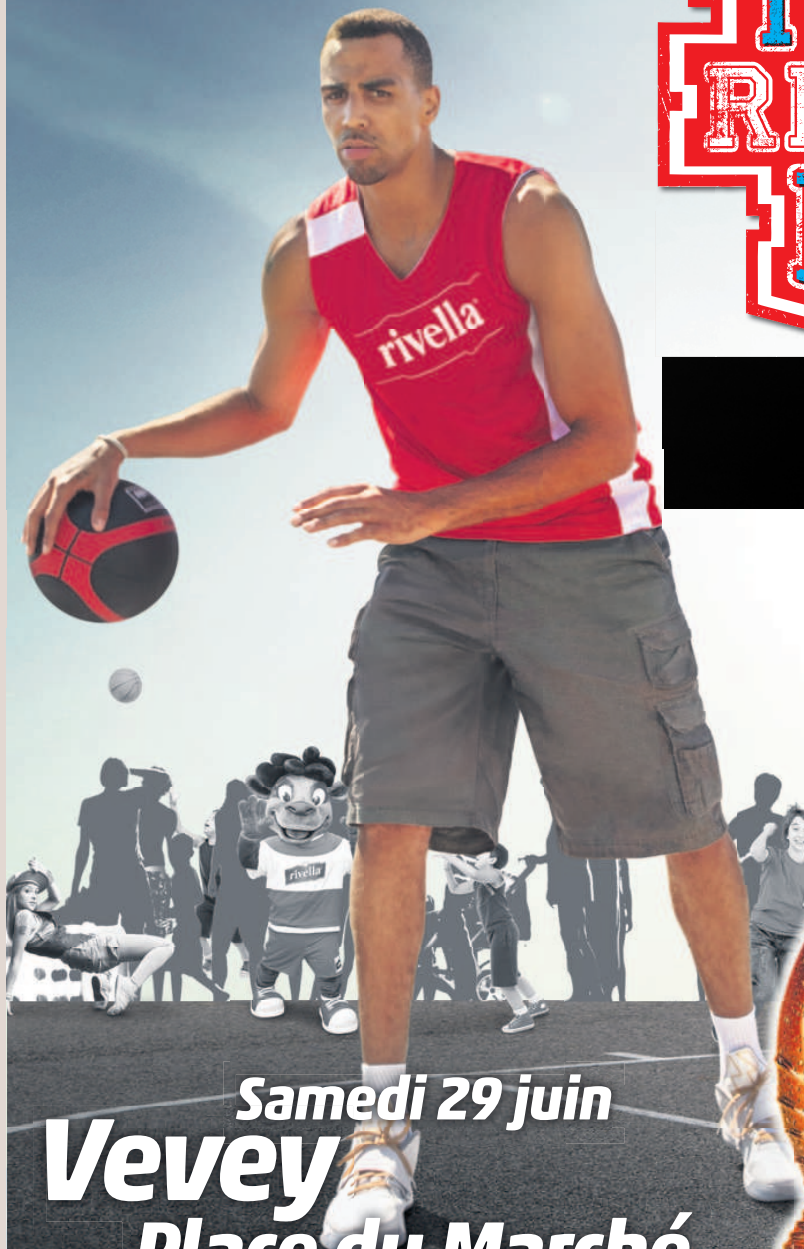
# EVÉNEMENT

THABO RIVELLA DAY  
le 29 juin à Vevey

Partenaire média



# THABO RIVELLA DAY



Samedi 29 juin  
**Vevey**  
Place du Marché

Partenaire radio

Avec le soutien de



ahhh

Informations sur [rivella.ch/thabo](http://rivella.ch/thabo)



## Le cancer de Michael Douglas était-il lié au papillomavirus?

# Le sexe oral peut transmettre le cancer de la gorge

### DE QUOI ON PARLE



**Les faits**  
Dans une déclaration au journal anglais *The Guardian*, qu'il a ensuite contestée, l'acteur américain Michael Douglas déclarait que l'origine de son cancer de la gorge, aujourd'hui guéri, était due à un papillomavirus (VPH) suite à un cunnilingus.

**Le bilan**  
Dans leur globalité, les cancers ORL (nez, bouche, gorge) diminuent dans les pays développés (1 nouveau cas pour 10 000 personnes entre 2005 et 2009 en Suisse). Or le nombre de cancers de la gorge reste stable, voire augmente. Ces derniers sont le plus souvent liés au virus VPH, localisés également dans la sphère anogénitale.

**SEXUALITÉ** Les propos de l'acteur américain font dire aux scientifiques que le virus peut avoir été transmis par les sécrétions sexuelles lors de rapports oraux-génitaux. Mais ce cas de figure reste rare, tempèrent-ils.

**Benoît Perrier**  
benoit.perrier@planetesante.ch

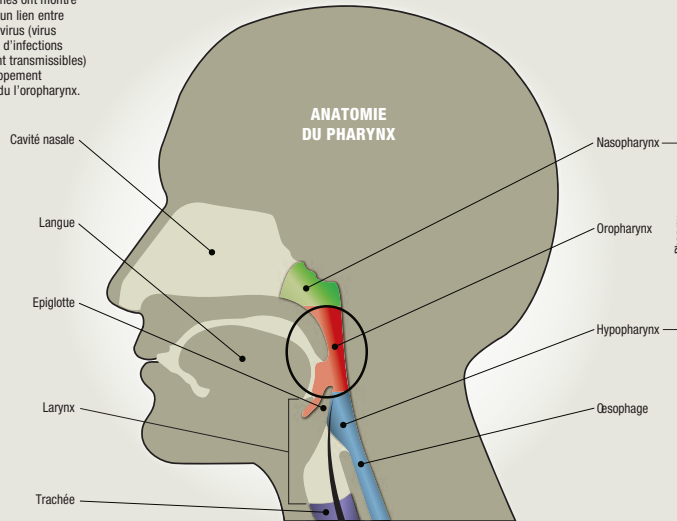
Haro sur le cunnilingus? C'est la conclusion que l'on pourrait tirer des déclarations de Michael Douglas au Festival de Cannes. L'acteur y révélait qu'une infection par un type de virus de la famille des VPH (*lire encadré*) avait causé son cancer de la gorge. Comment? Les chercheurs avancent l'hypothèse que le virus a été transmis par les sécrétions sexuelles lors de rapports oraux-génitaux. L'infection est d'ailleurs possible quel que soit le sexe des deux partenaires.

La transmission entre les organes génitaux et la bouche est donc possible, même si elle «est probablement bien moins efficace que celle qui survient par contact direct des organes sexuels», explique Roland Sahli, responsable du laboratoire de référence VPH de l'OMS pour la région Europe. Michael Douglas aurait-il pu être contaminé par un baiser? Autrement dit, les rapports de bouche à bouche transmettent-ils aussi le virus VPH? «On l'ignore, mais c'est probablement rarissime», juge Yan Monnier, oto-rhino-laryngologue au CHUV. La cause de cette incertitude? Quelques rares cas sont mentionnés dans des études américaines où des personnes portaient le VPH dans la bouche et pratiquaient le french kiss mais pas le sexe oral.

**Activité sexuelle précoce**  
Il est par contre certain que le risque de cancer de la gorge est plus important si l'on a commencé sa vie sexuelle tôt, si l'on a eu des relations vaginales avec plus de vingt-cinq partenaires et des rapports oraux avec plus de cinq

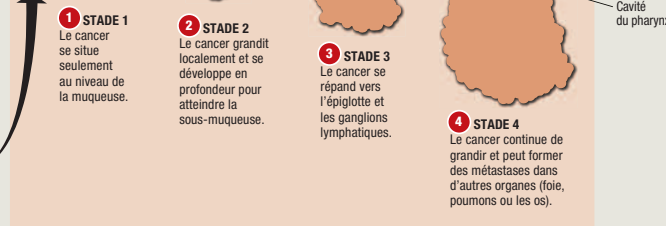
### PAPILLOMAVIRUS (VPH) ET CANCER DE LA GORGE

Des recherches ont montré qu'il y avait un lien entre le papillomavirus (virus responsable d'infections sexuellement transmissibles) et le développement de cancers du l'oropharynx.



### DÉVELOPPEMENT DU CANCER

**INFECTION**  
Le papillomavirus infecte, via les sécrétions génitales, la muqueuse du pharynx. Les cellules infectées se transforment en cellules cancéreuses (carcinome).



### UN VIRUS TRÈS RÉPANDU

**INFECTION** Il existe de nombreux types de papillomavirus humains (VPH). Ils infectent la peau ou les muqueuses génitales, provoquant dans ce dernier cas des verrues, l'une des maladies sexuellement transmissibles les plus fréquentes. Très répandus, ces types de VPH sont souvent bénins. «Une personne sur deux a connu une infection génitale par le VPH, généralement sans gravité, souvent sans même s'en rendre compte», commente Roland Sahli, coresponsable du laboratoire de référence VPH de l'OMS pour la région Europe. Mais d'autres types de VPH sont beaucoup plus dangereux. Et notamment ceux de types 16 et 18, à l'origine de la majorité des cancers du col de l'utérus chez la femme, qui reste rare grâce au dépistage par frottis (5 nouveaux cas chaque année pour 100 000 femmes en Suisse). Pour lutter contre ces formes dangereuses, deux vaccins existent. Les deux protègent contre les VPH de types 16 et 18, et l'un protège en plus contre les types 6 et 11, qui peuvent causer des verrues génitales. ●

### « Le cancer est une cascade d'événements »

ASSMA BEN AÏSSA  
Oncologue aux Hôpitaux universitaires de Genève

rus liés au VPH. Le vaccin est principalement proposé aux jeunes filles à partir de 11 ans, de manière à les immuniser avant l'entrée dans la sexualité et les premiers risques de contact avec le virus. On ne dispose pas de chiffres pour toute la Suisse, mais le programme est bien suivi à Genève où 80% des filles sont vaccinées.

La vaccination aura-t-elle un impact sur les cancers de la gorge? On le soupçonne fortement. «Il existe des vaccins contre plusieurs types de virus VPH. Je serais donc surprise que ces vaccins VPH ne protègent pas aussi contre les infections de la gorge», résume Claire-Anne Siegrist, professeur de vaccinologie à l'Université de Genève.

Se pose donc la question: faut-il aussi vacciner les jeunes hommes? Le professeur Siegrist tempère: «A titre personnel, je comprends parfaitement tous ceux qui offrent déjà le vaccin à leur fils pour le protéger contre les verrues génitales, un risque bénin mais fréquent, ou contre les cancers, rares mais graves, dus aux VPH inclus dans les vaccins. Sur le plan de la santé publique, il nous faut encore des réponses avant de déterminer si ce vaccin doit être recommandé aux garçons qui le souhaitent...» ●

personnes, car on a alors multiplié les chances d'être en contact avec une personne porteuse du VPH.

Pour autant, infection par le VPH et cancer sont très loin d'être synonymes. «Le cancer est une cascade d'événements», rappelle Assma Ben Aïssa, oncologue aux Hôpitaux universitaires de Genève. L'infection ne suffit pas. Le virus n'entraîne pas dans tous les cas des lésions précancéreuses. Ces lésions ne se transfor-

ment pas non plus toutes en cancer. Et la présence de tabac ou d'alcool joue aussi un rôle dans le développement d'une éventuelle tumeur.

Pour les cancers de l'oropharynx causés par le VPH, le pronostic est heureusement bon et une guérison est obtenue dans quatre cas sur cinq. Cette tumeur répond en effet mieux au traitement que celles causées seulement par l'alcool et le tabac. La thérapie n'est cependant pas anodine,

détaille le Dr Monnier: elle consiste en une radiothérapie ou une chirurgie si le cancer est dépisté tôt (*stade 1 ou 2, voir infographie*) et une radiothérapie associée à une chimiothérapie dans le cas d'une tumeur plus avancée comme celle qu'a eue Michael Douglas (stades 3 et 4). Dans tous les cas, la déglutition et l'articulation peuvent être touchées. La radiothérapie attaquant les glandes salivaires, elle cause aussi souvent une sécheresse buccale.

### Impact vaccinal

Comment éviter d'en arriver là? En s'efforçant de ne pas contracter le VPH. Et pour cela, un bon moyen consiste à privilégier les relations sexuelles protégées: utilisation du préservatif pour la fellation, de digues dentaires pour le cunnilingus. Il vaut par ailleurs mieux s'abstenir de sexe oral en cas de blessure dans la bouche ou d'un saignement de gencives.

Une autre stratégie repose sur la vaccination. Depuis 2008, la Suisse a mis en place un programme pour réduire les cas de cancer du col de l'uté-

## LE SEXE ORAL EST DE PLUS EN PLUS COURANT

**PRATIQUE** Le sexe oral est extrêmement fréquent, explique le Dr Francesco Bianchi-Demicheli, du département de gynécologie aux HUG. «On peut compter que les trois quarts de la population le pratiquent occasionnellement ou fréquemment, les couples mariés dans une moindre mesure,

révèle-t-il. Le cunnilingus est légèrement plus courant que la fellation.» Cette proportion est-elle nouvelle? «Oui. On ne dispose pas de chiffres sur le sexe oral avant les années 1950. Mais alors, seul un individu sur six déclarait s'y livrer très fréquemment.» ●



Ruineux, sans intérêt écologique, au mieux «raisonnablement bon»...

# Le hamburger in vitro risque de vous couper l'appétit

**DÉGUSTATION** Le premier menu à base de bœuf artificiel doit être présenté au public sous peu. Un projet ambitieux qui fait rêver les défenseurs de l'environnement. Pourtant, à y regarder de plus près, il faudra avoir l'estomac bien accroché pour avaler le steak de demain.

Geneviève Comby

genevieve.comby@lematindimanche.ch

On parle d'un grand chef pour orchestrer l'événement. Il faut dire que c'est une dégustation d'un genre particulier qui doit avoir lieu sous peu à Londres. Un donateur, pour l'heure anonyme, a accepté de déboursier 300 000 francs pour un hamburger. Mais pas n'importe lequel. Le premier steak haché à l'américaine concocté à partir d'un morceau de viande fabriquée en laboratoire.

On pourrait se gausser de la gastronomie britannique. Mais l'enjeu est d'une tout autre nature. Le chercheur derrière cette initiative est néerlandais et s'appelle Mark Post. Ce spécialiste de physiologie vasculaire et son équipe de l'Université de Maastricht avaient déjà fait monter la sauce en automne dernier, avant de repousser la présentation de leur «happy meal» synthétique. Cette fois-ci sera-t-elle la bonne? Mark Post promet de fournir un steak haché de 140 grammes qui sera assaisonné d'un peu de sel, de



Quelque 300 millions de tonnes de viande sont consommées chaque année dans le monde. Istockphoto

« Sans gras, la viande artificielle ne peut pas avoir le goût de viande. C'est le vecteur du goût »

GÉRARD YERLI  
Boucher

poivre, et basta. Le scientifique, qui a déjà procédé à quelques tests informels, assure que le goût de sa viande est... «raisonnablement bon».

Produire un steak en incubateur, sans sacrifier d'animaux: le fantasme de science-fiction serait donc sur le point de devenir réalité. Le projet, très médiatisé ces dernières années, a suscité l'enthousiasme des écologistes et des défenseurs de la cause animale. Il faut dire que chaque année, 300 millions de tonnes de viande sont consommées dans le monde. Un chiffre qui devrait dépasser les 500 millions en 2050.

Or cet appétit pèse très lourd sur la balance environnementale. La production de viande intensive est, en effet, particulièrement gourmande en eau et en énergie, elle entraîne une dégradation des sols, produit des gaz à effet de serre et n'épargne pas les animaux d'abattage.

Dès lors, comment ne pas se réjouir d'un avenir où l'homme se fournira en viande sans dégâts pour les bêtes, ni pour la nature? Hélas, la méthode du Dr Post devrait doucher les enthousiasmes.

Outre un coût astronomique, sa viande in vitro n'existerait pas sans un zeste de foetus de veau et une bonne dose d'antibiotiques...

Pour arriver à produire les 20 000 fines bandes de tissus musculaires qui serviront à la fabrication de son vrai faux steak haché, il aura fallu passer par plusieurs étapes. D'abord une biopsie réalisée dans le cou d'un bovin mort. Le but: prélever des cellules souches musculaires qui servent à régénérer les muscles. La technique n'est pas nouvelle. Elle est utilisée depuis les années 90 dans la recherche sur certaines maladies comme la myopathie.

## Pas de côte de bœuf

Reconstituer du muscle: voilà la clé du projet de Mark Post. Mais pour que les cellules musculaires croissent et se multiplient, il leur faut un stimulateur de croissance. En attendant d'arriver à obtenir cet effet grâce à des algues, Post doit se contenter aujourd'hui d'une autre ressource: du sérum prélevé dans le sang d'un foetus de veau. C'est peu ragoûtant, mais très efficace. Les cellules musculaires ainsi obtenues sont ensuite soumises à des elongations pour qu'elles acquièrent en quelque sorte la capacité de se contracter de la même manière que des fibres musculaires naturelles.

Le Néerlandais n'obtient, pour l'heure, que de petites quantités de «viande», sous forme de fines bandes. Raison pour laquelle, c'est un steak de viande hachée qui sera

cuisiné à Londres, et pas une belle côte de bœuf. Le tout pour un prix prohibitif. Car sous cette forme, la viande synthétique ne peut que coûter le lard du chat, à entendre Ulrich Schibler, du département de biologie moléculaire de l'Université de Genève: «Les milieux de cultures nécessaires ne sont pas bon marché. Et il va en falloir beaucoup... Pour obtenir cent millions de cellules, soit à

peine un gramme, il vous faudra quinze boîtes de Petri de quinze centimètres de diamètre. Vous n'en aurez même pas une bouchée et ça vous aura déjà coûté plus cher que le meilleur des steaks.»

## Antibiotiques à gogo

Avec un rendement aussi faible, impossible de produire à grande échelle pour l'instant. Et même si c'était le

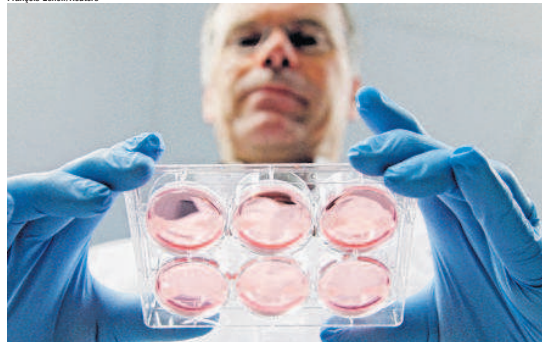
cas, la viande in vitro serait loin de constituer l'alternative écolo-compatible tant rêvée. Faire fonctionner des labos et des incubateurs ne se fera pas sans une consommation d'énergie conséquente. Tout ça pour maintenir à 37 degrés des milieux de culture parfaits pour la croissance des cellules, mais aussi des bactéries et des champignons... Conséquence: «pour obtenir des résultats, ces milieux doivent être aussi très riches en antibiotiques et en antifongiques», relève Brigitte Picard, directeur de recherches à l'Inra de Clermont-Ferrand, dans l'Unité Mixte de Recherche sur les Herbivores.

Economiquement banal, écologiquement décevant, le projet de viande artificielle est aussi gustativement risqué. Pour Brigitte Picard, le résultat final a de grandes chances de laisser le consommateur perplexe. «Un véritable steak est constitué de plusieurs choses, de fibres musculaires, mais aussi de tissus conjonctifs (dont le collagène) et d'adipocytes, qui contiennent les lipides», détaille-t-elle. Du gras, en d'autres termes. Or, «sans gras, la viande artificielle n'aura pas le goût de viande, car c'est lui qui joue le rôle de vecteur du goût», tranche le boucher fribourgeois Gérard Yerli.

Mark Post, lui, ne peut que proposer un agglomérat de cellules dopées aux antibiotiques qui n'aura ni la texture, ni la saveur d'une véritable pièce de bœuf. En l'absence de vaisseaux sanguins, on ne pourra même pas la choisir saignante ou à point. ●

## IL CULTIVE SON STEAK HACHÉ

François Lenoir/Reuters



**MAASTRICHT** Le scientifique néerlandais Mark Post, pionnier de la viande synthétique, fait pousser des cellules musculaires dans des milieux de culture. Il lui faudra 20 000 fines bandes de tissu ainsi

reconstitué pour obtenir de quoi réaliser le steak haché de 140 grammes qui servira à fabriquer le premier hamburger à base de viande in vitro. Coût de ce menu du futur: 300 000 francs. ●

## Jacky Delapierre, patron du meeting Athletissima, aime la bonne cuisine

# «A la Chotte ce n'est que du bonheur, du tartare de bar au carré d'agneau»



Jacky Delapierre (à g.) en compagnie d'Eric Romieu, le patron de la Chotte, à Romanel-sur-Lausanne.

Photos: Jean-Guy Python

**COUP DE CŒUR** Le fondateur d'Athletissima a placé la barre très haut en sport, puisque Lausanne figure aujourd'hui sur la carte de l'athlétisme mondiale, comme en gastronomie. En connaisseur il va à la Chotte, à Romanel-sur-Lausanne.

**Isabelle Bratschi**  
isabelle.bratschi@lematindimanche.ch

«J'ai de la chance d'avoir un très bon restaurant juste à côté de chez moi. La Chotte, à Romanel-sur-Lausanne (VD), est tenu par Eric Romieu, un jeune patron très sympathique qui est toujours de bonne humeur et aime faire plaisir à ses hôtes. Quand je rentre du travail, il m'arrive de

m'arrêter boire un verre, de discuter avec lui pour me détendre.

» Mais la plupart du temps, j'y vais avec mon épouse ou des amis pour passer une bonne soirée en dégustant d'excellents plats. Je suis très gourmand, plutôt exigeant. J'adore les grandes tables, j'aime faire à manger et prendre le temps du partage. Ici, que vous soyez autour de la cheminée ou confortablement installés sur la terrasse ombragée, vous serez aux anges.

» La carte est inventive et j'ai souvent envie de tout prendre. En entrée, j'ai goûté à leur tartare de loup de mer à l'ail des ours qui était un vrai régal. Un autre jour j'ai opté pour leur médaillon de foie gras de canard accompagné d'un financier tiède aux amandes et à l'absinthe, un mariage audacieux et délicieux.

» Pour le plat principal, je prends souvent le carré d'agneau, que j'apprécie particulièrement. Puis je me dirige vers les fromages plutôt que les desserts. Mais pour les amateurs

de sucreries il y a le palet coulant de chocolat noir des Caraïbes.

» La cuisine est une passion. Elle me vient de ma grand-mère et je compte bien la transmettre à mes pe-

tits-enfants. Je lis les recettes, je referme le livre et j'improvise. Parfois je téléphone à mon ami le chef Pierrick Suter, de Lucens, lorsque j'ai un doute sur la cuisson d'un poisson.

» J'aime bien tester, travailler avec des produits de saison. C'est aussi ce que j'apprécie à la Chotte. Tout est frais, délicat, bien présenté. Ce restaurant fait aussi office d'hôtel. Un petit coin de bonheur et de tranquillité tout près de la ville.»

**L'adresse**  
Restaurant-Hôtel A la Chotte, ch. du Village 19, Romanel-sur-Lausanne (VD). Ouvert du lundi au vendredi. Tél. 021 646 10 12, www.lachotte.ch  
**L'actualité de Jacky Delapierre**  
Athletissima 2013, le meeting international d'athlétisme de Lausanne, jeudi 4 juillet au stade Olympique de la Pontaise, route des Plaines-du-Loup, Lausanne, www.athletissima.ch



Verrine de panna cotta au parmesan et artichauts confits, huile de roquette.



Cuisses de pigeon sautées à la vinaigrette perlée, croquettes de Maryland.



Tartare de fruits exotiques sur coulis passion et notre sorbet avocat citron vert.

### SES ADRESSES

**» Hôtel de la Gare**  
«Je connais Jane-Lise et Pierrick Suter depuis longtemps et je peux parler d'une vraie amitié. Pierrick a un talent fou et il propose une cuisine magnifique. J'adore son foie gras poêlé, le meilleur que je connaisse. Le cadre est très agréable, l'accueil est tout autant.»  
Avenue de la Gare 13, Lucens (VD). Tél. 021 906 12 50, www.hoteldelegarelucens.ch

**» A la Petite Auberge**  
«Comme Pierrick Suter, Jean-Marcel Riold a été formé à l'école de Fredy Girardet. Le chef a du caractère. Inventif, il est capable de faire quelque chose d'extraordinaire avec presque rien et opte pour des savoureux mariages, comme son foie gras poêlé au potimarron.»  
Place du Village 9, Biolley-Magnoux (VD). Tél. 024 433 11 78, www.biolley-magnoux.ch

**» La Brasserie du Grand-Chêne**  
«A la Brasserie du Palace, on se sent à Paris. Avec mon épouse, on aime s'installer à l'étage pour déguster, en saison, le plateau de fruits de mer. Il est royal.»  
Rue du Grand-Chêne 7, Lausanne. Tél. 021 331 31 31, www.lausanne-palace.com

### LES VINS DU PATRON



**» Calamin grand cru**  
Ce vin blanc du domaine Gaillard & Fils, à Epesses (VD), offre des notes de fruits mûrs. Bonne structure minérale, légère amertume en final. Idéal avec un tartare de loup de mer.



**» Chardonne grand cru**  
Cette cuvée des Violoneux de Maurice Neyroud, à Chardonne (VD), est un assemblage de pinot noir, gamay et gamaret. Il accompagne un grenadin de veau aux morilles.



**» Triade**  
Cet assemblage de garanoir, gamaret et diolinoir de l'Association vinicole de Corseaux (VD) offre des arômes de cerise noire. A déguster avec des cuisses de pigeon.

## CONCOURS

**PARTICIPEZ ET GAGNEZ!**

En jeu, un iPad ou une montre!



**1x SWATCH POUR FEMME**  
«Secret thought white»

**1x iPad**  
«16 Gb blanc»



**1x SWATCH POUR HOMME**  
«Blustery Black»



**PAR SMS** (Fr. 1.50/SMS)

1. Tapez: **LMD IPAD** pour l'iPad

**LMD SWATCHF** pour la Swatch pour femme

**LMD SWATCHH** pour la Swatch pour homme

2. Envoyez le message au **8000**

**PAR INTERNET**

www.lematin.ch/services/concours

**CONDITIONS DE PARTICIPATION** Délai de participation: mardi 11 juin à minuit. Les employés de Tamedia SA et de ses sociétés affiliées, de l'entreprise partenaire du concours ainsi que leur famille ne sont pas autorisés à participer. Cette offre n'est pas convertible en espèces. Tout recours juridique est exclu. Les coordonnées des participants peuvent être utilisées à des fins marketing. Les gagnants seront avertis par courrier.



# LIVE MUSIC PRODUCTION PRÉSENTE

ACTUELLEMENT  
À GENEVE

**ZINGARO CALACAS**

29.05 au 07.07.13 / Plaine de Plainpalais / Genève



**SERGE LAMA**

22 & 23.11.13 / Théâtre de Beaulieu / Lausanne

MARDI

**PATRICK BRUEL**

11.06.13 / Arena / Genève  
20.11.13 / Arena / Genève



**ARY ABITTAN**

**À la folie**  
28.11.13 / Théâtre du Léman / Genève

MERCREDI

**MARC LAVOINE**

12.06.13 / Arena / Genève



**GAROU**

29.11.13 / Auditorium Stravinski / Montreux

MERCREDI

**TAL**

12.06.13 / Théâtre du Léman / Genève



**MICHEL SARDOU**

01.12.13 / Arena / Genève

**1789 LES AMANTS DE LA BASTILLE**

25 au 30.06.13 / Arena / Genève



**CHRISTOPHE MAÉ**

06.12.13 / Patinoires du Littoral / Neuchâtel

**THE FULL MONTY**

04 au 06.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**20'000 LIEUES SOUS LES MERS**

07 & 08.12.13 / Théâtre du Léman / Genève

**NOLWENN LEROY**

11.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**ROMÉO & JULIETTE**

par le Moscou Théâtre Ballet  
15.12.13 / Arena / Genève

**JAMEL COMEDY CLUB**

12.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**AMEL BENT**

20.12.13 / Salle Métropole / Lausanne

**MYLÈNE FARMER**

18 & 19.10.13 / Palexpo Arena / Genève



**JEAN-MARIE BIGARD**

**N°9 de Bigard**  
20.12.13 / Théâtre du Léman / Genève

**CAROLYN CARLSON**

Synchronicity

23 au 25.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**DISNEY SUR GLACE**

**Au bout de tes rêves**  
17 au 19.01.14 / Arena / Genève

**JONATHAN LAMBERT**

Perruques

26.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**LE SOLDAT ROSE**

01.02.14 / Théâtre du Léman / Genève

**CIRCUS**

avec Calogero & Stanislas

29.10.13 / Théâtre du Léman / Genève



**L'EMPEREUR DE JADE**

avec les étoiles du cirque de Pékin  
26.02.14 / Arena / Genève

**LE CLAN DES DIVORCÉES**

09.11.13 / Théâtre de Beaulieu / Lausanne



**CARLA BRUNI**

07.03.14 / Théâtre du Léman / Genève  
08.03.14 / Auditorium Stravinski / Montreux

**INCONNU À CETTE ADRESSE**

avec Thierry Lhermitte et Patrick Timsit  
10.11.13 / Théâtre du Léman / Genève



**MURIEL ROBIN**

21.03.14 / Arena / Genève

**OUI-OUI ET LE GRAND CARNAVAL**

10.11.13 / Arena / Genève



**LE COMTE DE BOUDERBALA**

26.03.14 / Théâtre du Léman / Genève

**STARS 80**

14.11.13 / Arena / Genève



**10 ANS DE MARIAGE**

04.04.14 / Théâtre du Léman / Genève  
05.04.14 / Théâtre de Beaulieu / Lausanne

**LAURENT GERRA**

15.11.13 / Patinoires du Littoral / Neuchâtel



**ROBIN DES BOIS**

avec M. Pokora  
02 au 04.05.14 / Arena / Genève

**ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON**

17.11.13 / Théâtre du Léman / Genève



L'AGENDA COMPLET SUR [LIVEMUSIC.CH](http://LIVEMUSIC.CH)



**SOYEZ LES PREMIERS INFORMÉS**

Suivez-nous sur facebook : [www.facebook.com/LiveMusicProduction](http://www.facebook.com/LiveMusicProduction)

Locations: Ticketcorner et Fnac

Renseignements au 0901 566 500 (CHF 1.49/min. depuis le réseau fixe)





« Ma mère a perdu la sienne quand elle avait 2 ans. Elle a été élevée par une femme qui l'aimait beaucoup mais a gardé la nostalgie de sa mère. Je l'ai toujours connue triste et j'ai l'impression qu'elle m'a transmis cette tristesse »

## Se défaire des deuils reçus en héritage

**N**ous sommes nés à un certain moment de l'histoire, dans une certaine société, une certaine famille. Depuis tout petits, nous sommes l'objet de projections de la part de notre famille, nous sommes désirés, fantasmés. Puis nous répétons les attitudes de ceux qui nous entourent, très souvent sans en avoir conscience. L'identification va encore plus loin. Qu'arrive-t-il lorsqu'un des parents vit un deuil, ou en a vécu un quand il était enfant, sans être accompagné dans cette épreuve? Sa tristesse peut être reprise par ses enfants (parfois ses petits-enfants!) qui sont déprimés sans raison apparente à l'âge adulte. Il s'agit là de ce que certains auteurs nomment « une loyauté inconsciente ». Prenant sur eux ce fardeau, ils le ressentent surtout à certains moments de leur vie, quand eux-mêmes sont confrontés à des pertes ou des deuils.



Corbis/David Shopper

« **Un cadavre dans le placard** » L'histoire de Doris illustre cette situation. Agée de 35 ans, célibataire et souffrant de l'être, Doris est déprimée. Elle doit cesser son travail et prendre des médicaments – sans beaucoup de succès. Elle assiste à une session de thérapie sur le deuil car son ami vient de la quitter. Après quelques questions de la psychothérapeute, elle se souvient que sa mère est devenue veuve à 35 ans et qu'elle n'a jamais pu guérir de son deuil (son mari est mort dans un accident alors qu'il se promenait avec sa maîtresse).

Doris avait alors 6 ans et sa mère a continué à vivre comme si ce décès ne

la touchait pas. Jamais Doris ne l'a vue pleurer, elle n'avait conservé aucune photo de son mari, l'avait effacé de sa vie. Cependant, elle ne s'est jamais montrée heureuse après cela, elle était critique et irritable dans ses relations avec sa fille.

Prenant conscience de tout cela, Doris fit un travail psychologique pour dire « adieu » à ce père, puis, par un rituel, accepta de « rendre » à sa mère cette tristesse qui ne lui appartenait pas. Très rapidement, son moral remonta et elle put reprendre son travail. Un an plus tard, elle trouvait l'homme qui devint son mari.

La psychologue et pionnière en psychogénéalogie Anne Ancelin-Schüt-

zenberger souligne qu'un grand nombre d'enfants sont malades du deuil de leurs parents, qu'ils n'ont pas pu montrer leurs émotions, ni en parler, ni les partager et qu'ils ont tout enduré en silence. Elle écrit: « Cette souffrance est telle un cadavre dans le placard, voire un fantôme qui crie vengeance. »

Les non-dits, les deuils non faits suintent par tous les pores pour plusieurs générations, jusqu'à ce que quelqu'un les mette en mots. Pour la psychologue, chacun devrait prendre la responsabilité de ses deuils, s'assurer de les vivre complètement, parfois avec l'aide d'un tiers.

Comment savoir qu'on a hérité d'un deuil? Voici quelques signes:

- On est souvent triste sans cause apparente.
- Une maladie débute à une date liée à un décès dans la famille.
- On porte le prénom d'un enfant décédé.
- Ses ascendants ont vécu des deuils auxquels ils semblent n'avoir donné aucune importance.
- On suspecte ou on connaît l'existence d'un secret de famille.

Pour sortir de cette situation, un psychothérapeute ou un praticien formé à la problématique du deuil peut être utile. On peut aussi faire ce travail soi-même. Il s'agit de se donner une plage de temps, de décider de rendre la tristesse du deuil, symboliquement, à

la personne à qui elle appartient. Cela peut se faire en lui écrivant une lettre qu'on brûlera ensuite. Voici la lettre qu'une femme avait écrite à sa mère:

« Chère Maman,  
J'ai réalisé que tu as dû beaucoup souffrir dans ton enfance. Ton père est mort quand tu avais 5 ans et personne ne t'a permis de parler de lui et de vivre ce deuil. Toute ta vie tu as été triste et moi, par loyauté envers toi, j'ai absorbé cette tristesse qui n'était pas la mienne, je ne me suis pas donné le droit d'être heureuse puisque tu ne l'étais pas. Aujourd'hui, je décide de te rendre cette tristesse. Elle n'est pas à moi et je n'ai pas à la porter pour toi. Je choisis de me désencombrer de cette tristesse dès aujourd'hui.

Ta fille qui t'aime. »

Pour officialiser ce geste, on peut brûler la lettre en présence d'une personne de confiance. La majorité des gens qui accomplissent ce type de rituel en éprouvent un soulagement durable.

Bien d'autres approches existent: l'EFT (pour *emotional freedom technique*, ou libération des émotions), l'hypnose, la visualisation, etc.

A vous, chère correspondante, nous souhaitons le moyen de retrouver la joie de vivre, et à chacun de vous, amis lecteurs, nous souhaitons une bonne semaine.

Avec la collaboration de Barbara Dobbs

### POUR ALLER PLUS LOIN

#### ➤ A lire

« Aie, mes aïeux! » Anne Ancelin-Schützenberger, Ed. Desclée de Brouwer.

« Comment paye-t-on les fautes de ses ancêtres », Nina Canault, Ed. Desclée de Brouwer.

« Cette famille qui vit en nous », Chantal Riolland, Ed. Marabout.

### « BÉBÉ BLUES »



UNE SÉRIE DE RICK KIRKMAN ET JERRY SCOTT





LE POUVOIR UNIQUE D'UNE  
**ANNONCE.**

**Une annonce vous laisse le temps de trouver ce que vous cherchez.**

Cette annonce promeut la publicité dans les journaux et les périodiques. L'association MÉDIAS SUISSES organise chaque année un concours sur ce thème s'adressant à de jeunes créatifs. Voici un travail qui s'est également illustré dans ce concours – il est signé par Jacqueline Steiner et Noemi Kandler, de Unikat Kommunikationsagentur AG. [www.Le-pouvoir-unique-d-une-annonce.ch](http://www.Le-pouvoir-unique-d-une-annonce.ch)



**MÉDIAS SUISSES**  
SCHWEIZER MEDIEN | STAMPA SVIZZERA | SWISS MEDIA



Que font deux chiens quand ils se rencontrent? Ils se jaugent en se reniflant. Et c'est quand il y a désaccord sur la position de chacun que le combat a des chances d'éclater.

570/Corbis

# Les animaux se flairent pour savoir qui est le chef

**INTERACTIONS Renifler un congénère ne servirait pas seulement aux chiens, chats ou autres bêtes à récolter des informations mais à communiquer. C'est ce que suggère une étude américaine.**

**Frédéric Rein**  
frederic.rein@lematindimanche.ch

Quand deux chiens se croisent, leur truffe est en alerte. Ils se flairent, se reniflent sous toutes les coutures. Le rituel est immuable. Puis ils vaquent paisibles ou ils en viennent aux crocs! Selon l'hypothèse communément admise, il s'agit d'un moyen de récolter des renseignements olfactifs sur l'identité, le statut de reproducteur, etc. L'Américain Daniel Wesson, de la Case Western Reserve University, à Cleveland, avance aujourd'hui une théorie nouvelle: ces reniflements ne serviraient pas qu'à collecter des informations, mais seraient aussi une façon de communiquer.

Pour l'affirmer, ce professeur adjoint du Département des neurosciences et son équipe se basent sur les travaux - récemment publiés dans la revue scientifique *Current Biology* - qu'ils ont menés sur des rats de laboratoire préalablement munis d'un petit appareil de mesure de la fréquence respiratoire. Le reniflement des rongeurs était intense et rapide chez le rat dominant, ralenti chez le subalterne, qui accepterait ainsi

l'emprise de son vis-à-vis, et donc la hiérarchie sociale. «Cela semble assez logique, car chez les canidés, l'une des trois prérogatives d'un chien dominant est l'initiation des contacts sociaux, note le vétérinaire romand Olivier Glardon. Comme c'est lui qui décide si et quand le dominé peut entrer en contact avec un autre chien, il lui incombe de commencer à renifler l'autre, d'où l'accélération de sa respiration.»

Mais si le message ne passe pas et que ce «signal d'évitement du conflit» - qui pourrait se traduire par «je ne veux pas me battre et gaspiller de l'énergie» - ne devait pas être compris, le combat éclate. «Cela pourrait être une manière de communiquer très répandue chez de nombreux vertébrés terrestres qui s'approchent les uns des autres pour se renifler, et ce dans une grande variété de contextes sociaux, estime Daniel Wesson. Il est vraisemblable que les animaux aient constamment recours à ce moyen de communication sous nos yeux, sans même que l'on s'en rende compte.» Là où un gorille se tape sur le torse ou un merle lâche quelques vocalises pour signifier à ses congénères qu'il est le patron, de nombreuses espèces utiliseraient dans un but similaire la rapidité de leur respiration.

**Un système de signalisation** Mais comment être sûr que ce halètement n'est pas lié à la dimension olfactive? «Nous avons également réalisé des expériences avec des rats souffrant d'anosmie (*absence d'odo-*

« Cette manière de détourner l'odorat afin de manifester un niveau de hiérarchie était inconnue jusqu'ici »

**OLIVIER GLARDON**  
Vétérinaire

rat, *ndlr*), répond Daniel Wesson. En outre, on sait qu'il suffit de quelques reniflements pour que le cerveau identifie des odeurs complexes, alors que ces animaux en effectuent nettement plus que nécessaire.»

« Cette manière de détourner l'odorat afin de manifester un niveau de hiérarchie était inconnue jusqu'ici, explique Olivier Glardon. En revanche, voir un comportement basique devenir un comportement à valeur sociale est assez courant dans le règne animal. C'est le cas lors du léchage mutuel chez les chats, dont le rôle premier, hygiénique et calmant, s'est transformé en une fonction sociale, le chat inférieur léchant le supérieur en guise d'apaisement. » Laurent Keller, directeur du département Ecologie et évolution de l'Université de Lausanne, en-

chaîne avec l'exemple du cerf: « En période de rut, ce cervidé brame initialement pour attirer les femelles, mais cela donne du même coup une idée de la dimension de sa cage thoracique, donc de sa corpulence. Les autres prétendants s'y réfèrent et évitent le conflit si l'adversaire est plus gros et plus fort. C'est un exemple parmi d'autres sur la longue liste des comportements qui ont évolué vers un système de signalisation. »

**Nouvelles pistes de recherche** La vétérinaire comportementaliste romande Anne-Marie Villars se montre toutefois sceptique quant à d'éventuelles applications de cette nouvelle découverte dans son métier: « Cela ne changera pas grand-chose à ma pratique, car les mimiques et les postures restent nettement plus lisibles. »

Mais pour Daniel Wesson, ce nouveau moyen de communication entre rats ouvre avant tout les portes d'un vaste domaine de recherches... « Nous allons poursuivre nos investigations afin de mieux comprendre les comportements sociaux complexes et les circuits cérébraux qui les sous-tendent, poursuit le chercheur. C'est une bonne base pour comprendre comment les troubles neurologiques pourraient affecter la capacité du cerveau à avoir des comportements sociaux normaux et appropriés, y compris chez l'homme. » En d'autres termes, pour prévenir les comportements agressifs. »

## LE CHIEN QUI DOMINE GAGNE SUR TOUS LES TABLEAUX

**HIÉRARCHIE** Il y a bien des avantages à dominer ses semblables quand on est un chien. En plus d'initier les contacts sociaux, explique le vétérinaire Olivier Glardon, le dominant a « un accès prioritaire aux ressources alimentaires, sexuelles, etc. En plus de

commander, cela lui permet surtout de survivre et de garantir la pérennité du groupe. En ce qui concerne la nourriture, cela a par exemple des conséquences contraceptives. Car quand elle manque ou est de mauvaise qualité, le cycle et les gestations

des femelles subalternes sont influencés à la baisse. Celles qui ont accès à la bonne nourriture vont donc plus facilement pouvoir se reproduire. De plus, les dominants peuvent aussi choisir leur place de repos. » Des avantages certains. »



## LA MAIN VERTE

### LA QUESTION

«Début avril, nous avons planté un pêcher-nectarinier. Après la floraison, nous avons remarqué des anomalies sur les feuilles. De quelle maladie notre arbre est-il atteint? Comment le soigner?»

ELIANE TISSOT, BIENNE (BE)



Photos: DR

Votre arbre souffre de la cloque du pêcher. Je vous conseille de couper les feuilles atteintes et de les brûler, puis de traiter l'arbre avec du cuivre. Notez que vous devrez continuellement vous battre contre ce fléau. L'an prochain, intervenez vers le 15 février déjà et appliquez plusieurs traitements durant la saison. Il est navrant que le vendeur ne vous ait pas averti de ce danger car, de tous les pêchers, le nectarinier y est le plus sensible. Désolé de vous l'apprendre.



### VOTRE RÉUSSITE

Les glycines ont été superbes cette année! Celle que je vous présente ici appartient à M. Georges Gamon, à Ettoy (VD). Cela fait plus de trente ans que ce propriétaire soigne et bichonne cette vieille souche de glycine avec un soin particulier. Elle le lui rend bien. Cette plante, installée dans un tout petit jardin coincé entre une route et la façade, vit là depuis plus de soixante ans. Allez savoir pourquoi les Vaudois portent une telle dévotion à un genre botanique pourtant originaire de Chine ou du Japon? C'est peut-être simplement parce que les glycines sont magnifiques.

### À FAIRE CETTE SEMAINE



La lune descend: faites les foins



Bichonnez jardin, terrasse et jardinières



En altitude, plantez les laitues pommées

#### Au jardin d'ornement

Pincez les chrysanthèmes. Sortez de terre les bulbes de printemps. Semez les plantes vivaces.

#### Dans la maison

Faites des boutures de plantes vertes. Semez des plantes d'appartement. Si besoin, rempotez les orchidées (après leur floraison).

#### Au potager

Supprimez les inflorescences aux rhubarbes. Supprimez les stolons aux fraisiers. Mettez en culture les légumes d'automne et de garde. Semez les haricots «merveille d'octobre».

#### Au verger

Éclaircissez les fruits, n'en laissez qu'un ou deux par bouquet. Supprimez les gourmands en les cassant à la base. Équilibrez les jeunes arbres.

# Taillez vos haies dans les règles de l'art

## ENTRETIEN Ces barrières végétales doivent être régulièrement rafraîchies pour que les arbustes conservent de bonnes proportions et pour être en conformité avec la législation.

La haie peut être composée de végétaux divers; on l'appelle alors haie libre, elle est plantée d'espèces d'arbustes différentes - l'entretien doit donc être adapté à chacune. La taille de ce type de protection intervient soit en hiver ou au printemps après la floraison; elle est basée sur une taille de rajeunissement. Pour les végétaux qui ne fleurissent pas, les coups de sécateur auront lieu au début de l'été.

### Feuilles vert foncé

Pour les haies strictes composées d'une seule espèce - thuyas, lauriers, charmes, buis, etc. - la taille se fait au début de l'été dès que la pousse dite de printemps est terminée; on reconnaît le bon moment pour activer la cisaille quand les feuilles changent de couleur, passant du vert tendre au vert foncé. Si vous taillez à cette époque,

vous serez en accord avec les lois et permettez aux plantes de se regarnir un peu avant la fin de la saison, ce qui la rendra plus belle en hiver; on parle dans ce cas de la pousse d'automne.

### Ni trop tôt ni trop tard

Une taille trop hâtive vous oblige à intervenir une seconde fois durant la saison alors qu'une taille trop tardive, entre septembre et novembre, laisse apparaître les plaies jusqu'en mars suivant.

Le temps chaud de début d'été n'a pas d'influence négative sur les végétaux tant que vous ne pratiquez pas une taille en profondeur dite de rajeunissement. Cette ingénierie se fera durant la saison froide, quand les plantes se reposent, mais pas plus tard que mars. Elle sera suivie d'un apport de compost ou d'engrais au pied des plantes.

Enfin, sachez qu'il ne faut pas attendre que les arbustes aient atteint la hauteur désirée pour commencer à les tailler! C'est dès la seconde année de plantation qu'il faut agir pour former les plantes et surtout pour renforcer leur pied. ■



Pour les haies composées d'une seule espèce (comme ici des lauriers), attendez le début de l'été que la pousse dite de printemps soit terminée.

istockphoto

Jardinier amateur ou amoureux des plantes et des fleurs, vous avez des questions? Paul-Alain Magnollay est à votre disposition pour y répondre. Ecrivez à: Jardin, Le Matin, av. de la Gare, 1001 Lausanne. Ou par e-mail à: [jardnier@lematin.ch](mailto:jardnier@lematin.ch)

## En année humide, contrôlez vos bacs

Photos: DR



**BALCON** Lors des années humides, les jardinières reçoivent de l'eau en excès. Si les orifices d'écoulement ne sont pas suffisants ou obstrués, les racines, noyées par l'eau stagnante, pourrissent. Donc, si vous constatez que les plantes périssent, que leur feuillage jaunit, vérifiez vos bacs, puis pulvérisez deux ou trois fois un engrais foliaire à forte teneur en azote.

## Trois maladies à surveiller



**AU NATUREL** Ce printemps froid et humide augmente le risque que se développent trois maladies dangereuses sur les arbres et les arbustes. D'abord, la cloque du pêcher et la moniliose, qu'il faut combattre avec du cuivre. Enfin, la plus dangereuse: le feu bactérien, qui pourrait être virulent cette année. En cas de doute, prévenez le bureau communal de votre commune qui prendra les mesures. Ne déplacez surtout pas de rameaux suspects!

### Erratum

Dans notre page Jardin du 2 juin, il fallait lire «Recette maison pour combattre le mildiou» et non l'oidium.

## LE BON GESTE

### ARROSER À BON ESCIENT

L'été est à la porte, il est donc temps de rappeler ici comment il faut arroser le jardin et les jardinières. Dans le contexte actuel, il faut absolument avoir à l'esprit qu'il faut économiser l'eau et la distribuer à bon escient et au bon endroit; arroser les allées dallées est du pur gaspillage. Privilégiez donc les appareils goutte à goutte ou revenez à l'arrosoir. Rappelez-vous qu'il faut apporter aux plantes 20 litres d'eau par mètre carré et par semaine.



#### 1 Fractionnez les arrosages sur les jeunes plantes

L'arrosoir permet de bien mesurer la quantité d'eau distribuée. Sur les jeunes cultures apportez la dose d'eau hebdomadaire en plusieurs fois. Laissez descendre l'eau en évitant le ruissellement. Arrosez le soir ou le matin.



#### 2 Utilisez la pomme d'arrosoir pour les semis

Sur les semis et les jeunes plantes, arrosez en pluie en utilisant la pomme d'arrosoir fixée au tuyau. Ainsi les racines ne seront ni dérangées ni déchaussées et l'eau apportera de la fraîcheur sur la surface ensemencée sans tasser le sol.



#### 3 Arrosez au goulot les végétaux bien installés

Pour vraiment économiser l'eau, les végétaux bien développés sont arrosés au goulot (de l'arrosoir ou du tuyau) afin de bien concentrer le précieux liquide à leur pied. Cela évite le tassement du sol et la sortie des mauvaises herbes.



#### 4 Évitez la lance fixée au bout du tuyau

En bon jardinier, évitez d'utiliser la lance que l'on fixe au bout du tuyau. Cet outil n'est pas prévu pour arroser, car l'eau coule sur la terre sans entrer dans le sol. Vous ne faites ainsi jamais un bon arrosage en profondeur.

**OUVERT  
LE DIMANCHE**

Le Festival du lied cultive l'âme slave

**Fribourg** Il est difficile de traduire le terme allemand «Sehnsucht». On pourrait parler de désir ardent, de nostalgie ou encore de passion. Pour le chanteur, il s'agirait plutôt d'une quête de la performance, d'une volonté de toujours faire mieux. Et c'est autour de ce concept – «Sehnsucht... après un rêve» – que s'est construit la 7<sup>e</sup> édition du Festival international du lied, dont la dernière partition se joue aujourd'hui avec des mélodies slaves. Le romantisme, qui semble par essence germanique, a rayonné bien au-delà des steppes prussiennes, comme pour mieux chuchoter à l'âme slave. L'influence des écoles occidentales, italiennes et allemandes, transparaît néanmoins dans les partitions chantantes d'un Glinka, ou dans la solide science du contrepunt d'un Rachmaninov. La munificence mélodique, le foisonnement d'harmonies des compositeurs slaves demeurent d'une originalité absolue. La soprano bulgare **Alex Penda** accompagnée du pianiste russe Semjon Skigin, qui mettent leurs talents au service de ce répertoire si prenant, le prouvent aujourd'hui encore. **Mariette Muller**



Photos: DR

► Festival international du lied  
Adresse: salle Equilibre, place Jean-Tinguely 1,  
www.festivaldulied.ch  
Horaire: 17 h.



**PORRENTRU Y (JU)**  
Sur des rythmes africains

Mine de rien, il en est déjà à sa 10<sup>e</sup> édition, ce petit festival Monde de couleurs. Cette année, les organisateurs ont choisi de marquer l'événement d'une pierre noire. Noire, comme l'Afrique et sa diaspora. Entre

danses, rythmes, chants et percussions, la journée sera chaude, sur la scène comme sous le chapiteau.

Adresse: Site des Prés-de-l'Etang,  
www.mondecocouleurs.ch  
Horaire: De 8 h à 21 h.

**LE LOCLE (NE)**  
Du bon vieux blues

Né en 1927, CeDell Davis est un guitariste et chanteur de blues dont la réputation dépasse depuis longtemps le Delta du Mississippi. Il se distingue en jouant de la guitare avec un couteau de cuisine, moyen qu'il avait trouvé, enfant, alors qu'il souffrait de polio. Les ennuis ne se sont pas arrêtés là, puisque suite à un accident il est handicapé aux jambes. Cette année, le vieux bluesman a entrepris de visiter l'Europe en passant par Le Locle, un périple qui ressemble fort à une tournée d'adieux.

Adresse: Le Lux, rue de France 24,  
www.lelux-concert.ch Horaire: 19 h.

**LAUSANNE**  
Ces saints vaudois

La Réforme a fait disparaître les saints des églises. En terre vaudoise et protestante, pourtant, ils ont subsisté, attachés à des noms de villages ou de lieux, quand ce n'est pas de temples. L'exposition «Saint-Loup, Saint-Triphon et les autres...», qu'on doit au professeur en histoire et sciences des religions François Berger, invite à un voyage en Pays de Vaud où les saints sont toujours chez eux. Jusqu'au 31 août.

Adresse: Cathédrale de Lausanne.  
Horaire: De 12 h à 17 h 30  
(de 8 h à 19 h, en semaine).

**SION (VS)**  
Pas si bête, la nature!

Non, la chouette n'est pas la femelle du hibou et le crapaud n'est pas davantage le prince charmant de la grenouille. Histoire de tordre le cou à certaines idées reçues et d'en remettre quelques autres à leur place – comme la mauvaise réputation, injustifiée, qui colle aux plumes des corbeaux – ce «Bétisier de la nature» gomme bon nombre de fausses croyances. A visiter en même temps que le magnifique site naturel de Montorge.

Adresse: Maison de la nature, sur les hauts de Sion,  
www.maisondelanature.ch Horaire: De 10 h à 18 h.

**VILLARS-SUR-OLLON (VD)**  
Golf pour tous



Le Golf Club Villars organise une journée portes ouvertes entièrement gratuite. Les néophytes peuvent ainsi s'initier à ce sport grâce à plusieurs ateliers prévus toutes les heures spécialement à leur intention. Pour leurs premiers pas sur le green, ils apprendront à frapper la balle et à la «puter» dans le trou.

Adresse: Route du Col-de-la-Croix,  
www.golf-villars.ch Horaire: De 10 h à 16 h.

Offre exclusive

**1 année de jetons pour «Le Matin Dimanche»**

**+ 3 mois offerts!**

JETON → [Smartphone] = [Magazine]

Oui, je souhaite profiter de ces offres exclusives:

**52 jetons + 12 jetons offerts**

- Je commande 52 jetons (12 mois) + 12 jetons offerts (3 mois) pour retirer «Le Matin Dimanche» en cassettes pour Fr. 234.- au lieu de Fr. 288.-\*
- Je suis abonné(e) au quotidien «Le Matin», je bénéficie du tarif préférentiel de Fr. 208.- au lieu de Fr. 288.-\*

**26 jetons + 4 jetons offerts**

- Je commande 26 jetons (6 mois) + 4 jetons offerts (1 mois) pour retirer «Le Matin Dimanche» en cassettes pour Fr. 117.- au lieu de Fr. 135.-\*
- Je suis abonné(e) au quotidien «Le Matin», je bénéficie du tarif préférentiel de Fr. 108.- au lieu de Fr. 135.-\*

Mme  Mlle  M.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

NPA \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Téléphone privé \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Je suis abonné(e) au quotidien «Le Matin», l'indique mon numéro d'abonné(e)

**Commander, c'est facile!**

**sms** Envoyez **ACHAT LMD 52** (52 jetons + 12 offerts à Fr. 234.-/208.-) ou **ACHAT LMD 26** (26 jetons + 4 offerts à Fr. 117.-/108.-) au **363** et suivez les indications (Fr. 0.20/SMS)

**«Le Matin Dimanche»**  
Service clients  
Case postale  
1001 Lausanne

**0842 833 833**  
Lu-ve 7h30-12h/  
13h30-17h

**www.lematin.ch**  
7 jours/7, 24h/24

**Conditions**  
Les jetons «Le Matin Dimanche» sont utilisables en cassettes uniquement et ne peuvent être échangés contre de l'argent ou en kiosque. Offre valable jusqu'au 31.08.2013, et dans la limite des stocks disponibles. \*Les indications de tarifs sont calculées sur la base du prix de vente au numéro. Les jetons seront envoyés par courrier recommandé. TVA et frais de port inclus.



**LES MOTS FLECHES** No 146

GRATE-BELLE TEST DE LANCHEMENT	HUMOUR AIDÉES	ARRBRE ECARTEURS	ASSECHÉ- MENT BAIE AU JAPON	IL SE BALADE	FLEUVE RUSSÉ LIBERTARIEN	MOLLUS- QUE ELARGIE	ARGILE VILLE DU ANGUÉMOIS	RICHE EN AU COUL GRAND PONTE	SOMMET PYRÉNÉEN GRANDE ÉCOLE
TYRANNIE HABITUÉS A LA MER				TRUCULENT		ONDULE COMPACT			
DEUXIÈME FILS BRETON OU GALLOIS			VIEUX ESPAGNOLS ORGANIE		FEMME MARIEE COULEUR DE ROBE		SECOURS D'URGENCE FRANÇAIS POISSON	OUVERTURE PLANTES A TEINTURE	UN ALLÉ- MAND
RÈGLE RETIRÉE	FAUSSE- MENT SPORT	IMAGE NUMÉRISÉE BUTIN		VIEUX BIEUF PRÈS DE CAMBRAI	PRÉFÈRE DE NOUVEAUX VILLE DE SARDAGNE		COMBAT IRLANDE POÛTOQUE		IRIDIUM TRESSER
AMBIÈRE ANDORRE		ABER N'IMPORTE OUI			ÉCOLE MILI- TAIRE DE BONAPARTE BOUCLE				MALIN
	AVEC LES AUTRES VARIÉE	VILLE DE BOUR- BOGNE FLEUR		RÉPÉTANT SANS CESSÉ MOULLER		ARGENT EXCLUSAS		ARBRE SYM- TAXIQUE DIEU MARNI	
PUBLI- RONT GRATIN				CONFÈRE IAC AMÉRICAIN			LUTH PERSAN ENHUIS		AGENCE
		CHÈRES PARTE- NAIRE					UNITÉS RA- YONNaises CONVE- NABLE		
INGÉRÉS DOUBLE			GRIFFE AINSI				LENDETE COURANT POÛTOQUE		PHILO- SOPHE FRANÇAIS 1905-1983
BALCON VITRE ENCANAÏL- LÉE (S)		AU TENNIS POSSÉDA		CŒUR PIÈCE DE CHARBON		LUN SENS POIDS LOURDS			MOT D'ENFANT
			FOI ARTICLE					CAFÉ ARTICLE ARABE	
					DES ANDES				JEU DE STRATÉGIE
SÉDUITE				URGENTS					ATTACHE

**LE SUDOKU**

Grille No 287  
Difficulté: 1/3

		8	5			2		6
7	5		1					
9	1	6			3			
5		1	4		7	8		9
2	8	7				5	6	
		3			6			7
8	3			1				7
1	9					3		
				3	5			

Grille No 288  
Difficulté: 3/3

	2			3	4			5	
3	4								7
			9						
		3	8		5				9
	5								2
2			1	9	7				
		8			1				
				8				9	1
7			6						2

Rempissez la grille en fonction des règles de base du sudoku: les chiffres de 1 à 9 figurent une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solutions dimanche prochain.

Solution grille No 285									Solution grille No 286								
9	3	6	8	7	5	2	1	4	2	3	4	5	1	6	7	8	9
1	4	5	6	9	2	3	7	8	7	1	5	8	4	9	2	3	6
2	8	7	1	3	4	6	5	9	6	8	9	2	3	7	4	5	1
7	5	9	3	4	6	1	8	2	1	4	8	3	5	2	6	9	7
6	2	4	7	8	1	9	3	5	9	5	6	7	8	1	3	2	4
8	1	3	2	5	9	7	4	6	3	7	2	9	6	4	5	1	8
3	6	2	5	1	8	4	9	7	8	9	7	4	2	3	1	6	5
4	7	8	9	6	3	5	2	1	4	2	1	6	9	5	8	7	3
5	9	1	4	2	7	8	6	3	5	6	3	1	7	8	9	4	2

**LES MOTS CROISÉS** No 2332

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									

- HORIZONTALEMENT**
- I Sorte de cliché.
  - II Abondantes.
  - III Par la voie. Fut à l'affût.
  - IV Est humaine.
  - V Conception d'un domaine particulier.
  - VI Possessif. Opposition au zénith.
  - VII Te consacres (T). Bas de gamme.
  - VIII Inflammation oculaire. Monnaie roumaine.
  - IX Démantelée. Petit véhicule de compétition.
  - X Belle tranche. Un gros paquet de billets.
- VERTICALEMENT**
- A Revue minutieuse.
  - B Couleur de deuil. Wilaya du Sahara algérien.
  - C Chic. Passe à Creil.
  - D Bonne note. Cynique.
  - E Met en avant. Maréchal de France.
  - F Cellules nerveuses.
  - G Liquide. Chef éthiopien. Particule.
  - H Reine des Belges. Fatigué.
  - I Propre. Palmipèdes.
  - J Fit une bien mauvaise affaire. Voie de communication.

**SOLUTION DES MOTS CROISÉS N° 2332**  
**Horizontalement:** I. ACCESSOIRE. II. NOUVEAUTÉS. III. TRIE. CREVA. IV. HÂTIF. ÂME. V. RI. LONG. LA. VI. ALE. RIAS. VII. SEMENCES. VIII. ISSUE. SÉCU. IX. TIARES. NOM. X. ÉLIE. ARÊTE.  
**Verticalement:** A. ANTHRACITE. B. CORAIL. SIL. C. CUIT. ESSAI. D. EVEL. EURE. E. SE. FORMÉE. F. SAC. NIE. SA. G. OURAGANS. H. ITEM. SCÈNE. I. REVEL. ÉCOT. J. ESA. ASSUME.

**LE MOT MYSTÉRIEUX**

Jardinier-fleuriste: un mot de douze lettres

E	S	S	I	T	A	B	F	O	R	M	E	R	E	T	R	A	I	T
S	R	E	E	E	E	A	E	E	S	T	A	N	N	E	U	R	S	U
N	G	V	V	T	R	L	T	L	I	E	N	I	H	P	U	A	D	P
O	H	H	U	I	N	T	T	U	B	F	N	C	L	A	O	R	E	I
I	R	A	I	O	U	I	S	E	R	I	A	A	E	L	M	U	N	C
T	F	E	C	L	A	Q	A	A	M	L	B	T	S	D	O	E	G	C
S	H	S	F	R	D	U	S	S	D	I	N	O	O	I	P	N	A	O
E	A	A	T	A	O	E	E	E	S	A	R	U	S	A	A	A	S	U
G	N	S	D	B	R	P	S	T	H	L	C	P	R	S	T	F	A	R
N	B	A	A	D	P	G	O	C	I	E	C	M	T	E	O	L	A	G
A	U	T	S	A	O	R	A	L	S	L	H	S	N	O	C	R	A	G
R	T	A	R	O	T	C	O	D	E	I	K	C	I	L	C	C	D	E
F	T	G	E	E	M	U	K	T	E	L	L	I	P	E	R	E	E	S

- |          |          |          |         |          |         |          |
|----------|----------|----------|---------|----------|---------|----------|
| Abstrait | Cadastre | Docteur  | Faute   | Gestions | Mailon  | Sainte   |
| Acropole | Chanteau | Douces   | Fillale | Ghildes  | Mosane  | Salade   |
| Agriker  | Click    | Flutter  | Force   | Grappes  | Sabou   | Tanneurs |
| Baltique | Comprime | Eparchie | Formet  | Haddock  | Occiput |          |
| Bâtisse  | Courages | Esquive  | Franges | Hameau   | Ouvre   |          |
| Bible    |          |          |         |          |         |          |
| Bistorre | Dauphine | Faisanes | Garçons | Lâcher   | Retrait |          |
| Bosser   | Diasiole | Faneur   | Gascon  | Lassagne |         |          |

La solution: HORTICULTEUR



**Solution des mots fléchés No 145**

A	P	C	I	F	T	V	C	B	E								
C	U	R	E	R	O	N	S	O	P	E	A	D	O	L	E	U	
T	A	R	E	R	L	I	C	E	N	C	I	E	U	S	E	G	
B	O	T	T	E	B	A	N	U	T	R	S	A	U	T	E		
R	U	A	M	P	R	E	M	O	N	I	T	I	O	N			
R	E	A	R	M	A	S	M	A	E	O	N	N	A	R	R	A	
F	A	B	U	L	A	T	E	U	R	U	P	N	A	I	T		
R	E	A	L	I	C	A	M	E	S	L	I	R	E	L	E		
R	I	T	E	S	N	E	R	U	D	A	A	E					
C	E	C	I	M	A	N	D	E	R	U	T	A	B	A	G	A	S
N	I	O	L	E	S	R	F	I	T	R	M	O	N	T			
O	C	N	I	E	L	E	M	E	N	T	A	I	R	E			
U	S	S	E	S	U	S	U	R	E	S	A	U	N	I	E	R	
U	S	E	R	U	E	S	A	S	S	I	M	E	N	E	N		
T	R	A	C	T	I	O	N	S	I	R	E	O	I				
I	N	Q	U	I	E	N	U	C	E	L	L	E	N	O	I	D	
A	N	E	S	E	S	T	E	R	E	Z	E	N	A	F	E		